

GOVERNMENT OF INDIA
NATIONAL LIBRARY, CALCUTT

Class No. 180NC

Book No. 91.71

N.L.38

माननीयमाधवम् ।

प्रकरणम् ।

महाकवि श्रीभवभूति प्रणीतम् ।

श्रीयुक्त गङ्गाधरविद्यालङ्कार भट्टाचार्यात्मजेन

शब्दाचार्य-पुराणशास्त्र-साधारण-

व्याकरणतृतीय-काव्यतृतीय-

कृतिसौख्योपाधिकेन

श्रीयुक्त हरिदास सिद्धान्तवागीश-भट्टाचार्येण

प्रणीतया भावमनोहराख्यया

टीकया समेतम् ।

नकोपुर हरिचरणचतुष्पाठोत्तः

श्रीशशिशेखर भट्टाचार्येण

प्रकाशितम् ।

१९२६ शकान्ते सौरकात्तिके मासि ।

पृष्ठा २१० संपादनीयमुद्रादिवम् ।

कलिकातराजधान्यां ७६ सं० बलरामदे प्रीट्स्-

“मेट्काप् यन्त्रे”

श्रीसुरेन्द्रनाथ चट्टोपाध्यायेन सुद्रितम् ।

ज्ञापनम् । २

अधुना भगवतः परमेश्वरस्यानुग्रहेण सटीकमालती-
माधवस्य सुदृशं परिसमाप्तम् । अत्र खलु मूले विभिन्न
देशीयं पुस्तकावयवमवलोक्य समीचीनतया परिचोयमानः पाठः
सन्निवेशितः । पाठान्तराणि पुनरधस्ताद्विन्ध्यस्तानि । टीकायान्तु
शिक्षार्थिनां सुविधाविधानाय अथमे विशदो ग्रन्थार्थः, परन्तु
क्रमेणानुद्धारदोषादयो विन्ध्यस्ताः । तेन स बहुतरसमय-
क्षेपसमहिष्णवो मूलार्थमात्रं जिज्ञासवो व्याख्यामात्रमवलोक्यैव
निवर्तितुमर्हन्ति । ये तु विनस्वमप्यङ्गीकृत्य अलङ्कारदोषा-
दीन् सर्वानेवावश्यकीयविषयानवगन्तुमिच्छन्ति, ते खलु
सर्वमेव टीकांशं यथायथमवलोक्येरन् । प्रतिवाक्यं प्रति-
श्लोकञ्च रस गुणादिनिरूपणे अन्यकलेवरस्य नितान्तवर्धिततया
तदवलोकने सर्वेषामेव प्रवृत्तिं निवर्त्तते, इत्यतो मुख्यवन्धे
साधारण्येन रस-गुणादयो निरूपिताः । समालोचना तु
टीकायामेव यथाख्यातं प्रतिपादिता, पृथग्भावेन पुनः
साधारणकाव्यसमालोचनाग्रन्थे प्रतिपादयिष्यते । इदानीं यदि
शिक्षार्थिनः शिक्षयितारश्च पुस्तकमिदमुपकाराय मन्यन्ते तदाऽय-
खलु मे प्राणान्तर्पारम्भः प्रचुरतरार्थव्ययश्च सफलो भविता ।

अत्र तु संशोधनविषये क्रियमाणेऽपि शतशः प्रयत्ने सुद्रा-
करप्रसादवशात् क्वचित् क्वचित् किञ्चित् किञ्चिदशुद्धं परि-
लक्ष्यते ; विचक्षणैस्तु संशोधनेनाहमनुग्रहणीय
संशोदप्रतिमं युपण्डिते श्रौयन्तु मृणाललाल काव्यतीर्थे संशोधने विरक्तमङ्गीकृतम् इति ।
विनीत श्रीहरिदास देवशर्माणः । १८३६ अकाब्दे सौरकार्तिके ।

नाट्योल्लिखित व्यक्तिगणः ।

पुरुषगणः ।

- भूतारः ... प्रस्तावपुत्रकः प्रधाननटः (stage manager, इति कथित) ।
 नटः ... १. परिपात्रि कापरनामा भूतवान् कथित ।
 माधवः ... विदर्भराजमन्त्रिणी देवरातस्य पुत्री नायकः ।
 भकरन्दः ... माधवस्य वयस्यः ।
 कलहंसः ... माधवस्यानुरक्तः किङ्करः ।
 अघोरचण्डः ... तन्मन्त्रिसद्व-भयङ्कर-क्रियाशुठायी कश्चिदीराचार्यः ।
 पुरुषः ... मन्दयन्त्रिका भानुनन्दनस्य काश्चिदनुचरः ।

स्त्रोगणः ।

- मालती ... पद्मावती नगरीराजमन्त्रिणीभूरिवसोः कन्या नायिका ।
 मन्दयन्त्रिका ... पद्मावतीराजमन्त्रिणीभूरिवसोः कन्या भगिनी ।
 कामन्दकी ... इव वीरपरिव्राजिका ।
 कौटिलिनी ... कामन्दकाः प्रथमशिष्या, परन्तु तान्त्रिककर्मशुभावलम्बनमभावा ।
 कलहंसकन्या ... अघोरचण्डस्य शिष्या काचित्ताम्रिकयोनिसिद्धिशालिनी ।
 अश्वकाशिका ... कामन्दकाः शिष्या ।
 दुरवचिता ... कामन्दकाः शिष्या प्रेम्णा सखी व ।
 लवङ्गिका ... मालतीः सखी ।
 मन्दारिका ... कलहंसस्य कश्चिदनुचरिणी वीरनटपरिवारिका ।
 भट्टीक ... भूरिवसुपुत्रपरिवारिकापथम् ।
 प्रतीहारो ... भूरिवसोरन्तःपुर-दारवचिता ।^०

अथ स्वरूप-नायकनायिकादिनिरूपणम् ।

मालतीमाधवं नामिदं प्रकरणम् ।

साहित्यदर्पणे—

“भवेत्प्रकरणे वृत्तं लौकिकं कविकल्पितम् ।

शङ्कारोऽङ्गी नायकस्तु विप्रोऽनायोऽयदा वयिक् ॥

सापायवर्धकामार्थपरो धीरप्रशान्तकः ।”

तथा चात्र इत्तान्नावली कविकल्पितैव, नेतिहासिकौ नवा पौराणिकौ ।

अत्रानुकूलो धीरप्रशान्तलक्षणी ब्राह्मणकुमारो माधवो
नायकः । तदुक्तं—

“सामान्यगुणैर्भूयान् हिजादिको धीरप्रशान्तः स्तान् ।”

“अनुकूल एकनिरसः ।”

प्रथमाह माधवं अति “धरे ब्राह्मणहिम्नः ।” इत्यधीरघटकृतसम्बोधनादस्य
ब्राह्मणत्वसंग्रह्यते । एवञ्च मालत्यपि ब्राह्मणकन्ये वेल्लवधेयं सति सम्भवे सजातीय-
परिणयस्यैवौचित्यात् । मालतीमाधवजनकयोर्भरिजमुदेवरातयोरेकाजातीयतयैव,
प्रागपत्योत्पत्तेः “स्वपश्यमावाभ्या-सपत्यसम्बन्धः कर्त्तव्यः” इति प्रतिज्ञोपपत्तेः । अन्यथा
भूरिवसोः अविद्यते देवरातस्य च ब्राह्मणत्वे वस्तुवैपरीत्येन भूरिवसोः पुत्रे भाविनि देवरा-
तस्य च कन्यायां भविष्यन्तां प्रतिलोभविवाहनिषेधेन तयोर्विवाहासम्भवात् प्रागपत्य-
सम्बन्धकारणप्रतिज्ञानुपपत्तिः । एवञ्च भदयन्तिदान-मकरन्द-मन्दना अपि ब्राह्मणजातीया
एवेति दृष्ट्या विवेचनीयम् । यत्तु दर्पणकृता “सामान्यनायकं मालतीमाधवं” नित्यभि-
हितं तदुपदर्शिताधीरघटकृतसम्बोधनमनालीक्यं वेति प्रतीयते । अथवा माधवस्या-
ना अनुत्पत्त्यादमाख्यत्वं लक्षिप्रेतम् ।

वसुधाधिपतेरासौधशिखरात् दीनकुटीरपर्यन्तं सहृदय समुद्र-
गीता विष्मयमादधाति अ लोकानान् ।

तत्रान्तरे वीरधुरीणः काश्मीरेश्वरो ललितादित्यो नाम
राजा यशोवर्म्मीणा सह केनापि निमित्तेन सहासमरे प्रवृत्तः ।
विजितश्च तस्मिन् यशोवर्म्मी । विजयमानश्च ललितादित्यः
स्वसभायां भवभूतः सज्जन्मातृपदार्पणरूपेणैव प्रणेन सन्धिवन्धनं
विधाय विरराम ; न पुनरिदानीन्तन इव कोटिशो धनराशिं
क्षतिमापूरयितुमङ्गीचकार ।

हन्त भोः ! “ते हि नो दिवसा गताः” भारतवर्षस्य ।
यत्र खल्वोदृक् परगुणमग्नमानसो विजेता, तादृशश्च कवि-
कुलरत्नं युगपदेव जगदुच्चासने निवेशयामास भारतवर्षम् ।
इदानीन्तनो दशामनुभवन्त स्तश्च समयं चिन्तयन्तः किं नाम
स्वतो विगलन्तीमशुधारां संवरीतु मर्हन्ति सहृदयाः ? ।

ललितादित्यः किल ६८३ ख्रिष्टाब्दादारभ्य ७२६ ख्रिष्टाब्द-
पर्यन्तं काश्मीरराज्यं परिपालयामास ^१ । तेन सह सन्यादित
समरो यशोवर्म्मीदेवोऽपि तस्मिन् समय एव कान्यकुजप्रदेशं
ग्रशासेति यथार्था खलु सम्भावना ; सुतरां तदीयसमासदामन्य-
तमो सहाकवि भवभूतिरपि यशोवर्म्मीणो राजत्वसमयात्
किञ्चित् पूर्वं प्रादुर्बभूवेति समोचीनमवधारणम् ।

अतः सिद्धं ख्रिष्टोपसप्तमशताब्दीप्रथमभाग एव भवभूते रावि-
र्भाव काल इति ।

१. जगन्नाथ कानिङ्गहम-निर्देशानुसारादयं निर्देशः । किन्तु याज्ञवल्क्यः समी-
प्रमाणात्तत्र नोपलभ्यते तावदिदमेव विश्वसनीयम् ।

स्मृति-पुराणेतिहासादिषु परं वैचक्षण्यमापन्नः 'श्रीकण्ठ'
इत्युपाधिमवाप (१) ।

यदा च भवभूतेरसाधारण्यौ शक्ति-विद्या-ब्राह्मण्य-कवित्व
प्रभृति सद्वैशेष्यजातजनितं यशो दिशि विदिशि च क्रमशो
विस्तीर्णमासीत्, तदा नितान्तविद्योतुसाहो परमपरगुणग्राहो
कान्यकुलेश्वरो यशोवर्मदेवः स्वभावां समादरसमानातेन
भवभूतिना सभासदः पदमलञ्चकार । *

तत्र च भवभूतेरसाधारण्यौ परमचमत्कारिणौ कवित्वशक्ति

(१) अत्र महावीरचरितप्रभृति ग्रन्थस्याख्याता दाक्षिणात्यो वीरराघवः, आर्यासप्तमती-
ठीकात्तदनन्तपरिदल्य मन्वते स्म ; यत्, अस्मै कवेः 'श्रीकण्ठ' इति पितृव्यतं नाम । परन्तु

“साङ्ख्या पुनातु भवभूतिपवित्रमूर्तिः” ।

“तपस्वी कां यतोऽवस्था भिति स्मै राननाविव ।

गिरिजायाः सन्धौ वन्दे भवभूतिस्ताननौ ॥”

इत्यं श्रीकनिष्ठाणां भवभूतिरि नाम नमभवदिति । अपरे तु श्रीकण्ठ इति नाम,
भवभूतिरित्युपाधिरिति वदन्ति । तदभयसप्तलीकमित्य प्रतिभाति, “श्रीकण्ठ पदवाङ्मनो
भवभूति नाम” इति कविना स्वयमभिहिते ‘कान्यकुलेश्वरपदवाङ्मनो रामदामो नाम’
इत्यादिभ्यः श्रीकण्ठपदस्योपाधित्वेन प्रतीतिः सार्वजन्यतात् ।

* काशीराजतरङ्गिण्यामिदमितिवर्णं दृश्यते । तत्र ब्रह्मानन्दरसपि परिचर्याते
यथा वाक्पतिराजो नाम यशोवर्मदेवस्यापरः कथन सभासदासीदिति । संभाव्यते च
तत् ; येन खल्वसौ वाक्पतिराजो यशोवर्मदेवस्य विक्रमातिशयं गौडविजयधीपजीव्य
“गौडवहो” नामकं प्रकृतकाव्यं विरचयामास । तत्र चात्मानं भवभूतिः शिष्यतया
परिचाययन् येन प्राकृतेन भवभूतिं प्रशंस्य, तस्यायं संक्षेपाद्युवादः ।

“भवभूति कवप्रि-निर्गत-कान्याभूतरसकथा इव स्फुरन्ति ।

यस्य विशेषा अद्यापि विकटेषु कथानिवेशेषु ॥”

अथ भवभूतेरितिहासः ।

दाक्षिणात्यदेशे पद्मपुरनगरे (१) तिलान्निहोत्रिणः श्रौत-
क्रियानिरताः केचित् काश्यपगोत्राः पङ्क्तिपावना (२) ब्राह्मणा
निवसन्ति स्म । तत्र महाकवि भट्टगोपालो नाम कश्चित्
वाजपेय्याग्निनः सुगृहीतनामा बभूव । तदात्मजो नीलकण्ठ-
नामा जातूकणो नामधेयायां भार्यायां भवभूतिमुत्पादया-
मास (३) । स खलु भवभूति महाज्ञानिनो ज्ञाननिधिनाम्नः
(४) परमहंसप्रवरस्य शिष्यत्वमधिगतो वेद-वेदान्त-दर्शन-

(१) यूयते शिल, दाक्षिणात्यदेशे सातवाह्ये पारासिन्धुनामधेययोर्मध्ये; सधेयकन-
स्थाने पद्मपुर (पद्मावती) नगरमद्यापि विद्यत इति ।

(२) “अथवा लोकेषु वेदेषु सर्वप्रवचनेषु च ।

श्रीविशालयज्ञाश्चैव विज्ञेयाः पङ्क्तिपावनाः ।” मनुः ।

(३) “यस्मिन् दाक्षिणात्ये पद्मपुरं नाम नगरम् । तत्र केचित् तैत्तिरीयिणः पङ्क्ति-
पावनाः पञ्चाशद्वीर्यव्रतज्ञाः सोमपीयूषिणो ब्रह्मवादिनः प्रतिवसन्ति । तदासुप्यस्यस्य
तवभवतो वाजपेय्याग्निनो महाकवेः पत्न्यः सुगृहीतनाम्नो भट्टगोपालस्य पौत्रः पवित-
कोर्मनीयवाक्यश्लाघ्यसम्पदः श्रीकण्ठपदलाञ्छनो भवभूतिर्नाम जातूकणोपुत्रः ।”

महावीर चरितम् ।

(४) “उच्यते परमहंसानां महर्षीणामिवाङ्गिराः ।

यथायमाभा भगवान् अस्त्रं ज्ञाननिधिं गुरुः ।”

इति महावीरचरिते प्रस्तावनाश्लोकदर्शनात् ज्ञाननिधिनामैव भवभूतेर्गुरुरिति
सन्तव्यम् । केचित् तु प्रसिद्धवार्तिककर्तुर्भट्टकमारिलस्य शिष्यो भवभूतिरिति वदन्ति ।
यदि तु तत्र प्रमाणमुपलभ्यते तदा ‘ज्ञाननिधि’रिति भट्टकमारिलस्यैव उपाधिरिति
सन्तव्यम् । गुरुर्ह्येव वा ।

तदयं संयहस्योक्तः ।

विप्रो धीरप्रशान्तो गुणभृदनुगुणो माधवो नायकोऽस्मिन्
 कन्याऽऽसावन्यदीया परमगुणवती भालती नायिका च ।
 वैदर्भो नाम रौति विविधरसयुतः पूर्वरागो रसोऽङ्गो
 माधुर्याख्यो गुणो वा कविकुलतिलकस्यान्तरकाव्यं किलेदम् ।

॥

भारती तु ब्राह्मणजातीया परकीया जन्मरूपो नायिका ।

तथा च

“परकीया विधा प्रोक्ता परेष्टा जन्मका तथा ।”

“जन्मालजालासुयया कलम्बा नवदीवला ।”

पूवरामरूपो विप्रलम्भशुद्धारः प्रियानुरागः ।

हास्यविरिता वीणादया रुचं रचयताः ज्ञप्तिरिति ज्ञानागमनमुत्तमम् ।

“अनघादुर्गलाद्यानि शिवः भक्तपुरातनाः ।

दमनिर्गन्धो योऽग्रो पूरुषामः स उच्यते ।”

अथ न सद्योपाधि साक्षादेव परस्परदर्शनम् ।

ग्राधान्धन साधुर्व्यगुणः । अज्ञःप्रसादाज्जन्माधिकमार्गं पालयति ।

“विभ्रष्टरीजानमदी ज्ञादी साधुर्व्यसूचन ।”

वाङ्मन वैदग्ध्यं रीतिः ।

तथा उपेक्षे—

“साधुर्व्यसूचनो रीति रचना ज्ञानागमनम् ।

अज्ञानागमनो वैदग्ध्यं रीतिरिच्छते ।”

अथ कीदृशिरागः कदा एव रीतौ लभ्यते ।

मालतीमाधवम्

प्रकरणम् ।



प्रथमोऽङ्कः ।

—:—

सानन्दं नन्दिहस्ताहतमुरजरवाहूतकौमारवह्नि-
त्रासान्नासायरन्ध्रं विशति फणिपतौ भोगसङ्कोचभाजि ।

नमो गणेशाय ।

यस्यासावुदयास्तवानपि विधुर्भाली सदा भासते

वेगात् पर्वतभेदिनी सुरधुनी बभाम यन्मू हंनि ।

विभाणः कुसुमोपमं त्रिभुवनं यस्याप्यमन्तस्तनी

विश्वे शं तमचिन्त्यवैभवगुणं शश्वन्नमानीश्वरम् ॥ १ ॥

सुगभीरभावमधुरा मनोहरा

रसनात् सकृस्त्रिररससृतिप्रदा ।

भवभूतिभाषितसुधा बुधाः ! सदा

प्रकृतिप्रिया प्रियतमेव सेव्यताम् ॥ २ ॥

विकृता मम टीकया भवेद् यदि सा, नास्मि ततो निवृत्तिमान् ।

नलिनं मलिनं भवेदतो मधुपः किं न पतितदङ्गके ? ॥ ३ ॥

अथ तव भवान् महाकविर्भवभूतिर्मालतीमाधवं नाम प्रकरणं विधित्सन् विधित्-
सिताविघ्नपरिहृतासिकामो विघ्नराजादिसङ्घिताभौष्टदेवतास्मरणपूर्विका रङ्गविघ्नविना-
शाय सूत्रधारादिपठनीयां नान्दीमुपनिबध्नाति—

सानन्दमिति । गूलपाशेर्महादेवस्य, ताण्डवे अकाण्डवृत्त्ये गन्दिनः प्रमथप्रधानस्य
हस्तेन पाश्विना ग्राह्यतो मृत्थोपयोगिवाद्यनिष्पादनार्थं ताडितो यो मुरजो मृदङ्गः तस्य

गण्डोड्डीनालिमालामुखरितककुभस्ताण्डवे शूलपाणे-

वैनायक्यच्चिरं वो वदनविधुतयः पान्तु चीत्कारवत्यः ॥ १ ॥

रघेय मीघगर्जनसदृशशब्देन आहृत आकृष्टो यः कौमारवर्ही कार्तिकेयमयूरः तस्मात् यस्मासौ भक्त्यभयं तस्माद्देतोः, भोगसङ्कोचभाजि नासाविवरप्रवेशाय स्वकीयस्थूलदेहस्य आघेदिकसूक्ष्मताकारिणि फणिपती महादेवस्यैव गलदेशस्थिते सर्पराजि नासाग्रन्धु महादेवस्यैव नासिकाविवरायभागं सानन्दं सहर्षं विशति प्रविशति सति । गण्डाभ्यां तदङ्गनस्थस्य गजाननस्य कपोलद्वयात् उड्डीनाभिः निरतिशयमुखकम्पनात् तव स्थातुमशक्त- तथा आकाशमुत्पतिताभिः अलिमालाभिः भमरावलीभिः मुखरिताः शब्दयुक्ताः कृताः ककुभो दिशो याभिस्ताः । तथा चीत्कारवत्यः विकटशब्दशालिन्यः वैनायक्यः गजानन- सम्बन्धिन्यः वदनविधुतयः नृत्यवाद्ययोस्ताले ताले मुखकम्पनानि वो युष्मान् सामाजिकान् चिरं पान्तु रक्षन्तु ।

यदा बालवदनासक्तस्वभावो योगीश्वरो भगवान् भूतनाथः स्वकीयपरिजनवर्गमध्ये अकाण्डताण्डवमभिनयति, तदा तदनुचरनायको नन्दी मृदङ्गं वादयति, मयूरजातमेघ- गर्जितानन्दिततया कार्तिकेयमयूरो मृदङ्गशब्दे मीघगर्जितभ्रमेण तवागच्छति । अथ महादेवगलदेशस्थः सर्पराजः सर्पभोजिनं तं मयूरमागतमवलोक्य भयेन स्वकीयपीवर- शरीरं आसनिःसारणात् शिवनासाविवरप्रवेशोपयोगि सूक्ष्मं विधाय सहर्षं सन्निहितं शिवनासाविवरं प्रविशति । इतश्च गणेशो विकटशब्दं कुर्वन् स्वकीयगजाननं नृत्य- वाद्ययोस्ताले ताले कम्पयति, तदा च गजाननगण्डस्थमदजलसौरभेण तवोपविष्टा भमर- पङ्क्तयो भ्रष्टस्वाग्रयकम्पनात् स्थातुमशक्ततया आकाशे समुड्डीय गुञ्जन्ति । तानि च विघ्नराजमुखकम्पनानि विपद्गो युष्मान् रक्षन्तु इति सरलार्थः—।

प्राणनाशाशङ्कायां तत्क्षणात् तद्रक्षणीफलयलाभे प्राणिनामानन्दः स्वाभाविक एवेति मयूरतः प्राणनाशाशङ्कायां सत्यामेव सहसा तद्रक्षणीपायभूतशिवनासाविवरलाभात् फणिपतेरानन्द इति भावः । नासाविवरस्य सान्निध्यसूचनाय अग्रपदमुपात्तम् ।

अथ फणिपतेर्नासाविवरप्रवेशसम्बन्धेऽपि तत्सम्बन्धोक्तेरतिशयोक्तिरलङ्कारः ।

अपि च । * । (क)

चूड़ापीडकपालसङ्कुलगलमन्दाकिनीवारयो-

विद्युत्प्रायललाटलोचनशिखिज्वाला † विमिश्रत्विषः ।

तथा 'नन्द' नन्दौति व्यञ्जनानामनेकधा सकृत् साम्यात् हेकानुप्रासः, प्रथमे पादे वकाराणामसकृत्, द्वितीयतृतीययोः सकारलकारयोः सकृत्, चतुर्थे च वकाराणामसकृत् साम्यमिति वृत्त्यनुप्रासश्चेति संसृष्टिः । मृदङ्गशब्दे मयूरस्य मेघगर्जितवृत्तात् भ्रान्तिमानलङ्कारो व्यज्यते ।

“भोगः मुखे स्त्रादिभृता वक्ष्ये फणकाययोः” इत्यमरः ।

रन्ध्रं स्यादिति अयमन्ध्रं राजदन्तादित्वात् रन्ध्रपदस्य परनिपातः । मुखराः कृता इति मुखरिताः, करोत्यर्थे नन्तात् मुखरशब्दात् कर्मणि क्तः । वदनविधुतीनामचेतनत्वेन कर्तृत्वासम्भवेऽपि देवसम्बन्धितया देववत्प्रभाववत्त्वाङ्गीकारात् रक्षणकसूत्रम् ।

स्रग्धरा व्रत्तम् “सम्भैर्याणां त्रयेण विमुनियतियुता स्रग्धरा कीर्त्तितेयम्” इति लक्षणात् ॥ १

(क) विघ्नप्राचुर्यमाशङ्कमानस्तन्नाशिपाद्यभूतैश्च देवतास्मरणप्राचुर्यप्रतिपादनायाह अपि चेति । अपि च अन्यच्च आशीर्वादात्मकं वाक्यमित्यर्थः ।

किं तद्वाक्यमित्याह चूडेति । चूडायां शिरोमध्यवद्भुजुटिकायां य आपीडः समन्ताद्देष्टनमाला तज्जुटिकावेष्टनकारिणी सूत्रयथितनरशिरोऽस्थिमालेत्यर्थः । तस्य कपालेषु शुष्कनरशिरोऽस्थिषु सङ्कुलम् आकीर्णं परिपूर्णं सत् गलत् निपतत् मन्दाकिनीवारि गङ्गाजलं यासु ताः । विद्युत्प्रायाः तडित्तुल्यपिङ्गलवर्णा या ललाटलोचनशिखिज्वाला भालदेशस्थनयनाग्निशिखाः ताभिर्विमिश्रा मिलिताः त्विषो दीप्तयो यासां ताः । अकठोरा कोमला या केतकशिखा केतकौकुमुमायभागः तथा सन्दिग्धः ‘किमियं केतकौकुमुमशिखा उत शशिशिखा’ इत्यं केतकौकुमुमशिखात्वेन संशयविषय

* । एतच्चेति पाठान्तरम् । † लोचनपुटन्यीतिरिति पाठभेदः ।

पान्तु त्वामकठोरकेतकशिखासन्दिग्धमुङ्गेन्दवो

भूतेशस्य भुजङ्गवह्निवलयसङ्गज्जटा जटाः ॥ २ ॥ *

इत्यर्थः, मुग्धो मनोहर इन्दुसन्दो यासु ताः । तथा भुजङ्गः सर्प एव वह्निः लता सैव वलयसङ्गं मण्डलाकारेण स्थिता माला तथा नद्धो बद्धो जूटः समूहो यासां ता स्तद्योक्ताः । भूतेशस्य शिवस्य जटाः त्वां सानुचरं सभानायकं पान्तु रक्षन्तु ।

शिवस्य शिरोमध्यभागे कुमुमसदृशप्रचुरदेहचिह्नशालिना अतएव पुष्पमालासदृशेन

* कस्मिंश्चित् पुस्तके, प्रथमं 'चूडापीड'त्यादिश्लोकः, परञ्च 'सानन्द'मित्यादि श्लोक इति विन्यासवैषम्यं दृश्यते । पुस्तकान्तरे तु—

‘अपि च । पञ्चालीपिङ्गलिङ्गः कण इव तडितां यस्य कृतस्रः समूहो

यस्मिन् ब्रह्माण्डभीषहिघटितसुकुले कालयज्वा जुहाव ।

अस्मिन्निष्ठमचूडाशशिगलितसुधासारभङ्गारिकीर्णं

तार्क्षीयैकं पुरारं सदैवतु सदनप्रीषणं लोचनं वः ॥

इति श्लोकान्तरमपि लिखितं दृश्यते । तत् न समीचीनं, येन हि तथात्वे नान्या यावान् विस्तरः सम्भवति तावत् एव कृतत्वात् “अलमतिविस्तरेण” इत्युक्तेरनुपपत्तिः ।

अपरपुस्तके तु—प्रथमं ‘चूडापीड’त्यादिः, ततः ‘सानन्द’मित्यादिः, ततः ‘अपि च

दन्तश्चेति सङ्गतं कलकलव्यावर्तनव्याकुला

नासालोचनकर्णकुञ्जकुहरिपूङ्गदध्वानिनः ।

गण्डप्रत्याभिघातशीर्षकशिकामृदास्त्रवन्तूर्ध्वयः

शम्भोर्ब्रह्मकपालकन्दरपरिस्पन्दोल्लङ्घिताः पान्तु वः ॥

इति श्लोकः, ततश्च ‘पञ्चाली’त्यादि श्लोको लिखितः । तदपि न समीचीनं—तथा च ईदृशश्लोकचतुष्टयात्मकान्यां “नान्दीं • पदैर्द्वादशभिरष्टाभिर्वाप्यलङ्कताम्” इति नान्दीलक्षणाद्योगादव्याप्तिदोषः । अन्यतमटीकाकारस्त्रिपुरारिरपि ‘दन्तश्चेति’ष्वित्यादि श्लोकं ‘पञ्चाली’त्यादिश्लोकश्च प्रक्षिप्तं मन्यते स्म । अत एव टीकाकारविशेष जगद्धर-विन्नासानुसारिणौ उक्तरूपा श्लोकद्वयात्मिका नान्दी व मौलिकीति सुधीभिर्विभावनीयम् ।

नान्दन्ते सुवधारः । (ख) अलमतिविस्तरेण (ग) पुरतोऽवलोक्य ।

लतावत् कोमलेन केनचित् सर्पेण जटानां जूटिका बद्धा, सा च सूत्रयथितनरशिरोऽस्थि-
मालयापि वेष्टिता । तदुपरिवर्त्तिन्यै गङ्गाया जलेन तानि शिरोऽस्थीनि परिपूर्य
प्राविताः, अग्निमयललाटलोचनप्रभया भृशपिङ्गलीकृताः, तथा ललाटलोचनतेजसा
ईषत्पिङ्गलीकृतया अतएव कोमलकेतकीकुसुमशिखावत्प्रतीयमानया शशिरेखया च
संयुक्ता सा जटाः सभापतिं रत्नन्विति सरलार्थः ।

अत्र स्वभावोक्तिरलङ्कारः । तथा विदुः प्रायेति आर्थी समासगतोपमा, तृतीय-
पादे शुद्धसन्देहः, चतुर्थे साधकवाधकप्रमाणाभावादुपमारूपकयोः सन्देहसङ्करः,
इत्यर्थालङ्काराणां परस्परान्नाङ्गिभावेन सङ्करः । तथा सन्दिग्धमुग्धेति जूटाजटा
इति छेकानुप्रासः, अन्यत्र तु वृत्त्यनुप्रास इति समुदाये संसृष्टिः । आपीडशब्देनैव
शिरःसंगुक्तावपि चूडाशब्दस्तदारूढत्वप्रतीयर्थः कर्णकुण्डलादिवत्, अतएव न पुनरुक्तता
दोषः । यथा साहित्यदर्पणः—

“धनुर्ज्यादिषु शब्देषु शब्दास्तु धनुरादयः ।

आरूढत्वादिविधाय न दोषः पुनरुक्तता ॥”

“शिखा चूडा केशपाशौ जूटिका जूटिकेत्यपि ।

शिरोमध्यवद्धचूडे भवेदेतत्तु पञ्चकम् ॥” इति शब्दरत्नावली ।

“आपीडशिखरोत्तंसाऽवतंसाः शिरसि सजः ।” इति हलायुधः ।

“कपालः (पुंल्ली) शिरोऽस्थि । माथार खुलि इति भाषेति” शब्दकल्पद्रुमः ।

अत्रापि देवतासम्बन्धितया तद्वत्प्रभावत्वाङ्गीकारात् जटानां रक्षणकर्तृत्वम्
बोध्यम् । स्वधरा वृत्तम् ॥ २

(ख) नान्दन्त इति । स्तुत्याशीरैत्यतरपरा वाक् नान्दी । तथा च नन्दयति
आनन्दयति स्तवेन देवादीन् आशिषा वा सभ्यानि इत्यन्तनन्दधातोः पचादित्वादचि नन्दा
इति रूपं, ततः प्रज्ञादिभ्यात् स्वार्थे अणि कृते स्त्रियामीप्रत्यय इति नान्दी । नान्दी-
लक्षणाद्भरतः—

माखतीमाधवम् ।

अये ! उदितभूयिष्ठ एव (१) भगवानशेषभुवनद्वीपदीपक-
स्तपनः । तमुपतिष्ठे (घ) । (२) प्रणम्य ।

“देवद्विजन्पादीनामाशीर्वादपरायणा ।

नान्दी कार्या बुधैर्यज्ञाप्रमस्कारेण संयुता ॥

गङ्गा नागपतिः सोमः स्वधानन्दो जयाशिषः ।

एभिर्नामपदैः कार्या नान्दी कविभिरङ्किता ॥

काचिद्वादशपदा नान्दी काचिदष्टपदा स्मृता ।

सूत्रभारः पठेदेनां मध्यमं स्वरमास्थितः ॥”

अथ तु गङ्गादीनामुल्लेखः स्फुट एव । पदञ्चात्र त्रिविधं श्लोकपादरूपं, सुप्तिङन्त-
रूपं, श्लोकान्तर्गतवाक्यरूपञ्च । यथोक्तं नाट्यप्रदीपे—

“श्लोकपादः पदं केचित् सुप्तिङन्तमथापरे ।

परेऽवान्तरवाक्यं कस्वरूपं पदमूचिरं ॥”

तथाचेयं श्लोकइत्यात्मकत्वात् पादरूपाष्टपदा नान्दी । एतादृश्या नान्द्या अन्ते
पाठावसाने, सूत्रं अभिनेयसूचनं धारयतीति सूत्रधारः प्रधाननटः । वदतीत्यध्याहर्तव्यया
क्रियया अस्यान्वयः । एवमन्यथापि ज्ञेयम् । सूत्रधारलक्षणं यथा सङ्गीतसर्वस्वम् —

“वर्णनीयतया सूत्रं प्रथमं येन सूच्यते ।

रङ्गभूमिं समाक्रम्य सूत्रधारः स उच्यते ॥”

(ग) अलमित्यादि । अतिविस्तरेण अतिबहुलेन नान्दीप्रयोगेण अलम् । सुप्तिङन्त-
रूपाष्टपदानान्दीप्रयोगेणैव कर्त्तव्यमङ्गलाचरणनिर्व्वाहे सत्यपि ईदृशश्लोकपादरूपाष्टपद-
नान्दीप्रयोगादेव किञ्चिद्विस्तरो जातः, पुनरितोऽधिकद्वादशपदानान्दीप्रयोगो निष्प्रयोजन
एवेति भावः ।

(घ) पुरत इत्यादि । पुरतः अयतः प्राचीमित्यर्थः । अये इति प्रणामार्थ-

(१) एव इति पाठभेदः । (२) अलमलम् । उदितभूयिष्ठ एव भगवानशेष-
भुवनद्वीपदीपः । तदुपतिष्ठे । इति पाठान्तरम् ।

प्रथमोऽङ्कः ।

कल्याणानां त्वमसि महसां भाजनं विश्वमूर्ते !

धुर्यां लक्ष्मीमिह (१) मयि भृशं धेहि (२) देव ! प्रसीद ।

सम्भ्रमे । उदितो भूयिष्ठः बहुलांशो यस्य सः, प्रायेणोदितमण्डल इत्यर्थः ।—इदानी-
मपि सम्पूर्णोदयाभावात् सूर्यमण्डलस्य कियानंशो न दृष्टिगोचर इति भावः । भगवान्
माहात्म्यशाली । अशेषाणि समस्तानि भुवनानि भूर्भुवःप्रभृतीनि द्वीपानि च जम्बु-
शालीप्रभृतीनि दीपयति प्रकाशयति यः स तथोक्तः । तपनः सूर्यः । तं तपनम्
उपतिष्ठे स्तवेनारात्रोमि । “पथारोधनयोश्चे”त्यात्मनेपदम् । इदमपि सूर्या-
राधनं सम्भाव्यमानविघ्नविशेषविनाशयेति बोध्यम् । एतेन तदानीं दिवसेऽप्यभिनयरीति-
रासीदिति प्रतीयते ।

“अये क्रोधे विषादे च सम्भ्रमे स्मरणेऽपि च” इति विश्वः ।

ननु “नेचेतोद्यन्तमादित्यं नास्तं यान्तं कदाचन ।

नोपसृष्टं न वारिस्थं न मध्यं नभसो गतम् ॥”

इति मनुना उदयदादित्यदर्शनं निषिद्धं, दर्शनाभावे च कथं उदितभूयिष्ठ इति निश्चय
इति चेन्न उक्तवचनस्य स्नातकव्रतिविषयत्वेनान्येषां दर्शननिषेधाभावात् तदुपक्रम एक
चास्योक्तत्वात् । तथा च मनुः—

“अतोऽन्यतमया वृत्त्या जीवंश्च स्नातको द्विजः ।

स्वर्ग्यायुष्यथशस्यानि व्रतानीमानि धारयेत् ॥”

“ततः श्लोकं पठेदकं गम्भीरस्वरसंयुतम् ।

देवस्तोत्रं पुरस्कृत्य यस्य पूजा प्रवर्त्तते ॥”

इति भरतमतमनुकृत्याभिप्रेतं स्तवमाह । कल्याणानामिति । हे विश्वमूर्ते !
सर्व्वात्मन् ! त्वं कल्याणानां मङ्गलकराणां महसां तेजसां भाजनं
आश्रयोऽसि । अतो लोकानामभिप्रेतसिद्धिरूपमङ्गलदाने त्वं सर्व्वथैव समर्थ
इति भावः । अतएव इह मयि धुर्यां साक्षाभिनयसुगन्धादनभारवहनयोग्यां

(१) लक्ष्मीमयेति पाठान्तरम् ।

(२) देहीति पाठभेदः ।

यदयत् पापं प्रतिजहि जगन्नाथ ! नमस्व तन्मे

भद्रं भद्रं वितर भगवन् ! भूयसे मङ्गलाय ॥ ३

लक्ष्मीं शक्तिसम्पत्तिं भृशं सातिशयं यथा तथा चेहि सम्पादय, हे देव ! प्रसीद प्रार्थितप्रदानेन मां प्रति प्रसन्नो भव । हे जगन्नाथ ! भुवनपते ! यत् यत् मङ्गलप्रतिबन्धकीभूतं पापमस्ति नस्य त्वां प्रति भक्त्या अवनतस्य मे मम तत् सर्वं पापं प्रतिजहि नाशय । तथा हे भगवन् ! महाभावात्माशालिन् ! भूयसे मङ्गलाय प्रचुरतरुभलाभाय भद्रं भद्रं सातिशयशुभं वितर, परमापूर्व्याय कलिकापूर्व्ववत् विशालैक-मङ्गलाय तत् प्रयोजकोभूतं सर्व्वविशेषकं चद्रं चद्रं मङ्गलं वितर । अथवा मङ्गलानु-बन्धौनि मङ्गलानि प्रयच्छेत्यर्थः ।

“हरिहरादीनपास्य भानोरुपस्थानेन प्रकरणनायकस्य ब्राह्मण्यं सूचितम् । अत एव देहीति ब्राह्मणोचिता प्रार्थने”ति जगद्गुरुः । अथ यदयत् पापं प्रतिजहीत्यनेन शार्ङ्गलाघोरघण्टविध्वंसः सूचितः । पापध्वंसात् परञ्च भद्रं भद्रं नित्यनेन माधवस्य मालतीलाभः मकरन्दस्य च मदयन्तिकालाभः, तथा भूयसे मङ्गलायेत्यनेन च कपाल-कुण्डलाक्रान्तमालतीप्राप्तिश्च सूच्यते ।

अथ द्वितीयचरणगत-प्रथमवाक्यार्थं प्रति प्रथमचरणगतवाक्यार्थस्य हेतुत्वात् वाक्यार्थ-हेतुकं काव्यलिमङ्गलज्ञारः ।

“लोकेऽस्मिन् मङ्गलान्यष्टौ ब्राह्मणो गौर्हृताशनः ।

हिरण्यं सर्पिरादित्य आपो राजा तथाष्टमः ॥”

इति ग्रहितस्वधृतकृत्या आदित्यस्य मङ्गलत्ववचनात् तत्तेजसामपि मङ्गलत्वम् । विश्वं दृश्यमानं जगत् मूर्तिर्यस्येति व्युत्पत्त्या आदित्यस्य सर्व्वात्मत्वं सूचितम् ।

तथा च श्रुतिः “सूर्ये आत्मा जगतस्तस्येष्वश्वः” एकेनैव तच्छब्देन यदयदिति-वीप्सितस्य सर्व्वस्वरूपेण परामर्शान्न तच्छब्दस्यापि द्विवचनापेक्षा ।

मन्दाक्रान्ता वृत्तम् । “मन्दाक्रान्ताऽस्त्रुधिरसनगैर्मेभिनीषी ययुष्मन्” इति लक्ष-णात् ॥ ३ ॥

नेपथ्याभिमुखमवलोक्य । मारिष ! सुविहितानि रङ्गमङ्गलानि,
सन्निपतितश्च भगवतः कालप्रियनाथस्य यात्राप्रसङ्गेन नाना-
दिगन्तवास्तव्यो महाजनसमाजः । आदिष्टश्चास्मि विद्वज्जन-
परिषदा, यथा, केनचिदपूर्वप्रकरणेन वयं विनोदयितव्या
इति । तत् किमित्युदासते भरताः (१) । (ङ)

(ङ) नेपथ्येति । नेपथ्यं वेशरचनास्थानम् । अथवा “नेपथ्यो नाम रङ्गस्थलस्य
पश्चादयवनिकान्तरितो *वर्णरङ्गणादियोग्यकुशीलवकुटुम्बावस्थानदेशः । कुशीलव-
कुटुम्बस्य स्थली नेपथ्य इत्यते इति वचना”दिति त्रिपुरारिः । नेपथ्याभिमुखावलोकनं
तत्रस्थमारिषसम्बोधनार्थम् । सम्बोधनीयाश्रयाभिमुख एव सम्बोधयतीति लोकव्यव-
हारः । मा रेषति न हिनस्ति दुष्टाभिनयादिना सभ्यानां शान्तिमिति मारिषः पारि-
पार्श्विकः । माशब्दोपपदात् रिषधातोर्नाम्युपधत्वात् कः । रजत्यस्त्रिमिति रङ्गः
अभिनयगृहं तत्र कर्त्तव्यानि मङ्गलानि ईश्वरादिस्मरणसूर्यनमस्काररूपाणि; सुविहितानि
सम्यग्भावेन सम्पादितानि । अतो नास्ति तदर्थोपेक्षेति भावः । इतश्चेति चार्थः ।
भगवतः अणिमादौश्वर्थशालिनः कालप्रियनाथस्य उज्जयिनीनगरस्थितस्य महाकालमूर्तेः
शिवस्य यात्राप्रसङ्गेन ब्रह्मपूजाकालीनमहोत्सवव्यापारेण नानादिगन्तवास्तव्यः अनेक-
दिग्देशवासी महाजनसमाजः विविधविद्याविशारदलोकसमूहः सन्निपतितः समागतः ।
न केवलं सन्निपतितः अपि तु विद्वज्जनानां परिषदा सभया समूहेनेति तात्पर्यं अस्मि
अहम् आदिष्टश्च आज्ञप्तश्च । किमादिष्ट इत्याह यथेति । अपूर्वेषु नूतनेन अत्याश्चर्ये-
णेति च ध्वन्यते, प्रकरणेन वक्ष्यमाणलक्षणेन रूपकविशेषेण अत्याश्चर्यप्रकरणविशेषाभि-

(१)...वास्तव्यो जनः । तत् किमित्युदासते भरताः । आदिष्टोऽस्मि विद्वत्परिषदा,
यथा—अद्य त्वयापूर्ववस्तुप्रयोगेण वयं विनोदयितव्या इति । तत्परिषदं निर्दिष्टगुण-
प्रबन्धेनोपतिष्ठावः । इति पाठान्तरम् ।

प्रविश्य पारिपाश्विकः । भाव ! परिषन्निर्दिष्टगुणं प्रबन्धं नाधि-
गच्छामः (१) । (च)

नयेनेत्यर्थः वयमुपस्थिताः सन्धाः विनोदयितव्याः । इति-शब्दस्यादिष्टोऽस्वीत्यन्वयः ।
तत् तस्मात् विद्वज्जनादेशस्यानतिक्रमणीयत्वेन अपूर्वप्रकरणविशेषाभिनयस्यावश्यकार्तव्य-
त्वादित्यर्थः । किं कथम् । नाट्यशास्त्रप्रणेतुर्भरतमुनेर्मतानुयायित्वात् भरता नटाः ।
उदासते तदर्थमुद्यममपास्य उदासीनवत् तिष्ठन्ति । नैतदुचितं किन्त्वभिनयार्थमुद्योगः
क्रियतामिति भावः ।

“सूत्रधारं वदेद्भाव इति वै पारिपाश्विकः । सूत्रधारो मारिषेति” साहित्यदर्पणात्
मारिष इति पारिपाश्विकसम्बोधनम् ।

उज्जयिनीस्थितस्य शिवस्य कालप्रियनाथ इति नाम, मूर्तिस्तु महाकालरूपा ।
तथा च कथासरित्सागरे—

“यस्यां वसति विश्वेशो महाकालवपुः स्वयम् ।

शिथिलीकृतकैलासनिवासव्यसनो हरः ॥”

“यावत्तत्सर्वे गतौ वृत्तौ” इति हेमः । “भरता इत्यपि नटा” इत्यमरः ।

(च) प्रविश्येति । परि समन्तात् सूत्रधारस्य पार्श्वे चरतीति पारिपाश्विकः
गुणवान् कश्चिन्नटः । तथा च भरतः—

“सूत्रधारस्य पार्श्वे यः प्रचरन् कुरुतेऽर्थनाम् ।

काव्यार्थसूचनालापं स भवेत् पारिपाश्विकः ॥”

भावयति विद्यानैपुण्यात् सुष्ठुभावेन प्रतिपादयति अभिनयमिति भावो विद्वान्
“भावो विद्वानयावुक” इत्यमरः । परिषदा समया निर्दिष्टा गुणा यव तं, प्रबन्धं

(१) नटः (प्रविश्य) भाव ! कतमे ते गुणाः, यानुदाहरन्त्यार्थमिषा भगवन्तो
भूमिदेवाः । इति पाठः कश्चित् । आर्यो विदग्धा मिषा भगवन्तो भूमिदेवाश्चेति
पाठभेदः ।

सूत्र । मारिष ! कतमे ते गुणास्तत्र, यानुदाहरन्त्यार्थ-
विदग्धमिथ्या भगवन्तो भूमिदेवाश्च (१) । (क)

नटः (२) भुम्ना रसानां गहनाः प्रयोगाः

सौहार्द्यं हृद्यानि विचेष्टितानि ।

प्रकरणात्मकं रूपकं “प्रबन्धो रूपकं वस्तु निबन्धस्याभिधातव्यम्” इति कुमारगिरिराजौयम् ।
परिषदा यादृशगुणोपेतं प्रकरणमभिनेतुमादिश्यते तादृशं प्रकरणमेव न विद्म इत्यर्थः ।
एतेन पारिपाश्चिकः परिषदो मतमवगत्यागत्य एतद्वदतीति बोध्यम् ।

(क) सूत्रेति । तत्र अभिनेयप्रकरणे । आराधयाता असम्भ्यतादुराचारादि-
दोषेभ्यो दूरं गताः, अथवा शिन्नासम्भ्यताविद्यादिभिर्देवतास्यदसमीपं गता इत्याख्याः पृषो-
दरादित्वात् साधुत्वम् । ते च वेदान्तगतविधिनिषेधाधीनाचारवन्तः । तथा च—

“कर्तव्यमाचरन् काममकर्तव्यमनाचरन् ।

तिष्ठति प्रकृताचारे स वा आर्य इति स्मृतः ॥”

तेष्वार्येषु विदग्धाः कलाविद्यादिनिपुणाः तेषां मिथ्याः श्रेष्ठाः, तथा भगवन्तः—
तपस्तेजसा माहात्मावन्तः भूमिदेवा ब्राह्मणाश्च । आर्यविदग्धमिथ्या इत्यनेनैवोपपत्तौ
पुनर्भूमिदेवानामुपादानं गोत्रवन्त्यायादार्थेषु तेषां प्राधान्यसूचनार्थम् ।

भुम्नेति । रसानां शृङ्गारादीनां भुम्ना बाहुल्येन प्रयोगा अभिनयाः, गहनाः
स्थूलबुद्धीनां दुर्वीधाः, अपि तु किञ्चिच्चिन्तया सूक्ष्मदर्शिसहृदयमाववेद्याः । ईषदाया-
सेनैवानुभवनीयं वस्तु सहृदयानां चमत्कारविशेषमावहति सूक्ष्मचेलाव्रतकामिनी-
कुचकुम्भवत् चर्वितेक्षुरसवच्च ; मूढानान्तु परप्रत्ययनेयबुद्धित्वेन सहृदयानां प्रीतिदर्शना-
देव अभिनयदर्शनफलनिष्पत्तिर्भविष्यतीति भावः । विचेष्टितानि नायकनायिकातन्मित्रा-
दीनां चरित्राणि सौहार्देऽन परस्परप्रणयेन हृद्यानि प्रीतिकराणि । आयोजितं

(१) कश्चिदेष पाठो नास्ति ।

(२) सूत्रधार इति पाठः पुस्तकान्तरे ।

श्रीद्वयमायोजितकामसूत्रं

चित्रा (१) कथा वाचि विदग्धता च ॥ ४ ॥

सूत्र । स्मृतं तर्हि (२) । (ज)

नटः । भाव ! किमिव (३) । (भ)

सूत्र । अस्ति दक्षिणापथे विदर्भेषु पद्मपुरं नाम नगरम् ।

तत्र केचित्तैत्तिरीयिणः काश्यपास्वरणगुरवः पङ्क्तिपावनाः

उपस्थापितं कामस्य मनोभवस्य सूत्रं सूचनं यस्मिन् तादृशं श्रीद्वयं नायकस्य वीर-
रौद्ररसालम्बनत्वम् । तच्च पूर्णभावेनैव पञ्चमाङ्गे माधवस्य अधोरघरूपेण सह संघर्षे
व्यक्तीभविव्यति । कथा उपस्थानभागः चित्रा आश्रय्या, वाचि वाक्यं विदग्धता
माधुर्य्येष्वादिविन्यासैर्नैपुण्यञ्च वर्तन्ते इति शेषः । एभिर्गुणैरन्वितं प्रकरणमभिनेतु-
मादिशन्ति सभ्या इति भावः ।

अथ प्रवन्धोत्कर्षप्रतिपादनकार्यस्य प्रचुररसगहनप्रयोगत्वरूपे एकस्मिन् कारणे
सत्यपि सौहार्दग्रमनोहरत्वादौनां कारणान्तराणामुपन्यासात् समुच्चयोऽलङ्कारः ।

इन्द्रवज्रा वृत्तं “स्यादिन्द्रवज्रा यदि तौ जगौ गः” इति लक्षणात् ॥ ४ ॥

(ज) सूत्रेति । तर्हि इदृशगुणोपेतप्रकरणाभिनयस्याभिमतत्वे सति स्मृतं
तादृशप्रकरणमित्यर्थः ।

(भ) नट इति । किमिवेत्येकमेवाव्ययं प्रश्नः । ‘किं रकम’ इति वङ्गभाषा ।

(ज) सूत्रेति । दक्षिणस्यां दिशि पन्था यस्य स दक्षिणापथो दक्षिणात्यदेशः
तस्मिन् । “पद्मपुरं पद्मावती” इति जगद्गुरः । तित्तिरिप्रोक्ताः शाखा इति तैत्तिरीयाः
तदध्यायिनः यजुर्वेदशाखाविशेषविद इत्यर्थः । काश्यपाः काश्यपगोत्राः । चरखेडु

(१) ‘चित्राः’ इति बहुवचनान्नं पाठान्तरम् ।

(२) कस्मिंश्चित् पुस्तके अयं पाठो नास्ति ।

(३) भाव ! कस्मिन् प्रकरणे । इति पाठान्तरम् ।

पञ्चाग्नयो धृतव्रताः सोमपीथिनो ब्राह्मणा ब्रह्मवादिनः प्रति-
वसन्ति स्म (१) । (ज)

ते श्रोत्रिया स्तत्त्वविनिश्चयाय

भूरि श्रुतं शाश्वतमाद्रियन्ते ।

वह्नृचादिवेदशाखासु गुरवः अध्यापकाः । पङ्क्तिं सदाचारतपस्वादिना स्वश्रेणीं
भावयन्तीति पङ्क्तिपावनाः मन्वादिपरिभाषितगुणापेताः । पञ्च दक्षिणाग्निगार्हपत्या-
हवनीय-सन्धावसथ्यलक्षणाः पञ्चसंख्यका अग्नयो येषां ते, उक्तपञ्चविधाग्निषु नित्य-
होतारः । धृतव्रताः सततचान्द्रायणाद्यन्यतमनियमवन्तः । पानं पीतं, सोमस्य सोम-
रसस्य पीतमेषामस्तीति सोमपीथिनः नित्ययागानुष्ठायितया नित्यसोमरसपायिनः ।
ब्रह्मवादिनः वेदवक्ताः ।

पुरा किल देवरातपुत्रो यजुषि समुद्गर्णीवान्, ततः केचिन्मुनयस्त्रिपरिपक्षिणो-
भूत्वा तानि गृहीतवन्त इति यजुर्वेदशाखाविशिषाणां तैत्तिरीयेति नाम जातम् । तथा च
श्रीमद्भागवतम्—

“देवरातमुतः सोऽपि कृद्वा यजुषां गणम् ।

ततो गतोऽथ मुनयो ददृशुस्तान् यजुर्गणान् ॥

यजुषि तित्तिरा भूत्वा तल्लोलुपतया ददुः ।

तैत्तिरीया इति यजुःशाखा आसन् सुपेशलाः ॥”

पङ्क्तिपावनमाह मनुः—

“अग्न्याः सर्वेषु वेदेषु सर्वप्रवचनेषु च ।

श्रोत्रियान्वयजाश्चैव विज्ञेयाः पङ्क्तिपावनाः ॥”

“चरणोद्गुह्यी वह्नृचादौ मूले गोत्रे, पदेऽपि च ।” इत्यादि मेदिनी ।

(१) सूत्रधारः । (विचिन्त्य) स्मृतम् । अस्ति दक्षिणापथे पञ्चपुरं नाम
नगरम् । तत्र ब्राह्मणाः केचित्तैत्तिरीयाः पङ्क्तिपावनाः काश्यपाः पञ्चाग्नयः सोम-
पीथिनो धृतव्रता सद्गुणरत्नमानो ब्रह्मवादिनः प्रतिवसन्ति । इति प्राठमेदः ।

इष्टाय पूर्त्ताय च कर्मणेऽर्थान्

दारानपत्याय, तपोऽर्थमायुः ॥ ५ ॥

तदामुत्थायणस्य तत्रभवतः सुगृहीतनाम्नो (१) भट्टगोपालस्य

विदर्भेति “बहुत्वश्चदम्भार्दंरकाधिकरणस्य प्रायेणे”ति बहुवचनम् । सोमपीथिन इति पृषोदरादित्वात् तकारस्य थकारः । नित्यमात्मनां तैत्तिरीयाख्यशाखाध्ययनं, अध्यापना तु बहुचादीनामपीति तैत्तिरीयिणः चरणगुरव इत्यनयोरुपपत्तिः ।

त इति । ते श्रोत्रिया ब्राह्मणाः तत्त्वविनश्यताय ब्रह्मज्ञानलाभाय भूरि प्रचुरं श्रुतं शास्त्रज्ञानं शाश्वतं नित्यम् आद्रियन्ते ग्रहयन्ति । न तु जीविकानिर्वाहार्थमिति भावः । इष्टाय कर्मणे अग्निहोवातिथिसत्कारादिकर्मसम्पादनार्थं पूर्त्ताय कर्मणे च कृपादिकार्यानुष्ठानार्थं च अर्थान् धनानि आद्रियन्ते न तु भोगविलासार्थमिति भावः । अपत्याय सन्तानाय दारान् जाया आद्रियन्ते न तु केवलमिन्द्रियचरितार्थविधानायेति भावः । तथा तपोऽर्थं तपस्योपार्जनार्थं आयुः दीर्घजीवनं आद्रियन्ते, न पुनः पौत्र-दीहिवादि संसर्गजनितलौकिकसुखार्थमित्याशयः ।

अत्र तात्पर्यतः शास्त्रज्ञानादीनां जीविकानिर्वाहार्थत्वादिनिरासादार्थं परिसंख्याऽलङ्कारः, तथा आद्रियन्ते इत्येकया क्रियया भूरिश्रुतादीनां कर्मतया अन्वयात् तुल्ययोगिता श्रित्यनयो रेकाश्रयानुप्रवेशरूपः सङ्करः । तपोऽर्थमित्यत्र चतुर्थीसमानार्थकार्यशब्दप्रयोगात् न भयप्रक्रमतादोष इत्याहुः ।

श्रोत्रियमाह देवलः “एकां शाखां सकल्पां वा षड्विंशैरधीत्य वा ।

षट्कर्मनिरतो विप्रः श्रोत्रियो नाम धर्मवित् ॥”

इष्टं पूर्त्तञ्चाह मलमासतत्त्वे जार्तूकर्णः—

“अग्निहोव तपः सत्यं वेदानाञ्चानुपालनम् ।

आतिथ्यं वैश्वदेवञ्च इष्टमित्यभिधीयते ॥

(१) कश्चिदयं पाठो नास्ति ।

पौत्रः पवित्रकौर्त्तेनीलकण्ठस्यात्मसम्भवः (१) श्रीकण्ठपद-
लाञ्छनः (२) भवभूतिनामा (३) जातूकर्णोपुत्रः (४) कवि-
निर्गसौहृदेन भरतेषु स्वकृतिमेवंप्रायगुणभूयसीमस्माकमर्पित-
वान् । यत्र खल्वियं वाचो युक्तिः । (ट)

ये नाम केचिदिह नः प्रथयन्त्यवज्ञां

जानन्ति ते किमपि, तान् प्रति नैष यत्नः ।

वापीकूपतडागादिदेवतायतनानि च ।

अन्नप्रदानमारामाः पूर्त्तमित्यभिधीयते ॥”

इन्द्रवज्रा हतम् ॥ ५ ॥

(ट) तदेति । असुख्य कुले जात इत्यामुष्यायणस्तस्य, तत्रभवतः पूज्यस्य,
सुगृहीतं प्रभाते जनैः सम्यगुच्चारितं नाम यस्य तस्य सुगृहीतनाम्नः धार्मिकत्वेन
प्रातःस्मरणायस्य । भट्टो वैदिकचतुःशाखाभिज्ञो यो गोपालस्तस्य । आत्मसम्भवः
पुत्रः । श्रीः सरस्वती कण्ठे यस्य स श्रीकण्ठः, श्रीकण्ठपदं श्रीकण्ठेत्यानुपूर्वीकः शब्दः
लाञ्छनं चिह्नं उपाधिर्यस्य स तथोक्तः । भवभूतिरिति प्रकृतं नाम । अत्र विशेषोऽस्माक-
मुत्तररामचरितटीकायां द्रष्टव्यः । जातूकर्णोति मातुर्नाम । भरतेषु नटेषु निर्गसौहृदेन
स्वाभाविकप्रणयेन, एवंप्राया ईदृशाः बहुलरसगहनप्रयोगत्वादिरूपा गुणा भूयांसो बहुला
यस्यां तां स्वकृतिम् आत्मरचितं प्रकरणम् अस्माकं समीपे अर्पितवान् अभिनेतुमिति
शेषः । इति अतृप्तमिति भावः । यत्र प्रकरणे । वाचो युक्तिर्वचोभङ्गिः ।

(१) पुत्र इति पाठभेदः ।

(२) भट्टश्रीकण्ठपदलाञ्छन इति, तथा अतःपरं ‘पदवाक्यप्रनाथज्ञ’ इति च
पाठान्तरम् ।

(३) भवभूतिर्नाम इति क्वचित् पाठः ।

(४) एष पाठोऽपि क्वचिन्नास्ति ।

उत्पत्स्यतेऽस्तु मम कोऽपि समानधर्मा (१)

कालोद्भयं निरवधिर्विपुला च पृथ्वी ॥ ६ ॥

* अपि च । †

यद्देहाध्ययनं तथोपनिषदां सांख्यस्य योगस्य च

ज्ञानं तत् कथनेन किं नहि ततः कश्चिद्गुणो नाटके ।

“श्रीलक्ष्मीवेशसम्पत्सु भारतीशोभयारपि” इति त्रिकाण्डशेषः ।

काऽसौ वाचोयुक्तिरित्याह ये इति । ये कचित् जना नोऽस्माकं इह काव्ये अस्म-
प्रिश्चितकाव्य इत्यर्थः अवज्ञां दुष्टतया अवहेलां प्रथयन्ति प्रकटयन्ति, ते किं जानन्ति
अपि तु किमपि नेत्यर्थः । अपिशब्दः सम्भावनायाम् । इत्यहं सम्भावयामीति तात्पर्यम् ।
आत्मनामेवाज्ञत्वेन अतीवोत्कृष्टतया परमादरणीयस्यैवावज्ञानादिति भावः । अतएव
तान् अज्ञान् अस्मद्दिद्वेषिणो जनान् प्रति एष यत्रो न अयं मम काव्यनिष्ठाणोदयो न ।
ननु तर्हि कस्य निमित्तं तवैष यत्र इत्याह । कोऽपि भविष्यत्त्वेन अज्ञातनामलक्षणः,
मम समानधर्मा भूतसदृशकवित्वादिगुणवान् जन उत्पत्स्यते भविष्यति, अथवा
अस्ति इदानीमेव विद्यते । अथ कथमयं सम्भावनेत्याह, हि यस्मात् कालो निरवधि-
रसौमः पृथ्वी पृथिवी च विपुला अतीवविशालायतना । तथाच “गुणी गुणं वेत्ति

(१) उत्पत्स्यते मम तु कोऽपि, समानधर्मा इति पाठान्तरम् ।

* तदुच्यन्तां तत्प्रख्यापनाय सर्वे कुशैलयाः, यथा स्वसङ्गीतकप्रयोगे वर्षिकापरिग्रहे
च त्वर्थ्यतामिति । कविवर्णनां प्रति तेनैवमुक्तम् ।

गुणैः सतां न मम को गुणः प्रख्यापितो भवेत् ।

यथार्थनामा भगवान् यस्य ज्ञाननिधिर्गुरुः ॥

अपि श्रेयतः पूर्वमयं पाठः कुतश्चिद्दृश्यते ।

यत् प्रौढत्वमुदारता च वचसां यच्चार्थतो गौरवं
तच्चेदस्ति ततस्तदेव गमकं पाण्डित्यवैदग्ध्ययोः ॥७॥

न वेति निर्गुणः' इति न्यायन मदीयकाव्यगुणो मत्समानकविनैव ज्ञातुं शक्यः,
किन्निदानो तादृशो जनः प्रत्यक्षागोचरतया दर्शयितुं न शक्यते, कदाचिज्जायित इति
सम्भावनात्वस्यैव कालस्यासीमत्वात् कालभेदेऽपि सुसदृशजनद्वयोत्पत्तिदर्शनाच्च ; अथवा
इदानीमेव कुवच्चिदस्ति, किन्तु सुविशालायतनया धरण्या सत्प्रदेशो निर्देष्टमशक्यः ।

यो जायेत यो वा निश्चितदेशं वर्त्तते, ईश्वरेच्छया तस्य चेत् लोचनगोचरीभवेत् तदा
म मम काव्यगुणं ज्ञास्यतीति तदर्थमेव ममायं यत् इति सरलार्थो भावार्थश्च ।

अत्र उक्तंस्ते यतः कालो निरवधिः, अस्ति वा यतो विपुला च पृथ्वीति यथासंख्य-
नात्वयात् यथासंख्यमलङ्कारः, वाक्यार्थहेतुकं काव्यलिङ्गञ्चेत्युभयोर्नैरपेक्षास्थिते-
संसृष्टिः । तथा उत्पत्तस्यते अस्तीत्यत्र विकल्पार्थको वाशब्दोऽथवाशब्दो वा वक्तव्यः
किन्तु नोक्त इति वाच्यानभिधानतादोषः, स च 'जायेत वाऽस्ति मम कोऽपि समान-
धर्मः' इति पाठेन समाधेयः ।

वसन्ततिलका इति "उक्ता वसन्ततिलका तभञ्जा जगौग" इति लक्षणात् ॥ ६ ॥

अपि च अन्या च वाचोयुक्तिरित्यर्थः ।

यच्चेदिति । मम यत् वेदाध्ययनं, उपनिषदां ब्रह्मप्रतिपादकानां वेदान्तापरपर्यायाणां
वेदभागानां, सांख्यस्य कपिलप्रणीतदर्शनस्य च यत् ज्ञानं अवबोधः, तयोः कथनेन प्रक-
टनेन किं फलं अपि तु किमपि नेत्यर्थः । कथमित्याह हि यस्मात् ततः स्वकीय-
नानाशास्त्रज्ञानकथनात् नाटकं प्रकरणं इति तात्पर्यं कश्चिदगुणः कोऽप्यत्कर्षो न
स्यात् । कवेः शास्त्रज्ञानं काव्यस्योत्कर्षं प्रति न कारकमन्वयव्यतिरेकव्यभिचारात्
किन्तु रसाद्युत्कर्ष एव काव्यस्योत्कर्षकारणमिति भवः । वचसां काव्यगतवाक्यानां
यत् प्रौढत्वं वाक्यार्थं पदं पदार्थं च वाक्च तदयोजना । यथा 'अयमसौवनयनप्रीति-
कर' इति वाक्यार्थे 'असेचनकैतिपदं, चन्द्र इति पदार्थे' च 'अग्निनयनसमुत्थं ज्योति'-
रिति वाक्यम् । उदारता अलङ्कारादिजनितमहत्त्वं, यच्च अर्थतः अभिधेयविषयं

ततो यदस्माकमपितं प्रियसुहृदाऽवभवता भवभूतिनाम्ना
प्रकरणं स्वकृतं मालतीमाधवं नाम तदेव तवभवतः कालप्रियः
नाथस्य पुरतः प्रयोगेण प्रख्यापयितुमुद्यताः, तत्सर्वं कुशी-
लवाः सङ्गीतप्रयोगेण मत्समीहितसम्पादनाय प्रवर्तन्ताम् ।
(१) (४)

वीरवं प्राशस्त्यप्रतिपादनसामर्थ्या देशकालोचितसुन्दरार्थप्रतिपादकत्वमित्यर्थः लोकै-
रुच्यत इति शेषः । चेतु यदि तदस्ति नाटके इति शेषः । ततस्तदा तदेव प्रौढत्वो-
दारतार्थगौरवाणामस्तित्वमेव पाणिन्यवेदध्यायोः काव्यनिर्माणापयोगिपाण्डित्यनैपुण्ययोः
गमकं ज्ञापकं । कविरथ नानाशस्त्राभिज्ञः, प्रकरणञ्चेदं वाक्प्रौढत्वादिगुणवत्त्वादती-
वोत्कृष्टमिति भावः ।

अथ गुणसमुच्चयोऽलङ्कारः । तथैव कविकाव्ययोः प्रशंसनेन सभ्यानामायङ्-
जननात् “भूषा रसानाम्” इत्याद्येतदन्तं प्ररोचना नाम भारतीवृत्तरङ्गम् । तथा च
साहित्यदर्पणे

“भारती संस्कृतप्रायो वाग्व्यापारो नराश्रयः ॥

तस्याः प्ररोचना वीर्यं तथा प्रहसनासुरवे ।

अज्ञान्यतोन्मुखीकारः प्रशंसातः प्ररोचना ॥”

प्रौढत्वमुक्तं काव्यादर्शे—“पदार्थं वाक्यवचनं वाक्यार्थं च पदाभिधा ।

प्रौढित्व्याससमासौ च साभिप्रायत्वमस्य च ॥”

“वेदान्तो नाम उपनिषत् प्रमाणं तदुपकारिणि च शारीरकसूत्रादीनी”ति वेदान्त-
सारः ।”

शाङ्ख्यविक्रीडितं वृत्तं “संय्याश्चैर्मसजालताः मगुरवः शाङ्ख्यविक्रीडितम्” इति
लक्षणात् ॥ १ ॥

(४) सूत इति । अवभवता महाकवित्वात् पूज्येन । प्रकरणं रूपकविशेषः ।

(१) तत् इत्यादिः प्रवर्तन्तामित्यन्तः पाठः कश्चिन्नास्ति ।

नटः । स्मृत्वा । एवं क्रियते युष्मदादेशः, किन्तु या यस्य
युज्यते भूमिका, तां खलु तथैव भावेन सर्वे वर्ग्याः पाठिताः,

स्वकृतं आत्मरचितं । मालती नाम भुरिवसुद्धानो मन्त्रिणः कन्या नायिका । माधवी
नाम देवरातनाम्नो मन्त्रिणः पुत्रो नायकः । तयोरिदमिति मालतीमाधवं इदमर्थं
अस्या सिद्धं । मालतीमाधवं नाम मालतीमाधवेति प्रसिद्धं । अतःभवतः जगत्पूज-
नीयस्य । पुरतः प्रयोगेण सम्मुखेऽभिनयेन । प्रख्यापयितुं प्रकाशयितुं । अस्माकं-
हस्तं भवभूतेर्मालतीमाधवार्पणप्रयोजनन्तु तदभिनय एव सुतरां तत्सम्पादनेन तं वक्ष्यं
सभ्यांश्च सन्तोषयाम इति भावः । कुशीलवा नटाः । भूतसमौहितसम्पादनाय मद-
भिलषितमालतीमाधवप्रकरणाभिनयनिर्वाहय । प्रकरणलक्षणशुक्तं साहित्यदर्पणे—

“भवेत् प्रकरणे वृत्तं लौकिकं कविकल्पितम् ।

ग्रङ्गारोऽङ्गी नायकस्तु विप्रोऽमात्योऽथवा वणिक् ॥

सापायधर्मकामार्थपरो धीरप्रशान्तकः ॥”

“अमात्यनायकं मालतीमाधवं” इति तद्वृत्तिः । तत्र अमात्यपुत्रनायकत्वादमात्य-
नायकमित्यभिप्रायः । “नायिकानायकाख्यानां संज्ञाप्रकरणादिषु” इति लक्षणात्
‘मालतीमाधव’ मित्येव नामेति बोध्यम् ।

(ड) नट इति । स्मृत्वा उक्तप्रायगुणोपेतं मालतीमाधवं नाम किञ्चित् प्रकरण-
मस्तीति विभाव्य भू-सङ्कोचनादिना तत्स्मरणमभिनीयेत्यर्थः । एवं युष्मदादेशः ईदृशी
तवाज्ञा क्रियते अनुष्ठायते । अन्यरूपेणान्यस्य प्रवेशो भूमिका वेशान्तरपरिग्रह इति
यावत् । वर्गे-भवा वर्ग्या नटपञ्चगताः ; पाठिताः शिष्टादानेन अभ्यासिताः । सौगत-
जरत्परिव्राजिकाया वौडहहसद्व्यासिन्याः कामन्दक्याः कामन्दकीनाम्नाः प्रथमभूमिकां
आद्यवेशभाषादिकं भावो विद्वान् भवानिवेत्यर्थः । अधीतं अभ्यस्यति । तदन्तेवासिन्याः
कामन्दकीशिष्यायाः, अवलोकितायाः तदाख्यायाः कैस्यायितुं स्त्रियाः । एतेन तदानी-
मपि नाटकाद्यभिनये पुरुषाणां स्त्रीजातीयभूमिकापरिग्रह आसीदिति प्रतीयते ।

भूमिकामाह भरतः—“अन्यरूपैर्यदन्यस्य प्रवेशः स तु भूमिका ।”

सौगतजरत्परिव्राजिकायास्तु कामन्दक्याः प्रथमभूमिकां भाव
एवाधीते, तदन्तेवासिन्यास्त्वहमवलोकितायाः । (१) । (ङ)

एव । ततः किम् । (ठ)

नटः । ततः प्रकरणनार्यकस्य मालतीवल्लभस्य माधवस्य
वर्णिकापरिग्रहः कथम् ? । (ण)

सूतः । मकरन्दकलहंस (२)-प्रवेशावसरे तत् सुविहि-
तम् । (त)

कामन्दकी कामन्दककृता नीतिः तां वक्षतीति कामन्दकी । एतेनास्या नीतिज्ञता
सूच्यते । किञ्चित् इति भविष्यत्सामोष्यं वर्त्तमाना अधीते इति तु अतीतसामोष्यं ।

(ङ) सूत्रेति । ततस्तदनन्तरं किं तद्वद्ब्रूहीति शेषः ।

(ण) नट इति । वर्णिकापरिग्रहः भूमिकाग्रहणं कथं केन प्रकारेण निष्पद्येतेति
शेषः । माधवभूमिका कस्य निर्दिष्टेति न जानामीति भावः ।

(त) सूत्रेति । मकरन्दो नाम माधवस्य मित्रं, कलहंसो नाम माधवस्य दासः ।
तयोः प्रवेशावसरे रङ्गालये समुपस्थितिसमये, तत् माधवभूमिकाग्रहणं सुविहितं सम्यक्
सम्पादितम् । मकरन्दकलहंसयोः प्रवेशानन्तरमेव कश्चिदुपयुक्तो नटः माधवभूमिकां
परिगृह्य प्रवेष्टातीति सर्व्वमादितः कर्त्तव्यं यथायथं मया सम्पादितं न किञ्चिदवशिष्यत
इति भावः ।

अथ प्रस्तावनातः परं प्रथमं कामन्दक्यवलोकितयोः, ततः कलहंसमकरन्दयोः,

(१) षट् । तावद्भूमिकाज्ञैव भावेन सर्व्वं वर्ग्याः पाठिताः । सौगतजरत्-
परिव्राजिकायाः कामन्दक्यास्तु प्रथमां भूमिकां भाव एक एवाधीते, तदन्तेवासिन्यास्त्वहम-
वलोकितायाः । इति पाठभेदः ।

(२) कलहंसमकरन्दयोरिति पाठान्तरम् ।

नटः । तर्हि तत्प्रसिद्धप्रयोगा (१) देवावभवतः सामाजिका-
मुपास्महे । (थ)

मूव । वादम् । एषोऽस्मि कामन्दकौ संहतः । (द)

नटः । अहमप्यवलोकिता । (ध)

इति निष्क्रान्ता । (२)

प्रस्तावना । (न)

ततश्च माधवस्य प्रवेशसूचनार्थं नटसूत्रधारयोः “या यस्य” इत्याद्युक्तिप्रत्युक्त्य इति बोध्यं ।
तथा च भरतः—

“नामचितं विशन्तु पावं ।”

(थ) नट इति । तर्हि सर्वेषां यथायथं सम्पादितत्वे मतिः । तत्प्रसिद्धप्रयोगा-
देव लोकप्रथिततत्प्रकरणाभिनयादेव । सामाजिकान् सभ्यान् उपास्महे सन्तोषयामः ।

(द) मूवेति । वादमिति प्रतिज्ञायां कर्तव्यावधारणस्यैव प्रतिज्ञापदार्थत्वात्
तदेव कर्म इत्यर्थः । एषोऽहं सूत्रधारः कामन्दकौ संहतोऽस्मि सूत्रधारवेशपरित्यागा-
नन्तरकामन्दकौवेशपरिग्रहेण कामन्दकौभवामीत्यर्थः ।

“भृशप्रतिज्ञयोर्वादम्” इत्यमरः । अस्मीति भविष्यत्सामीप्यं वर्त्तमाना । काम-
न्दकौति विधेयप्राधान्यात् संहत इत्यस्य स्वीत्वप्रसङ्गेऽपि “उद्देश्यविधेययोर्बह्विध्यवचन-
त्वमाख्यातस्य”ति काशिकाप्रामाण्यात् पुंस्त्वम् । आख्यातस्य प्रधानक्रियाया इति तदर्थः ।

(ध) नट इति । अहमप्यवलोकिता संहतोऽस्मीति शेषः । तद्वत् वेशपरिवर्त्तना-
दिति भावः ।

(न) प्रेति । प्रस्तावयति प्रस्तुतविषयमुत्थापयति या वाक्यावली सा प्रस्तावना
तथा च साहित्यदर्पणे—

(१) तत्प्रवक्ष्यप्रयोगादिति पाठभेदः ।

(२) इति परिक्रम्य निष्क्रान्ता । इति पाठः कश्चित् ।

ततः परिहृत्य रक्तपटिकानेपथ्ये कामन्दक्यवलोकिते प्रविशतः (१) (प)

कामन्दकी । वत्से ! अवलोकिते ! *

अवलोकिता । आणवेदु भगवदी । (फ)

(फ) आज्ञापयतु भगवती

“नटी विदूषको वापि पारिपाश्विक एव वा ।

सवधारेण सहिताः संलापं यत्र कुर्वन्ते ॥

चित्रं वाक्यैः स्वकार्यार्थैः प्रस्तुताक्षेपिभिर्मिश्रितः ।

आमुखं तच्च विज्ञेयं नाम्ना प्रस्तावनाऽपि सा ॥”

सा चेयं प्रयोगातिशयरूपा एष इत्युपलंभात् । तथाच दशरूपके—

एषोऽयमित्युपलंभात् सूत्रधारप्रयोगतः ।

पात्रप्रवेशो यथायं प्रयोगातिशयो मतः ॥”

साहित्यदर्पणमतेऽपि प्रयोगातिशय एव “या यस्य” इत्यादिप्रकृताभिनयपरिपाटीकथन-
प्रयोगमतिक्रम्य “एषोऽस्मि” इत्यादिना प्रयोगेण पात्रप्रवेशस्य सूचितत्वात् । तथा च
दर्पणे—

“यदि प्रयोग एकस्मिन् प्रयोगोऽन्यः प्रयुज्यते ।

तत्रैव पात्रप्रवेशश्चेत् प्रयोगातिशयस्तदा ॥”

इतत् प्रपञ्चस्तु अस्मत्प्रणीतात्तररामचरितटीकायां द्रष्टव्यः ।

(प) तत इति परिहृत्य पुनरागत्य, रक्तपटिका लोहितवस्त्रं नेपथ्यं वेशो-
ययोस्तं । सूत्रधारनटयोरिव रक्तवस्त्रपरिधानात् परं कामन्दक्यवलोकितारूपेण प्रवेश-
इति सूचनार्थं परिहृत्येत्युक्तम् ।

* “संस्कृतं सम्प्रयोक्तव्यं लिङ्गिनीषूत्तमासु च इति साहित्यदर्पणात् कामन्दकी
संस्कृतं पठतीति बोधम् ।

(फ) अवेति । भगवती तपःप्रभावात् माहात्म्यावती । तथाचोक्तमभियुक्तेः—

(१) परिहृत्य रक्तपटिकानेपथ्यावुभावपविष्टौ प्रविशत इति पाठान्तरम् ।

काम । अपि नाम तयोः कल्याणिनोर्भू रिवसुदेवरातापत्ययो-
र्मालतीमाधवयोरभिमतः पाणिग्रहः स्यात् (१) । वामाक्षिस्य नदनं
भूयित्वा सहर्षम् । (ब)

विद्वत्त्वं तेव कल्याणमान्तरज्ञेन चक्षुषा ।

“देवाश्च लिङ्गिनश्चैव नानास्मृतिधराश्च ये ।

भगवानिति ते ज्ञाचाराः पुरुषाः स्त्रिय एव च ॥”

अत्र रक्तपटलिङ्गित्वादेव कामन्दक्यां भगवत्पदप्रयोगः । एवमन्यापि बोध्यम् । शौरसेनी
प्रयोक्तव्या तादृशीनाञ्च योषिताम् ।” इत्युक्ते रक्त्वलोकिता शौरसेनी पठति ।

(ब) कामिति । अपिशब्दः शङ्कायां । नामशब्दः सम्भावनायां । कल्याणिनो-
र्मङ्गलास्पदयोः । अभिमतः परस्परभिप्रेतः । पाणिग्रहो विवाहः ।

अत्र मालतीमाधवयोर्विवाहरूपसुख्यफलसिद्ध्यै कामन्दक्या औत्सुक्यादारम्भो नाम
अवस्था । यथा साहित्यदर्पणे—

“भवेदारम्भ औत्सुक्यं यन्मुख्यफलसिद्ध्यै ॥”

तथा तयोर्विवाहहेतुभूतः परस्परानुरागो बीजं । (स चानुरागः प्रथमाङ्के
माधवस्य, द्वितीयाङ्के च मालत्या व्यक्तिर्भविष्यति) तथा च तत्रैव—

“अल्पमात्रं समुद्दिष्टं बहुधा यद्विसर्पति ।

फलस्य प्रथमो हेतुर्बीजं तदभिधीयते ॥”

तेन चारम्भबीजवत्त्वात् इतः प्रभृति द्वितीयाङ्कसमाप्तिपर्यन्तो सुखसन्धिः । यथा
तत्रैव—

“यत्र बीजसमुत्पत्तिर्नानार्थरससम्भवा ।

प्रारम्भेण समायुक्ता तन्मुखं परिकीर्तितम् ॥”

अस्याङ्गानि यथास्थानं वक्ष्याते ।

विद्वत्त्वतीति । आन्तरज्ञेनेव ‘मालतीमाधवयोः पाणिग्रहणं सम्पद्येत न वा’ इति

(१) पाणिग्रहमङ्गलं स्यात् । इति पाठभेदः ।

स्फुरता वामकेनापि दाक्षिण्यमवलम्ब्यते ॥ ८ ॥

अथ । महन्तो क्व भगवदीय चित्तावक्षेभ्यो । (१)
अक्षरीभं अक्षरीभं, जं दाणिं चौरचौरपरिच्छदं पिण्डपाद-
मेत्तपाणउत्तिं (२) वि भगवदीं ईरिसेषु आभासेषु अमच्चभूरि-
वसू णिओएदि । तहिं उक्खण्डितसंसारवग्गो तुह्मेहिं
वि अप्पा णिक्खिविअदि । (भ)

(भ) महान् खलुष भगवत्याश्चित्तावक्षेपः । आश्चर्यमाश्रयम्, यदिदानीं
चौरचौरपरिच्छदां पिण्डपातमावप्राणवृत्तिमपि भगवती ईदृशेषु आभासेषु अमात्य-
भूरिवसूर्नियोजयति । तस्मिन्नुत्खण्डितसंसारवग्गो युष्माभिरप्यात्मा निक्षिप्यते ।

मम संशयरूपामन्तःकरणवृत्तिमवगच्छतेव सता स्फुरता स्पन्दमानेन अत एव कल्याणं
मालतीमाधवयोर्विवाहनिर्व्वाहकं भाविमङ्गलं विवृण्वता सूचयता वामकेनापि मर्त्यनापि
वक्षे प्रतिकूलनापि चक्षुषा दाक्षिण्यं सत्यं तत्त्वं पञ्च अवश्यभावितासूचनेन उद्यम-
जन्मादाभूत्तुं, अवलम्ब्यते आश्रयते । मदीयं वामं चक्षुः “मालतीमाधवयोर्विवाहं
निष्येत् कृत्वा ति संशयानाहं दुःखमनुभवामीति ज्ञात्वा व स्फुरितं सत् तस्यावश्यभावितां
सूचयति, सुतरामाश्रयतां ऽस्मीति सरलार्थो भावार्थश्च ।

अतः शेषेण समाधानाद्विरोधाभासोऽलङ्कारः, भावाभिमानिनौ वाचा क्रियातुङ्गौ
च, अनयोरङ्गाभिभावेन सङ्करः ।

स्त्रीणां वामाक्षिस्पन्दनं शुभसूचकमिति मासुद्रके द्रष्टव्यं । वामकेनेति अनुकम्पयां
कः । पथावक्तुं वृत्तम् ॥ ८ ॥

(भ) अवेति । चित्तस्य अवक्षेप आकर्षणं मालतीमाधवयोर्विवाहं प्रतीति
शेषः । चौरं वृत्तत्वं तदेव चौरं भिक्षूचितं वस्तुं तदेव परिच्छद आवरणं ग्रस्यासां ।

(१) चित्तविक्षेपो इति पाठभेदः ।

(२) पाण्डपनी इति कश्चित् पाठः ।

काम । वत्से ! मा मैवं ब्रूहि (१) ।

यन्मां विधेयविषये स भवान् नियुङ्क्ते

स्नेहस्य तत्फलमसौ प्रणयस्य सारः ।

प्राणैस्तपोभिरथवाऽभिमतं मदौयैः

कृत्यं घटेत सुहृदो यदि तत् कृतं स्यात् ॥८॥

पिच्छस्य भिचालव्याघ्रयासस्य पातमात्रेण उदरे निक्षेपमात्रेण प्राणवृत्तिर्जीवनधारणं यस्यास्तां । ईदृशेषु मालतीमाधवयोर्योजनाय नियतयातायातादिरूपेषु आयासेषु परिश्रमेषु । तस्मिन् नियोगे । उत्प्लव्णितः परित्यक्तः संसारः सांसारिककार्यरूपः अवग्रहः मुक्तिप्रतिबन्धको येन सः, तादृशोऽपि आत्मा निक्षिपाते समर्प्यते । एतत् इयमेवाश्रयमिति भावः ।

“चौरम् (क्ली) वृत्तलम्” । “चौरम् (क्ली) भिचालस्त्रम् ।” अवग्रहः (पु) प्रतिबन्धकः ।” इति च शब्दकल्पद्रुमः ।

यदिति । स भवान् पूजनीयो भूरिवसुः विधेयविषये कर्तव्यविवाहाद्योजनविषये मां यत् नियुङ्क्ते व्यापारयति, तत् नियोजनं स्नेहस्य मां प्रति प्रीतिः, तथा ममो नियोगः प्रणयस्य मां प्रति विश्रामस्य सारः श्रृङ्गाशः । अतीवस्निग्धविश्रामजननं विना अन्यस्य ईदृशकार्यं नियोगो न शक्यम् इति तन्नियोगो नाश्रयजनक इति भावः । ननु तथात्वेऽपि निष्ठतिमार्गावलम्बिनौ त्वमितः स्वतः कथं न निवर्त्तसे इत्याह प्राणैरिति मदीयैः प्राणैः अथवा ततोऽप्रातृकृष्टैः तपोभिः यदि सुहृदो भूरिवसोः अभिमतं अभिलषितं कृत्यं राज्ञोऽज्ञानभावेन मालतीमाधवयोरविवाहकृत्यं कार्यं घटेत सम्पद्येत, तदा तत् सङ्कटम् कृतं स्यात् मया प्रशस्तमेकं कार्यं विहितं भवेत् । जीवनतपोभ्यामपि बन्धुप्रयोजनसाधनमावश्यकमिति अहमपि गाढोद्यमेन प्रवृत्तेति भावः ।

“प्रणयः प्रेक्षि विश्रामं याच्ञाप्रसरयोरपि” इति विश्वः ।

वसन्ततिलका वृत्तम् ॥ ८ ॥

(१) ब्रूहीति पाठः कुर्वच्चिन्नास्ति ।

अयि ! किं न वेत्सि, यदेकत्र (१) नो विद्यापरिग्रहाय नानादिगन्तवासिनां साहचर्यमासीत्, (२) तदैव चास्मत् सौदामिनीसमक्षमनयोर्भूरिवसुदेवरातयोर्वृत्तेयं प्रतिज्ञा अवश्यमावाभ्यामपत्यसम्बन्धः कर्तव्य इति । तदिदानीं विदर्भराजमन्त्रिणा सता देवरातेन माधवं पुत्रमान्वीक्षिकीश्रवणाय कुण्डिनपुरादिमां पद्मावतीं प्रहिण्वता सुविहितम् । (म)

अपत्यसम्बन्धविधिप्रतिज्ञा

प्रियस्य नीता सुहृदः स्मृतिश्च ।

(म) ननु भूरिवसोरपि साधवाय सुतामर्पयितुं कथमयं निर्वन्धातिशय इत्याह अयौति । अयौति सानुनयसम्बोधने । एकत्र एकाध्यापकसमीपे नः अस्माकं विद्यापरिग्रहाय अध्ययनाय नानादिगन्तवासिनां विभिन्नदेशवासिनां साहचर्यं सम्मेलनं । यद्यत्र अत्र “वाक्यद्वय” इति बहुवचनं, सौदामिनी तदाद्या काचन सद्ग्रासिनी च तयोः समक्षं प्रत्यक्षम् । वृत्ता जाता । काऽसौ प्रतिज्ञायाह अवश्यमिति । आवाभ्यां भूरिवसुदेवराताभ्यां अपत्यसम्बन्धः सति सम्भव स्वस्वकन्यापुत्रयोर्विवाहसम्बन्धः । इति प्रतिज्ञा वृत्तित्वमर्थः । देवेन रातो देवनानुग्रहेण दत्त इति देवरातस्तेन देवरातनाम्ना नन्दाध्यायिनाम् अन्वीक्षकः सूक्ष्मदर्शी गौतमस्तस्य यमित्यान्वीक्षिकी न्यायविद्या, तस्याः श्रवणाय अध्ययनाय कुण्डिनपुरात् कुण्डिनाख्यविदर्भराजधानीतः पद्मावतीं पद्मावती-नाम्नीमिमां राजधानीं प्रहिण्वता प्रेरयता सुविहितं सुहृत्कृतम् ।

कथं सुविहितमित्याह अपत्येति । अपत्ययोः स्वस्वकन्यापुत्रयोर्थः सम्बन्धविधिः विवाहकार्यं तस्य प्रतिज्ञा प्रियस्य सुहृदः प्रियमित्रस्य भूरिवसोः स्मृतिं स्मरणं नीता प्रापिता च देवरातेनेति शेषः । भूरिवसोः सत्यामपि कन्यायां विवाहोपयोगिण्यां

(१) यदैवेति पाठान्तरम् ।

(२) नानादिगन्तवाससाहचर्यमासीदिति पाठभेदः ।

अलोकसामान्यगुणस्तनूजः

प्ररोचनायं प्रकटीकृतश्च ॥ १० ॥

अव । तदो किंति मालदीं अमच्चो अप्पणा माहवस्स ण
पडिवादेदि, जेण चोरिअविवाहे भअवदीं तुवरावेदि । (य)
काम । तां याचते नरपतेर्नर्मसुहृद्वन्दनो नृपमुखेन ।

(य) ततः किमिति मालतीसमाख्य आत्मना साधवस्य न प्रतिपादयति, येन चौख्ये
विवाहे भगवतीं त्वरयति ।

तदपेक्षीकृताभावेन तत्प्रतिज्ञाविस्मरणानुमानात् साधवप्रदर्शनद्वारा तत्प्रतिज्ञास्मरणाय
अव्ययनस्थानान्तरमपहाय साधवोऽयं व देवरातेन प्रेषित इति भावः । अलोकसामान्या
असाधारणा गुणा विद्यासौन्दर्यादयो यस्येति स तादृशः तनूजः स्वपुत्रो साधवः प्ररो-
चनार्थं साधवामलोकनानन्तरं कन्यायाः पतित्वेन भूरिवसोश्च जामातृत्वेन रुचात्पादनार्थं
प्रकटीकृतः प्रकाशितश्च । साधवमवलोक्य मालत्यास्तस्मिन् पतित्वेन भूरिवसोश्च जामातृ-
त्वेन रुचिर्भविष्यतीत्येतदपि साधवप्रेरणे देवरातस्याभिप्रायान्तरमिति भावः ।

“अत्र धनोति चासिं तनुते च कौर्त्तिम्” इत्यादिवत् क्रियासमुच्चयोऽलङ्कारः ।

“कर्त्तव्यत्वप्रकारकज्ञानानुकूलव्यापारः प्रतिज्ञा” इत्यनुमितिग्रन्थेगदाधरभट्टाचार्याः ।

उपेन्द्रवज्रा वृत्तं “उपेन्द्रवज्रा प्रथमं लघुं सा” इति लक्षणात् ॥ १० ॥

(य) अवेदि । ततस्तदा तादृशप्रतिज्ञाया जातत्वे सतीत्यर्थः । अमाख्यो भूरि-
वसुः, आत्मना स्वयं । प्रतिपादयति ददाति । चौख्येण गुप्तभावेनेत्यर्थः यो विवाह-
मस्मिन् । भगवतीं त्वां त्वरयति सत्वरौकरोति ।

उक्ताबलीकृतोक्तेरुत्तरमाह तामिति । नरपतेः भूरिवसोरेवाश्रयीभूतस्य राज्ञः
नर्मसुहृत् हासपरिहासादेः सखा विदूषक इत्यर्थः नन्दनः नन्दननामा कश्चिज्जनः नृप-
मुखेन तन्नरपतिद्वारा तां मालतीं याचते आत्मने अर्पयितुं प्रार्थयति भूरिवसुमिति
शेषः । तस्या याचकायाः साक्षात्प्रतिषेधः ‘नन्दनाय मालतीं न ददामि’ इति वाक्येन भूरि-

तत्साक्षात्प्रतिषेधः कोपाय शिवस्त्वयमुप्रायः ॥११॥

अव । अश्चरीशं अश्चरीशं ए क्व, अमञ्चो माहवस्य नाम
वि जानादिति शिरवेकवदाण (१) लक्ष्मीश्चदि । (२)

कामः वत्से ! संवरणं हि तत् । (ल)

(१) आश्चर्य्यमाश्चर्य्यम् । न खल्वमाल्यो माधवस्य नामापि जानातीति निरपेक्ष-
तया लक्ष्मीति ।

वसोर्निषेधः कोपाय अनुरोधप्रत्याख्यानान्न स्वस्यैव राज्ञः क्रोधजननाय सम्पद्यत इति
शेषः । तं किन्तु अयं मञ्च इत्या गुप्तभावेन विवाहरूपः उपायः राजानुरोधखण्डनोपायः
शिवः कल्याणप्रदः । मालतीमाधवयोरेवोन्मत्तनिभ्रतानुरागजनितोऽयं विवाहो निष्पन्नः
न तु समाभिप्राय्येति वदन् भूरिवभूर्नरपतेः क्रोधादव्याहृतिं प्राप्स्यतीति भावः ।

अव नरपतेरितुक्ता पुनर्नृपेताकृत्वात् पुनरुक्ततादोषः, स तु 'तन्मखेन' इति
पाठेन समाधेयः ।

आख्यां जातिः—“यस्याः पार्दं प्रथमं द्वादशमावाप्तया तृतीयेऽपि ।

अष्टादश द्वितीये चतुर्थके पञ्चदश साख्या ॥”

इति लक्षणात् ॥ ११ ॥

(१) श्रुतेति । अमाल्यो भूरिवसुः । निरपेक्षतया पूर्वप्रतिज्ञाया माधवस्य च
सख्ये स्वस्याप्यभावेनेत्यर्थः ।

(ल) कामेति । तत् अज्ञानं ‘पूर्वप्रतिज्ञामाधवयोर्नाखीऽप्यनुज्ञे खनमित्यर्थः
संवरणं हि प्रकृताभिप्रायगोपनमेव । अन्यथा तत्प्रतिज्ञामाधवयोर्नुज्ञेति राज्ञा यदि
प्रतिवध्नीयादिति भावः ।

(१) निरपेक्षवदा इति पाठान्तरम् ।

विशेषनस्तु बालत्वात्तयोर्विद्वतभावयोः ।

तेन माधवमालत्योः कार्यः स्वमतिनिष्ठवः ॥ १२ ॥

अपि च । (व)

अनुरागप्रवादस्तु वत्सयोः सार्वलौकिकः ।

श्रेयो ह्यस्माकमेवं हि प्रतार्यौ राजनन्दनौ (१) ॥ १३ ॥

इतोऽप्यज्ञानमभिनेतव्यमित्याह विशेषत इति । तेन भूरिवसुना, बालत्वादल्प-
वयस्कत्वेनापरिणतबुद्धित्वात् अमात्यबुद्धेरियत्तामजानानत्वादित्यर्थः विद्वतः प्रकाशितः
भावः परस्परानुरागो याभ्यां तयोः, तयोर्माधवमालत्योः सम्बन्धे विशिष्टतो वाहुल्येन
स्वमतेः मालतीमाधवयोरन्योन्यानुरागो जात इत्यात्मबुद्धेर्निष्ठवो गोपने कार्यः कर्तव्यः ।
अन्यथा अमात्येनावयोरजातानुरागो ज्ञात इत्यवगत्य यदि मालतीमाधवौ लज्जावशात्
भयान्ना जातानुरागोदभूतो विरम्य अन्यवानुरज्येतां तदा स्वकीयप्रतिज्ञाभङ्गप्रसङ्ग इति
भावः । समासविधेरनित्यत्वात् माधवशब्दस्य पूर्वनिपातः ॥ १२ ॥

(व) अपि चेति । अपि च अन्यच्च, अज्ञानाभिनये कारणान्तरस्यासौत्यर्थः ।

किन्तदित्याह अनुरागेति । वत्सयो मालतीमाधवयोः अनुरागप्रवादः परस्पर-
मक्तिवृत्तान्तः सार्वलौकिकः प्रायेण नगरस्थजनेषु प्रथितः । सुतरां राज्ञोऽपि कर्ण-
गोचरौभूत इति सम्भाव्यत इति भावः । हि तस्मात् राजनन्दनौ राजा स्वकीयो नरपतिः
नन्दनस्य विदूषकः तौ, प्रतार्यौ मालतीमाधवयोर्गोस्वर्वविवाहसम्प्रादनेव वञ्चनीयौ ।
एवं हि चनेनैव प्रकारेण अस्माकं श्रेयो मङ्गलमभिप्रेतसिद्धिर्भवेदित्यर्थः । मालतीमाधव-
योरनुरागमहं जानामीति चेदमात्यः प्रकाशयत्तदा राजा माधवाय दानाशङ्कया नन्दनाय
दातुं दृढतरमनुरोधमारभेत इतरथा तु राज्ञस्तादृशानुरोधभावात् इतोऽपि गोस्वर्व-
विवाहस्य निश्चयस्तमानत्वात् परञ्च निजाज्ञातत्वात्प्रकाशेन राज्ञः क्रोधपरिहारसम्भवात्
अभिप्रेतसिद्धिर्भविष्यतीति भावः ।

(१) श्रेयोऽप्यस्माकमिति पाठोत्तरम् ।

पश्य । (श)

वहिः सर्वाकारप्रगुणरमणीयं व्यवहरन्

पराभ्यूहस्थानान्यपि लघुतराणि (१) स्थगयति ।

जनं विद्वानेकः सकलसमसन्धाय (२) कपटैः

तटस्थः स्वानर्थान् घटयति च मौनञ्च भजते ॥ १४ ॥

“अभिप्रतसिद्धिर्मङ्गलम्” इति तिथितत्त्वं स्मार्तः ॥ १६ ॥

(श) पश्यंति । इयमेव सङ्कटं बुद्धिमतो रीतिरिति प्रतिपादयितुमाह पश्यंति ।

कासी रीतिरित्याह वहिरिति । एको विद्वान् श्रेष्ठो बुद्धिमान् जनः वहिः प्रकाश्यभावं सर्वाकारेण सर्वेण प्रकारेण प्रभुणेन भावप्रधानाऽयं निर्देशः सर्वेषामनुकूल-भावेनेत्यर्थः । रमणीयं सुन्दरं व्यवहरन् समाचरन् लघुतराण्यपि अल्पान्यपि परिषामन्येषां अभ्यूहस्थानानि वितर्कस्थलानि संशयविषयान् आत्मच्छिद्राणीति यावत् स्थगयति संव-णीति । अन्यं यथा आत्मच्छिद्राणि वेदितुं नार्हन्ति तथाचरतीति सरलायः । तथा कपटैः कृतेः सकलं जनं अभिसन्धाय वञ्चयित्वा स्वयं तटस्थ उदासीन इव सन् स्वानर्थान् स्वकीयप्रयोजनानि घटयति साधयति च तथा मौनं तृष्णांश्रावं भजते अव-लम्बते च वागाङ्गम् न करोतीत्यर्थः । महाबुद्धिमान् भूरिवसुरपौदानीमौटुर्गवाचर-तीति भावः ।

अवाप्रस्तुतात् जनसामान्यात् प्रस्तुतस्य विशेषस्य भूरिवसाः प्रतीतिरप्रस्तुतप्रशंसा-लङ्कारः । तटस्थ इति प्रतीयमानोत्प्रेक्षा, तथा स्थगयतिप्रभृतौनामनेकक्रियाणामनेक-कर्तृकारकत्वाद्दीपकञ्च इत्येतेषामङ्गाङ्गिभावेन सङ्करः । लघुतराणीत्यतः पूर्वमपिशब्दस्य पाठोऽपि समभिव्याहारान्न अक्रमतादोषः । चकारहयं प्रत्येकप्राधान्यसूचनार्थं ।

शिखरिणीवत् — “रसकंदं शिखरा यमनसमला गः शिखरिणी” इति लक्षणात् ॥ १४ ॥

(१) लघुतराणीति पाठभेदः ।

(२) सकलमनिसन्धायिति कश्चित् पाठः ।

अव । मए वि तुह्यवअणादो तेण तेण वअणोवन्नासेण (१)
भूरिवसुमन्दिरासस्य (२) राअमग्गेण माहवो सञ्चारी
अदि । (ष)

काम । कथितमेव नो मालतीधात्रेय्या लवङ्गिकया । (स)

भूयोभ्यः सविधनगरीरथ्यया पर्यटन्तं

दृष्ट्वा दृष्ट्वा भवनवलभौतुङ्गवातायनस्था ।

(ष) मयापि युष्मद्वचनात् तेन तेन वचनोपन्यासेन भूरिवसुमन्दिरासन्नराजमार्गेण
माधवः सञ्चार्यते ।

(ष)अवेति । युष्मद्वचनात् तवादेशात् । तेन तेन त्वदुपदिष्टरूपेण बहुविधेन
वचनोपन्यासेन 'मनोहरोऽयं राजपथः, उभयपार्श्वे चास्य वह्नि मृदुग्लानि सन्ति अम
कृतपर्यटनेन तान्यवलोक्य' एवंविधवाक्प्रकाशेन । सञ्चार्यते गतायातं कार्यते ।
मन्दिरासन्नेत्यनेन मालत्या दर्शनमुद्योगः, राजमार्गं गेत्यनेन माधवस्य गमनागमने
सङ्कोचाभावः, अन्येषाञ्च संशयराहित्यं व्यज्यते ।

(स) कामेति । नः अस्माकं । धात्रा उपमातुरपत्यं स्त्रीति धात्रेयी, मालत्यः
धात्रेय्या धात्रीकन्यया । एतेन वयस्यत्वेन तस्या रहस्यवेदित्वं सूच्यते । लवङ्गिकया
तदाख्यया कयाचित् स्त्रिया ।

किं कथितमित्याह भूय इति । यत् 'ये' इति वङ्गभाषा । भवनस्य मन्दिरस्य ये
वलभौ उपरिस्थं गृहं तस्याः तुङ्गवातायनस्था उच्चगवाच्चद्वारगता मालती रतिः ; न
नूतनं हरनयनाग्निना दाहानन्तरोत्पन्नं साक्षात् कामं प्रत्यक्षं कन्दर्पमिव सविध
मन्दिरासन्ना या नगरीरथ्या राजधानीप्रदानमार्गः तथा भूयोभ्यः वारं वारं पर्यटन्
यातायातं कुर्वन् माधवं दृष्ट्वा दृष्ट्वा गाढोत्कण्ठा माधवायातीवीतुमुक्त्वती सती ललित

(१) उवन्नासेण इति पाठः कचित् ।

(२) मन्दिरासन्नतराअमग्गेण इति पाठभेदः ।

साक्षात् कामं नवमिव रतिर्मालती माधवं यत्

गाढोत्कण्ठा लुलितलुलितैरङ्गकै स्ताम्यतीति ॥१५॥

अथ । बाढं । जदो ताएवि उक्कण्ठाविणोदणिमित्तं
माहवपडिच्छन्दं अलिहिदं, तं लवङ्गिआए अज्ज मन्दारि-
आए हत्थे णिहिदं दाव । (१) (ह)

काम । विचिन्त्य । सुविहितं लवङ्गिकया, यतो माधवानुचरः

(ह) बाढं । यतस्तयाऽप्युत्कण्ठाविनीदनिमित्तं माधवप्रतिच्छन्दकं अलिखितं
तत् लवङ्गिकया अथ मन्दारिकाया हस्तं निहितं तावत् ।

लुलितरतिशयेन लुलितैः मदनान्दोलितैः अङ्गकैर्देहावयवैः ताम्यति स्नाना भवति । इति
कथितमित्यन्वयः । अत एव मालती माधवानुरागिणी जातेति भावः ।

अथ नवं साक्षात्काममिवेति द्रव्योत्प्रेक्षाऽलङ्कारः । सविधनगरीरप्येत्यनेनापि
मालत्या दर्शनसुयोगः माधवस्य च निःसङ्कोचेन पथ्यटनं व्यज्यते, भवनवल्लभौतुङ्गवाता-
यनस्या इत्यनेन च अन्यं वा दर्शनासम्भवात् मालत्या माधवस्य पथ्याप्तावलीकनं ध्वन्यते
इति वस्तुना वस्तुध्वनिः ।

“गुह्यान् वङ्गभौ चन्द्रशालं मौघोद्भवश्रमि ।” इति रभसः ।

“देहोलितस्तरलितो लुलितान्दोलितावपि ।” इति शब्दकल्पद्वयः ।

अङ्गकैरित्यनङ्गव्यायां कप्रत्ययः । मन्दाक्रान्ता हस्तं ॥ १५ ॥

(ह) अवेति । बाढं मयं ताम्यतीति यदुक्तं तदहमप्यनुमन्ये इत्यर्थः । तथाऽपि
मालत्याऽपि, उत्कण्ठाविनीदनिमित्तं माधवदर्शनविषयकनिजौतुमुक्थनिवृत्तये, माधवस्य
प्रतिच्छन्दकं प्रतिरूपं प्रतिमूर्तिरिव यावत् अलिखितं चित्रितं । तत् मालतीचित्रितं माधव-
प्रतिच्छन्दकम् । “बाढं तिष हृदं क्रीवं अनैमत्यामथ विषु” इति नानार्थरत्नमाला ।

(१) बाढं । तदी ताए उव्वेअविणाअणं माहवपडिच्छन्दं अलिहिदं लवङ्गिआए
मन्दारिआहत्थे अज्ज णिखितं दाव । इति पाठान्तरम् ।

कलहंसस्तां विहारदासीं मन्दारिकां कामयते, इत्यनेन (१)
तौर्थेन तत्रतिच्छन्दकमुपोद्घाताय (२) माधवान्तिकमुपेया-
दित्यभिप्रायः । (क्ष)

अव । अज्ज माहवोऽपि कौतूहलमुत्पादिअ मए ण उत्तम
अणमहूसवं मअणुज्जाणं पहादे अणुप्येसिदो । तहिं किल
मालदी गमिस्सदि, तदो अणोस्सदंसणं भोदुत्ति । (क)

(क) अद्य माधवोऽपि कौतूहलमुत्पाद्य मया प्रवृत्तमदनमहोत्सवं मदनीयान्
भूभाते अनुप्रेषितः । तस्मिन् किल मालती गमिष्यति, ततोऽन्योन्यदर्शनं भवत्विति ।

(क्ष) कामेति । माधवस्य अनुचरः सेवादासः कलहंसस्तदाख्यः कश्चिज्जनः ।
विहारस्य बौद्धालयस्य दासीं परिचारिकां मन्दारिकां मन्दारकुसुमसदृशलोभनीयत्वात्
तदाख्यां कामयते सम्भोगाय प्रार्थयति, सुतरां तदन्तिकं कलहंसस्य नित्ययातायात्
सम्भाव्यत एवेति भावः । तौर्थेन उपायेन । उपोद्घाताय चिन्तितप्रकृतिसिद्धये
मालतीमाधवयोरन्योन्यासक्तिवृद्धिसिद्धये इत्यर्थः । अभिप्रायः लवङ्गिकाया आशयः ।
तच्चिद्वफलकं मन्दारिका कलहंसहस्ते दास्यति, सोऽपि च माधवहस्ते दास्यति, माधवो-
ऽपि तत्प्राप्य मालत्याः कलकौशलं आत्मन्यनुरागवाहुल्यञ्चावगम्य तस्यां भृशानुरक्ती-
भविष्यति, सुतरामस्मदभिप्रेतसिद्धिरवश्यभाविनीति सुविहितमेव लवङ्गिकयेति भावः ।

“विहारो भमणे स्कन्धे लीलायां सुगतालये” इति मेदिनी “तौर्थे शास्त्राध्वरक्षे-
पायोपाध्यायमन्त्रिषु । अवतारर्षिजुष्टाभः स्त्रीरजःसु च वियुतम्” । इति विश्वः ।

“चिन्तां प्रकृतसिद्धायामुपोद्घातं विदुर्वुधाः ।” इत्यनुमितौ जगदीशतर्कालङ्कारः ।

(क) अवेति । कौतूहलं माधवस्यैव मालतीदर्शनकौतुकं । अनुप्रेषितः प्रेरयितु-
मुपदिष्टः । इति अनेनाभिप्रायेणेत्यर्थः ।

(२) तदनेनेति पाठान्तरम् । (१) उपोद्घातेनेति पाठभेदः ।

काम । साधु वत्से ! साधु, अनेन मत्प्रियाभियोगेन स्मारयसि मे पूर्वशिष्यां सौदामिनौम् । (ख)

अव । भगवदि ! सा सौदामिणी अहणा (१) समासादिद-
अक्षरीअमन्तमिद्धिपहावा सिरिपव्वदे कावालिअव्वदं
धारेदि । (ग)

काम । कुतः पुनरियं वार्त्ता ? (घ)

अव । अत्थि एत्थ गअरे महाससाणप्पदेसे कराला (२)
चामुण्डा । (ङ)

(ग) भगवति ! सा सौदामिनी अघना समासादिताश्चर्यमन्त्रमिद्धिप्रभावा
श्रीपर्वते कापालिकव्रतं धारयति ।

(ङ) अस्मि अत्र नगरं महाशमशानप्रदेशं कराला चामुण्डा ।

(ख) कामेति । मत्प्रियाभियोगेण सम सन्तोषजनकाचरणेन । सौदामिनीं
विदुहत् उज्ज्वलवर्णात्वात् चञ्चलत्वाद्वा सौदामिनीनाम्नी । त्वं सर्वथैवं सौदामिनीसदृशी
चतुरा मत्प्रिया चेति भावः ।

(ग) अवेति । कापालिकव्रतं तन्त्रोपदिष्टवामाचाररूपं नियमं धारयति अवलम्बते ।

“कापालिकः (पुं)...वामाचारिविशेषः” । इति शब्दकल्पद्रुमः । वामाचार-
माह आचारभेदतन्त्र —

“पञ्चतत्त्वं खपुष्पञ्च पूजयेत् कुलयोषितम् ।

वामाचारो भवेत्तत्र वामा भूला यजेत् पराम् ॥”

(घ) कामेति । कुतो जनात् । वार्त्ता प्राप्तेति शेषः ।

(ङ) अवेति । कराला भयङ्करा । चामुण्डा चामुण्डाप्रतिमा । चामुण्डामूर्तिमाह

(१) सा दाणिं सौदामिणी इति पाठः पुस्तकान्तरे ।

(२) करालाणामिति पाठान्तरम् ।

काम । अस्ति ; या किल विविधजीवोपहारप्रियेति साहसि-
कानां प्रवादः । (च)

अव । तर्हिं क्व सिरिपव्वदद्दो आअदस्स रत्तिविहारिणो
णादिदूरारस्सवासिणो (१) साधअस्स मुण्डधारिणो
अघोरघण्टणामधेअस्स अन्तेवासिणी महाप्पहावा कवाल-
कुण्डलाणाम अणुसम्भं आअच्छदि । तदो इअं पउत्ती । (छ)

(क) तस्मिन् खलु शीपर्वतादागतस्य रातिविहारिणो नातिदूरारण्यवासिनः
साधकस्य मुण्डधारिणः अघोरघण्टनामधेयस्य अन्तेवासिनी महाप्रभावा कपालकुण्डला
नाम अनुसम्भमागच्छति । तत इयं प्रवृत्तिः ।

कालिकापुराणे—षष्ठितमाध्याये—

“नीलोत्पलदलश्यामा चतुर्वर्गसमन्विता ।

खट्वाङ्गं चन्द्रहासञ्च विभती दक्षिणे करे ॥

वामे चर्मकपालञ्च ऊर्ध्वाधोभावतः पुनः ।

दधती मुण्डमालाञ्च व्याघ्रचर्मधराम्बरा ॥

कृशाङ्गी दीर्घदंष्ट्रा च अतिदीर्घातिभीषणा ।

लोलजिह्वा निम्नरक्तनयना नादभैरवा ॥

कबन्धबाह्वनापीनविस्तारश्रवणानना ।

एषा ताराह्वया देवी चामुण्डेति च कथ्यते ॥

(च) कामेति । विविधजीवोपहारप्रिया नानाविधप्राणिवलिदानेन साधकानां
कामदानात् प्रीतिकर्त्री । साहसं मनुष्यमारणं नरबलिरिति यावत् तेन संसृष्टा इति
साहसिकाक्षेपाम् । साहसमाह व्यवहारतत्त्वे नारदः—

“मनुष्यमारणं स्तयं परदारगभिमर्षणम् ।

पारुष्यमवृतञ्चैव साहसं पञ्चधा स्मृतम् ॥

(छ) अवेति । रातिविहारिणः दिवसे ध्याननिमित्तौभुत्वा रात्रौ पथ्यटनकारिणः ।

(१) इदो णादिदूरससाणवासिण इति पाठभेदः ।

काम । सख्यं सौदामिन्यां सम्भाव्यते । (ज)

अव । अलं दाव एदिणा । भगवदि ! एसो वि सहचरो (१)
माहवस्स बालमित्तं मकरन्दो णाम एन्दणस्स बहिणीं मद-
यन्तिष्सां जइ समुव्वहदि, तं वि माहवस्स दुदीअं पिअं (२)
होदि । (भ)

(भ) अलं तावदेतेन । एषोऽपि सहचरो माधवस्य बालमित्रं मकरन्दो नाम
मन्दनस्य भगिनीं मदयन्तिकां यदि समुद्वहति, तदपि नाम माधवस्य द्वितीयं प्रियं
भवति ।

मुखधारिणः पानपात्ररूपनृकपालधारिणः अर्घ्यो भगवविशेषः तत्पूजार्था घण्टा
यस्येत्यधोरघण्टस्तन्नामकस्य । “कपालिकास्तु घण्टान्तनामानः समुदाहृताः” । इति
भरतोक्तैरघोरघण्टेति नामेति बोध्यम् । अन्तवासिनी शिष्या । कपालं शिरोऽस्थि-
कुण्डलं कर्णभूषणं यस्याः सा । सन्ध्यायां सायंकाले इत्यनुसन्ध्या विभक्तवर्त्येऽन्ययीभावः ।
तस्मिन् महाशयशानप्रदेशे आगच्छतीत्यन्वयः । ततः कपालकुण्डलायाः सकाशात्
इयं सौदामिनीसम्बन्धिनी प्रवृत्तिवार्त्तां प्राप्तेति शेषः ।

(ज) कामेति । वार्त्तासुपलभ्य अवलोकितोक्तं सौदामिन्या आश्चर्यमन्वसिद्धि-
प्रभावादिकमङ्गीकरोति सर्व्वमेति । बाल्य एव तदुद्यमचमतादर्शनादिति भावः ।

(भ) अवेति । एतेन अनुद्दश्यविषयालोचनेन । बालमित्रं आशेशवात् सखा ।
मकरन्दः पुष्परसः तद्वत् लोभनीयत्वात् मकरन्दो नाम । मदयन्तिकां रूपेण चित्तो-
न्नादकरणात् मदयन्तिकानास्वीम् । एकमात्मनो मालतीपरिणयनं द्वितीयं मकरन्दस्य
मदयन्तिकापरिणयनम् ।

(१) सोवि पासचरो इति पाठान्तरम् ।

(२) पिअं किदं इति कचित् पाठः ।

काम । निरुक्तैव तत्र मया प्रियसखी बुद्धरक्षिता (१) । (ज)

भव । सुविहिदं भगवदीए (२) । (ट)

काम । विचिन्त्र । तदुत्तिष्ठ, माधवप्रवृत्तिमुपलभ्य मालती-
मेव पश्यावः (३) । इत्युभे उत्तिष्ठतः ।

काम । विचिन्त्र । अतुप्रदारप्रकृति मालती, तन्निपुणं निरु-
ष्टार्थदूतौकल्पस्तन्वयितव्यः । सर्वथा (४)

(ट) सुविहितं भगवत्या ।

(ज) कामेति । तत्र विषये मकरन्दं प्रति मदयन्तिकाया अनुरागजनकतद्गुण-
वर्णनादिकार्यं इत्यर्थः । बुद्धेन मृगतेन रक्षितेति बुद्धरक्षिता तदाख्या काचित्
स्त्री ।

(ट) अवेति । भगवत्या भवत्या सुविहितं बुद्धरक्षिताया नियोगेन साधु कृतम् ।
तस्या अतीवनैपुण्येन मकरन्दं प्रति मदयन्तिकाया अनुरागस्यावश्यभावादिति भावः ।

(३) कामेति । विचिन्त्य तत्कालीनं कर्त्तव्यं विभात्य ।

(४) कामेति । विचिन्त्य मालत्या विषये कर्त्तव्यं मनसा समालोच्य । अत्युदारा
मुमहती गभीरा प्रकृतिः स्वभावो यस्याः सा । तत् तस्मात्, निपुणं यथा स्यात्तथा ।
निरुष्टार्थदूत्या दूतीविशेषस्य कल्पो रीतिः तन्वयितव्यः प्राधान्येनावलम्बनीयः मयेति शेषः
गभीरस्वभावया मालत्या स्वयं स्वाभिप्रायस्याप्रकाश्यत्वेन मितार्थसन्देशहारकाख्यदूती
रीत्यवलम्बनस्य निष्फलत्वात् निरुष्टार्थाख्यदूतीरीतिरेव प्राधान्येनावलम्बनीया, सति तु
सम्भवे दूत्यन्तररीतिरपीति भावः । सर्वथेत्यस्य श्लोकस्थक्रियाभिरन्वयः—। दूतीभेदं
तद्वचनञ्चाह साहित्यदर्पणे—

(१) मत्प्रियसखीति पाठभेदः ।

(२) किदं इत्यधिकः पाठः कुत्रचित् ।

शरज्जोत्स्ना कान्तं कुमुदमिव तं नन्दयतु सा

सुजातं कल्याणी भवतु कृतकृत्यः स च युवा ।

वरीयानन्योन्यप्रगुणगुणनिर्माणनिपुणो

विधातुर्व्यापारः फलतु च मनोज्ञश्च भवतु ॥ (१) १६ ॥

इति निष्क्रान्तं ।

“निसृष्टार्थो मितार्थश्च तथा सन्देहशङ्करः ।

कार्यप्रपञ्चस्त्रिधा दूतो दूतश्चापि तथाविधाः ।

उभयोर्भावमुन्नोय स्वयं वदति चोत्तरम् ।

सुश्रितं कुरुते कार्यं निसृष्टार्थस्तु म स्मृतः ॥

मितार्थभाषो कार्यस्य सिद्धिकारो मितार्थकः ।

यावद्भाषितसन्देहशङ्करः सन्देहशङ्करः ॥

शरज्जोत्स्नेति । सा कल्याणी मालती शरज्जोत्स्ना कान्तं मनोरमं कुमुदमिव तं सुजातं सत्कुलोत्पन्नं कान्तं दयितं माधवं नन्दयतु सदावहारिण प्रीणयतु । स युवा माधवश्च कृतकृत्यो मालतीलाभात् चरितार्थो भवतु । वरीयानुत्कृष्टः, अन्योन्यप्रगुणाः नायकनायिकयोः परस्परानुकूला ये गुणाः प्रगणयानुवृत्तिप्रभृतयः तेषां निर्माणे कृष्टौ निपुणो दत्तः विधातुर्विधिः व्यापारः योग्ययोजनक्रिया फलतु अतीवयोग्ययोरनयोर्मालती-माधवयोर्योजनात् सार्थको भवतु । तथा मनोज्ञः गुणतारतम्याभावादिषादाभावेन सर्वेषां प्रीतिप्रदो भवतु ।

अतोपमाऽलङ्कारः । तथा ज्जोत्स्ना कुमुदं नन्दयति, सा तु नन्दयतु इति विधि-भेदात् “चिरं जीवतु ते सूनु मार्कण्डेयमुनिर्यथेति साहित्यदर्पणोदाहृतवत् भग्नप्रक्रमता-दोषः, स च ‘शरज्जोत्स्नाभा सा कुमुदसदृशं नन्दयतु तं इति पाठेन समाधेयः ।

शिखरिणी वृत्तम् ॥ १६ ॥

विष्कम्भकः । (ठ)

—:०:—

ततः प्रविशति गृहीतचित्रफलकोपकरणः (१) कलहंसः ।

कल । कहिं दाणिं तुलिदमअरइअरुआवलेव (२) विव्भमा-

(त) कस्मिन्निदानौ तुलितमकरध्वजरूपावलेपविभमावक्षितमालतोद्दयमाहात्म्यं नाथमाधवं प्रेक्षिष्ये । परिश्रान्तोऽस्मि, यावदिहोद्याने सुहृत्तं विश्रम्य मकरन्दसहचरं नाथं माधवं प्रेक्षिष्ये ।

(ठ) विष्केति । विष्कम्भाति विषयविशेषमुपक्षिपति सूचयतीति विष्कम्भकः प्रबन्धविशेषः । तथा च साहित्यदर्पणे—

“वृत्तवर्तिष्यमाणानां कथांशानां निदर्शकः ।

संचिन्तार्थस्तु विष्कम्भ आदावङ्गस्य दर्शितः ॥

तथा चात्र विद्यापरिग्रहाय कामन्दक्यादीनामेकवाक्यानां, भूरिवसुदेवरातयोरपत्य-सम्बन्धप्रतिज्ञा, नन्दनार्थं राज्ञो मालतीयाचनं, माधवाय मालतीं दातुं भूरिवसोः कामन्दकौनियोग इत्यादीनां वृत्तकथांशानां निदर्शनम् । तथा कलहंसहस्तदत्त-चित्रस्य माधवान्तिके समुपस्थितिः, मदनोद्याने मालतीमाधवयोः परस्परसाक्षात्कारः, मदयन्तिकामकरन्दयोरनुरागप्रवृत्तिरित्यादीनां वर्तिष्यमाणानां कथांशानां निदर्शनञ्च बोध्यम् । स चायं कामन्दक्यवल्लोकिताभ्यां मध्यमनीचपावाभ्यां सम्प्रयोजितत्वात् मिश्र-रूपः । यथा दर्पणे—

“...स तु सङ्कीर्णो नीचमध्यमकल्पितः” ।

‘मिश्रविष्कम्भ’ इति पुस्तकान्तरैः पाठोऽपि ।

साहित्यदर्पणमते तु अङ्गमुखमिदं । तल्लक्षणादिकन्तु तत्रैवानुसम्बन्धम् ।

(१) गृहीतचित्रोपकरण इति पाठान्तरम् ।

(२) तुलिदमअरइआवलेव इति पाठः कुवचित् ।

वक्खित्तमालदीहिअअमाहणं णाहमाहवं पेक्खिस्सं । परिक्रम्य ।
परिस्सन्तोहि, जाव इमस्मिं उज्जाणे मुहूत्तं विस्समिअ
मअरन्दसहअरं णाहं माहवं पेक्खिस्सं । (त) इति प्रविशोपविशति ।

ततः प्रविशति मकरन्दः । (थ)

मक । कथितमवलोकितया, मदनोद्यानं गतो माधव इति ।
भवतु, तत्रैव गच्छामि । परिक्रम्यावलोक्य च (१) । दिष्ट्या अयं वयस्य
इत एवाभिवर्त्तते । निरूप्य । अस्य तु—(द)

गमनमलसं, शून्या दृष्टिः, शरीरमसौष्ठवं

श्वसितमधिकं, किन्वेतत् स्यात्, किमन्यदितोऽ (२) थवा ।

(त) कलेति । तुलितः सदृशीकृतः मकरध्वजस्य मदनस्य रूपावलेपः सौन्द-
र्याभिमानो येन तादृशेन विस्मयेण विलासेन अवचिन्तं निरस्तं दूरीकृतं मालतीहृदयस्य
माहात्म्यं माहात्म्यप्रयोजकीभूतं गाभीर्यं येन तं तथोक्तम् । नाथः प्रभुः (मुनिव इति
यस्य भाषा) स चासौ माधवश्चेति तं । परिश्रान्तोऽस्मि दूरादागमनेनेति शेषः ।
कलहंसपाठ्येयमईमागधी भाषा । यथा दर्पणे—

“खेटानां राजपुत्राणां श्रेष्ठिनां चार्द्धमागधी ।”

(थ) तत इति । “मकरन्दसहचरं” इत्यनेन तत्प्रवेशः सूचितः । मकरन्दः
पुष्परसः तस्य तु माधवसाहचर्यम् युक्तमेवेति मकरन्दनाम्नस्तात्पर्यम् ।

(द) मकेति । परिक्रम्य कियन्तं पदक्षेपं कृत्वा । दिष्ट्येति तृतीयान्तप्रति-
रूपकमव्ययं भाग्यार्थे । अस्य तु माधवस्य, श्लोकस्थगमनादिना अव्ययः ।

गमनमिति । गमनं अलसं लक्ष्मीभावादनिच्छापूर्वकत्वेन जडं मन्यरं । दृष्टिः
अवलोकनं शून्या चिन्ताविशेषेण विषयविशेषपरिच्छेदाभावात् निष्फला । शरीरं
असौष्ठवं अङ्गसंस्काराद्यभावादागन्तुकसौन्दर्यरहितम् । श्वसितं श्वासः अधिकं स्वाभा-

(१) दृष्ट्वा च इत्यपि पाठः । (२) किमन्यदतोऽथवा इति पाठभेदः ।

भ्रमति भुवने कन्दर्पाज्ञा, विकारि च यौवनं,

ललितमधुरा (१) स्ते ते भावाः क्षिपन्ति च धीरताम् ॥१७॥

ततः प्रविशति यथानिर्दिष्टरूपौ (२) माधवः । (३)

विकादतिरिक्तम् । एतदलसगमनादिकं किं कथं स्यात् । नृशब्दो वितर्कः । इति वितर्कयन् स्वयमेवावधारयति किमन्यदिति । अथवा इतो वक्ष्यमाणकारणादन्यत् किं अलसगमनादेः कारणं स्यात् अपि तु किमपि नेत्यर्थः । किं तत् कारणमित्याह भ्रमतीति । भुवने जगति सर्वान् जनान् प्रतीत्यर्थः—कन्दर्पस्य आज्ञा आसक्त्यादेशः भ्रमति अप्रतिष्ठता सती विजृम्भते । इतश्च यौवनं विकारि मनोविकारजननशीलम् । तथा ललितमधुराः कोमल-मुन्दराः, ते ते प्रसिद्धाः, भावाः चन्द्रचन्दनमलयमारुतोपवनादयः पदार्थाः धीरतां स्वाभाविकधैर्यं क्षिपन्ति निरस्यन्ति । स्वाभाविकयौवनमलयमारुताद्युद्दीपनेन च कन्दर्पविशवशादस्य अलसगमनादिकं जातं न पुनरन्यकारणादिति भावः ।

अत्रैकं वितर्कं प्रति अलसगमनादीनामनेककारणानामुक्तत्वादिकः—समुच्चयोऽलङ्कारः, पूर्ववस्थां प्रति च कन्दर्पाज्ञादीणां वयाणां कारणानामुक्तत्वात् द्वितीयः समुच्चय इत्यनयोर्मिथोनैरपेक्षयात् संमृष्टिः । तथा—किन्वेतत् स्यादित्यत्र दुःश्रवत्व-दोषः—‘स्यादेतत् किं’ इति पाठे तु तत्समाधानम् । आलस्य-चिन्ता-स्लानिरूपा व्यभिचारिभावा अनुसन्धेयाः । इदञ्च नर्मस्फोटारब्धं कौशिकीवृत्तेरङ्गं “नर्मस्फोटो भावलीशैः सूचितात्परसो मतः” इति साहित्यदर्पणोक्तः ।

“पुरुषाणामनीचानां संस्कृतं स्यात् कृतात्मना”मितिदर्पणोक्तेरस्य माधवस्य च संस्कृतं पाठ्यं ।

हरिणीवृत्तम् “न स मरसलागः षड्वेदेर्हयैर्हरिणी मते”ति लक्षणात् ॥ १७ ॥

(३) दिष्टा इत्यादिना सूचितं माधवप्रवेशमाह तत इति । यथानिर्दिष्टं अलसगमनादिविशिष्टं रूपमाकृतिर्यस्य सः । वसन्तकाल इवायं स्वरूपतो युवतुङ्माद-करो लोभनीयश्च इति माधवनाम्नसात्पर्यम् ।

(१) प्रकृतिमधुरा इति पाठान्तरम् । (२) यथानिर्दिष्ट इति कश्चित् पा

माधवः । स्वगतम् । (न)

तामिन्दुसुन्दरमुखीं सुचिरं विभाव्य

चेतः कथं कथमपि व्यपवर्त्तते मे ।

लज्जां विजित्य, विनयं विनिवार्य, धैर्य-

सुन्मथ्य, मन्यरविवेकमकाण्ड एव ॥ १८ ॥

आश्चर्यम् । * यद्विस्मयस्तिमितमस्तमितान्धभाव-

मानन्दमन्दममृतप्लवनादिवाभूत् ।

(न) माधव इति । स्वगतं अन्तर्याम्यमस्फुटमिति यावत् आहिति क्रिया-
विशेषणमेतत् । स्वगतलक्षणं यथा साहित्यदर्पणे—

“अथाव्यं खलु यदस्ति तदिह स्वगतं मतम् ।”

तामिति । इन्दुसुन्दरमुखीं चन्द्रवन्मनोहरवदनां तां मालतीं सुचिरं बहुसमयं
यावत् विभाव्य विचिन्त्य वर्त्तमानं मे मम चेतः मनः कर्त्तुं अकाण्ड एव सहस्रैव मन्यरो
मन्दः विवेकः कर्त्तव्याकर्त्तव्यज्ञानं यस्य तत् मन्यरविवेकं सत् लज्जां विजित्य निरस्य,
विनयं परकन्यायां सहसामक्तिर्न विधेयेत्येतादृशीं शिक्षां विनिवार्य दूरौकृत्य, तथा
धैर्यं स्वाभाविकीं धीरतां उन्मथ्य विहाय कथं कथमपि केनचित् केनचिदपि प्रकारेण
अतिकष्टेनेत्यर्थः व्यपवर्त्तते तद्भावनातः प्रत्यावर्त्तते । मालत्यामतीवासक्तं मम चित्तमिति
भावः ।

अत इन्दुसुन्दरमुखीमिति लुप्तोपमाच्छेकानुप्रासयोरिकाग्रयानुप्रवेशरूपः सङ्करः
“संभारध्वान्निविध्वंस इति दर्पणोदाहतरूपकानुप्रासयोरिव ।

“दरवक्त्रे च मन्यरः इति त्रिकाण्डशेषः । “विनयः शिक्षाप्रणत्योर्विनया तु
वनौषधौ ।” इति हेमचन्द्रः ।

वसन्ततिलका वृत्तम् ॥ १८ ॥

* आश्चर्यं मम मनसोऽवस्थावैषम्यमिति शेषः ।

तत्सन्निधौ, तदधुना हृदयं मदीय-

मङ्गारचुम्बितमिव व्यथमानमास्ते ॥ १६ ॥

मक । सखे ! माधव ! इत इतः (१) । (प)

किन्तुदित्याह यद्विस्मयति । यत् मदीयं हृदयं मनः कर्तुं, तस्या मालत्याः सन्निधौ विस्मयस्तिमितं अलौकिकमिदं रूपं लावण्यञ्च इत्याश्चर्यवशात् स्तब्धं तथा अस्तमितः लोपं प्राप्तः अनुपस्थितः अन्यः मालतोव्यतिरिक्तः भावः पदार्थो यस्मिन् तत् । तथा अमृतप्रवनादिव पीयूषे सन्तरणादिव हेतोः आनन्देन मालतीदर्शनजनित-मुखेन मन्दं जडं विषयान्तरपरिच्छेदामसर्थं अभूत् । अधुना तद्वियोगकाले तत् हृदयं अङ्गारेण अग्निसर्मतकाष्ठेन चुम्बितमिव संयुक्तमिव सत् व्यथमानं सन्तापोपेतं आस्ते वृत्तते । अतएव मालत्याः संयोगवियोगयोरानन्दसन्तापानुभवात् हृदयस्य विषममवस्थाद्वयमाश्चर्यमेवेति भावः । प्रियायाः संयोगवियोगाभ्यामानन्दसन्तापयोः प्रसिद्धत्वेऽपि माधवस्य प्राथमिकत्वादाश्चर्यज्ञानमिति बोध्यम् ।

अतानन्दव्यथयोर्विरूपयोः सङ्गन्तया विषमाऽलङ्कारः, तथा अमृतप्रवनादिवेति वाच्या भावाभिमानिनी क्रियारूपहेतुत्वेन, अङ्गारचुम्बितमिवेति तु तादृशी क्रियास्वरूपो-प्रेक्षा इत्येतेषामङ्गाङ्गिभावेन सङ्गरः । तत्सन्निधावित्यस्य द्वितीयाङ्गतत्वेऽपि पदद्वया-त्मकत्वात् न अङ्गान्तरैकपदतादोषः । अस्मिन् श्लोकद्वये नायकहृदये नायिकानुराग-रूपबीजोपन्यासादुपलक्ष्येपो नाम सुखसन्धेरङ्गम् । यथा भरतः--

“बीजन्यास उपलक्षेपः ।”

वसन्ततिलका वृत्तम् ॥ १६ ॥

(प) मकेति । आत्मानमपश्यन्तं विमनस्कं, माधवमवलोक्याभिसुखोत्तरणाय सम्बोधयति सखे इति । इत इतः अस्यामस्यां दिशि आगच्छेति शेषः ।

(१) मकरन्दः । उपसृत्य । सखे ! माधव ! इत इतः ललाटन्तपक्षपति धर्मोऽयः । तदक्षिन्नयाने सुहृत्सुपविशन्वः । उभौ परिक्रामतः । इति पाठा-न्तरम् ।

माध । परिक्रम्य । कथं, प्रियवयस्यो मम मकरन्दः । (१) (फ)
 मक । उपसृत्य । सखे ! ललाटन्तपस्तपति धर्मांशः (२)
 तदस्मिन् उद्याने मुहूर्त्तमुपविशावः । (ब)

माध । यथा प्रियवयस्याय रोचते (३) । इत्युभावुपविशतः ।

कल । दृष्ट्वा । कथं, मकरन्दसहस्ररो इमं एव बालवउलुज्जाणं
 (४) अलङ्करोति माहवो । ता दंसेमि मन्त्रणवेष्टणाखिज्जमाण-
 मालदीलोअणसुहावहं अत्तणा से पडिच्छंदअं । अहवा
 मुहूर्त्तं विस्सामसोख्खं दाव अणुहोदु । (भ)

(भ) कथं मकरन्दसहस्रर इदमेव बालककुलोद्यानमलङ्करोति माधवः ।
 तद्दर्शयामि मदनवेदनाखिद्यमानमालतीलोचनसुखावः आत्मनोऽस्य प्रतिच्छन्दकम् ।
 अथवा मुहूर्त्तं विश्रामसौख्यं तावदनुभवतु ।

(फ) माधिति । कथमिति हर्षार्थकमव्ययम् । तथा च मेदिनी—

“कथं हर्षं च गर्हायां प्रकारार्थं च सम्भूते । प्रथमे सम्भावनायाच्च ।”

(ब) मकेति । ललाटं तपतीति ललाटन्तपः “ललाटे तप” इति तपतेः खश् ।
 आकाशमध्यवर्तीत्यर्थः धर्मांशः सूर्यः । मुहूर्त्तं कियन्तं कालमिति तात्पर्यम् ।

(भ) कर्त्तुमिति । बालं नूतनं बकुलोद्यानं बकुलोपवनं, अलङ्करोति आत्मन
 उपस्थित्या शोभयति । मदनवेदनया कामपीडया खिद्यमाना पीडयमाना या मालती
 तस्या लोचनसुखावहं नैव प्रीतिकरम् । अस्य माधवस्य प्रतिच्छन्दकं चित्रितप्रतिमूर्तिः ।
 मुहूर्त्तं विश्रामसौख्यमनुभवतु, पश्चाद्दर्शयिष्यामीति भावः ।

(१) (३) चित्रितौ पाठौ पुस्तकान्तरे न दृश्येते ।

(२) तपन इति पाठभेदः ।

(४) बालुज्जाणं इति पाठः पुस्तकान्तरे ।

मक । तदस्यैव तावदुच्छ्वसितकुसुमकेसरकषायशीतला-
मोदवासितोद्यानस्य काञ्चनपादपस्याधस्तादुपविशावः । (म)

उभौ । तथा कुरुतः ।

मक । वयस्य ! माधव ! अद्यैव तावत् (१) सकल-
नगराङ्गनाजनप्रवर्त्तित महोत्सवाभिराममदनोद्यान (२)
यात्राप्रतिनिवृत्तमन्यादृशमिव (३) भवन्तमवधारयामि ।
अपि त्वमवतीर्णीऽसि रतिरमणवाणगोचरताम् ? (४) (य)

माधवः । लज्जयाऽधोमुखस्तिष्ठति । (५)

मक । विहस्य । तत् किमवनतमुग्धमुखपुण्डरीकस्तिष्ठसि ? (६)
पश्य (र)

(म) मकेति । उच्छ्वसितानां प्रस्फुटितानां कुसुमानां ये केसराः किञ्चल्काः
तैः कषायः सुरभिः शीतलस्य य आमोदो गन्धः, तेन वासितं सुरभीकृतं उद्यानं उपवनं
येन तस्य तथोक्तस्य ।

(य) मकेति । सकलैर्नगराङ्गनाजनेः नगरवासिभिः स्त्रीलोकैः प्रवर्त्तित
अनुष्ठितः यो महोत्सवः तेन अभिरामं पताकातोरणादिसन्निवेशैः सुन्दरं यत् मदनो-
द्यानं तस्मिन् यात्राया गमनात् प्रतिनिवृत्तं विरतं, अतएव अन्यादृशमिव पूर्वतो विलक्षण-
मिव । अवधारयामि सम्भावयामि । अपिशब्दः प्रश्ने । रतिरमणवाणगोचरतं
कामवाणलक्षणां । अवतीर्णीऽसि गतोऽसि । तस्यैव सम्भावनाधिक्यादिति भावः ।

(१) कस्मिंश्चित् पुस्तके अयं पाठो नास्ति । (२) कामदेवोद्यान इति पाठभेदः ।

(३) क्वचित् इवशब्दो नास्ति ।

(४) अपि नाम मनमवतीर्णीऽसि रतिरमणवाणगोचरमिति पाठान्तरम् ।

(५) माधवः सलज्जमधोमुखस्तिष्ठतीति पाठोऽपि दृश्यते ।

(६) किमवनतमुग्धमुखपुण्डरीकः स्थितोऽस्मितीति भिन्नः पाठः ।

अन्येषु जन्तुषु रजस्तमसा (१) वृतेषु

विश्वस्य धातरि समः परमेश्वरं च ।

(२) सकृति । लज्जया माधवस्याधोवदनतादर्शनात् कामावेश एवाश्रयमिति निश्चयेन कौतुकोदयात् विहस्यं त्वाक्तम् । “मधुरस्वरं विहसितं”मिति विहसित-लक्षणं । अवनतं मुखं मुन्दरं मुखपुण्डरीकं वदनासताम्भोजं यस्य सः । वियोग-वशात् श्रुततया मुखस्य सिताम्भोजसादृश्यमिति बोध्यम् । कामावेशवशनात्मनो लघु-तयावमाननामाशङ्क्य तामपनेतुमाह पश्यंति ।

अन्यं स्थिति । रजस्तमसा रजोगुणेन तमोगुणेन च आहतेषु प्राधान्येनाधिष्ठितेषु अन्येषु विधातृहरव्यतिरिक्तेषु जन्तुषु प्राणिषु मनुष्यपश्यादिषु तथा विश्वस्य धातरि जगतः सृष्टरि ब्रह्मणि तथा परमेश्वरे अणिमादिमहेश्वर्यशालिनि महादेवं च समः समान-प्रभावः, स प्रसिद्धः अयं उल्लिख्यमानः चित्तजन्मा मनोजः कामः, प्रसिद्धः विभवः अप्रतिहततमसारूपमैश्वर्यं यस्य स प्रसिद्धविभवः खलु निश्चितम् । मनुष्यपशुपक्षादीनां का कथा, कामप्रभावात् स्वयं ब्रह्मा स्वकन्यां चकमे, महेश्वरोऽपि ध्यानहीनो मोहिनी-मूर्तिदर्शनेन विह्वलश्च वभूव, सुतरां तदाविशवशात् लघुत्वनात्मन्यवज्ञा त्वया सामान्य-मानवेन न करणीयंति भावः । सत्यमेतत्, किन्तु लज्जया स्वावस्थां विवरीतुं न शक्नोमीति चेत् तदाह मेति । लज्जया कथञ्चिदप्यापि तव अपङ्गुतिः आत्मनोऽवस्था-गोपनं माभूत् न भवतु । वयस्यस्यात्मनिविशेषत्वात् सति सम्भवं प्रतीकाराऽवश्यभावा-च्चंति भावः ।

अतः यतः समः, अतः प्रसिद्धविभव इति परवाक्यार्थः प्रति पूर्ववाक्यार्थस्य हेतुत्वात् काव्यलिङ्गमलङ्कारः ।

प्राधान्येन रजसाहता मनुष्याः । तथा च सांख्यसूत्रम् “मध्ये रजोविशाला ।” प्राधान्येन तमसावतास्तिर्ज्जातयः पश्यादयः । तथा च श्रीमद्भागवते—

“अविदो भूरितमसो घ्राणजा हृद्यवदिनः ।”

(१) अन्येषु जन्तुषु च यस्तमसाहतेष्वित्यपि पाठः ।

सोऽयं प्रसिद्धविभवः खलु चित्तजन्मा

मा लज्जया तव कथञ्चिदपह्नुतिभूत् ॥ २० ॥

माध । वयस्य ! किं न कथयामि, श्रूयताम् । गतोऽह-
मवलोकितार्जनितकौतुकः कामदेवायतनम् । तत्र च (१)
इतस्ततः परिक्रम्यावलोक्य च (२) परिश्रमादुल्लसितमदिरा-
मोदमधुर (३)-परिमलाकृष्टसकलमिलदलिपटलसङ्कुला-
कुलितबकुलावलौमनोहराभरण (४)-रमणीयस्याङ्गनभुवो
बालबकुलस्थालबालपरिसरे स्थितः । (ल) ।

तत्र च (५) यदृच्छया निरन्तरनिपतितानि (६) कुसुमा-
न्यादाय विदग्धरचनामनोहरां सज्जमभिनिर्मातुमारब्ध-
वानस्मि । (व) ।

सात्त्विकेषु मदनप्रभावनिरासार्थं रजस्तमसावृतेष्वित्याहुः । तथा च भगवद्गीतायाम्—

“काम एष क्रोध एष रजोगुणसमुद्भवः ।”

रजसायुक्तं तम इति रजस्तमः शाकपार्थिवादित्वान्मध्यपदलोपी ससासः ।

वसन्ततिलकां वृत्तम् ॥ २० ॥

(ल) माधेति । अवलोकितया तदाख्यया कामन्दकौशिल्यया जनितं कौतुकं
‘मदनोद्याने मालती गमिष्यति तत्र साक्षात्कारी भविष्यति’ इत्थं कौतुहलं यस्य सः ।
पूर्वविश्लेषके सूचितमेतत् । कामदेवायतनं मदनोद्यानम् । उन्नतितः प्रसृतः यो
मदिरामोदवत् सुरासौरभवत् मधुरो मनोहरः परिमलः पवनविमर्दजनितकुसुमगन्धः

(१) क्वचित् तव चेति नास्ति । (२) अवलोक्यति च क्वचिन्न दृश्यते ।

(३) मधुरमदिरामोदेति पाठान्तरम् । (४) मनोहराभरणस्य इति पाठभेदः ।

(५) तस्य चेति भिन्नः पाठः । (६) विकसितानीत्यधिकः पाठः पुस्तकान्तरे ।

अनन्तरञ्च सञ्चारिणोव देवस्य मकरकेतो (१) जग-
द्विजयवैजयन्तिका, निर्गत्य गर्भभवनादुज्ज्वलविदग्धमुग्ध-बालने-
पथ्य (२)-विरचनाविभावितकुमारौभावा महानुभावप्रकृतिरत्यु-
दारपरिजना कापि तत्रैवा (३)-गतवती (४) ।

सा रामणीयकनिधेरधिदेवता वा

सौन्दर्यसारसमुदायनिकेतनं वा ।

तेन आकृष्टं समीपमानोतं यत् सकलं सर्वविधं मिलदलोनां सम्मिलितधमराणां पटैलं
सम्भूतं, तेन सङ्कुला व्याप्ता आकुलिता इतस्ततो विक्षिप्तीकृता च या बकुलावली बकुल-
कुसुमश्रेणी, सैव मनोहरम् आभरणं तेन रमणीयस्य, अङ्गने भवतीति अङ्गनभूस्तस्य
चत्वरदेशोत्पन्नस्य बालवकुलस्य नवीनवकुलवृक्षस्य आलबालपरिसरे मूलस्थजलाधार-
समीपे परिश्रमात् अध्वगमनश्रमात् स्थितः विश्वामार्थमुपविष्टः ।

(व) तत्र चेति । यदृच्छया स्वेच्छया उद्दिश्यविशिषाभावेनेत्यर्थः । निरन्तर-
निपतितानि पतित्वा घनभावेन स्थितानीत्यर्थः । विदग्धरचनया निपुणयथनेन मनोहरां
रम्यां खजं मालाम् ।

(१) अनन्तरञ्चेति । सञ्चारिणोव गमनशीलिव । मकरकेतोः कामस्य । जग-
द्विजयवैजयन्तिका भुवनजयसूचकपताका । गर्भभवनात् गृहमध्यात् । उज्ज्वलं यत्
विदग्धं निपुणं मुग्धं मनोहरं बालनेपथ्यं शिष्टचित्तवेशः तस्य रचनया विधानेन
विभावितः सूचितः कुमारीभावः अविवाहितावस्था यस्याः सा, महानुभावप्रकृतिः अति-
गम्भीरस्वभावा, अत्युदारः अतीतसरलः परिजनो यस्याः सा ।

सेति । सा कुमारी रामणीयकनिधेः सौन्दर्याकरस्य अधिदेवता अधिष्ठात्री देवी
वा, वा अथवा सौन्दर्यसारसमुदायस्य यावन्ति परमसौन्दर्याणि सम्भवन्ति तावन्ता-

(१) देवस्य सञ्चारिणो मकरकेतनस्य, ईदृशः पाठः कुत्रचित् ।

(२) कचित् बालशब्दो नास्ति । (३) तत्र एवागतवतीति कुत्रचित् पाठः ।

तस्याः सखे ! नियतमिन्दुसुधामृणाल-

ज्योत्स्नादि कारणमभून्मदनस्य वेधाः ॥ २१ ॥

अथ सा प्रणयिनौभिरनुचरौभिरविरलकुसुमसञ्चयावचय-
लोलादोहदिनीभि (१) रभ्यर्थ्यमाना, तमेव बालबकुलपादपो-

मेवेत्यर्थः निकेतनं एकाधारः । हे सखे ! नियतं निश्चितं इन्दुसुधामृणालज्योत्स्नादि-
तस्याः कुमार्याः कारणं उपादानकारणं अभूत्, तथा मदनस्य वेधाः स्रष्टा कुलालादि-
वत् सृष्टेर्निमित्तकारणं अभूत् । तथा च स्वयं मदनी वधाता भूत्वा इन्दुना तस्या
वदनं, सुधया अधरं, मृणाभ्यां हृदयं, ज्योत्स्नया लावण्यम्, (आदिपदात्) कदली-
सम्भेन ऊरुद्वयं पद्माभ्याञ्च पादद्वयं निर्मितवानिति सत्यम्, अन्यथा साधारणपञ्चभूताना-
मुपादानत्वे वेदाभ्यासजडस्य साक्षाद्व्रह्मणः स्रष्टृत्वं च ईदृशमसाधारणसौन्दर्यमसम्भव-
मेवेति भावः ।

अत्र प्रथमाहं भेदेऽभेदाध्यवसायरूपातिशयोक्तिरलङ्कारः, द्वितीयाहं तु इत्यादीना-
मुपादानत्वासम्बन्धेऽपि तथा मदनस्य स्रष्टृत्वासम्बन्धेऽपि च तत्सम्बन्धोक्तेरतिशयोक्ति-
रित्यनयोर्भिधौ नैरपेक्षात् संसृष्टिः । केचित्तु नूनशब्दसमानार्थकनियतशब्दोपादानादुत्-
प्रेक्षाऽलङ्कार इत्याहुः ।

रमणीयस्य भावो रामणीयकं “योपधादगुरुपोत्तमा”दिति कुञ्, द्वितीयाह्वानरूपः
श्लोको यथा विक्रमोर्वश्याम्—

“अस्याः सर्गविधौ प्रजापतिरभूच्चन्द्रो नु कान्तिप्रदः

शङ्करैकरसः स्वयं नु मदनी मासो नु पुष्पाकरः ।

वेदाभ्यासजडः कथं नु विषयव्यावृत्तकौतूहलो

निर्मलातुं प्रभवन्मनोहरमिदं रूपं पुराणो मुनिः ॥

वसन्ततिलका उक्तम् ॥ २१ ॥

(५) अथेति । अविरलस्य निविडस्य कुसुमसञ्चयस्य बकुलपुष्पसमूहस्य अव-

(१) कुसुमसञ्चयावचयलोलाभिलाषवतीभिरिति पाठान्तरम् ।

इशमागतवतौ । तस्याश्च कस्मिंश्चिदपि महाभागधेयजन्मनि
बहुदिवसोपचोयमानमिव मन्मथव्यथाविकारमुपलब्धवानस्मि ।
यतस्तस्याः । (घ)

परिमृदितमृणालोस्नानमङ्गं प्रवृत्तिः

कथमपि परिवारप्रार्थनाभिः क्रियासु ।

कलयति च हिमांशोर्निष्कलङ्कस्य लक्ष्मी-

मभिनवकरिदन्तच्छेदपाण्डुः कपोलः ॥ २२ ॥

अयलीलायां चयनकेलां दोहदोऽभिलाष आसामसीति ताभिः । अभ्यर्थ्यमाना “भद्रे !
कुमुदानि अवचिनु” इत्थं अनुरुध्यमाना । महाभागधेयेन अतीवसौभाग्येन लब्धयस्य
तस्मिन् पुरुषे, बहुदिवसात् उपचोयमानं वडेमानं, मन्मथव्यथाविकारं कामपौडाजनित-
वैषम्यम् ।

परिमृदितेति । तस्या मालत्याः अङ्गं हस्तादिकं परिमृदिता आतपतापादिना
विकलीकृता या मृणाली अल्पं मृणालं तद्वत् स्नानं मालिन्यमापन्नं, तथा क्रियासु कुसुम-
चयनादिकार्येषु परिवाराणां परिजनानां अनुचरीणामिति यावत् प्रार्थनाभिः अनुरोधैः
कथमपि कष्टं न प्रवृत्तिर्यत्रः उपलक्षिता इति शेषः । सुतरां कामविकारस्यैवायं
स्वभाव इति भावः । ननु रोगस्वभावाऽपि भवितुमर्हतीत्याह कलयतीति । अभिनवो
वः करिदन्तच्छेदः हसिदन्तखण्डः तद्वत् पाण्डुः श्वेतः कपोलः तस्या गण्डः निष्कलङ्कस्य
हिमांशोश्चन्द्रस्य लक्ष्मीं शोभां च कलयति दधाति । मन्मथविकारमन्तरेण तादृशः
कपोलश्चेतिमा न सम्भवतीति भावः ।

अथ प्रथमचरणे लुप्तोपमा, तथा अन्यस्य लक्ष्मीं कथमन्यः कलयतीति वस्तुसम्बन्धा-
ल्लभवात् लक्ष्मीमिव लक्ष्मीमिति सादृश्याच्चेपादसम्भवद्वस्तुसम्बन्धरूपा निदर्शना चालङ्कारः ।
अनयोर्मिथोनैरपेक्षात् संसृष्टिः ।

मालिनीवृक्षम् “न न म य य युतेयं मालिनी भोगिलोकै”रिति लक्षणात् ॥ २२ ॥

(१) सा मम दर्शनात् प्रभृत्यमृतवर्त्तिरिव चक्षुषोर्निरति-
श्रयानन्दमुत्पादयन्त्ययस्कान्तमणिशलाकेव लोहधातुमन्तःकरण-
माकृष्टवती (२) । (स) किं बहुना,

सन्तापसन्ततिमहाव्यसनाय तस्या-

मासक्तमेतदनपेक्षितहेतु चेतः ।

(स) सेति । असृतर्त्तिः पोषूषतुलिका । निर्न विद्यते अतश्च यथात्तादृश-
मानन्दं सुखस्य परां काष्ठमित्यर्थः । अयस्कान्तमणिः “कान्तलोह, चुम्बक” इति च
भाषा । अन्तःकरणं मम मनः ।

अव समुत्पन्नानुरागरूपबीजायस्य (काव्यायस्य) बाहुल्यात् “वयस्य ! किं न
कथयामि श्रयतामित्यादि एतदन्तं परिकरो नाम मुखसम्बन्धम् । यथा दर्पणे —

“समुत्पन्नार्थबाहुल्यं ज्ञेयः परिकरः पुनः ।”

सन्तापेति । एतत् मदीयं चेतः कर्तुं सन्तापसन्ततिः अविच्छिन्नधारावाही
तद्विरहजनित स्तापः, सैव महाव्यसनं विशालविपत्तिः तस्मै तन्निमित्तमित्यर्थः न अपेक्षितः
न आश्रितः हेतुः आसक्तिनिमित्तं तत्पिवादिकर्तृकदानप्रस्तावादि संलापादि बाह्योपाधि-
रूपं वा येन तत् तादृशं सत् तस्यां प्रमदायामासक्तं लग्नम् । ननु तदासक्तिर्महाव्यसनाय
इति चेदवगतं तदा सक्तं कथं न निवर्त्तसे इत्याह प्राय इति । सर्व्वरूपा स्वप्नभावेण अग-
त्रियमनकारिणौ सर्व्वव्यापिनी वा, भगवती स्वयमीश्वरेणाप्यपेक्षितत्वात् माहात्मावती
भवितव्यतैव नियतिरेव प्रायो बाहुल्येन जन्तोः प्राणिमातस्य शुभञ्च अशुभञ्च विदधाति ।
यथा इष्टसाधने प्राणिनो न स्वतन्त्रास्तथा अनिष्टप्रतीकारेऽपि, सुतरां नियतिवशात्
यदुपस्थितं स्यात् तदवश्यमेवानुभवितव्यमिति तदासक्तिं चिरसन्तापकारणतया जान-
ताऽपि मया निवर्त्तितुं न शक्यमेवेति भावः ।

(१) सा पुनर्मम प्रथमदर्शनक्षणात् प्रभृत्यतीति पाठान्तरम् ।

(२) उपसंहृतवतीति पाठभेदः ।

प्रायः शुभञ्च विदधात्यशुभञ्च जन्तोः

सर्वङ्गेषा भगवतो भवितव्यतेव ॥ २३ ॥

मक । वयस्य ! माधव ! स्नेहश्च निमित्तमव्यपेक्ष इति (१)

विप्रतिसिद्धमेतत् । पश्य (ह)

अत्र प्रथमे पादे मन्तापसन्ततीति व्यञ्जनानामनेकधा सक्तत् साम्यात् केकानुप्रासः, द्वितीये एकतकाराणामसक्तत् साम्यात् वृत्तानुप्रासः, तथा सामान्येन विशेषसमर्थनरूपोऽर्थान्तरन्यासश्चालङ्कार इत्येतेषां संसृष्टिः । तथा तस्यामेतच्चैत आसक्तमित्यनुरागनिष्पत्तेः परिन्यासो नाम सुखसम्बन्धरङ्गमेतत् । तथा माधुर्यप्रसादगुणाभ्यां तत्तदलङ्काराणामत्र :योगात् भूषणं नाम नाट्यलक्षणञ्च । क्रमशःशब्दार्थोर्लक्षणं यथा साहित्यदर्पणे

“तन्निष्पत्तिः परिन्यासः ।” “गुणैः सास्त्रङ्कारियोगस्तु भूषणम् ।”

“भवितव्यता भाग्य”मिति शब्दकल्पद्रुमः । सर्वङ्गेष्विति “सर्वकलाभकरीषेषु कष”इति कषनेः खप्रत्ययः ।

कर्मणः प्राधान्यमुक्तं शान्तिशतकेऽपि “नमस्तत्कर्मभ्योविधिरपि न येभ्यः प्रभवती”ति । “इन्द्रः कारणं पुरुषकर्मवैकल्यदर्शना”दिति गीतमसुत्रदर्शनात् नैद्यायिकमने कर्मणः क्वचिन्निष्फलतादर्शनेन इन्द्रस्य कारणताऽङ्गीकारात् प्रायःपदमभिहितम् ।

वसन्ततिलका वृत्तम् ॥ २३ ॥

(ह) मकेति । “किञ्च त्वि चार्थः” इति मल्लिनाथः । किञ्चशब्दस्तु आरम्भाथे तथा च “किञ्चार्थे च साकल्ये” इति मेदिनी । तेन वाक्यविशिष्टारम्भे चकारोद्यमिति मन्यव्यम् । निमित्तमव्यपेक्षः वाङ्मोपाधिसापेक्ष इत्येतत् साधारणलोकवाक्यं विप्रतिषिद्धं विरुद्धं असमीचीनमित्यर्थः । वस्तुदृष्टिमवलम्ब्य तस्यासमीचीनतां प्रतिपादयितुं माह पश्येति ।

(१) स्नेहश्च निमित्तमव्यपेक्षश्चेति पुस्तकान्तरे पाठः ।

व्यतिषजति पदार्थानान्तरः कोऽपि हेतु-

न खलु वहिरूपाधीन् प्रीतयः संश्रयन्ते ।

विकसति हि पतङ्गस्योदये पुण्डरीकं

द्रवति च हिमरश्मावुदगते चन्द्रकान्तः ॥ २४ ॥

ततस्ततः ।

माध । ततश्च तत्र । (क्ष)

सम्भूविलासमथ सोऽयमितोरयित्वा (१)

सप्रत्यभिज्ञामिव मामवलोक्य तस्याः ।

व्यतिषजतीति । आन्तरः अन्तःकरणवर्त्तौ कोऽपि निर्दिष्टमशक्यः हेतुः कारणं पदार्थान् वस्तूनि व्यतिषजति परस्परं सम्मेलयति ; किन्तु प्रीतयः स्नेहाः वहिरूपाधीन् बाह्यविशेषणानि भाव्यात्व-पुक्त्वादिसर्वविदितकारणानालम्ब्यः न खलु संश्रयन्ते कारणत्वेनापेक्षन्ते । हि यस्मात् पुण्डरीकं पद्मं कर्तुं पतङ्गस्य मय्यस्य उदये सति विकसति, तथा चन्द्रकान्तः स्वनामप्रसिद्धौ मणिय हिमरश्मौ चन्द्रे उदगते उदिते सति द्रवति निश्चन्दते जननवं चरति । सुतरां हेतुमनपेक्षापि तत्र चित्तो यत्तस्या-मासक्तं तत् सम्भवपरमेवति भावः ।

अत्र विशेषद्वयेन सामान्यसमर्थनरूपोऽयान्तरन्यासोऽलङ्कारः । इदमुदाहरणं नाम नाय्यलक्षणं । तथा दर्पणं ।

“यत्र तुल्यायुक्तेन वाक्येनाभिप्रदर्शनात् ।

साध्यतेऽभिमतश्चायं स्तदुदाहरणं मतम् ॥”

“उपाधिर्धर्मचिन्तायां कुटुम्बव्यापृते क्वलि । विशेषणं पुंसो”ति मेदिनी । उत्तर-रामचरितषष्ठाङ्के रामेण लवमवलोक्य अविकल एवायं श्लोकः पठितः । मालिनी वृत्तम् ॥ २४ ॥

(च) माधेति । तत्र तद्विन् स्थाने ।

(१) सोऽयमितौव नाम इति पाठान्तरम् ।

अन्योन्यभावचतुरेण (१) सखीजनेन

मुक्तास्तदा स्मितसुधामधुराः कटाक्षाः ॥ २५ ॥

मक । स्वगतम् । कथं प्रत्यभिज्ञाऽपि नाम । (क)

माध । अथ ताः सलीलमुत्तालकरकमलललिततालिका-
तरलवल्यावलीकं उच्चस्तमनकलहंसविभ्रमाभिरामचरण-

सम् विलासमिति । अन्योन्यभावे आवयोः परस्परावस्थायां चतुरो निपुण स्नेन मालतीमाधवयोरावयोः परस्परावस्थां सम्यग्विजानतेत्यर्थः तस्या मालत्याः सखीजनेन मासवलीक्य संीड्य “मालति ! यदर्थं त्वमुत्कण्ठितामि, अर्थं सः” इति वाक्यं सप्रत्यभिज्ञमिव पुनरनुभवेन सहैव सम् विलासं भुवोर्विभ्रमेण सहितं ईरयित्वा उक्त्वा अद्यानन्तरं तदा तस्मिन् काले स्मितमेव सुधा स्मितं मुधेव वा तथा मधुरा मनोहराः कटाक्षाः अपाङ्गेन दृष्टयः मुक्ताः परस्परं त्यक्ताः ।

अथ सप्रत्यभिज्ञमिवेति भावाभिमानिनी वाच्या गुणोत्प्रेक्षा, तथा स्मितसुधामधुरा इति उपमाकथयोः माधकवाधकप्रमाणाभावात् सन्दहसङ्करः, इत्यनयोर्मिथोनैर-
पेक्षात् संसृष्टिः ।

अनुभूतस्य पुनरनुभवः प्रत्यभिज्ञा । किन्तु मालत्याः सखीजनेन कदाचिदपि माधवस्याननुभूतत्वात् तदानीं दर्शनेऽपि वास्तविकप्रत्यभिज्ञा नासीत्, परन्तु चित्रदर्शनात् प्रत्यभिज्ञावद्भावहार इति प्रतिपादनाय इवशब्दप्रयोगः ।

वसन्ततिलका इवाम् ॥ २५ ॥

(क) मकेति । अनुभूतपुनरनुभवस्य प्रत्यभिज्ञापदार्थत्वात् किमितः पूर्वत एवाय-
सुद्यमो जात इति भावः ।

(ख) माधेति । ता मालतीसख्यः । सलीलमित्यादिकं क्रियाविशेषणवयं ।
सलीलं यथा स्वातया । उत्ताला महती या करकमलयोर्ललिता मनोहरा तालिका

(१) अन्योन्यमेवचतुरेण इति पाठभेदः ।

सञ्चरण भ्रमभ्रमणायमान (१) मञ्जीरमञ्जु, शिञ्जिता (२) नुविङ्ग-
मेखलाकलापकिङ्किणीरणत्कार (३) मुखरं प्रतिनिवृत्य “भर्तृ-
दारिके ! दिष्ट्या वर्द्धामहे, यदत्रैव कोऽपि कस्यापि (४)
वल्लभस्तिष्ठती”ति मामङ्गुलीदलविलासेनाख्यातवत्यः । (ख)

मक । स्वगतम् । हन्त, महतः प्रथमानुरागस्योद्भेदः । (५) (ग)

कल । आकर्ण्य । कथं सरसरमणीआणुवन्धिणी इत्यौअण-
कधा (६) । (घ)

(घ) कथं सरसरमणीयानुवन्धिनौ स्त्रीजनकथा ।

ऊर्ध्वप्रसारितकरतलद्वयपरस्परघातः तेन तरला चञ्चला वलयावली कङ्कणशृङ्गी यस्मिन्
कर्मणि तत् यथा तथा । उच्चस्त उद्दिष्टः मत्तश्च यः कलहंसः तस्य विभ्रमवत् विशिष्ट-
भ्रमणवत् अभिरामं मनोहरं यत् चरणसञ्चरणं पादक्षेपः, तेन भ्रमभ्रमणायमानं यत्
मञ्जीरं नपुंरं तस्य मञ्जुशिञ्जितेन मधुररवेण अनुविङ्गः अनुसृतः मिलित इति यावत् यः
मेखलाकलापस्य काञ्चीदाम्नः किङ्किणीरणत्कारः लुट्प्रगुट्काध्वनिः तेन मुखरं यथा
स्यात्तथा । प्रतिनिवृत्य यदृच्छया ममान्तिकमागताः पुनर्माँलतीसमीपं गत्वा । भर्तृ-
दारिके ! स्वासिकन्ये ! दिष्ट्या भाग्ये न । अङ्गुल्य एव दलानि तेषां विलासेन विन्यास-
विशेषण । आख्यातवत्यः निर्दिष्टवत्य इत्यर्थः । कस्यापि जनस्य वल्लभ इत्यनेन मालत्या-
वल्लभ इति ध्वनितम् ।

(ग) मकंति । हन्त हर्षे ! प्रथमानुरागस्य पूर्वरागस्य उद्भेदः प्रकाशः । उभयो-
रपि मालतीमाधवयोरिति भावः ।

(घ) कलंति । सरसं रमणीयञ्च यथा तथा अनुवन्धं अनुसर्तुं शीलं यस्याः सा ।

(१) रणरणायमान इति पाठान्तरं । (२) मञ्जुमञ्जीररणितानुविङ्गेति पाठभेदः ।

(३) रणरणत्कार इति क्वचित् पाठः । (४) कस्या अपि इति भिन्नः पाठः ।

(५) प्रागनुरागस्य इति पुस्तकान्तरे पाठः । (६) इत्युक्ताकथा इत्यपि पाठः ।

मक । तत स्ततः ? ।

माध । अवान्तरे किमपि वाग्विभवातिवृत्त-

वैचित्र्यमुल्लसितविभ्रममुत्पलाक्ष्याः (१)

तद्भूरिसात्त्विकविकारमपास्तधैर्य-

माचार्यकं विजयि मान्मथमाविरासौत् ॥२६॥

ततश्च । स्तिमितविकसितानामुल्लसद्भूलतानां

मसृण मुकुलतानां प्रान्तविस्तारभाजाम् ।

अवेति । अवान्तरे अस्मिन्नवसरे उत्पलाक्ष्याः पद्मनयनाया मालत्याः किमपि अनिर्वचनीयं, वाग्विभवं वाक्शक्तिं अतिवृत्तमतीतं वैचित्र्यं यस्य तत् वाक्पथातीत-
वैचित्र्यं, उल्लसितः प्रकाशितः विभ्रमो विलासः शृङ्गारचष्टाविशेषो यत्र तत् । भूरिः
अचुरः सात्त्विकविकारः सन्मादिसात्त्विकभावा यत्र तत् । अपास्तं दूरीकृतं धैर्यं येन
तत्, अत एव विजयि जयशालं सर्वदाप्रतिहतं, तत् प्रसिद्धं, मान्मथं कामकृतं आचार्यकं
आचार्यभावः मन्मथदत्तशिल्लेत्यर्थः आविरासौत् प्रादुर्भूतं ।

विभ्रममाह भरतः—“यच्चित्तवृत्तेरनवस्थितत्वं शृङ्गारजो विभ्रम उच्यतेऽसौ ।”

सात्त्विकमाह विश्वनाथः “सन्मः स्वदोऽथ रोमाञ्चः स्वरभङ्गोऽथ वेपथुः ।

वैवर्ण्यं मन्मथप्रलय इत्यष्टौ सात्त्विका मताः ॥”

वसन्ततिलका वृत्तम् ॥ २६ ॥

स्तिमितेति । अहं, आदौ स्तिमितानि मयि निश्चलानि, अनन्तरञ्च विकसितानि
ममाङ्गानां विशेषनिर्णयाय विकचोक्तानि तेषां, उल्लसन्त्या उन्नमन्त्या भूलते येषु तेषां
आदौ मसृणानि अनुरागेण मनोहराणि परञ्च मुकुलितानि निरतिशयसुखास्वादात्
ईषद्विभीलितानि तेषां, प्रान्ते अपाङ्गदेशे विस्तारं भजन्त इति तेषां सम्यगाश्लिष्टमदङ्ग-

(१) आयताक्ष्या इति पाठान्तरम् ।

प्रतिनयननिपाते किञ्चिदाकुञ्चितानां

विविधमहमभूवं पात्रमालोकितानाम् ॥ २७ ॥

ततश्च (१) अलसवलितमुग्धस्निग्धनिष्पन्दमन्दैः (२)

रधिकविकसदन्तर्विस्मयस्मे रतारैः ।

रूपविषयाणामित्यर्थः । नयननिपातं मम दृष्टिपातं प्रतीतिं प्रतिनयननिपातं तस्मिन् यदा मयापि दृष्टिपातः कृतस्तदेत्यर्थः किञ्चिदाकुञ्चितानां लज्जया ईषत्सङ्कुचितानां आलोकितानां मालत्याः सहसा दर्शनानां विविधं नानारूपं पात्रं भाजनं विषय इत्यर्थः अभूवं भूतवान् ।

केचिदनयोः परिकरालङ्कारं वदन्ति । स्तिमितदर्शनादीनां लक्षणानि विपुरारि-
श्रुतानि । यथा—

“स्वगोचराम्न चाल्यत यत्तत् स्तिमितमुच्यते ।”

“विकासितं यद्विषयं विशेषमवगाहते ।”

“भस्मत्तत्तु विज्ञेयमनुगागकषायितम् ।”

“स्फुरिताग्निष्टपन्माया मुकुलोर्द्विपुटोच्छ्रिता ।”

मुखोन्मीलिततारा च मुकुला दृष्टिरिष्यते ॥”

“येनाग्निष्टोहि विषयस्तद्विस्तारोति कथ्यते ।”

“अपाङ्गभागसङ्कोचो यत्र तत् कुञ्चितं भवेत् ।”

आलोकितमाह भरतः—“सहसा दर्शने यत्स्यात्तदालोकितमुच्यते ।”

मालिनी वृत्तम् ॥ २७ ॥

अलसेति । अलसाः लज्जया कथञ्चिद्विह्वलाः, वलिताः पुनर्दर्शनीयकण्ठया तिर्य-
गुदक्षिताः, मुग्धाः भावगर्भा अपि क्लृप्तं स्वाभाविकाः, स्निग्धाः स्नेहस्वरूपरतिभावानु-
सारिणः, निष्पन्दाः स्वविषयं परिहाय अन्यत्र न चलन्तः, मन्दाः विषयान्तरगमनानुद्यताः

(१) तैश्चेति क्वचित् पाठः । (२) निष्पन्दमन्दैरिति पाठोऽपि दृश्यते ।

हृदयमशरणं मे पद्मलाक्ष्याः कटाक्षै-

रपहृतमपविद्धं पीतमुन्मूलितञ्च ॥ २८ ॥

अहन्तु (१) तस्याः सर्वाकारहृदयङ्गमायाः सम्भाव्यमान-
स्नेहरसेन सन्निधिना (२) विधेयीकृतोऽपि पारप्लवत्वमात्मनो—

तैः । तथा अधिकं यथा स्यात्तथा विकसन् प्रकाशमानो यः अन्तर्विषयः अन्तःकरण-
गतमाश्रय्यं तेन स्मृता प्रस्फुरिता तारा कनीनिका येषु तैः पद्मलाक्ष्याः पद्मलि अति-
निविडपद्ममालं अक्षिणी यस्या सस्या मालत्याः कटाक्षैः पूर्वोक्तविशेषणविशिष्टैः
अपाङ्गदर्शनेः मे मम अशरणं रक्तकशून्यं हृदयं अपहृतं बलादाकृष्य गृहीतमिव, तथा
अपविद्धं स्वात्मनि विक्षिप्तमिव, पीतं अन्यत्र गमनसामर्थ्याभावात् निर्गोर्णमिव, तथा
कस्यापि विषयस्याग्रहणात् उन्मूलितमिव उत्खातमिव । तस्याः कटाक्षैरतीवविह्वलोऽ-
ञ्जीति भावः ।

अत्र अपहृतमिवेत्याद्यर्थानुसन्धानात् चतस्रो भावाभिमानिन्यः प्रतीयमानाः
क्रियोत्पेक्षाः, तथा केकानुप्रासो वृत्तानुप्रासश्चेत्येतेषां मिथोनैरपेक्षात् संसृष्टालङ्कारः ।

अलसादीनां लक्षणाणि च विपुरारिधृतानि । यथा—

“अलसं तदभीष्टार्थाद्भूः प्रीडादौर्ध्वनिवर्त्तते ।”

“वलितं तन्निवृत्तस्य भूयस्त्रायावलोकनम् ।” “व्यग्रं तिथ्यगुदञ्चितम् ।”

“स्वभावालीकितं मुग्धं भावगर्भमपि क्लृप्तात् ।”

“विग्रहं घटतिभावेन स्नेहप्रार्थन संयुतम् ।”

“निश्चन्दं तद्-यदन्यत्र दृष्टान्न स्पन्दते कचित् ।”

“मथरा मन्दसञ्चारा ।”

मालिनी वृत्तम् ॥ २८ ॥

(१) एवमहन्तु इत्यपि पाठः कश्चित् ।

(२) अभिसन्धिना इति पाठान्तरं ।

निष्क्रोतुकामः (१) प्राक्प्रस्तुतस्य वकुलपुष्पदान्त्रो यथा कथञ्चिदवशेषं यथितवानेव । ततो मलितवेत्रपाणि (२) वर्षवरप्रायपुरुषपरिवारा गजवध्मारुह्य नगरगामिनं मार्गमिन्दुवदनाऽलङ्कृतवतौ । तदा च (ङ) ।

यान्त्रा मुहुर्वलितकन्धरमाननं तत्

आवृत्तवृत्तशतपत्रनिभं वहन्त्रा ।

(ङ) अहन्विति । सर्वाकारेण लावण्यसौन्दर्यकटाक्षहावभावादिना सर्व्वेण प्रकारेण हृदयङ्गमायाः मनोरमायाः तस्या मालत्याः, सम्भाव्यमानः कथञ्चिन्निश्चयमानः स्नेहरसः प्रेमानुरागो यत्र तेन, सम्भाव्यमानमतः प्रेमानुरागप्रयुक्तनेत्यर्थः सन्निधिना मत्सामौष्येन विधेयीकृतोऽपि वशीकृतोऽपि अहं आत्मनः स्वस्य पारिवर्त्तनं चाञ्चल्यं निष्क्रोतुकामः अन्येभ्यो गोपयितुमिच्छः सन् प्राक्प्रस्तुतस्य पूर्व्वमारब्धस्य वकुलपुष्पदान्त्रः वकुलकुसुममालायाः, अवशेषं अवशिष्टमंशं यथाकथञ्चित् प्रक्षारणं चित्तहस्तयोर्निर्गतं चाञ्चल्यादतिकष्टेनेत्यर्थः यथितवानेव । अन्यथा यदि कश्चित् संशयैतेति भावः । मलिता उपस्थिता वेत्रपाणयो वर्षवरप्रायाः नपुंसकप्राया पुरुषा एव परिवारा परिजना यस्याः सा तथोक्ता । इन्दुवदना चन्द्रानना मालती । गजवध्मारुह्य काञ्चिन् हस्तिनी । अलङ्कृतवतौ गमनेन शोभितवतौ ।

“षष्ठोवर्षवर” इत्यमरः ।

यान्त्रा इति । मुहुः पुनः पुनः बलिता पश्चादवस्थितं मामवलोकयितुं परिवर्त्तिता कन्धरा यौवा यस्मिन् कर्मणि तद् यथा तथा यान्त्रा गच्छन्त्रा अतएव आवृत्तं पवनान्दोलनादिना परिवर्त्तितं वृत्तं यस्य तादृशं यत् शतपत्रं पत्रं तन्निभं तत्तुल्यं तत् आननं मुखं वहन्त्रा धारयन्त्रा पञ्चलाक्ष्या तथा मालत्या अस्मृतेन च तदानीं निरतिशयामन्द-

(१) अपनिष्क्रोतुकाम इत्यपि पाठः ।*

(२) मलितवेत्रपाणीति पाठभेदः ।

दिग्धोऽमृतेन च विषेण च पद्मलाक्ष्या

गाढं निखात इव मे हृदये कटाक्षः ॥ २८ ॥

ततः प्रभृति—

परिच्छेदातीतः सकलवचनानामविषयः

पुनर्जन्मन्यस्मिन्ननुभवपथं यो न गतवान् ।

जननात् इदानीमापि तमेव जीवनाच्च सूधया, तथा विषेण च दुःसहवियोगवदना-
कारणत्वात् गरलेन च दिग्धो निमग्न इव कटाक्षः अपाङ्गेनापरमेकं दर्शनं मे मम हृदये
गाढं निखात इव प्रीयित इव ।

अथ आहतप्रत्यक्षतपत्रनिभमिति लुप्तोपमा, तृतीयपादे अमृतविषयोर्विरूपयोः
संघटनया विषमः, तथा वस्तुतो दिग्धत्वाभावात् इवाद्यभावाच्च प्रतीयमाना भावाभिमानिनी
क्रियोत्प्रेक्षा, निखात इवति वाच्या भावाभिमानिनी क्रियोत्प्रेक्षा च, इत्येतेषामङ्गाङ्गि-
भावेन सङ्गरः । गाढं निखात इव इत्यनेन कटाक्षस्य मदमनाराचत्वं व्यजते इत्यलङ्-
करणे बन्धुध्वनिः । तथा युगपदानन्दविषादोदयात् विधानं नामेदं सुखसन्धेरङ्गः । तथा
च दर्पण—

“सुखदुःखक्रीडा योऽर्थस्तद्विधानमिति स्मृतम् ।”

नच विलोभनाद्यङ्गमनिर्दिश्य परवर्ति विधानं नामाङ्गमव कथं निर्दिष्टमिति वाच्यं
“एतानि चाङ्गानि (उपलक्ष्यपरिकरपरिणामरूपाणि) उक्तैर्नैव पौर्वापर्येण सम्भवन्ति
अङ्गान्तराणि त्वन्यथाऽपीति दर्पणकारणैव व्यतिक्रमस्वीकारात् । एवमन्यथापि
बोध्यम् ।

वसन्ततिलका वृत्तम् ॥ २८ ॥

परिच्छेदेति । इयान् एतावानिति निश्चयात्मकं ज्ञानं परिच्छेदः तमतीतः,
इत्यस्या ईदृक्तया वा निर्दिष्टमशक्यः, सकलवचनानां वाचक-लक्षक-व्यञ्जकरूपाणां
सर्वेषां शब्दानां अविषयः केनापि शब्देन प्रतिपादयितुमशक्यः, पुनर्जन्मनि जन्मान्तरे

विवेकप्रध्वंसादुपचितमहामोहगहनो

विकारः कोऽप्यन्तर्जडयति च तापञ्च कुरुते(१)॥३०॥

अपि च ।

परिच्छेदव्यक्तिर्भवति न पुरःस्थेऽपि विषये

भवत्यभ्यस्तेऽपि स्मरणमतथाभावविरसम् ।

न सन्तापच्छेदो हिमसरसि वा चन्द्रमसि वा

मनो निष्ठाशून्यं भ्रमति च किमप्यालिखति च ॥३१॥

अस्मिंश्च जन्मनि च, अनुभवपथं ज्ञानविषयतां न गतवान् कदाचिदपि नानुभूत इत्यर्थः ।
तथा विवेकस्य तात्त्विकज्ञानस्य प्रध्वंसात् संक्षयात् उपचितेन वृद्धिगतेन महामोहेन
विशालाज्ञानेन गहनः भीषणः कोऽपि अनिर्वचनीयः विकारः, मालतीवियोगजनितदौषध्यं
अन्तःचित्तं जडयति विकलीकरोति तापञ्च कुरुते सन्तापयति च । अतीवविह्वलोऽ-
स्मीति भावः ।

अतः जडयति तापं कुरुते इत्यनेकक्रिययोर्विकार इत्येककारकत्वात् दीपक-
मलङ्कारः ।

प्रत्येकप्राधान्यसूचनार्थं चकारद्वयं । शिखरिणीवृत्तम् ॥ ३० ॥

परिच्छेदेति । पुरःस्थेऽपि इन्द्रियसन्निकर्षयोग्यं अगतौ विद्यमानेऽपि विषये वस्तुनि
परिच्छेदव्यक्तिः घटोऽयं पटोऽयमिति निश्चयात्मकेन ज्ञानेन प्रकाशो न भवति मनसो
विकारोपहततया बहिरिन्द्रियासम्बन्धादिति भावः । तथा अभ्यस्तेऽपि आहतेऽपि अनेका-
नुभवेन स्थिरीकृतसंस्कारेऽपि विषये अतथाभावेन अतथात्वेन अतद्रूपत्वेन विरसं विपर्ययं
स्मरणं भवति शतशः परिचितोऽपि घटः पटरूपेण स्मृतावाविर्भवतीत्यर्थः, तथा हिमसरसि
तुषारदर्पिकायां वा चन्द्रमसि हिमांशुकिरणे वा सञ्चारकाल इत्यर्थः सन्तापयति च

(१) तनुते इति पाठान्तरम् ।

कल । दिदं कवु, एसो कए वि अवहरिदो । अवि णाम
मालदो ज्जेव सा भवे ? । (च)

मक । खगतम् । अहो अभिषङ्गः । तत् किं निषेधयामि
प्रियसुहृदम् । अथवा । (छ)

मा मूमुहत् खलु भवन्तमनन्यजन्मा

मा ते मलीमसविकारघना मतिर्भूत् ।

(च) दृढं खल्वं ष कयापि अपहतः । अपि नाम मालत्यैव सा भवेत् ? ।

तद्विरहजनिततापापगमो न भवति । तथा निष्ठाशून्यं अवस्थितिरहितं अधीरमिति
यावत् मनः कर्तुं भ्रमति च इतस्ततो विचरति च, तथा किमपि अनिर्वचनीयं वस्तु
अलिखति अवगाहने विषयीकराति च । दःसहेन तादृशेण नितान्तविधुरोऽस्मीति
भावः । अनन्योन्मादावस्थाभिहिता ।

अतः प्रथमाहं विरहेण समाधानाद्विराधाभासोऽलङ्कारः । तृतीयचरणे शीतलोप-
चाररूपहेतौ मयपि तत्फलमन्तापच्छंदाभावात् विशेषोक्तिः, तथा चतुर्थचरणे भ्रमत्या-
लिखतीत्यनेकक्रिययोरिकमनःकर्तृकारकत्वात् पूर्ववत् दीपकच, इत्येतेषां परस्परनिर-
पेक्षतया संसृष्टिः ।

शिखरिणौ वृत्तम् ॥ ३१ ॥

(च) कलेति । अपहतः सौन्दर्येण अनुरागप्रकाशनं वा आकृष्टः ।

(छ) मकेति । अहो आश्चर्यः अत्यधिक इत्यर्थः, अभिषङ्ग आसक्तिः ।

मति । न अन्यस्यात् चित्तव्यतिरिक्तात् जल यस्य स अनन्यजन्मा मन्मथः भवन्त
मा मूमुहत् न मोहयतु । खल्विति निषेधे । तथा ते तव मतिः मलीमसः मलिन-
तमोजन्मत्वात् मलिनो यो विकारः कामावेशः तेन घना सान्द्रा कृन्ना माभूत् न भवतु
इत्यादि वाक्यं इह अस्मिन् माधवे निरर्थकमेव शलजननाभावात् व्यर्थमेव भवेत् । नन्वि-

(१) अभिषङ्ग इति पाठान्तरम् ।

इत्यादि नन्विह निरर्थकमेव, यस्मिन् (१)

कामश्च जृम्भितगुणो नवयौवनश्च ॥ ३२ ॥

प्रकाशम् । वयस्य ! अपि विदिते (२) तदन्वयनामनी ? । (ज)

न्यात्मनिश्चये । कथमेतदित्याह यस्मिन्निति । यस्मिन् माधवे जृम्भितो बाहुल्येन प्रकटितो
गुणः सम्बोद्धननैपुण्यं येन तादृशः कामः, नवयौवनश्च वर्तते । मादृशां तादृश-
निषेधापेक्षया जृम्भितगुणकामावेशस्य स्वाभाविकनवयौवनविकारस्य च शतधाप्रबलत्वमिति
भावः ।

अत्र निरर्थकमेवेति वाक्यार्थं प्रति यस्मिन्नित्यादिवाक्यार्थस्य हेतुत्वात् वाक्यार्थ-
हेतुकं काव्यलिङ्गमलङ्कारः, तथा तत्र कामस्य जृम्भितगुणत्वरूपं एकस्मिन् कारणे
सत्यपि नवयौवनरूपकारणान्तरापन्यासात् समुच्चयश्चेत्यनयोरङ्गाङ्गिभावेन सङ्करः ।
“आत्मा जानाति, यत् पापं” मित्यादिवत् यस्मिन्निति यत्पदस्य पराशक्त्यगतत्वेन तच्छ-
ब्दानपेक्षणात् न वाक्यगतविधेयाविमर्शदोषः ।

“कुसुमेषुरनन्यज” इत्यमरः । वसन्ततिलका वृत्तम् ॥ ३२ ॥

(ज) प्रकाशमिति । “सर्वशून्यं प्रकाशं स्या”दिति प्रकाशलक्षणं । अपि
शब्दः प्रश्नः । तस्याः प्रमदाया अन्वयनामनी वंशनामधेये । सा चेत् नीचजातीया,
तत्र मादृशान्नी वा स्यात्तदा विवाहात्वाभावेन तस्यामासक्तिर्निष्फलैव ।

“सदृशीं भार्यां विन्देत् इति विष्णुवचनात्

“मातु र्यन्नाम गुह्यं स्यात् सुप्रसिद्धमथापि वा ।

तन्नाम्नी या भवेत् कन्या मादृशान्नी प्रचर्तते ॥

प्रमादाद् यदि गृह्णीयात् प्रायश्चित्तं समाचरेत् ।

ततश्चाद्रायणं कृत्वा तां कन्यां परिवर्जयेत् ॥ इति मत्स्य सूक्त

वचनाच्चैति भावः ।

(१) यच्चादित्यपि पाठः ।

(२) अपि वयस्येन विदिते इति पाठान्तरम् ।

माध । सखे ! श्रूयताम् । अथ तस्याः करेण कारोहणसमय एव महतः (१) मखीकदम्बकादन्यतमा वारयोषित् विलम्ब्य कुसुमावचयक्रमेण (२) नेदीयसी भूत्वा प्रणम्य कुसुमापौड-
व्याजेन मामेवमुक्तवती । (भ)

“महाभाग ! सुस्निष्टगुणतया रमणीय एष वः सुमनसां *
सन्निवेशः । कुतूहलिनी च नो भर्तृदारिकाऽस्मिन् (३) वर्तते ।

(भ) साधति । अहो विदित एव तदन्वयनामनी इत्याख्यातुं तावद् तान्महाह
अथेति । करणका हस्तिनी । महतः विशालात् सखीकदम्बकात् वयस्यासमूहात्,
अन्यतमा काचित् । विलम्ब्य यावदन्या दूरं व्रजन्ति तावत्कालं कुसुमचयनच्छलेन
विलम्ब्यति तात्पर्ये । एकाकिन्या एव माधवसमीपे गमनार्थमिदं विलम्बनमिति बोध्यम् ।
कुसुमावचयक्रमेण पुष्पचयनपारम्पर्येण, आदौ यत्किञ्चिदेकं कुसुमं चिन्वती किङ्कि-
दासन्ना ततः पुनरपरं चिन्वती ततोऽप्यासन्ना, इत्यादि क्रमेणेत्यर्थः, नेदीयसी भूत्वा मम
अत्यन्तनिकटवर्तिनी भूत्वा । कुसुमस्य य आपौडः शिरसि तिर्यग्बद्धमाला तस्य व्याजेन
शिरसि तिर्यग्बद्धा या कुसुममाला, तस्याः सुशृङ्खलास्थापनच्छलेनेत्यर्थः प्रणम्य मां
नमस्कृत्य । अतः प्रणामेन त्वमेवाम्भङ्गभर्तृदारिकाया भर्तते तथा सूचितम् ।

अथवा कुसुमापौडव्याजेन मया यथास्मान्वकुलकुसुममालाप्रार्थनाच्छलेन । एवं
वक्ष्यामाणः ।

तहाक्यमनुवदति महाभागेति । हे महाभाग ! परमरमणीयाकृतिमत्तया महा-
भगव्यशालिन् ! एष दृश्यमानः वो दुष्माकं सुमनसां वकुलकुसुमानां सन्निवेशः यथन

(१) तत इति पाठभेदः ।

(२) बालवकुलकुसुमावचयक्रमेणेति भिन्नः पाठः ।

* कचित् 'वः सुमनसां' इति पाठो नास्ति ।

(३) कुतचित् 'अस्मिन्' इति पाठोऽपि न दृश्यते ।

तस्यामभिनवो विचित्रः कुसुमेषुव्यापारः । तद्वदु कृतार्थता
वैदग्ध्यस्य । फलतु निर्माणरमणीयता विधातुः आसादयतु (१)
सरस एष भर्तृदारिकायाः (२) कण्ठावलम्बनमहार्घता"-
मिति । (ज)

सुश्लिष्टगुणतया सम्यक्संलग्नसूत्रेण कुसुमविवरपूरणोपयोगिपौवरसूत्रेण कुसुमानां
सुसमानावस्थानेनेत्यर्थः रमणीयो मनोहरः । तेन किमित्याह कुतूहलिनौति ।
नोऽस्माकं भर्तृदारिका असी दूरे दृश्यमाना स्वामिकन्या, अस्मिन् त्वया
यथामाने कुसुमदास्मि कुतूहलिनौ गृहणाय कौतुकवती वर्तते । ननु अमेष यथामान-
मिदं कथं दीयते इत्याह तस्यामिति । तस्यां भर्तृदारिकायां, अभिनवो नूतनः
विचित्रः अतीवाश्चर्यः कुसुमेषु मालानिर्माणोपयोगिषु पुष्पेषु विषये व्यापारः
यथनशक्तिः विद्यते । तत्तस्मात् वैदग्ध्यस्य तवैतन्मालारचनानैपुण्यस्य कृतार्थता तस्यै
प्रदानेन चरितार्थता भवतु । सा खलु मालारचनायामभिनवविचित्रनैपुण्यवती
जाता सुतरां तस्यै प्रदानेन गुणिनि जने निजगुणप्रकाशात् तवास्य रचनानैपुण्य-
गुणस्य चरितार्थकता भवेदिति भावः । तथा विधातु निर्मातु स्तव निर्मात्रेण रमणीयता
कुसुमदास्मिऽपि सौन्दर्यं फलतु । रमणीयहस्तसंसर्गात् कुसुमदास्मिऽपि सौन्दर्यं सार्धकं
भवतु, सुतरां अमनिश्चितामपीमां तस्यै दातुमर्हस्येति भावः । ननु तथापि कथं
गृह्यत इत्याह आसादयत्विति । सरसः सद्यःपतितकुसुमेर्निश्चीयमानत्वात् अस्मान्
अयुक्तः, एष माल्यगुच्छः भर्तृदारिकायाः अस्मात्स्वामिकन्यायाः कण्ठावलम्बनेन
गलदेशाश्रयेण महार्घतां सुक्तामालास्पदलाभान्महामूल्यतां आसादयतु प्राप्नोतु
अस्माकं भर्तृदारिका खलु कण्ठे दातुमेवेमां याचत इत्यर्थः ।

अत्रेदमप्यर्थान्तरं ध्वनयति, यथा । एषः अस्माभिः सखीजनैरन्यैश्च सहृदयैः
अभिलष्यमानः, सुमनसां योग्ययोरेव परस्परयोरनुरागीणाकर्षणात् प्रशस्तमनसां यो

(१) समासादयतु इति पाठान्तरं ।

(२) भर्तृदारिकायां इति सप्तम्यन्तः पाठभेदः ।

मक । अहो वैदग्ध्यम् । (ट)

युष्माकं गौरवाद्भवचनं मालतीमाधवयोर्बुधयोरित्यर्थः सन्निवेशः आवेशः परस्परसक्ति-
सम्बन्धः, सुश्लिष्टगुणतया रूपलावण्यादिसुयोग्यगुणकतया रमणीयः । विशेषतस्तु
नोऽस्माकं भर्तृदारिका अस्मिन् सन्निवेशे कुतूहलिनी आपत्तिकवालत्वात् कौतुकवती
च वर्तते । पुनश्च, तस्यां भर्तृदारिकायां अभिनवः प्राथमिकः विचित्रः नानाविध-
भावप्रकाशादतीवाश्चर्यः कुमुदोऽपि कामस्य व्यापारः भवन्तं लक्ष्मीकृत्य प्रादुर्भावो वर्तते
तत्तस्मात् वैदग्ध्यस्य युवयोः सकलकलानैपुण्यस्य कृतार्थता परस्परयोः परस्परानु-
भवात् सार्थकता भवतु । तथा विधातुः सृष्टुर्ब्रह्मणः निष्माणरमणीयता युवयोः सृष्टि-
सौन्दर्यमपि फलतु योग्यसमागमादिति भावः । मुख्यं प्रतिपाद्यमाह आसादयत्विति ।
सरसो रसिकः, एष भवान्, भर्तृदारिकायाः कण्ठावलम्बनेन कण्ठालिङ्गनेन महार्घतां
अन्ययुवतीनां दुर्भ्रमत्वात् महामूल्यतां आसादयतु प्राप्नोतु । इति इत्थं उक्तवतीत्यन्वयः ।

अत्र मालत्यामक्तिज्ञापनरूपप्रधानार्थसूचनादिदमेकं पताकास्थानं । तथा च दर्पणे ।

“द्वार्यां वचनविन्यासः सुश्लिष्टः काव्ययोजितः ।

प्रधानार्थान्तरापेक्षी पताकास्थानकं परम् ॥”

अत्र याच्ञा नाम नाट्यालङ्कारश्च । यथा तत्रैव

“याच्ञा तु कापि याच्ञा या स्वयं दूतमुखेन वा ।”

तथा मालत्यनुरागरूपवीजस्य सन्यगाहितत्वादितदं समाधानं नाम मुखसन्धेरङ्गं । तथा
च तत्रैव

“वीजस्यागमनं यत् तत् समाधानमुच्यते ।”

कादम्बर्यामपीदृशी चन्द्रापीडोक्तिर्यथा “अनवरतकृताश्रुविन्दुपातेन वर्तते मुक्ता-
भरणता, गृहाण स्वयंवराह्वाणि मङ्गलप्रसाधनानि, सकुसुमशिलीमुखा हि शोभते
नवालते”ति ।

(ट) मक्रेति । अहो आश्चर्यं, वैदग्ध्यं, तत् परिचारिकायाः आगमनप्रणामवाक्यानां
चातुर्यम् ।

माध । तथा च मदनुयुक्तया समाख्यातं “इयममात्यभूरिवसोः प्रसूतिर्मालती नाम, अहञ्च प्रसादभूमिर्भर्तृदारिकाया धात्रेयिका लवङ्गिका नामे”ति । * (ठ)

कल । सहर्षम् । किं णाम मालदीप्ति । दिष्टिआ विलसिदं क्व भवददा देवेण कुसुमाउहेण, ता जिदं अह्मेहिं । (ड)

मक । अमात्यभूरिवसोरात्मजेत्यपर्याप्तिर्वहुमानस्य । अपि च मालती मालतीति मोदते भगवती कामन्दकी, ताञ्च किल राजा नन्दनाय प्रायेयते (१) इति किंवदन्ती श्रूयते । ततः १ (२) । (ठ)

(ड) किं नाम मालतीति । दिष्ट्या विलसितं खलु भगवता देवेन कुसुमायुधेन । तन्जितमस्माभिः ।

(ठ) माधेति । मदनुयुक्तया मया पृष्टया । प्रसूतिः कन्या । प्रसादभूमिरनुयङ्गपाव । भूरिवसुकन्यात्वेनेयं तव विवाहयोग्या । तस्या धात्रीकन्यात्वात् विश्वस्तत्वेन प्रसादभूमित्वाच्च समान्तिके अभिप्रेतं सर्वमेव त्वं वक्तुमर्हसीति भावः ।

(ड) कलेति । किं नाम मालती, यामुद्दिश्य कथा प्रवृत्ता सा किं मालतीत्यर्थः । तर्हीति शेषः । विलसितं उभयवैव विजृम्भितं । जितं उत्कर्षेण वृत्तं । कामेन स्वामिनः प्राणसङ्कटे समुपस्थिते तन्नाणोपायभूतमालतीलिखिततच्चिदानयनादिति भावः ।

(ठ) मकेति । अमात्यभूरिवसोरात्मजा, इति, एतावन्मात्रं बहुमानस्य मालत्या गौरवस्य अपर्याप्तिः असमाप्तिः । अमात्यभूरिवसोः कन्यात्वेनैव तस्या गौरवमिति न, किन्तु रूपलावण्यादीन्यपि गौरवकारणानि सन्तीति भावः । किंवदन्ती जनश्रुतिः । संसारविरागिण्याः कामन्दक्या अपि प्रमोदहेतुत्वात् अन्याः शतशो युवतीरपह्नाय स्त्रयं

(१) याचते इति भिन्नः पाठः । (२) तत इति पाठः कचिद्भ्रान्तिः ।

माध । तथा चाहमभ्यर्थ्यमानस्तां वकुलमालामात्मनः कण्ठादवतार्य दत्तवान् । असौ पुनरभिनिविष्टया दृशा मालती-मुखावलोकनविहस्ततया विषमविरचितैकभागामपि तामेव बहुमन्यमानां “महानयं प्रसाद” इति व्याहृत्य गृहीतवती (१) अनन्तरञ्च यात्राभङ्गप्रचलितस्य महतः पौरजनस्य (२) सङ्कुलेन विचटिताया तस्यामागतोऽस्मि । (३)

मक । वयस्य ! मालत्या अपि स्नेहदर्शनात् सुस्मिष्टमेतत् ।

राज्ञा सुहृदे नन्दनाथ प्रार्थ्यमानत्वाच्च सा मालती परमज्ञाघनीयेति भावः । ततः तद-नन्तरं किं जातं तदब्रूहीत्यर्थः ।

(३) । माधेति । अभ्यर्थ्यमानो याच्यमानः । आत्मनः कण्ठादवतार्य स्वकण्ठे दत्ता पुनरुन्नीय । प्रियोपभुक्तस्य आदरातिशयार्थं स्वकण्ठे समर्पणं कृतमिति बोध्यम् । असौ मालत्याः सा सखी अभिनिविष्टया तर्दकलग्नया दृशा चक्षुषा । मालती मुखाव-लोकनेन या विहस्ता मम व्याकुलता तया हेतुना “विहस्तव्याकुलौ समा” वित्यमरः । विषमं असमानं यथा स्यात्तथा विरचित एकभागो यस्या स्ताम् मालतीदर्शनेन व्याकुलतया तादृगभिनिवेशाभावात् पूर्वग्रथितकुसुमानां विपरीतमुखकुसुमैर्ग्रथितैकदेशमित्यर्थः । यात्राभङ्गेन उत्सवनिवृत्त्या प्रचलितस्य नगरं प्रति प्रस्थितस्य, महतो विशालस्य, पौर-जनस्य पुरवासिजनसमूहस्य सङ्कुलेन गहनेन व्याप्रा तस्यां मालत्यां विचटितायां तिरोहितायां सत्यां ।

अत्र निरुक्तिनाम नाव्यलक्षणं । यथा साहित्यदर्पणे

“पूर्वसिद्धार्थेकथनं निरुक्तिरिति कौर्त्तितम् ।”

(१) सुहृदुर्हर्षबहुमन्यमाना ‘महानयं प्रसाद’ इति प्रतिगृहीतवतीति पाठान्तरम् ।

(२) पौरनैगमजनस्य इति पाठभेदः ।

योऽपि हि कपोलपाण्डुतादिचिह्नसूचितः प्राक्प्रवृद्धस्तस्याः
कामाभिषङ्गः, * सोऽपि त्वन्निवन्धन इत्यभिव्यक्तमेवैतत् । एतत्तु
न ज्ञायते, क्व दृष्टपूर्वस्तया (१) वयस्य इति । न खलु
तादृश्यो महाभागधेयाः (२) कुमार्योऽन्यत्रासक्तमनसो भूत्वा
अन्यत्र (३) चक्षूरागिण्यो भवन्ति । अपि च । (त)

अन्योन्यसम्भिन्नदृशां सखीनां

तस्या स्वयि प्रागनुरागलिङ्गम् (४) ।

(त) मकेति । एतत् परस्परवलोकनवकुलमालाप्रदानादिकं कार्यं सुझिष्टं
उभयोः समागमनिदानत्वेन साधु संचटितं । प्रवृद्धो वृद्धिं प्राप्तः । कामाभिषङ्गः
मदनावेशः । त्वमेव निवन्धनं कारणं यस्य सः, त्वामुद्दिश्येत्यर्थः । इत्येतत् अभिव्यक्त
मेव प्रकाशितमेव इति ज्ञायत इति शेषः । तु किन्तु । तथा मालत्या, वयस्यस्त्वं ।
इत्येतत् न ज्ञायते मयेत्यर्थः । ननु अन्यस्मिन्नपि यूनि कामाभिषङ्गेण तस्याः कपोल-
पाण्डुतादिसंभवात् कथं मन्निवन्धन एव कामाभिषङ्ग इति त्वया ज्ञायत इत्याह नखलिति
अक्षूरागिण्यः नयनप्रीतिमयः । तथा च

“यद्यन्यासक्तचित्ता सा न चक्षुस्त्वयि पातयेत् ।

मनोऽन्यत्र दृगन्यत्र चेटोनां नोत्तमस्त्रियाः ॥”

अपि च अन्यच्च त्वन्निवन्धने तस्याः कामाभिषङ्गे लिङ्गमस्तीत्यर्थः ।

किन्तुदित्याह अन्योन्यति । अन्योन्यसम्भिन्नदृशां परस्परसम्मिलितचक्षुषां सोऽयमिति
सप्रत्यभिज्ञमिव मां निद्दिश्य कृतपरस्परमुखावलोकनानामित्यर्थः, तस्या मालत्याः

* कामाभिषङ्ग इति क्वचित् पाठः

(१) तस्या इति भिन्नपाठः ।

(२) महाभागधेयजन्मान इति पुस्तकान्तरे पाठः ।

(३) परत्र इति पाठोऽपि दृश्यते । (४) चिह्नमित्यपि पाठः ।

कस्यापि कोऽप्येति निवेदितञ्च

माध । किञ्चान्यत् (थ) । (१)

मक । धात्रेयिकायाश्चतुरं वचञ्च ॥ ३३ ॥

कल । उपसृत्य । एदं अ । (२) (६) इति चित्रं दर्शयति ।

उभौ पश्यतः ।

मक । कलहंसक ! केनैतन्माधवस्य प्रतिविम्ब (३)-मभिलिखितम् । (ध)

(६) एतञ्च ।

सखीनां 'कस्यापि कोऽप्येति' "भर्तृदारिके ! दिष्ट्या वज्रामहे, यदत्रैव कोऽपि कस्यापि तिष्ठति" इति पूर्वोक्तं निवेदितञ्च विज्ञापितञ्च त्वयि तस्या मालत्या अनुरागस्य अनुरागसत्ताया इत्यर्थः लिङ्गं अनुमितिसाधको हेतुः ।

(थ) माधेति । उत्कण्ठया चतुर्थचरणोच्चारणमात्रविलम्बमप्यसहमानः निवेदितञ्चेति चकारसमुच्चितं पृच्छति किञ्चान्यदिति । चकारेण किं समुच्चितमित्यर्थः ।

मकेति । धात्रेयिकाया धात्रीकन्याया लवङ्गिकायाः चतुरं निपुणं "महाभाग ! सुश्लिष्टगुणतया" इत्यादिकं श्लिष्टमित्यर्थः वचो वाक्यञ्च तस्यास्त्वयि प्रागनुरागलिङ्गमिति सम्बन्धः ।

अत्र माधवे मालत्यनुरागसत्ताऽनुमितिं प्रति तदुद्देशेन 'कस्यापौ'त्यादिनिवेदितत्वरूपे एकस्मिन् हेतौ सत्यपि 'धात्रेयिकायाश्चतुरं वचञ्च' इति हेत्वन्तरनिर्देशात् समुच्चयः, तत्कृतविच्छित्तिवशादनुमानालङ्कारः । इन्द्रवज्रा वृत्तम् ॥ ३३ ॥

(६) कलेति । एतञ्च एतच्चिदञ्च तस्यास्त्वयि प्रागनुरागलिङ्गमिति सम्बन्धः ।

(ध) मकेति । केन जनेन । प्रतिविम्बं प्रतिभूर्त्तिः अभिलिखितं चित्रितम् ।

(१) कश्चित् किञ्चान्यदिति पाठो नास्ति ।

(२) एदं चित्तफलञ्च इति पाठान्तरम् । (३) रूपमिति पाठभेदः ।

कल । जेण एब्ब से हिअअं अवहरिदम् । (न)

मक । अपि मालत्या ? ।

कल । अधईं । (प)

माध । वयस्य ! मकरन्द ! प्रसन्नप्रायस्ते तर्कः । (फ)

मक । कलहंसक ! (१) कुतोऽस्याधिगमस्ते । (ब)

कल । मह दाव मन्दारिआहत्यादो, ताए वि लवङ्गिआ सआसादो । (भ)

मक । कथय (२) किमाह मन्दारिका माधवालेख्यप्रयोजनं मालत्याः ।

(न) येनैवास्तु हृदयमपहतम् ।

(प) अथकिम् ।

(भ) मम तावन्मन्दारिकाहस्तात्, तस्या अपि लवङ्गिकासकाशात् ।

(न) कलेति । येनैव जनेन । अस्य स्वामिनो माधवस्य ।

(प) कलेति । अथकिमिति स्वीकारार्थमेकमव्ययम् । “अङ्गीकारेऽपि चायकि”-मिति हारावली ।

(फ) माधेति । प्रसन्नप्रायः संशयरूपमालिन्यापगमात् सा मथ्येवानुरक्तेति निश्चयो-दयात् निर्मलीभूतः । तर्क ऊहः । सहर्षोक्तिरियं । अत एवाव प्राप्तिर्नाम सन्धाङ्गम् ।

“प्राप्तिः सुखागमः” इति दर्पणलक्षणात् ।

(ब) मकेति । कुतः कस्मात् जनात् । अस्य चित्रस्य, अधिगमः प्राप्तिः ।

(१) क्वचित् कलहंसकेति सम्बोधनं न दृश्यते ।

(२) अथ इति भिन्नः पाठः ।

कल । उक्कण्ठाविणोन्नयं (१) त्ति । (म)

मक । वयस्य ! माधव ! सर्वथा समाश्रमिहि (२) ।

या कौमुदी नयनयोर्भवतः सज्जन्मा

तस्या भवानपि मनोरथवन्धवन्धुः ।

तत्सङ्गमं प्रति सखे ! नहि संशयोऽस्ति

यस्मिन् विधिश्च मदनश्च कृताभियोगः ॥३४॥

(म) उत्कण्ठाविनोदनमिति ।

(म) कलेति । उत्कण्ठाविनोदनं माधवविश्रामविधुरतया तच्चिददर्शनेन आत्मन उत्कण्ठानिवारणमेव मालत्या एतदालिख्यनिर्माणोद्देश्यमित्यर्थः ।

येति । या मालती भवतो नयनयोः कौमुदी चन्द्रिकारूपा परमाद्वादजनिकेत्यर्थः । सज्जन्मा श्लाघ्योत्पत्तिः भवानपि तस्या मालत्या मनोरथवन्धात् वित्तासक्ते ह्यतोः बन्धु-
बान्धवः दयित इति यावत् । अतएव हे सखे ! तत्सङ्गमं प्रति मालत्या सह सम्मेलन-
विषये नहि संशयोऽस्ति । विशेषतश्च, यस्मिन् सङ्गमविषये विधिः परस्परसम्भावनीय-
साक्षात्कारप्रयोजकं दैवश्च मदनश्च कृताभियोगः विहिताभिनवेशो वर्तते । अतएव
सर्वथा समाश्रमिहीति भावः ।

अत्र तृतीयचरणगतवाक्यार्थं प्रति पूर्वाङ्गतवाक्यार्थयोः चतुर्थचरणगतवाक्यार्थस्य च
हेतुत्वात् वाक्यार्थहेतुकं काव्यलिङ्गमलङ्कारः, तथा कौमुदी कौमुदीरूपेति निरङ्गं
केवलरूपकञ्च इत्यनयोर्द्वान्निभावेन, सङ्करः । तथा युक्तिर्नाम सन्धाङ्गः । “सम्प्रधारण-
मर्थानां युक्ति” इति दर्पणलक्षणात् । विचारो नाम नाट्यलक्षणञ्च “विचारोयुक्त-
वाक्यैर्यदप्रत्यक्षार्थसाधन” इति लक्षणात् ।

वसन्ततिलका वृत्तम् ॥ ३४ ॥

(१) उक्कण्ठाविणोदी इति पाठान्तरं ।

(२) वयस्य समाश्रमिहि इत्येतावन्भावः पाठः कश्चित् ।

द्रष्टव्यरूपा च (१) भवतो विकारहेतुः, तदत्रैव लिख्यतां
मालती । (य)

माध । यदभिरुचितं वयस्यथ, तदुपनय चित्रफलकं
चित्रवर्तिकाश्च (२) । (र)

मकरन्दः । उपनयति ।

माध । लिखन् । सखे ! मकरन्द !

वारं वारं तिरयति दृशावुद्गतो (३) वाष्पपूर-
स्तत्सङ्कल्पोपहितजडिम स्तम्भमभेति गात्रम् ।

(य) द्रष्टव्येति । द्रष्टव्यरूपा अतीव मनोहरत्वात् दर्शनीयाकृतिः । विकारहेतुः
भदनप्रयुक्तवैषम्यकारिणीभूता । अत्रैव तव चित्रस्य वामपार्श्वे एव ।

(र) माधेति । चित्रस्य वर्तिकाः तूलिकाः ।

वारंवारमिति । उद्गतः मालत्या भूनेवादिस्मरणेन विरहानुतापोदयादुपस्थितः
वाष्पपूरः अश्रुप्रवाहः वारं वारं उन्मृज्यमानोऽपि पुनः पुनः दृशौ चक्षुषौ तिरयति
आवृणोति । सुतरां सम्यगवलोकनाभावात् चित्रयितुमिदानीमशक्तोऽस्मीति भावः ।
तथा तस्या मालत्याः सङ्कल्पो चिन्तया उपहित उपस्थापितः जडिमा कार्याचमत्वं
यस्य तत् तथोक्तं गात्रं मम देहः स्तम्भं निस्पन्दतां अभ्येति प्राप्नोति । तथा मयः
तस्मिन्नाक्षय एव स्विद्यन् घर्माक्तः सन् अविरतोत्कम्पेन अनवरतस्पन्दनेन लोलाश्रुला
अङ्गुल्यो यस्य तादृशः, अयं मदौघः पाणिः लेखाविधिषु चित्रकार्येषु नितरां
अतिशयेन वर्तते स्थिरौभवति चित्रणाय चाख्यमानोऽपि स्वयं न चलतीत्यर्थः ।
अथवा लेखाविधिषु अविरतोत्कम्पलोलाङ्गुलीकं वर्तते अस्वाभाविकचाक्षत्यवान्

(१) द्रष्टव्यस्वरूपा चेति पाठान्तरम् ।

(२) क्वचित् तदुपनय चित्रफलकं चित्रवर्तिकाश्चेति, मकरन्दः । उपनयति,
एतौ पाठौ न दृश्येते । (३) दृशोरुद्गममिति पाठान्तरम् ।

सद्यः खिद्य नयमविरतोत्कम्पलोलाङ्ग लोकाः

पाणिर्लेखाविधेषु नितरां वर्त्तते, किं करोमि ॥३५॥

तथापि व्यवसितोऽस्मि (१) । (त) चिरादभिलिख्य दर्शयति ।

मक । विलोक्य । उपपन्न स्तावदत्र भवतोऽभिषङ्गः (२) । सकौतुकम् ।

कथमचिरेणैव निर्माय लिखितः श्लोकः । (व) वाचयति ।

भवतीत्यर्थः । नितरां सुतरां अतएवेत्यर्थः किं करोमि । ईदृशावस्थायां नैपुण्ये-
नाविकलचित्रनिर्माणसम्भवमेवेति भावः ।

अत्र चित्रकार्यात्मत्वं प्रति बहुतरकारणोपन्यासात् समुच्चयोऽलङ्कारः, तथा
किं करोमीति वाक्यार्थं प्रति पूर्ववाक्यार्थानां हेतुत्वात् वाक्यार्थहेतुकं काव्यलिङ्गञ्च,
अनयोरङ्गाङ्गिभावेन सङ्करः । तथाऽत्र अश्रु-जाद्य-स्तम्भ-स्वेद-कन्याद्याः पञ्च सात्त्विक-
भावा अभिहिताः ।

मन्दाक्रान्ता वृत्तम् ॥ ३५ ॥

(ल) तथाप्येति । तथापि सम्यगवलोकनाभावात् जडत्वादिप्रतिबन्धकत्वाच्च
अविकलचित्रनिर्माणसम्भवेऽपि, व्यवसितोऽस्मि चित्रयितुमुद्यतोऽस्मि । सुदृढाकस्या-
लङ्कणीयत्वादिति भावः । अभिलिख्य चित्रयित्वा । एतेन तदानीमपि चित्रविद्यायां
प्रायेण सर्वेषामपि नैपुण्यमासीदिति प्रतीयते ।

(व) मकेति । अत्र मालत्यां । अभिषङ्ग आसक्तिः, उपपन्नः युक्तः ।
अतीवरमणीयाकृतिसत्त्वादिति भावः । कथं शब्दोऽत्र हर्षे ! अचिरेणैव सदाएव ।
सद्यः श्लोकनिर्माणं प्रायेण दुष्करत्वादतीवास्यमिति भावः । एतेन सद्यः श्लोकनिर्माणस्य
विषयजनकतामङ्गीकुर्वन् भवभूतिरपि विलम्बकविरासीदिति प्रतीयते । प्रायेण
दुर्लभशब्दविन्यासादपि भवभूतेर्विलम्बकवित्सुदोषयन्ति काव्यनिष्ठाताः ।

* न तरामिति क्वचित् पाठः ।

(१) अवहितोऽस्मीति पाठभेदः । (२) अभिषङ्ग इति भिन्नः पाठः ।

जगति जयिन स्ते ते भावा नवेन्दुकलादयः

प्रकृतिमधुराः सन्तेऽवान्ये मनो मदयन्ति ये ।

मम तु यदियं याता लोके विलोचनचन्द्रिका

नयनविषयं जन्मन्येकः स एव महोत्सवः ॥३६॥

प्रविश्य सत्वरं मन्दारिका । कलहंसश्च ! पदानुसारेण उष्णलङ्घोसि ।

माधवमकरन्दौ दृष्ट्वा सलज्जम् । कहं दे वि महाणुद्वावा एत्य एवम् ।

जगतीति । जगति भुवने जयिनः जयशीलाः विरहिजनवशीकरणस्वभावा इत्यर्थः, प्रकृतिमधुराः स्वभावसुन्दराः, ते ते प्रसिद्धाः, अन्ये मालतीभिन्नाः, नवेन्दुकलादयः नवोदितचन्द्रलेखादयः, भावाः पदार्थाः सन्तेऽव, न तव काचित् विप्रतिपत्तिरिति भावः । ये भावाः, मनो मदयन्ति स्वभावत एव सर्वेषां चित्तं प्रीणयन्ति । ननु सत्सु तादृशेषु कथं तव मालत्यामेवानुराग इत्याह मम त्विति । तु किन्तु अयं विलोचनचन्द्रिका नेत्रकोमुदी चन्द्रिकेव नयनाह्लादकारिणी मालती लोके जगत्प्रपञ्चमध्ये मम यत् नयनविषयं भावप्रधाननिर्देशात् नेत्रगोचरतां याता प्राप्ता ; जन्मनि मम जीवनमध्य इत्यर्थः, स एव, एकः सर्वातिशायी, महोत्सवः प्रमोदहेतुः । सन्तु नाम परिषामामोदकरा नवेन्दुकलादिपदार्थाः किन्त्वहं मालतीमेव तेभ्यो बहुमन्यमानस्तस्यामनुरक्तोऽस्मीति भावः ?

अथ नवेन्दुकलादिभ्यो मालत्याः प्राधान्यप्रतिपादनात् व्यतिरेकालङ्कारः, विलोचनचन्द्रिकेति, निरङ्गं केवलरूपकञ्च, अनयोरङ्गाङ्गिभावेन सङ्करः । ते त इति प्रसिद्धबहुवस्तुपरामर्शान् यच्छब्दस्य चोत्तरवाक्यगतत्वेन तत्तच्छब्दानपेक्षणात् न वाक्यगतो विधेयाविमर्शदोषः । किन्तु माधवपक्षे मालत्यपेक्षया चन्द्रिकादेस्तुच्छत्वं प्रतिपादितं पुनर्माधवपक्षे एव तस्यां मालत्यास्तुत्कर्षप्रतिपादनाय तच्चन्द्रिकात्वमारोपितमिति स्ववचनस्यैव विरोधेन व्याहतत्वात् व्याहतत्वदोषः “हरन्ति हृदयं यूना” मित्यादिदर्पणोदाहृतवत् । स च ‘विलोचनमोदिनी’ इति पाठेन समाधेयः ।

हरिणी वृत्तम् । ३६

उपसृत्य प्रणमति (१) । (श)

उभौ । मन्दारिके ! इहास्यताम् (२) । (ष)

मन्दा । उपविश्य । (३) कलहंसक ! उवणेहि मे चित्तफलञ्च । (स)

कल । गृहीत्वा । गेह्ण एदं । (ह)

मन्दा । विलोक्य । कलहंसक ! केण उण किं निमित्तं वा एत्थ

मालदी आलिहिदा ? । (ज)

(श) कलहंसक ! पदानुसारिण उपलब्धोऽसि । कथं तावपि महानुभावौ अवैव ।

(स) कलहंसक ! उपनय मे चित्तफलकम् ।

(ह) गृहाणेदम् ।

(ज) कलहंसक ! केन पुनः किं निमित्तं वा अत्र मालती आलिखिता ? ।

(श) प्रविश्यंति । सत्वरं प्रविश्यंति सम्बन्धः । पदानुसारिण चरणचिह्नानुसरणेन उपलब्धोऽसि प्राप्तोऽसि । चौरोऽपि चरणचिह्नानुसरणेनैव ध्रियत इति साधर्म्यादुपहासपरं वाक्यमेतत् । अज्ञानतो विशेषव्यक्तान्तरसमीपे उपपतेरुपहासकरणात् सलज्जमितुक्तम् । महानुभावौ विद्यादिना विशेषप्रभावशालिनौ ।

(ष) उभाविति । आस्यतां उपविश्यताम् । ज्ञातव्यसंग्रहार्थमेवायं सामान्यपरिचारिकाया अपि समादरः कृत इति बोध्यम् ।

(ह) कलेति । गृहीत्वा चित्तफलकमिति शेषः ।

(१) प्रविश्य मन्दारिका । कलहंस ! कलहंस ! चोर ! चोर ! पदानुसरणमलब्धोऽसि । सलज्जं । कलहं देवि महानुभावा एतत् एवम् । उपसृत्य । प्रणमामि । इति पाठ भेदः । (२) इत आगम्यतामिति पाठान्तरम् । (३) क्वचित् उपविश्येति पाठो नास्ति ।

कल । जो (१) जेण निमित्तेण मालदीए । (क)

मन्दा । सहर्षम् । दिष्टिआ दंसिदफलं दाणिं विस्साणं
पञ्चावइणो । (ख)

मक । सखि ! (२) मन्दारिके ! यदत्र वस्तुन्येष ते वल्लभः
कथयति, अपि तथा तत् ? । (ग)

मन्दा । महाभाग ! अधइं (३) । (घ)

मक । क पुनर्मानता माधवं प्राग्दृष्टवतो ? । *

(क) यो येन निमित्तेन मालत्या ।

(ख) दिष्ट्या दर्शितफलमिदानीं विज्ञानं प्रजापतः ।

(घ) महाभाग ! अथकिम् ।

(ङ) लवङ्गिका भणति वातायनगतेति ।

(क) कलेति । मालत्या येन निमित्तेन स्वकीयोत्कण्ठानिर्वृत्तार्थमित्यर्थः
यो माधवः आलिखितः, तेनैव माधवेन तेनैव निमित्तेन मालती आलिखितेत्यर्थः ।
उभयोरेव समानैवोत्कण्ठेति भावः ।

(ख) मन्देति । प्रजापतेर्विधातुः । विज्ञानं समानमुन्दरयोर्मानलतीमाधव-
योर्निष्पन्नैपुण्यम् । दर्शितं प्रकटितं, फलं परस्परं प्रति परस्परासक्तिरूपं उद्देश्यं
येन तादृशं जातमिति शेषः । अतीवाह्लादकारणमेतदस्माकमिति भावः ।

(ग) मकेति । गूढार्थोद्दिनाय सखीति स्नेहसूचकं सम्बोधनं । एष ते
वल्लभः प्रियः कलहंसः, अत्र वस्तुनि माधवाकृतिचिद्वर्णविषये यत् कथयति 'स्वकीयोत्-
कण्ठानिर्वृत्तये मालत्या चित्रितमेतत्' इति यत् ब्रवीति, अपि तथा तत्, तत् सत्यं किम् ।

* मकेति । क कुत्र स्थिता ।

(१) जो एब्ब इति कचित् पाठः । (२) कचित् सखीति पाठो नास्ति ।

(३) तत्तद्वा इति पाठभेदः ।

मन्दा । लवङ्गिणा भणादि, वादाश्रयगदेत्ति । (ङ)

मक । वयस्य ! (१) नन्वमात्यभवनासन्नरथ्येव बहुशः
सञ्चरावहे तदुपपन्नमेतत् । (च)

मन्दा । अणुमसन्तु मं महाणुभाषा, जाव एदं भगवदो
देवस्य मश्रणस्य सुचरिदं पिअसहोए लवङ्गिआए णिवेदेमि । (छ)

मव । प्राप्तावसरमेतद्भवत्याः । (ज)

मन्दारिका चिवफलकं गृहीत्वा निष्कान्ता ।

मक । वयस्य ! खरतरकिरणोऽयं भगवान् सहस्रदौधिति-
रलङ्करोति मध्यमङ्गः, (२) तदेहि, संस्तपयमेव गच्छावः । (झ)

इत्युत्थाय परिक्रामतः ।

(ङ) अनुमन्येतां मां महानुभावौ, यावदिदं भगवतो देवस्य मदनस्य सुचरितं
प्रियसख्यै लवङ्गिकायै निवेदयामि ।

(च) मकेति । नन्वित्यवधारणे । उपपन्नं युक्तं । सञ्चरावहे इति “समस्त-
तौथया युक्तं” इत्यात्मनेपदम् ।

(छ) मन्देति । अनुमन्येतां गन्तुमिति शेषः । सुचरितं विजृम्भितं तज्जनितां
मालतीं प्रति माधवस्याप्यासक्तिमित्यर्थः । निवेदयामि एतदर्थमेव पूर्वोक्तादुद्यतायास्तस्या
उद्यमस्य कियत्साफल्यज्ञापनेन सन्तोषविधानायति भावः ।

(ज) मकेति । एतन्निवेदनं प्राप्तावसरं तत्तच्चेष्टानां साफल्यात् उपस्थिताव-
काशं । सुतरां गन्तुमर्हसीति भावः ।

(झ) मकेति । संस्तपयं गृहं ! “संस्तपयो विसृज्य गृहे ।” इति हेमचन्द्रः ।

(१) वयस्य इत्यपि क्वचिन्नास्ति ।

(२) मध्याङ्गोऽतिवर्धते इति पाठान्तरम् ।

माध । एवं हि मन्ये ।

घर्माम्भोविसरविवर्त्तनैरिदानीं

मुग्धाक्ष्याः परिजनवारसुन्दरीणाम् ।

तत् प्रातर्विहितविचित्रपत्रलेखा

वेदग्धं जहति कपोलकुङ्कुमानि ॥३७॥

अपि च । उन्मीलन्मुकुलकरालकुन्दकोश-

प्रक्षरोत्तदघनमकरन्दगन्धवन्धो ! ।

तामीषत्प्रचलविलोचनां नताङ्गो-

मालिङ्गन् पवन ! मम स्पृशाङ्गमङ्गम् ॥३८॥

घर्माम्भ इति । इदानीं मध्याह्नकाले, मुग्धं सुन्दरे अक्षिणो चक्षुषी यस्याः तस्याः मालत्याः परिजनवारसुन्दरीणां परिचारिकाभूतगणिकानां कपोलकुङ्कुमानि गण्डयोरनुलितानि कुङ्कुमानि कर्त्तुं घर्माम्भसां स्वेदजलानां विसरस्य विन्दुसमूहस्य विवर्त्तनैः प्रसरणैः, तत् तदा मया दृष्टं, प्रातः प्रातःकाले विहिता विरचिता या विचित्रा आश्चर्या पत्रलेखा चित्रविशेषः तस्याः वेदग्धं सौन्दर्यं जहति प्रक्षाननात् परित्यजन्ति । अस्मिन् मध्याह्नकाले प्रखररवितापात् मालतीपरिचारिकाभूतवारनारीणां कपोलयोः पत्रावलीरूपेण विन्यस्तानि कुङ्कुमानि स्वेदजलविन्दुभिः प्रक्षाल्यन्ते, इत्येवं मन्ये इति सरलार्थः ।

अत्र ज्ञप्तिर्नाम नाट्यलक्षणम् । यथा साहित्यदर्पणे—

“ज्ञप्तिः केनचिदंशेन किञ्चिद् यवानुमीयते ।”

प्रहर्षिणी वृत्तम् “व्याशाभिर्मनजरगाः प्रहर्षिणीय”मिति लक्षणात् ॥३७॥

उन्मीलन्मुकुलैति । उन्मीलद्भिः विकसद्भिः मुकुलैः कुट्मलैः करालः दन्तुरः विषम इति यावत् यः कुन्दकोशः कुन्दस्रवकः, तस्मात् प्रक्षरोत्तां क्षरतां घनानां गाढानां मकरन्दानां पुष्परसानां गन्धेन सौरभेण बन्धुः प्रायेण सुखदत्तात्प्रियः,

भक्त । स्वगतम् ।

अभिहन्ति हन्त कथमेष माधवं

सुकुमारकायमनवग्रहः स्मरः ।

अचिरेण वैकृतविवर्त्तं दारुणः

कलभं कठोर इव कूटपाकलः ॥३८॥

तत्सम्बोधनं । हे पवन ! वायो ! ईषत्प्रचले सखीनामवगतिभयेन अधिकाच्चक्ष्या-
सम्भवात् भावावेशेन किञ्चिच्चक्ष्णं विलोचने चक्षुषौ यस्याः तां नताङ्गीं स्वभावतः किञ्चिद-
वनतं स्तम्बाद्यवयवां तां मालतीं स्पृशन् सन् मम अङ्गमङ्गं प्रत्यवयवं स्पृश । एतेना-
तीवोत्कण्ठा व्यज्यते ।

अतः वृत्तानुप्रासच्छेकानुप्रासयोः संसृष्टिरलङ्कारः ।

प्रहर्षिणी वृत्तम् ॥३८॥

अभिहन्तीति । अनवग्रहः दुर्निवारः, एष स्मरः मन्मथः सुकुमारकायं कोमल-
कक्षिवरं माधवं, विह्वलितः वातपित्तकफानां विकारस्यायमिति वैकृतः, यो विवर्त्तः
प्ररिणामः मुद्गिपात इति तात्पर्यम् । तेन दारुणो भयङ्करः, पक्षे स्वविकारकृत-
भावान्तरभीषणः, अतएव कठोरः कठिनः चिकित्सादुरपनेयः कूटेन कपटेनागव्यं
पातयति इति कूटपाकलः पित्तज्वरः कलभं करिशावकमिव अचिरेण सद्य उत्प्लव-
ङ्ग एवेत्यर्थः कथं अभिहन्ति अभिघातं करोति पीडयति । हन्तेत्यनुकम्पायां । अतीव-
शोचनीया माधवस्य यमवस्थेति भावः ।

अत्र पूर्वोपमाऽलङ्कारः । हन्ति हन्तेति च्छेकानुप्रासश्चेत्यनयोः संसृष्टिः ।

“पित्तज्वरे, कुलालस्य पवने कूटपाकलः” इति हारावली ।

वैद्यशास्त्रे च “यथाभिहन्त्यात् कूटेन मृगयूथं वनेचरः ।

तथा पातात्मकोनागं हन्ति वै कूटपाकलः ॥”

कूटपाकल इति वृषोदरादित्वात् साधुः ।

मञ्जुभाषिणीवृत्तं “स जसा जगौ च यदि मञ्जुभाषिणी”ति लक्षणात् ॥३८॥

तदत्र भगवती (१) कामन्दको नः शरणम् । (ज)

माध । स्वगतम् । आश्चर्यम् । (२)

पश्यामि तामित इतः पुरतश्च पश्चा-

दन्तर्वहिः परित एव विवर्त्तमानाम् ।

उद्बुद्ध-मुग्ध-कनकाञ्जनिभं वहन्ती-

मासक्ति (३) तिर्य्यगपवर्त्तितदृष्टि वक्त्रम् ॥४०॥

प्रकाशम् । वयस्य ! मम हि सम्प्रति

प्रसरति परिमाथी कोऽप्ययं देहदाह-

स्तिरयति करणानां ग्राहकत्वं प्रमोहः ।

(ज) । तद्वेति । अत्र उपस्थितायां विपत्तौ । शरणं रक्षिका ।

पश्यामीति । उद्बुद्धं प्रस्फुटितं मुग्धं सुन्दरं यत् कनकाञ्जं स्वर्णपद्मं तन्निभं तत्तुल्यं, तथा आसक्त्या मथ्यनुरागेण तिर्य्यगपवर्त्तिता तिर्य्यग्भावेन प्रवर्त्तिता दृष्टिर्यत्र तत् तथोक्तं वक्त्रं वदनं वहन्तीं धारयन्तीं तां भालतीं, इतो वामपार्श्वे विवर्त्तमाना-
मिति सर्वत्र योज्यं । इतो दक्षिणपार्श्वे, पुरतः अगतः सम्मुखदेशे, पश्चात् पृष्ठदेशे,
अन्तः हृदयमध्ये, वहिश्च वक्षःप्रभृति वहिरङ्गेषु च ; किं बहुना परित एव सर्वत्र
एव सर्वास्त्रे व दिक्षु विवर्त्तमानां विद्यमानां पश्यामि अवलोकयामि । तन्मयमेव भुवनं
पश्यामीत्याश्चर्यमेवेति भावः । इयमुन्मादावस्था ।

अत्र वास्तविकदर्शनाभावेऽपि दर्शनसम्भावनाकरणात् इवाद्यभावाच्च प्रतीयमाना
भावाभिमानिनी क्रियोत्प्रेक्षाऽलङ्कारः समासगतोपमया सङ्कीर्त्यते ।

वसन्ततिलका वृत्तम् ॥४०॥

(१) तदत्रभवतीति कचित् पाठः ।

(२) कुदचित् आश्चर्यमिति पाठो नस्ति ।

(३) आसङ्गेति पाठान्तरम् ।

रणरणकविद्विष्टं विभ्रदावर्त्तमानं (१)

ज्वलति हृदयमन्तस्तन्मयत्वञ्च धत्ते ॥४१॥

प्रसरतीति । परिमार्थी परिमथनशीलः कष्टकरः कोऽपि अनिर्वचनीयः, अयं अनुभूयमानः मम देहदाहः शरीरतापः मदनज्वर-इति यावत् प्रसरति सर्व्वतो व्याप्नोति । प्रमोहो मालतीविरहदुःखजनितं वैचित्र्यं करणानां चक्षुरादीनां इन्द्रियाणां ग्राहकत्वं रूपादिस्वस्वविषयग्रहणयोग्यतां तिरयति पिदधाति विलुम्पति । आवर्त्तमानं कामानलेन पच्यमानं हृदयं कर्त्तुं रणरणकविद्विष्टं उद्वेगीपचयं विभ्रत् चारयत् सत् अन्तर्मध्ये ज्वलति सन्तप्तं भवति । ननु तदा कथं जीवसीत्याह तन्मयत्वमिति । तन्मयत्वं अविरतभावनया मालतीतादात्म्यञ्च धत्ते अवलम्बते । इत्यमनङ्गेन समाकुलीक्रियमाणाऽपि हृदयस्य सञ्जीवनौषधिरूपमाश्रित्य मयतया जीवामीति भावः ।

अत्र ज्वलति धत्ते इत्यनेकक्रिययोः हृदयमित्येककर्त्तृकारकत्वात् दीपक-मलङ्कारः । तथा अपराणि परस्मैपदान्यभिधाय धत्ते इत्यात्मनेपदस्याभिहितत्वात् भग्नप्रक्रमतादीषः, स च 'ज्वलति हृदयमेवं तन्मयत्वं दधाति' इति पाठेन समाधिष्टः । न चेत्तत् पाठे समुच्चयार्थकचकारानभिधानात् न्यूनपदतादीष इति बाध्यं चकारप्रतिपाद्यसमुच्चयस्य एवं शब्देनैव निर्व्वाहात् ।

“करणं साधकतमं जवगात्रेन्द्रियेष्वपि ।” इत्यमरः । “रणरणक उद्वेगः ।” आवर्त्तनं कायनं स्यादिति च हेमः ।

मालिनी वृत्तम् ॥ ४१ ॥

(१) विभ्रदावर्त्तं गात्रमिति पाठान्तरम् ।

इति निष्क्रान्ताः सर्वे । (ट)

इति वकुलवोथी नाम (१) प्रथमोऽङ्कः । (ठ)

(ट) इतीति । कलहमेव सः माधवमकरन्दयोर्बहुत्वात् निष्क्रान्ता इति बहुवचनं, प्रायेण कविभिरङ्गममासौ निष्क्रान्ता इत्याकाऽपि सर्वशब्दस्योपात्तत्वात् कविरीतिसिद्धतया सर्वशब्दोपादानञ्च सङ्गच्छत इति भाव्यम् ।

(ठ) इतीति । वकुलानां वकुलकुसुमानां वोथी पङ्क्तिः मालेति यावत् । सा नाम अस्याङ्गस्य वकुलमालाया एव प्राधान्येनोपकरणत्वात् वकुलवोथीति नाम्ना प्रसिद्धा । अङ्गः परिच्छेदः समाप्त इति शेषः । एवमन्यत्रापि व्याख्येयम् ।

“प्रत्यचनेतचरितो रसभावसमुज्ज्वलः ।” इत्यादि—

“अन्तनिष्क्रान्तनिखिलपावोऽङ्क इति कीर्तितः ।”

इत्यन्तमङ्गलक्षणं साहित्यदर्पणादावनुसन्धेयम् ।

“वोथी पङ्क्तौ गृहाङ्गे च रूपकान्तरकर्मणोः ।” इति मेदिनी ।

“नाम प्राकाशस्य सम्भाव्य क्रीधीपगमकुत्सने ।” इत्यमरः ।

इति श्रीहरिदाससिद्धान्तवागीश्विरचितायां मालतोमाधवटीकायां

भावमनोहरायां प्रथमाङ्कविवरणं समाप्तम् ॥ ० ॥

(१) कुत्रचित् ‘वकुलवोथी’ति पाठो नास्ति ।

द्वितीयोऽङ्कः ।

— ११० —

ततः प्रविशतश्च द्यौः ।

एका । हला ! सङ्गीतशालापरिसरे अवलोद्गदादुदीश्रा तुमं
(१) किं मन्तव्यं आसि । (क)

द्वितीया । सहि ! तेन किल माधवपिप्रियवयस्येण मन्त्ररन्देण
सञ्जलो ज्जेव मञ्जणज्जाणवुच्चन्तो भञ्जवदीए निवेदिदो । (ख)

प्रथमा । तदो किं । (२) (ग)

द्वितीया । तदो भट्टिदारिअं दष्ट्ठकामाए भञ्जवदीए पउत्तिणि-

(क) हला ! सङ्गीतशालापरिसरे अवलोकिताद्वितीया त्वं किं मन्तव्यं
आसीः ।

(ख) सहि ! तेन किल माधवप्रियवयस्येण मन्त्ररन्देन सकल एव मदनी-
द्यानवृत्तान्तो भगवत्यै निवेदितः ।

(ग) ततः किम् ।

(क) एकैति । सङ्गीतशालायाः परिसरे पर्यन्तभूवि प्रान्तभागे ।

(ख) द्वितीयेति । मदनीद्यानवृत्तान्तः परस्परवलीकन-बकुलमालाप्रदानादिः ।

(ग) प्रथमेति । एका इत्युक्तं अन्यतरार्थकतया द्वितीयाऽपि प्रतीयेत, सुतरा-
मुक्तं प्रथमेति ।

(१) भञ्जवदी कामन्दई इति पाठभेदः ।

(२) कुवचित् पाठोऽयं नास्ति ।

मितं अवलोददा अणुपेसिदा मएवि ताए कधिदं, जधा लवङ्गिआदुदोआ विवित्ते भट्ठिदारिआ वट्ठदित्ति । (घ)

प्रथमा । सखि ! (१) लवङ्गिआ क्व, केसरकुसुमाइं अवचिणो-
मि त्ति गदा मअणुज्जाणं किं संपदं णिउत्ता ? (२) । (ङ)

द्वितीया । अधइं, तं क्व परावट्ठन्तीं (३) ज्जेव हत्थे गेळ्ळिअ
पडिसिद्धपरिअणा (४) भट्ठिदारिआ उअरिअलिन्दअं
समारूढा । (च)

(घ) ततो भर्तृदारिकां दृष्टकामया भगवत्या प्रहसिनिमित्तं अवलोकिता
अनुपेक्षिता । मयापि तस्यै कथितं, यथा लवङ्गिकाद्वितीया विवित्ते भर्तृदारिका
वर्त्तते इति ।

(ङ) सखि ! लवङ्गिका खलु केसरकुसुमानि अवचिनीमीति गता मदनी-
यानं किं साम्प्रतं निवृत्ता ।

(च) अथ किं, तां खलु परावर्त्तमानामिव हस्ते गृह्णीत्वा प्रतिविद्धपरिजना
भर्तृदारिका उपर्यलिन्दं समारूढा ।

(घ) द्वितीयेति । प्रहसिनिमित्तं कीदृशौ वर्त्तते कुत्र वर्त्तते इति हसन्त-
ज्ञानार्थम् । विवित्ते विजनस्थाने । “विविक्तौ पूतविजना” वित्थमरः ।

(च) द्वितीयेति । परावर्त्तमानामिव मदनीयानादागच्छन्तीमेव । “अलिन्दः

(१) इला इति भिन्नः पाठः ।

(२) मअणुज्जाणादौ ज्जेव यागदा, तां किं सम्पदं सम्पत्ता इति पाठान्तरम् ।

(३) आपसक्ती इत्यपि पाठः ।

(४) अपरिअणा इति पाठोऽपि दृश्यते ।

प्रथमा । गूणं तस्मै महागुभावस्मै सङ्गधाय अत्ताणं
विणोदेदि । (छ)

द्वितीया । निश्चयः । कुदोसे आस्तासो । एदिणा अज्ज सविसे-
सदंसणेण अदिभूमिं क्व ताए अहिणिवेसो गमिस्सदि । अस्मं
च, (१) गण्डणस्स कारणादो महाराओ भट्टिदारिअं पत्थअन्तो
अमच्चेण विस्सत्तो । (ज)

प्रथमा । किंति । (झ)

द्वितीया । “पहवदि णिअस्स कस्सआजणस्स महाराओ”

(छ) नूनं तस्य महागुभावस्य सङ्गधया आत्मानं विनोदयति ।

(ज) कुतः अस्या आस्तासः । एतेन अद्य सविशेषदर्शनेनातिभूमिं खलु तस्या
अभिविवेक्षां गमिष्यति । अन्यच्च नन्दनस्य कारणात् महाराजो भट्टिदारिकां
प्रार्थयन् अमात्येन विज्ञप्तः ।

(झ) किमिति ।

(पु) “बहिर्हीनसंलग्नचतुरस्रकृतिरभूमि” इति शब्दकल्पद्रुमः, उपरिस्थितमालन्दं
उपर्युल्लिख्यम् ।

(छ) प्रथमेति । तस्य महागुभावस्य साधवस्य । सङ्गधया त्वया किमुक्तं
तेन च किमुक्तमिति कथोपकथनेन ।

(ज) द्वितीयेति । अस्या मालत्याः । सविशेषदर्शनेन मदमीद्यानि विशेष-
रूपेण परस्परसाक्षात्कारेण । अतिभूमिं आधिक्यं “अतिभूमिः (स्त्री) आधिक्य”
मिति शब्दकल्पद्रुमः । अभिविवेक्षः साधवे अनुरागः ।

(१) अस्मं च । कले एव गण्डणस्य कारणादौ इति भिन्नः पाठः ।

त्ति । ता (१) जादं आमरणं क्व, हिअअसल्लं मालदीए माहवाणुराओत्ति तक्केमि । (ज)

प्रथमा । अवि णाम भअवदीकिं वि एत्थ भअवदीत्तणं दंसइस्सदि । (ट)

द्वितीया । अइ ! असंवड्डमणोरहे ! एहि गच्छह्म । (ठ)

इति परिक्रम्य (२) निष्क्रान्ते ।

(ज) “प्रभवति निजस्य कन्यकाजनस्य महाराज” इति । तत् जातं आमरणं खलु हृदयशल्यं मालत्या माधवानुराग इति तर्कयामि ।

(ट) अपि नाम भगवती किमपि अत्र भगवतीत्वं दर्शयिष्यति ।

(ठ) अयि असम्बन्धमनोरथे ! एहि गच्छाव ।

(ज) द्वितीयेति । आमरणं हृदयशल्यं जातमिति विषयप्राधान्यविवक्षया नपुंसकत्वम् । ‘प्रभवतीत्यादिप्रतुत्तरिण नन्दनाय मालतीदानस्याङ्गीकृतत्वेन तस्यावश्यम्भावित्वादिति भावः ।

(ट) प्रथमेति । भगवती कामन्दकी । अत्र मालत्यभिलाषपूरणविषये । भगवतीत्वं ऐश्वर्यशालित्वरूपं माहात्म्यं प्राकाम्यनामकेन स्तुतौर्द्वैतव्यविशेषेण किं नाम राजामात्यनन्दनानां मतिं परिवर्तयिष्यति, अथवा मालत्यभिप्रायसम्पादने सदुपायान्तरं घटयिष्यतीत्यर्थः । भगवतीत्वमिति भगवतीत्यस्य संज्ञात्वविवक्षया “त्वत्तुल्यगुणवचनस्य”ति न पुंवद्भावः ।

(ठ) द्वितीयेति । असम्बन्धमनोरथे ! विषयेणासंश्लिष्टाभिलाषे ! परम-सद्भासिनी खलु कामन्दकी, सुतरां सा कथं मालत्यभिलाषपूरणे महीयांसमीदृश-मायासमङ्गीकरिष्यतीति भावः ।

(१) अदी इति पाठान्तरम् ।

१) कुत्रचित् परिक्रम्येति पाठो नास्ति ।

प्रवेशक । (ड)

ततः प्रविशतुपविष्टा सोत्कण्ठा मालती लवङ्गिका च । (ढ)

मालती । हुं सहि ! तदो तदो । (ण) *

लवङ्गिका । तदो तेण महाणुभाएण उवणीदा मे इयं वउल-
माला । (त) इति मालामर्पयति ।

(ण) हं, सहि ! ततस्ततः ।

(त) ततस्ते न महानुभावेन उपनीता मे इयं वकुलमाला ।

(ड) प्रवेशयति पात्रविशेषमिति प्रवेशकः अर्थोपक्षेपकविशेषः । तथा च दर्पणे ।

“प्रवेशकोऽनुदात्तोक्ता नीचपात्रप्रयोजितः ।

अङ्गद्वयान्तर्विश्लेषः शेषं विष्कम्भके यथा ॥”

शेषं विष्कम्भके यथेति विष्कम्भकवत् वृत्तवर्तिष्यमाणकथांशानां निदर्शनमावश्यक-
मित्यर्थः । तथा चात्र “तेन किल माहवपिभवमस्मे न” इत्यादिना वृत्तकथांशानां
निदर्शनम् । तथा—“लवङ्गिभादुदौषा विवृत्ति भट्टिदारिद्र्या वट्टदि” इत्यादिना
वर्तिष्यमाणकथांशानां निदर्शनमनुसन्धेयम् ।

(ढ) तत इति । सोत्कण्ठा इति मालत्या एव विशेषणं अत्र रुदिमूलया
जहत्स्वार्थलक्षणया सभ्यदृष्टिगोचरत्वं विशधातीर्यः ततश्च प्रविशति सभ्यानां
दृष्टिगोचरीभवतीत्यर्थः । तेनीपविष्टायाः स्त्र्यप्रवेशो न विरुद्ध इति वीध्यम् ।
नन्वस्मिन्नङ्गे नायकप्रवेशाभावात् कथं “प्रत्यक्षनेत्रचरित” इत्याद्यङ्गलक्षणसङ्कति-
रिति चेन्न तत्र नेता च नेतृष्वेत्येकशेषात् नेत्रपदं नैव नायिकाया अप्यभिहितत्वात्
तस्याश्चात्र प्रवेशात् ।

(ण) मालतीति । हं शब्दः प्रश्ने । लवङ्गिकया कथितं वकुलमालाप्राथम्य-
पर्यन्तमाकर्षणं समुत्कण्ठिता मालती पृच्छति ‘तदो तदो’ इति ।

(त) लवङ्गिकेति । तेन माधवेन । मे मम हस्ते, उपनीता तुभ्यमुपकृता ।

* कुञ्चित् ह्रमिति पाठो नास्ति ।

माल । गृहीत्वा सहर्षं निर्बर्णं । सहि ! एकपासविसमपडिवद्धा
क्व इअं विरअणा । (थ)

लव । एत्थ दाव अरमणीज्जत्तणे तुमं ज्जेव अवरज्भसि
(१) । (द)

माल । कधं विअ । (ध)

लव । जेण सो मुद्धो दुब्बा-सामलङ्को तथा विहत्थीकिदो । (न)

माल । पिअसहि ! लवङ्गिए ! सव्वधा आसासणशीलासि । (प)

(थ) सहि ! एकपाश्वविषमप्रतिबद्धा खल्वियं विरचना ।

(द) अत्र तावदारमणोयत्वे त्वमेवपराध्यसि ।

(ध) कथमिव ।

(न) येन स मुग्धो दूर्वाश्यामलाङ्गस्तथा विहकीकृतः ।

(प) प्रियसहि ! लवङ्गिके ! सर्वथा आश्रासनशीलासि ।

(थ) मालेति । एकस्मिन् पार्श्वे अंशे विषमं यथा स्यात्तथा प्रतिबद्धा विप-
रीतमुखैः कुसुमैर्घटितेत्यर्थः ।

(न) लवेति । मुग्धः नवयौवनवशादल्पेनैव कारणेनाधीरबुद्धिः । दूर्वावत्
श्यामलाङ्गः । तथा ताटक् सातिशयमित्यर्थः विहकीकृतः त्वया कटाक्षपातादिना
व्याकुलीकृतः । तयोदाररमणीयरूपमवलोक्य * समानमाय माधवोऽतीव व्याकुलो
जात इति भावः ।

(प) मालेति । आश्रासनशीलासि, वस्तुतो नासौ मध्यनुरक्तः, किन्तु तदनु-
रागीपन्यासच्छलेन त्वमेव केवलमुत्कण्ठितां मामाश्रासयसीति भावः ।

(१) अवरज्हासि इति पाठान्तरम् ।

लव । सहि ! का एतय आसासणसोलदा । णं भणाभि
सोवि पिअसहोए मन्दमारुदुब्बेल्लन्तपफुल्ल-पुण्डरीअविव्भमेहिं
पदमारुद (१) वडलावलीविरअणावदेस-संजमण (२) वला
मोडिअ वित्थरन्तेहिं लोअणेहिं विजिअमाण विह्वल्लिअमिद
दोहपेरन्त-परिअत्तणा-विलासतण्ड विद (३)-भूलदाविडम्बि-
दाणङ्गसारङ्गविव्भम (४) विअट्ठं ओलोअन्तो पञ्चक्खीकिदो
ज्जेव । (फ)

(फ) सहि ! का अय आशासनशीलता । ननु भणामि, सोऽपि प्रियसख्या
मन्दमारुतोद्बलप्रफुल्लपुण्डरीकविभ्रमाभ्यां प्रथमारब्धवकुलावलीविरचनापदं संज-
मण-वलात्कारविक्षीर्यमाणाभ्यां लोचनाभ्यां विजृम्भमाणविस्मयक्षितिमतदीर्घपद्यन्त
परिवर्त्तनाविलासताण्डवितम्बलताविडम्बितानङ्गसारङ्गविभ्रमविदग्धं अवलोकयन्
प्रत्यक्षीकृत एव

(फ) लवेति । नन्विष्यवधारणे । प्रियसख्या त्वयापि स प्रत्यक्षीकृत इत्य-
न्वयः । प्रियसख्या त्वया । मन्दमारुतेन अल्पवायुना, उद्बलत् ईषश्चलत्, प्रफुल्लं
विकसितं यत् पुण्डरीकं श्वेतपद्मं तस्य विभ्रम इव विभ्रमी विलासी ययोस्ताभ्याम् ।
तथा प्रथमं आरब्धा या वकुलावलीविरचना वकुलमालानिर्माणा तस्या अपदंशेन
कृद्धिपुनस्तत्समाप्रनक्तलेनेत्यर्थः यत् संयमनं त्वदवलोकनजनितस्वकौयाकारवैषम्य-
संवरणं तच्चिन् सत्यपि वलात्कारेण त्वदीयरूपावलोकनदृष्ट्यावलोकनं विक्षीर्यमाणाभ्यां

(१) पदमारुद इति पाठभेदः ।

(२) संजमिद इति पाठान्तरम् ।

(३) विलासुल्लसिअ इति पाठः कचित् ।

(४) भूलदाविभाविदाणङ्गसरसंरअ इति भिन्नः पाठः ।

माल । लवङ्गिकां परिष्वज्य । अग्नौ (१) पित्रसहि ! किं तस्म
दाव महाणभात्रस्त साहाविभः ज्वेव ते मुहुत्तसखिधादणो
जणस्त विप्लम्भहेतुभा (२) विलासा, आदु जहा पित्रसहो
सम्भावेदि । (व)

(व) अहो प्रियसखि ! किं तस्य तावन्महानुभावस्य स्वाभाविका एव ते
मुहूर्त्तसन्निधायिनी जनस्य विप्लम्भहेतुका विलासाः, अथवा यथा प्रियसखी
संभावयति ।

आयत्तीक्रियमाणाभ्यां लोचनाभ्यां अवलोकयन्निति सम्बन्धः । विजृम्भमाणो वङ्ग-
मानः, यो विस्मयस्वप्नदर्शनजनितार्थं तेन स्तिमितौ निथलौ दीर्घौ आयतौ य
पर्यन्तौ अपाङ्गदेशौ तथोः परिवर्तना स्तिमितयोरपि दर्शनदृष्ट्यावशात् पुनः सञ्चालना
सैव विलासः, तेन ताण्डुलिते नर्तिते ये भूलते ताभ्यां विङ्गन्वितः अनुकृतः यः अनङ्ग-
सारङ्गः कामधनुः तस्य विभ्रम इव विभ्रमो विलासस्तं न विदग्धं निपुणं यथास्यात्तथा
अवलोकयन् त्वामिव पश्यन् प्रत्यक्षीकृतः प्रियसख्या त्वयापि दृष्ट एव । सुतरां त्वामङ्ग-
नाम्नासयामीति भावः । बलामीडोति देशीयभाषाशब्दः, सुतरां तदर्थेकेन बलात्-
कारशब्देनातुवादः कृतः । अभिनयप्रतिकूला खल्लीदृशी दुर्दृष्टशब्दानामिव दीर्घसमास-
योजना भवभूतेः स्वाभाविको दोषः । “सारङ्गः (पुं)...धनु”रिति शब्दकल्पद्रुमः ।

(व) मालेति । परिष्वज्य स्वाभिलषितानुमित-माधवभावप्रकाशादानन्द-
नालिङ्ग्य । मुहूर्त्तसन्निधायिनः अत्यल्पकालं निकटवर्तिनः सतः । एतेन वलवदौ
चिरतत्सन्निधानाकाङ्क्षा व्यज्यते । विप्लम्भहेतुकाः मादृशतरुणौजनप्रताप-
कारणभूताः, विलासाः मुग्धकटाक्षपातादयो विभ्रमाः । प्रियसखी लवङ्गिका
यथा संभावयति मां प्रत्यगुरागवशादेव तादृशमवलोकनादिकं कृतमिति तर्कयति ।
अनयोः कतरः पक्षः सत्यतया ते प्रतिभाति, तद्वृद्धीति भावः ।

(१) अग्नौ इत्यपि पाठः पुस्तकान्तरे ।

(२) विप्लम्भहेतुभा इति पाठोऽपि दृश्यते ।

लव । विहस्य साम्थमिव । तुमस्मि सहावेण ज्जेव तस्मिं
अवसरे असङ्गीदन्नं णच्चिदासि । (भ)

माल । सलज्जं विहस्य । हुं, तदो तदो । (म)

लव । तदो पडिणिअत्तमाणजत्ताजण-सङ्कुलेण अन्तरिदे
तस्मिं जणे मन्दारिआए घरं उवगदस्मि । ताए क्खु चित्त-
फालन्नं पहादे हत्थीकिदं आसि । (य)

(भ) लवमपि स्वभावेनैव तस्मिन्नवसरे असङ्गीतकं नर्त्तितमिति ।

(म) हुं, ततस्ततः ।

(य) ततः प्रतिनवर्त्तमान याताजनसङ्कुलेन अन्तरिते तस्मिन् जने मन्दा-
रिकाया गृहमुपगतास्मि । तस्याः खलु चित्तफलकं प्रभाते हस्तोक्तमस्मि ।

(भ) लवेति । तस्मिन्नवसरे मदनीयाने माधवदर्शनसमये, असङ्गीतकं सङ्गी-
तम् विना, नर्त्तितमिति नाटितमिति नृत्यवेलायामिव चञ्चलाङ्गी जातामिति । सोऽङ्कुलो-
क्तिरियम् । यथा माधवावलोकनेन भावावेशवशात्तव विविधं चाञ्चल्यमासीत् तथैव
तवावलोकनेन माधवस्यापि कटाक्षपातादिकी विविधभाव आसीदिति भावः ।

अत्र परिभावना नाम मुखसन्धेरङ्गं “कुतूहलोत्तरा वाचः प्रोक्ता तु परिभावना ।”
इति दर्पणात् ।

(म) मालेति । तदानीं भावावेशवशादेव माधवस्य तादृशी भावी जात
इत्यवगत्याऽपि मालत्या गोपयितुमजानत्येव समालप्यते, चतुरा लवङ्गिका तु तत्सर्व-
संवावगतेति विज्ञाय अप्रतिभया सलज्जमियुक्तम् । आहति क्रियाविशेषणमतत् ।

(य) लवेति । तस्या मन्दारिकाया इति । हस्तोक्तं न्यासीकृतं मयेति
शेषः । पूर्वमेव मया मन्दारिकाया इति तच्चित्तफलकं न्यस्तमिति त्वया स्मरणीय-
मिति भावः ।

मात्र । किं निमित्तं । (र)

लव । तं खलु माहवाणुश्वरो कलहंसो णाम कामेदि, सा-
तस्म दंसइस्सदि त्ति । तदो पिअणिवेदिआ मे मन्दारिआ
संवत्ता । (ल)

माल । स्वगतम् । सानन्दम् । शूणं तेणवि कलहंसएण तंपडिच्छन्द-
अं अत्तणो णाहस्स दंसिदं हुविस्सदि । प्रकाशम् । सहि !
किं दाणिं दे पिअं । (व)

(र) किं निमित्तम् ।

(ल) तां खलु माधवानुचरः कलहंसो नाम कामयते ; सा तस्य दर्शयि-
ष्यतीति । ततः प्रियनिवेदिका मे मन्दारिका संवत्ता ।

(व) नूनं तेनापि कलहंसकेन तत्प्रतिच्छन्दकं आत्मनो नाथस्य दर्शितं
भविष्यति । सखि ! किमिदानीं ते प्रियम् ।

(र) मालेति । किं निमित्तं त्वया मन्दारिकाया हस्ते तच्चित्रफलक
इत्युक्तमित्यर्थः ।

(ल) लवेति । सा मन्दारिका, तस्य कलहंसस्य समीपे दर्शयिष्यति प्रकाश
यिष्यति, इति हेतोः, मन्दारिकाया हस्ते तच्चित्रफलकं मया न्यासोक्तमित्यर्थः
इत्यन्तेन अन्तरा मालतीपृष्ठमभिधाय प्रकान्तमभिधातुमुपक्रमते तत इति । ततो—
मन्दारिकाग्रहणमनानन्तरम् ।

(व) मालेति । नूनमिति अनुमानेनार्थनिश्चये । नाथस्य प्रभोर्माधवस्य ।
दर्शितं भविष्यति इत्यनुमोद्यत इति भाष्यः । किमिदानीं ते प्रियं, यत्, मन्दारिकया
निवेदितमिति शेषः ।

लव । एदं क्व, संटाविदस्स सन्दावआरिणो दुल्लहमणोरहा-
वेमदूस्सहाआसदज्भन्तचित्तस्स खणमेत्तणिव्वावअं तुह पडि-
च्छन्दअं (३) । इति चित्रं दर्शयति ।

माल । सहर्षोच्छ्वासं चित्रं (१) निर्वाणं । अहो ! (२) दाणिं
वि हिअअस्स मे अणास्सासो (३) जेण एदं वि आस्सासणं विप्प
लभोत्ति संभावेमि । कधं अक्खराइं पि (४) जगति जयिनस्स ते
भावा नवेन्दुकलादयं इत्यादि पूर्वोक्तं पठित्वा सा-न्दम् । महाभाअ ! सरिसी
क्व, दे णिर्माणस्स विरअणामहुरदा (५) । दंसणं उण तक्काल

(३) एतत् खलु सन्तापितस्य सन्तपकारिणो दुर्लभमनोरथावेश दुःसहा-
यासदक्षमानचित्तस्य खणमावनिर्वापकं तव प्रतिच्छन्दकम् ।

(३) लवेति । सन्तापितस्य त्वदुद्देशजन्यनैव मदनाललेन उतापितस्य
सन्तापकारिणः आत्मीयैश्चजन्यना मदनाललेनैव तव सन्तापविधायिनः । दुर्लभो
यो मनोरथः तव समागमाभिलाषः, तस्य आवेशेन उपस्थित्या यो दुःसहायासः,
तेन दक्षमानं यत् चित्तं तस्य खणमावनिर्वापकं शीतलताजनकं तव प्रतिच्छन्दकं
तव प्रतिमूर्त्तिः । यथा त्वया स्वीत्कण्ठानिवृत्तये माधवमूर्त्तिरालिखिता, तथा
तेनापि तव मूर्त्तिरिति । उभयोः परस्परानुरागमूचकचित्तसमर्पणात्मकं प्रियं
सन्दारिकया निवेदितमिति भावः ।

(१) सहर्षं सोच्छ्वासं चित्रमिति पाठान्तरम् ।

(२) अहो इति कचित् पाठः ।

(३) अणासङ्गो इत्यपि पाठः पुस्तकान्तरे ।

(४) इति वाचयति इत्यधिकः पाठः कचित् ।

(५) सरिणं क्व दे निर्माणस्स विरअणमहुरदा इति पाठभेदः ।

मणोहरं परिणामदौर्घसन्दावदारुणं । धन्याग्रो क्व ताग्रो
इत्यिमाग्रो (१) जाग्रो तुमं ण पेक्खन्ति, पेक्खिअ वा अत्तणो
हिअभस्स पहवान्ते । (ष)

(ष) अहो ! इदानीमपि हृदयस्य मे अनाश्वासः । येन इदमप्याश्वासनं
विप्रलम्भ इति सम्भावयामि । कथमचराण्यपि । महाभाग ! सदृशी खलु ते
निर्माणस्य विरचनामधुरता । दर्शनं पुनरुत्कालमनीहरं परिणामदौर्घसन्ताप-
दारुणम् । धन्याः खलु ताः स्त्रियः, या स्त्रां न प्रेक्षन्ते, प्रेक्षा वा आत्मनो
हृदयस्य प्रभवन्ति ।

(ष) मालंति । अनाश्वासः अविश्वासः माधवोऽपि मय्यतुरक्त, इति विश्वासी
न भवतीत्यर्थः । तत्र हेतुमाह धीनेत्यादि । इदमप्याश्वासनं मन्मूर्तिचिद्वक्त्ररूपी
विश्वासकरव्यापारोऽपि विप्रलम्भः मम प्रतारणा इति सम्भावयामि मन्ये । तदनु-
रागजननीपयोगिमदगुणाभावात् तुच्छखिलावदयं व्यवहार इति भावः । अचराण्यपि
दृश्यन्त इति शेषः । निर्माणस्य सदृशी, विरचनामधुरता, यथा तवाकृति र्मनीहरा
वाक्यरचनाऽपि तथैव मनीहरेत्यर्थः । दर्शनं तवावलोकनं तत्कालमनीहरं दर्शन-
चये प्रीतिप्रदं, परिणामे शेषे अदर्शनकालं दौर्घसन्तापेन विरहजनितचिरानुतापेन
दारुणं भीषणं । ममेव तज्जातमिति भावः । हृदयस्य प्रभवन्ति हृदयं स्वयमे-
व रक्षितुं शक्नुवन्तीत्यर्थः । अत्र या स्त्रां न पश्यन्ति ताः स्त्रियो नयनवैफल्यादधन्याः,
याश्च दृष्ट्वा हृदयस्य प्रभवन्ति, ता अपि गुणानभिज्ञत्वात् पशुसमाना इति त्वमतीवा-
नुपमरूपादिगुणवानसीति व्यज्यते ।

अत्र विलोभनं नाम सुखसन्धेरङ्गं "गुणाख्यानं विलोभनं"मिति लक्षणात् ।

(१) कश्चाग्रो इति भिन्नः पाठः ।

लव । सहि ! किं एव्यं पि दे णत्थि आस्सासो ? । (स)

माल । सहि ! कधं (१) । (ह)

लव । जस्स कारणादो उक्खण्डिअवन्धणं कङ्केलिपल्लवं विअ
हिअअं धारेन्दी किलमन्तणोमालिआकुसुमणिस्सहा परिखि-
ज्जसि (२) सोवि जाणाविदो भअवदा मम्महेण सन्दावस्स
दूस्सहत्तणंति । (च)

(स) सखि ! किमेवमपि ते नास्ति आश्वासः ? ।

(ह) सखि ! कथम् ।

(च) यस्य कारणात् उत्खण्डितबन्धनं कङ्कलिपल्लवमिव हृदयं धारयन्तौ,
क्लाम्यद्रवमालिकाकुसुमनिःसहा परिखिद्यसे, सोऽपि ज्ञापितो भगवता मन्मथेन
सन्तापस्य दुःसहत्वमिति ।

(स) लवेति । एवमपि, आसक्तिवशात्तेनात्ममूर्त्तिपार्श्वे त्वन्मूर्त्तिचित्रणे
क्लतेऽपि । ते तव आश्वासो नास्ति मय्यनुरक्त इति विश्वासो न भवति किमित्यर्थः ।

(ह) मालति । कथं विश्वासः स्यादित्यर्थः । भयि तादृशगुणाभावादिति
भावः ।

(च) लवेति । उत्खण्डितबन्धनं क्षिन्नमूलं कङ्कलिपल्लवं अशोककिस-
लयं । क्लाम्यत् स्नानं भवत् यत् नवमालिकाकुसुमं नवमल्लिकापुष्पं तद्वत् निःसहा
कीमला । सन्तापस्य दुःसहत्वं ज्ञापित इत्यन्वयः । इति द्वितीरेव स्तोत्रकण्ठा-
निवृत्तये त्वन्मूर्त्तिचित्रणात् तदनुरागे विश्वास स्वया करणीय एवेति भावः ।

(१) कधं विअ इति पाठोऽपि दृश्यते ।

(२) कुसुमाउद्देण पडिडिज्जसि इत्यपि पाठः ।

माल । सहि ! कुशलं दाणिं तस्स महानुभावस्स (१) भोदु,
मह उण सुदुल्लहो आस्सासो । साखम् । विसेसदो अज्ज पिअ-
सहि ! (२) । संस्कृतमाश्रित्य । (क)

मनोरोगस्तोत्रो (३) विषमिव विसर्पत्यविरतं (४)
प्रमाथो निर्धूमो * ज्वलति विधुतः पावक इव ।

(क) सखि ! कुशलमिदानीं तस्य महानुभावस्य भवतु, मम पुनः सुदुर्लभ
आश्वासः । विशेषतोऽयं प्रियसखि ! ।

(क) मालेति । कुशलं भवतु, तादृशे मदनात्याचारे सत्यपि देवता-
प्रसादादिति भावः । पुनः किन्तु मम आश्वासः तस्य समागमसम्भावनया चित्त-
सान्त्वना सुदुर्लभः तीव्रमनोवेदनया मरणस्यासन्नत्वादिति भावः । अत एव साखमिति ।
अयं इदानीम् । विपदागमे भावभाषादिवैषम्यस्य स्वाभाविकत्वात् मालतौ
स्वभाषां शौरसेनीमपहाय संस्कृतमाश्रित्य ब्रवीति । कविना तु तत्प्रयोगात्
वैदग्ध्यमप्यङ्गीकृतमस्या इति सङ्गतिः । तथा च साहित्यदर्पणः—

“योषित्-सखी-वाल-वेश्या-कितवाप्सरसां तथा ।

वैदग्ध्यार्थं प्रदातव्यं संस्कृतं चान्तरान्तरा ॥”

मम इति । तीव्रः सातिशयः अत एव प्रमाथी प्रमथनशीलः रुग्णस्वास्थ्यकरः
मनोरोगः मदनकृतचित्तपीडा विषमिव अविरतं विसर्पति व्याप्नोति । तथा

(१) महापद्मावस्थ इत्यपि पाठः ।

(२) विसेसदी अज्ज पिअसहि इति पाठः कश्चिन्नस्ति ।

(३) मनोरोगस्तोत्रमिति पाठान्तरम् ।

(४) विसर्पन्नविरतमिति पाठभेदः ।

निर्धूममिति कुचचित् पाठः ।

हिनस्ति प्रत्यङ्गं ज्वर इव गरीयानित इतो-

न मां त्रातुं तातः प्रभवति, न चाम्बा न भवती ॥२॥

लवः । एवम् ज्वेव (१) 'परोक्षदुःखदोषाणो परोक्षदुःख-
दूस्महा (२) सज्जनसमागमा होन्ति । अविद्य, पित्रसाह ! (३)

(ख) एवमेव, प्रत्यक्षसौख्यदायिनः परोक्षदुःसहाः सज्जनसमागमा भवन्ति ।
अपि च, प्रियसखि ! यस्य वातायनान्तरमुहूर्तमात्रदर्शनेन सविशेषसमिद्धुत-

विधुतः वायुना चालितः सन्धुक्षित इत्यर्थः अतएव निर्धूमः पावको वज्रिबि
ज्वलति ज्वालाशाली भवति । तथा गरीयान् ज्वर इव इतः इतः अन्तर्वह्निश्च
प्रत्यङ्गं देहस्य सर्व्वावयवान् हिनस्ति निपीडयति । अत एव तातः पिता मां त्रातुं
अस्या विपदौ रक्षितुं न प्रभवति न शक्नोति, अम्बा माता न, भवती त्वच्च न
मां त्रातुं प्रभवतीत्यन्वयः । सर्व्वेषामेव खेदकारित्वेऽप्यसम्भवात्, किन्त्वेव एव स
महानुभावः प्रभवति सर्व्वेषां सम्भवादिति भावः ।

अत्र विमर्षति ज्वलति हिनस्त्यनेकक्रियाणां मनीरोग इत्येककर्तृकारक-
त्वात् दीपकमलङ्कारः, उपमा, अतुर्थचरणवाक्यार्थं प्रति पूर्व्ववाक्यद्वयार्थानां हेतुत्वात्
काव्यलिङ्गं, तथा ताताम्बान्वतीनां प्रभवतीत्येकक्रियासम्बन्धात्तुल्ययोगिता च,
इत्येतेषामङ्गाङ्गिभावेन सङ्करः । समुच्चयनीयेनैव अन्वत्यनेन चकारस्य समभि-
व्याहारात् भवतीत्यतः परं तस्य पाठाभावेऽपि न अक्रमतादोष इति सुधीभि-
र्विभावनीयम् । शिखरिणी वृत्तम् ॥ १ ॥

(ख) लवेति । एवमेव, त्वया यदुक्तं तत् सत्यमेव । प्रत्यक्षसौख्यदायिनः

(१) एवम् एदं इति भिन्नः पाठः ।

(२) परोक्षदुःखदूस्महाभासकारिणी इति पाठोऽपि दृश्यते ।

(३) पित्रसाह इति पाठः पुस्तकान्तरे नास्ति ।

जस्य वादाभ्यन्तरमुहुत्तमेतदसंशयेन सविसेससमिद्ध (१)
हुदवहाभ्यन्तपुष्पचन्दोदभा (२) निष्करुणकामव्यापारसंशयितजीविता ते शरीरावस्था,
जीविता दे शरीरावस्था, तस्य ज्वेव सम्पत्तसविसेसदंशणा (३)
अज्ज सन्तप्यसि त्ति किं एत्थ भणिदव्वं । ता (४) पिअसहिं ।
सलाहणिज्जं दुल्लहमनोरहफलं जीअलोअस्स, जं गुरुआणुरा-
असरिसो (५) महाभाअवल्लहसमाअमो त्ति एत्तिअं
जाणीमो । (ख)

ब्रह्मायमानपूर्णचन्दोदभा निष्करुणकामव्यापारसंशयितजीविता ते शरीरावस्था,
तस्यैव सम्प्राप्तसविशेषदर्शना अद्य सन्तप्यस इति किमत्र भणितव्यम् । तत् प्रिय-
सखि ! आद्यनीयं दुर्लभमनोरथफलं जीवन्लोकस्य, यद् गुरुकानुरागदृष्टो महा-
भागवत्समागम इत्येतावत् जानीमः ।

सुमधुरदर्शनालापादिना, परीक्षदुःखदुःसहाः दारुणविरहेणेति भावः । सविशेषं
सातिशयं यथा स्यात्तथा समिद्धः सन्दीप्तो यो हुतवहो वक्रः तद्वदाचरन् स इव
सन्नापयन् पूर्णचन्दोदयो यस्यां सा । तथा निष्करुणो निर्दयो यः कामो मदन-
स्य व्यापारेण सातिशयाविर्भावेण संशयितं तिष्ठति याति वेति संशयमापन्नं
जीवितं जीवनं यस्यां सा, ते तव शरीरावस्था अभवदिति शेषः । तस्यैव मन्थवस्य
अद्य संग्राप्तं सविशेषं परस्परसत्तिसूचकबहुतरसात्त्विकभावाविर्भाववशात् सातिश-
यदर्शनं मदनीयानि साक्षात्कारो यथा सा तथीक्ता, त्वं सन्तप्यसे मदनाजलेन दृष्टसे

(१) सुसमिद्धं इति पाठान्तरम् । (२) पूर्णमाचन्दोदभा इति पाठभेदः ।

(३) सम्पदं सविसेसदंशणादौ इति भिन्नः पाठः ।

(४) ता एत्थ इति पाठोऽपि दृश्यते ।

(५) गुरुआणुराअसरिसं इति क्वचित् पाठः ।

माल । सहि ! दइदमालटीजीविदे ! साहसोवस्मासिणि !
अवेहि । सासम् । अहवा अहं जेव वारंवारं विलोअअन्ती
पन्नाअन्तपडिद्धाविदधीरत्तणावट्ठेण अत्तणो हिअएण, दूरं
विलोअन्तलजात्तेण दुव्विणअलहुआ (१) एत्थ अवरअन्नि,
तथापि पिअमहि ! । भयः संस्कृतमाश्रित्य । (ग)

(ग) सखि ! दयितमालतीजीविते ! साहसोपन्यासिनि ! अपेहि । अथवा
अहमेव वारंवारं विलोकयन्ती पलायमानप्रतिष्ठापित—धीरत्वावट्ठेन आत्मनी
हृदयेन दूरं विलीयमानलज्जत्वेन दुर्विचयलघी अपराध्यामि । तथापि प्रियसखि !

इत्थं किं भणितव्यं अस्माकं किं वक्तव्यमस्ति सर्व्वथैव सम्भवपरत्वात् किमपि
वक्तव्यं नास्तीत्यर्थः । जीवलीकस्य प्राणिवर्गस्य, शाघनीयम् आदरणीयम् दुर्लभं विषये
यी मनोरथस्तस्य फलं सिद्धिः तदेवैतं शेषः । गुरुकानुरागसदृशः विशालासक्तानु-
रूपः । यं प्रति यावान् महाननुरागी भवति यदि तस्य वल्लभस्य तदनुरूपः समागमी
लभ्येत, तदा तदेव आर्घ्यं दुर्लभाभिलाषफलमिति सरलार्थः । यदि त्वमनुमन्यसे
तदा तदपि घटयितुमर्हामीति भावः । एतेन साहसनिर्भरं विधाय स्वयमेव त्वया
माधवेन सह युज्यतां, तथात्वे तु मदनात्याचारादस्मादाज्जीवित्वदीयजीवनभयं न
भविष्यतीति व्यन्यते ।

(ग) मालति । दयितं प्रियं मालत्या जीवितं यस्या स्तुतसम्बोधनम् । एतेन
मालत्या जीवितमेव तव प्रियं नतु निर्मलकुलं तातादीनां गौरवरक्षादिकञ्चेति
ध्वनितम् । साहसोपन्यासिनि ! साहसकरणोपदेशिनि ! अपेहि दूरं गच्छ ।
कुलनैर्गत्यादिरक्षानुरोधात् सावधानतातादिकर्तृकविघ्नसम्भावनावशाच्च साहस-
विधानमसम्भवमेवेति भावः । विलोकयन्ती माधवमिति शेषः । पलायमानं गट-

(१) दुर्व्विणअलहुइ इति पाठः पुस्तकान्तरे ।

ज्वलतु गगने रात्रौ रात्रावखण्डकलः शशी

दहतु मदनः, किंवा मृत्योः परेण विधास्यतः (१) ।

मम तु दयितः श्लाघ्यस्तातो जनन्यमलान्वया

कुलममलिनं, नत्वेवायं जनो न च जीवितम् ॥ २ ॥

प्राथं प्रतिष्ठापितं पुनर्निर्दध्य स्थापितं यत् धीरत्वं धैर्यं तस्यावष्टम् आश्रयभूतं तेन ।
हृदयेन हारा, दूरं विलीयमानलज्जत्वेन अत्यन्तनिर्लज्जत्वेन हेतुना दुर्विगधी विनय-
विरुद्धा प्रगल्भता तेन लघ्वो गुरुत्वद्वौना अहमेव अपराध्यामीत्यन्वयः । यद्यहं
तं तादृग् वारंवारं नालीकथिष्यं तदेतादृशी दशा नाभविष्यदेव, सुतरामपेक्षीत्यादिना
तव तिरस्कारी नितरामन्याय्य एवेति भावः ।

ज्वलत्विति । रात्रौ रात्रौ सर्वास्वेव रात्रिषु गगने अखण्डकलः पूर्णमखण्डः
शशी ज्वलतु मादृशजनपक्षे बहिरिव ज्वालावान् भवतु, तथा मदनीऽपि दहतु ।
ननु साहसमविधाय ईदृगभ्युपगमाद् यदि ते मरणं भवेदित्याह किं वेति । तौ
शशिमदनौ मृत्योः परेण वा मरणादतिरिक्तं वा किं विधास्यतः करिष्यतः ।
विरुद्धिणो मरणविधानपर्यन्तं तयोर्योग्यता, तच्च मरणमिदानीं मया प्रार्थ्यत एवेति
भावः । ननु ईदृशभावेन मरणमनङ्गीकृत्य साहसमेवावलम्ब्यतां तथात्वे सर्वथैव
श्रेयो भवेदित्याह ममेत्यादि । पुनरर्थे तु शब्दः । मम श्लाघ्यः बहुतरसदगुणशालि-
तया सर्वजनप्रशंसनीयः तातः पिता दयितः प्रियः, तथा अमलान्वया निर्दोषवंशोत्-
पन्ना जननी दयिता, तथा अमलिनं कलङ्कद्वौनं कुलञ्च दयितम् । यदि पुनस्ताता-
दयः पूर्वत एव दयिता अभविष्यन् तदा मम साहसविधानेन कृष्णपटे कृष्णचिह्ने नैव
तेषु न कश्चिन्नूतनो दोषोऽभविष्यत् । यदि वा मम ते अप्रियाः स्युस्तदापि साहस-
विधानेन शत्रुष्विव तेषु दोषारोपणं न तादृशदोषावहं ; किन्तु निताम्ननिर्दोषेषु
दयितेषु च तातादिषु साहसविधानेन कलङ्कारोपणं युक्तपटे कृष्णचिह्नमिव निताम्न-

(१) विधास्यति इति पाठान्तरम् ।

लव । स्वगतम् । एतद् दानिं को उवाचो । (घ)

अथ नेपथ्याङ्गप्रविष्टा प्रतिहारौ । एसा भगवदौ कामन्दई । (ङ)

उभे । किं भगवदौ । (च)

प्रति । भट्टिदारिअं दट्टुकामा आअदा । (छ)

उभे । तदो किं विलम्बीअदि । (ज)

(घ) अवेदानों के उपायः ।

(ङ) एसा भगवतो कामन्दकौ ।

(च) किं भगवतौ ।

(छ) भर्तृदारिकां दट्टुकामा आगता ।

(ज) ततः किं विलम्ब्यते ।

दुःखावहमिति भावः । नन्वितोऽपि माधवी जीवितञ्च ते दयितौ तदर्धमपि साहसं युज्यत इत्याह नत्विति । तु किन्तु अयं स्वर्णभूतो जनो माधवः नैव दयितः । येन हि दर्शनमात्रेणैव कष्टं ददातीति भावः । तथा जीवितं जीवन्तश्च मम न दयितम् । येन न गच्छति, तद्गमने तु नेह कष्टं स्यादिति भावः ।

अतः शीतराश्रमती ज्वलनरूपविरुद्धक्रियोत्पत्तेर्विषमालङ्कारः परार्द्धे परिकरय, इत्यनयोर्मिथो नैरपेक्षयात् संसृष्टिः ।

“परेणेति विभक्तिप्रतिरूपकमव्ययम्” इति मल्लिनाथः (माघे १३ सर्गे १५ ओके) “परेणेत्यधिकार्यमव्ययम्” इति साहित्यदर्पणटीकायां रामचरणः । हरिणी वृत्तम् ॥ २ ॥

(ङ) अथेति । एसा भगवतो कामन्दकौ भर्तृदारिकां दट्टुकामा आगता इत्येकमेव वाक्यम् । किन्तु उभाभ्यामुत्कण्ठया मध्ये किं भगवतौति पृष्टमिति बोध्यम् ।

(ज) उभे इति । किं विलम्ब्यते त्वया सा प्रवेशयितुमिति शेषः ।

प्रतीहारौ निष्काशा । मालती चित्रफलकमाच्छादयति । (भ)

खलु । खलुतुम् । सुसमीहितं (१) खलु जादं । (ज)

ततः प्रविशति कामन्दकी अवलोकिता च ।

काम । साधु सखे ! भूरिवसो ! साधु । “प्रभवति निजस्य कन्यकाजनस्य महाराज” इत्युभयलोकाविरुद्धं वचनमुप-
न्यस्तम् । (२) अपि च, अद्य मन्मथोद्यानवृत्तान्तेन भगवतो
विधेरप्यनुकूलतामवगच्छामि । वकुलावलीचित्रफलकव्यति-

(ज) सुसमीहितं खलु जातम् ।

(भ) मालतीति । आच्छादयति वसनाञ्जलेनेति शेषः । लज्जानिवारणार्थ-
मेतदिति बोध्यम् ।

(ज) लवेति । सुसमीहितं सम्यगभिलषितम् । इदानीमेव कामन्दक्या-
गमनमभिलषितं तत्तु जातम्, तथाचास्मिन् विपत्तिसमये यत्कर्त्तव्यं तदियमेव
करिष्यतीति भावः ।

(ट) कामेति । ‘मन्त्रिवर ! नन्दनाथ मालती दीयताम्’ इति यदा राज्ञा प्रार्थितं
तदा मन्त्रिणा भूरिवसुनीकम् “प्रभवति निजस्य कन्यकाजनस्य महाराज” इति
वचनमिति बोध्यम् । महाराजो भवान् निजस्य स्वकीयरूपस्य कन्यकाजनस्य
मालत्याः प्रभवति दानादौ शक्नोति । भवान् अग्नदादयः सर्वेषामेवास्मात्परि-
वाराणां पित्रत्वात् मालतीमपि यस्मै कस्यैचिद्दातुमर्हति, सुतरां मन्त्रिणे
नन्दनाथ दातुं का काम आपन्निरिति भावः । अस्मिन्नर्थे वृपतेरनुवीचपाशनात्

(१) सुसमाहितं इति कुत्रचित् पाठः ।

(२) उत्तरमुपन्यस्यमिति पाठान्तरम् ।

करस्तु कमप्यद्भुततमं प्रमोद (१) मुक्तासयति । इतरे-
तरानुरागो हि विवाहकर्मणि (२) परार्थं मङ्गलम् ।
गीतञ्चायमर्थो ऽङ्गिरसा, यस्यां मनश्चक्षुषो निर्वन्ध (३) स्तस्या-
मृदिरिति । (ट)

अथ । एसा मालदी । (ठ)

(ठ) एसा मालती ।

कीपाभावेन ऐहिकानिष्टसम्भावनाया अभावात् इह लोके ऽविरुद्धं वचनमिति
कामन्दक्या आशयः । पक्षान्तरे तु 'महाराज्ञी निजस्यैव कन्यकाजनस्य दानादौ
धर्मतः प्रभवति, नतु परकीयस्येत्यर्थः' । तथा च मालत्याः परकीयकन्यात्वेन
तस्या दानादौ धर्म्यती न भवान् प्रभवति, किन्तु इमेव प्रभवामि, सुतरामतीत-
श्रीवनाय नन्दनाय मालतीं न ददामीति भावः । अस्मिन्नर्थे तु माधवाय मालती-
दानस्यावश्यं सम्भवात् देवरातेन सह अपत्यसम्बन्धप्रतिज्ञाभङ्गाभावेन पापाभावात्
परलोकाविरुद्धं वचनमिति कामन्दक्या अभिप्रायः । अथ शीमा नाम नाट्य-
लक्षणम् । यथा दर्पणे—

“सिद्धै रर्थैः समं यत्र असिद्धो ऽर्थः प्रकाशते ।

स्फिष्टलक्षणचित्रार्था सा शीमेत्यभिधीयते ॥”

वकुलावली वकुलमाला । व्यतिकारी विनिमयः । मालत्या माधवययित-
वकुलमालाप्राप्तिः, माधवस्य च 'मालतीचित्रितस्त्रचित्रप्राप्तिरित्य' परिहृतिरित्यर्थः ।

(१) व्यतिकरसंविधानकौतुकमद्भुतं प्रमोदमुक्तासयतीति पाठमेतः ।

(२) दारकर्मण्यौत्यपि पाठः ।

(३) बाह्म मनश्चक्षुषोरनुबन्धः । इति पाठोऽपि दृश्यते ।

काम । निर्बन्धः ।

निकामं क्षामाङ्गी सरसकदलोगर्भसुभगा,
कलाशेषा मूर्त्तिः शशिं न इव नेत्रोत्सवकरी ।

अवस्थामापन्ना मदनदहनोद्वाहविधुरा—

मियं नः कल्याणो रमयति मनःकम्पयति च ॥ ३ ॥

उल्लासयति उत्पादयति । इति यस्मात् । इतरेतरानुरागः परस्परसक्तिः । परार्थं प्रधानं, मङ्गलं अभिप्रेतविवाहसिद्धिरुपमङ्गलजनकः । अतएव प्रमोदमुल्लासयतीति भावः । अङ्गिरसा तदाख्येन देवर्षिणा । यस्यां कन्यायाम् । निर्बन्धः शीलसौन्दर्यादिना अभिनिवेशः । तस्यां तस्य परिणीतायां ऋद्धिः पुरुषस्य समृद्धिर्भवतीत्यर्थः । तथाचाङ्गिराः—

“यस्यामालोकनादेव सज्जेते चित्तचक्षुषी ।

तस्यामुद्वाहितायान्तु नरस्य सुखमधते ॥”

बौद्धसन्न्यासिन्यपि कामन्दकी बौद्धधर्मावलम्बनात् प्रागध्ययनात् आर्यसन्तानयोर्मांलतीमाधवयोर्बिषये आर्यशास्त्रीकैस्त्वस्यैवौचित्याच्च अङ्गिरोवचनप्रामाण्यमुपपत्त्यमिति बोध्यम् ।

“परार्थायप्रायश्चरे”त्याद्यमरः । “अभिप्रेतायेसिद्धिर्मङ्गलम्” इति तिथितत्त्वे स्मार्तः । “निर्बन्धः (पुं) अभिनिवेश” इति शब्दकल्पद्रुमः । स्वगतवदुक्तिरियम् ।

निकाममिति ।—सरसः अपय्युषितत्वेनार्द्रः यः कदलीगर्भः कदलीस्तम्भमध्यवर्त्तो सारभागः (धीर इति ख्यातः) तद्वत् सुभगा विरहेण श्वेतसुन्दरी, तथा क्षामाङ्गी कृशाङ्गी, अतएव कलाशेषा षोडशभागैकभागमात्राश्रिता शशिः कृष्णचतुर्दशीचन्द्रस्य मूर्त्तिरिव नेत्रोत्सवकरी नयनानन्दकारिणी कल्याणो अकदाशास्यमानमङ्गलाख्यदीभूता इयं भीलती नोऽस्माकं मनः निकामं सातिशयं रमयति अभिलष्यमाणस्य माधवं प्रत्यनुरागातिशयस्य व्यञ्जकतया आह्लादयति ।

अपि च । परिपाण्डुपांसुलकपोलमाननं—

दधती मनोहरतरत्वमागता ।

रमणीयजन्मनि जने परिभ्रमन्

ललितो विधिर्विजयते हि मान्मथः ॥ ४ ॥

तथा मदनदहनस्य कामाग्नेरुदाहनेन उत्तापेन विचुरां विह्वलाम् अवस्थां दशाम्
आपन्ना प्राप्तंति मनः कम्पयति जीवननाशाशङ्कया उद्देजयति च ।

अत्र उक्तरूपयथासंख्येनान्वयात् यथासंख्यमलङ्कारः, रमयति कम्पयतीत्यनेक-
क्रिययीरियमित्येककर्तृकारकत्वात् दीपकं, तथा आह्लादीदृग्द्योर्विरूपयोः
सङ्कटनया विषमय, इत्येतेषां काव्ययानुप्रवेशरूपः सुन्दरः । सोऽपि पुनर्लुप्तोपमी-
पमा-पदार्थहेतुककाव्यलिङ्गैः सङ्गीर्यते ।

श्रिखरिणी वृत्तम् ॥ २ ॥

परिपाण्डुति । परिपाण्डू गितान्तश्चेतौ, पांसुलौ तैलादिव्यवहाराभावात्
रुचौ कपोलौ गच्छौ यस्मिन् तत् तादृशम् आननं मुखं दधती धारयन्ती मालती,
इयमनयोर्मनोहरेति मनोहरतरा, तत्त्वं, पूर्वावस्थातो विशेषसौन्दर्यमित्यर्थः आगता
प्राप्ता । ननु तथात्वेऽपि कथं मनोहरतरत्वमित्याह रमणीयति । हि यस्मात्
रमणीयं भाग्यवशात् सुन्दरं जन्म यस्य तस्मिन् जने परिभ्रमन् प्रवर्त्तमानः ललितः
सुन्दरः मान्मथो विधिः कामव्यापारः विजयते उत्कर्षेण वर्त्तते । इदानीं कामा-
वेशवशादेव मालती श्वेतरुचा सत्यपि पूर्वावस्थातो मनोहरतरा जातेति भावः ।

अत्र सामान्येन विशेषसमर्थनरूपोऽर्थान्तरन्यासीऽलङ्कारः ।

“परिपाण्डुदुर्वलकपोलसुन्दरम्” इत्याद्युत्तररामचरितश्लोककारणपूर्विकं
रक्षतेति प्रतिभाति ।

सङ्गुभाषिणी वृत्तम् ॥ ४ ॥

अथवा, (१) नियतमनया सङ्कल्पनिर्मितः प्रियसमागमोऽनु-
भूयते । तथाह्यस्याः । (७)

नीवोबन्धोच्छसनमधरस्यन्दनं दोर्विषादः,

स्वेद, चक्षुर्मसृणमधराकेकरस्निग्धतारम् (२) ।

गात्रस्तम्भः, स्तनमुकुलयोरुत्प्रबन्धः प्रकम्पो,

गण्डाभोगे पुलकपटलं, मूर्च्छना चेतना च ॥५॥

(७) अथवेति । नियतं नियतम् । सङ्कल्पनिर्मितः चिन्तामात्रेण रचितः
मनसा माधवसङ्गमसुखमास्वद्यत इत्यर्थः । तत्तदनुभावदर्शनादिदमनुनीयत इति
भावः ।

के ते अनुभावा इत्याह नीवीति । अस्या मालत्याः नीवोबन्धोच्छसनं कटौ-
वस्त्रक्षलणम् । सुरतारम्भकालीनप्रियतमकराकर्षणभावनावशादिदमिति भावः ।
अधरस्यन्दनं श्लेष्मरूपम् । चुम्बनचिन्तयेदमिति भावः । दोर्विषादः भुजयोः
शैथिल्यम् । अयं पुनःपरिरम्भभावनयेति भावः । स्वेदो घर्षः । अयमपि
सुरतकालीनश्रमचिन्तावशादिति भावः । चक्षुर्नयनं, मसृणे कीमले, मधुरे सुन्दरे,
आकेकरे ईषत्कुक्षिते, स्निग्धे सस्नेहे स्नेहव्यञ्जके च तारे कनीनिकादयं यस्य तत्
तथोक्तं जातम् । इमे च तत्कालीननिरतिशयसुखास्वादभावनावशादुपजाय-
माना दृष्टिविकारा इत्याशयः । गात्रस्तम्भः, देहस्य निश्चेष्टत्वम् । अयं पुन-
स्तदानौत्सर्गसीमद्वर्षचिन्तयेत्यभिप्रायः । उत्सृष्टः स्वयं परित्यक्तः प्रबन्धः वक्षसः
स्थिरता यस्मात् स उत्प्रबन्धः वक्षसोऽपि स्यन्दनकारी, स्तनौ मुकुलाविव स्तीकत्वात्
कुटुम्बलाविव स्तनाविव मुकुलाविति वा तयोः प्रकम्पो वेपथुः । अयमपि रतिश्रम-
भावनावशादिति भावः । गण्डाभोगे कपोलदेशे पुलकपटलं रोमाञ्चजालम् ।

(१) कुत्रचित् अथवेति पाठो नास्ति ।

(२) मसृणमुकुलाकेकरास्निग्धसुखसिद्धि पाठाक्षरम् ।

इतुप्रसर्पति ।

लव । मालतीं चालयित्वा (१) । मालदि ! इदो । (२)

उभे । उत्तिष्ठतः । (३)

माल । भगवदि ! वन्दामि । (त)

(४) मालति ! इतः ।

(त) भगवति ! वन्दे ।

सुखनानन्तर्येचिन्तया खल्लिदमित्याशयः । मूर्च्छना नितान्ततन्मयतावशात् युगपत् सर्वेन्द्रियवृत्तिविग्रामः । चेतना पुनः कौतुकीदयात् चैतन्यस्य वर्धते ।

अथ स्नानमुत्तुल्योरिति साधकवाधकप्रमाणाभावादुपमारूपकयोः सन्देहसङ्करः, तथा मूर्च्छनाचेतनयोर्विरूपयोः सङ्घटनया विषमालङ्कारश्च, तत्कृतविष्कृतिवशात् नौबीबन्धोच्छुसनादिलिङ्गक-मालतीगतमानसिकप्रियसमागमानुभवानुमानादनुमानालङ्कारः । तथा च मालती मनसा प्रियसमागमानुभववती तत्कृतनौबीबन्धोच्छुसनादित्यनुमानाकारः । तथा “स्त्रीकटीवस्त्रबन्धेऽपि नौबोपरिपणोऽपि च” इत्यमराद्युक्तः । नौबीबन्धेनैव कटीवस्त्रबन्धस्योक्तत्वेन पुनर्बन्धशब्दोपादानात् पुनरुक्तता दीवः, स च ‘मध्याह्नसःस्तल्लनम्’ इति पाठेन समाधेयः ।

“आकुञ्चितपुटापाङ्ग सङ्कताङ्गनिमेषिणी ।

सुहुव्यावृत्ततारा च दृष्टिराकेकरा स्मृता ॥” इति चिपुरारिधृतम् ।

मन्दाक्रान्तावृत्तम् ॥ ५

(३) लवेति । तन्मयतया आह्लासानरुद्धितां निस्पन्दां मालतीं चालयित्वेत्यर्थः ।

(३) उभे इति । उभे मालतीलवङ्गिके । उत्तिष्ठतः कामन्दक्याः सम्मानप्रदर्शनार्थमिति बोध्यम् ।

(१) लवङ्गिका मालतीं चालयतीति पाठ भेदः ।

काम । महाभागे ! अभिमतफलभाजनं भूयाः (१)

लव । एदं आसणं, एत्थ उवविसदु भअवदौ । (८)

सर्वा उपविशन्ति ।

माल । कुसलं भअवदोए ? । (५)

काम । निःश्वस्य । कुशलमिव । (न)

लव । स्वगतम् । पत्थावणा क्व, एसा कवड्ढनाड्ढअस्स । प्रकाशम्
गुरुअवाहभरत्थम्भमन्यरिदकण्ठपडिलगणीसासं (२) अस्सा-
रिसंविअ (३) अज्ज भअवदोए वअणं । ता किं दाणिं
उव्वेअकारणं हुविसदि । (प) ।

(८) एतदासनं, अवोपविशतु भगवती ।

(५) कुशलं भगवत्याः ? ।

(प) प्रस्तावना खल्वेषा कपटनाटकस्य । गुरुकवाप्यभरस्तम्भमन्यरितकण्ठप्रति-
लघ्ननिःश्वासमन्यादृशमिवाद्य भगवत्या वचनम् । तत् किमिदानीमुद्देगकारणं
भविष्यति ।

(थ) कामेति । अभिमतफलस्य अचिरेण माधवसमागमस्य भाजनं पात्रम् ।

(न) कामेति । इवशब्दोपादानात् वस्तुतः कुशलं नास्तीति सूच्यते ।

(प) लवेति । कपटं क्लमेव नाटकं तस्य प्रस्तावना आसुखम् आरम्भ इत्यर्थः ।
मालत्या अननुरूपवरप्रदानवृत्तान्तोपन्यासच्छलेन यत् माधवं प्रति गुरुतरानुरागसाहसा-
ध्यवसायजननं तस्यायमुपक्रम इति सरलार्थः । अहो ! धन्या खल्विधं बौद्धसम्राजिनी,

(१) महाभागधैर्यजन्यतायाः फलस्य भाजनं भूया इत्यपि पाठः ।

(२) णिग्गमं इति पाठभेदः ।

(३) जेव्व इति पाठान्तरम् ।

काम । नन्वयमेव चौरचौरविरुद्धः परिचयः । (फ)

लव । कथं विश्व । (व)

काम । अयि ! त्वमपि किं न जानीषे (१) । (भ)

(व) कथमिव ।

या किल कुट्टिनीभावमवलम्ब्य साधारणतरुणीजनेन साह्रं समानं व्यवहरति । निःश्वा-
सेवशब्दयोतितस्य व्याकुलीभावस्य कारणमवगन्तुमिच्छत्यतः लवङ्गिका पृच्छति गुरुकेति ।
गुरुको महान् यो बाष्पभरः अश्लुसभूहः, तस्य स्पर्शेन अन्तर्निरोधेन मन्यरितः मन्दोक्तः,
कण्टः खरो यस्य तत् तथोक्तं, तथा प्रतिलग्नः निःसरहचनेन संसक्तः समं निर्गच्छन्नित्यर्थः
निःश्वासी यव तत्, ततः परपदस्य विशेष्यत्वविवक्षया कर्मधारयः । अन्यादृशमिव
पूर्वतो विभिन्नप्रकारमिव ।

(फ) कामेति । नन्विति लवङ्गिकासम्बोधने । चौरचौरविरुद्धः वल्कलवसन-
प्रतिकूलः । युष्माभिः प्रवलसंसारिणीभिः सह योऽयमतौवसंसर्गः स एव सन्न्यासिन्या
ममेदानीमुहं गच्छेत्तुरित्यर्थः । तथाचानेन सन्न्यासभङ्गप्रसङ्ग इति भावः । निषिद्ध-
शायं वामनपुराणे यथा—

“सर्वसङ्गपरित्यागो ब्रह्मचर्य्यसमन्वितः ।

जितेन्द्रियत्वमावासे नैकस्मिन् वसतिश्चिरम् ॥”

(व) लवेति । ननु तवास्माभिरेष संसर्गो बहुपूर्वादेव वर्तते किन्तु कदापीदृशो
भावो नालक्षित इति जिज्ञासितमेवोद्देशे गकारणं पुनः पृच्छति कथमिवेति ।

(भ) कामेति । न जानीषे इति । मालत्याः सततसहचारिण्या प्रियसख्या च
त्वया सर्वमेवेष्टमनिष्टञ्च ज्ञातव्यं, किन्तु प्रायेण सर्वैर्विदितमध्ये तन्न ज्ञायत इत्याशय-
मेवेति भावः ।

(१) अयि ! त्वमपि न वेत्सि' इति पुस्तकान्तरे पाठः ।

इदमिह मदनस्य जैत्रमस्त्रं

सहजविलासनिबन्धनं शरीरम् ।

अनुचितवरसम्प्रदानं* (१) शोच्यं

विफलगुणातिशयं भविष्यतीति ॥ ६ ॥

मालती वैचित्र्यं नाटयति । (म)

लव । अयि एदं, जं नरेन्द्रवचनानुरोधेण (२) अमञ्चेण
नन्दणस्स पडिवस्सा मालदीत्ति सअलो जणो अमञ्चं
जुउच्छेदि । (य)

(य) अस्त्रातत्, यत् नरेन्द्रवचनानुरोधेन अमात्येन नन्दनस्य प्रतिपन्ना
मालतीः सकलौ जनः अमात्यं जुगुप्सत ।

स्वयमेवेदानीमुद्देशकारणं विवक्ष्यतीति इदमिति । इह अस्मिन् यौवनसमये जैत्रं—
जयशीलं मदनस्य मन्मथस्य अस्त्रं अस्त्रस्वरूपं तथा सहजविलासनिबन्धनं स्वाभाविक-
विधमस्त्रदं, इदं मालत्याः शरीरं, अनुचितः सौन्दर्ययौवनादिना अनुरूपः यो
वरः नन्दन इत्यर्थः तस्मै सम्प्रदानेन शोच्यं शोकार्हं, तथा विफलो निष्प्रयोजनः
गुणातिशयः लावण्यसौन्दर्यादिगुणातिरेको यत् तत् तादृशं भविष्यति । इति
द्वितीराशेशवात् कन्यावदस्यां स्त्रीहशालिन्या मम महानुद्देशो जात इति भावः ।

अत्र मदनस्य जैत्रमस्त्रमिति निरङ्गं केवलरूपकमलङ्कारः ।

पुष्पितायास्तत्तम् “अयुजि नयुगरेफती यकारो युजि च नजौ जरगाश्च
पुष्पिताया ।” इति लक्षणात् ॥ ६ ॥

(म) मालतीति । वैचित्र्यं नाटयति सुखधैवर्ष्यादिना चित्तवैलक्षण्यमभिनयति ।

(य) लवेति । अस्त्रातत् मयैतत् ज्ञातमस्तीत्यर्थः । नन्दनस्य प्रतिपन्ना

(१) सम्प्रयोग इति विभिन्नः पाठः ।

(२) नरेन्द्रवचनानुरोधेणा इति पाठान्तरम् ।

माल । स्वगतम् । कथं उवहारोकिदस्मि तादेण राइणो । (र)
काम । आश्चर्यम् ।

गुणापेक्षाशून्यं कथमिदमुपक्रान्तमथवा

कुतोऽपत्यस्नेहः कुटिलनयनिष्णातमनसाम् ।

इदं त्वेदमर्थं यदुत नृपतेर्नर्मसचिवः

सुतादानान्मित्रं भवतु स भवान् (१) नन्दन इति ॥७॥

(र) कथमुपहारीकृतास्मि तातेन राज्ञः ।

नन्दनाय दातुमभिमतः । नन्दनस्येति “चतुर्थं धे पठौति” पिङ्गलसूत्रेण षष्ठी ।
जुगुप्सते निन्दति । अतएव मालत्या इष्टानुसन्धाने समीक्षासीत्यं नास्तीति भावः ।

(र) मालीति । राजानुरोधेनैव दानाङ्गीकारात् राज्ञ एवोपहारीकृता-
स्तीति भावः । एतेन इष्टसाधनाय रुद्राय पशूपहारवदिति ध्वन्यते ।

गुणेति । गुणापेक्षाशून्यं वरकन्ययोर्गुणविचाररहितम् इदमतोतथैवनाय
दुर्दर्शनाय नन्दनाय तरुणीरवभूतमालतीदानं कथमुपक्रान्तम् आरब्धममात्येनेति
शेषः । परमस्नेहपावमपत्यं प्रति पितुरीदृशव्यवहारी नितान्तनिष्ठुरतेति भावः ।
स्वयमेव सामान्यार्थान्तरन्यासेनेदं समर्थयितुमाह अथवेति । अथवा कुटिलनयी
कूटनीती निष्णातानि दक्षाणि मनांसि येषां तेषामपत्यस्नेहः कुतः अपितु कुतोऽपि
नास्तीत्यर्थः । कूटनीत्या किञ्चिदिष्टं साधयितुमयं व्यवहार इति भावः । त्वमपि
नीतिज्ञैव तदभिधीहि तावत् काऽसौ कूटनीतिरित्याह इदमिति । तु किन्तु इदम्
ऐदमर्थं तात्पर्यं, यत् । उत्तर्शब्दो वितर्के । नृपतेर्नर्मसचिवः विदूषकः स
भवान् माननीयो नन्दनः सुतादानात् मित्रं समानेष्टानिष्टविवेकी सुहृत् भवतु ।

(१) स हि मे, इति पाठभेदः ।

माल । खगतम् राज्ञाराहणं क्व तादस्म गुरुभं न उक्तं
मालदी । (ल)

लव । जहा भगवदी आणवेदिं तं तह ज्जेव (१) अहसा-

(ल) राजाराधनं खलु तातस्य गुरुकं, न पुनर्मालती ।

(व) यथा भगवत्याज्ञापयति तत्तथैव । अन्यथा तस्मिन् वरे दुर्दृशने अति-
क्रान्तयौवने किमिति न विचारितममात्येन ।

इति उक्तमेतत्, उत तर्कयामि । कन्यादानेन नन्दनी मित्वं भवन् राजन्यपि मम
समधिकमाधिपत्यं घटयिष्यतीति कूटनीतिरिति भावः ।

अत्र द्वितीयचरणगतसामान्येन प्रथमचरणगतविशेषसमर्थनादर्थान्तरन्यासी-
ऽलङ्कारः स पुनर्द्वितीयचरणगतार्थापत्त्या सङ्कोच्यते । केनापि कविना तात्पर्यार्थं
ऐदम्पर्यशब्दस्याप्रयुक्तत्वादप्रयुक्तत्वदोषः, तथा यच्छब्दान्वितवाक्यस्य परपाठात्
“न्यकारीक्ष्यमेव मे यदरयः” इत्यादिवत् वाक्यगतविधेयाविमर्शदोषश्च ‘सुतादाना-
न्मित्रं भवतु नृपते नम्रसचिवः, स, एतत्तात्पर्यं मम मनसि तर्कः पुनरयम्’ इति
पाठेन तयोः समाधानं विधेयम् ।

निष्णातिरिति “निनदीभ्यां स्नातः कौशले” इति षत्वम् । अयमेव परः प्रधानी
यस्य स इदम्परः, तस्य भाव ऐदम्पर्यम् । “उत निश्चयतर्कयो”रिति धरणिः ।

शिखरिणी वृत्तम् ॥ ७ ॥

(ल) मालेति । राजाराधनं राज्ञः सन्तीषविधानं । गुरुकं महत् । न
पुनर्मालती गुरुकेत्यन्वयः । कथमन्यथा मालतुपहारेण राजाराधनं
क्रियेतेति भावः ।

(व) लवेति । यथा भगवती आज्ञापयति नन्दनाय मालतीदाने यत् कारण-
मुपन्यस्यति तत्तथैव सत्यमित्यर्थः । दुर्दृशने कुरुपे । विचारितं विवेचनं कृतम् ।

(१) एवम् जहा भगवदीए आणत्तं इति पाठान्तरम् ।

तस्मिं वरे दुहंसणे अदिक्कन्दजोव्वणे किं त्ति ण विआरिदं
अमच्चेण । (व)

माल । न्वगतम् । हा हृदस्मि समुवत्थिदाणत्थवज्जपदणा मन्द
भाइणी । (श)

लव । ता पसीद (१) भअवदि ! परित्ताहि इमादो
जीवन्त (२) मरणादो पिअसही । तुह वि एसा दुहिदा
ज्जेव । (ष)

काम । अयि सरले ! किमत्रभवत्या मया शक्यं कर्तुम् (३)
प्रभवति प्रायः कुमारौणां जनयिता दैवञ्च । यच्च किल

(श) हा हृतास्मि समुपस्थितानर्थवज्जपतना मन्दभागिनी ।

(ष) तत् प्रसीद ! परिवायस्व अस्मात् जीवन्मरणात् प्रियसखी । तवा-
ऽपेक्षा दुहितैव ।

(श) मालेति । समुपस्थितं अनर्थः अनिष्टं नन्दनेन पाणिग्रहणमेव
वज्जपतनं यस्याः सा । हृतास्मि दैवेनेति शेषः ।

(ष) लवेति । जीवन्मरणात् जीवन्मरणात्तुल्यात् नन्दनेन पाणिग्रहणात् ।
दुहितैव आत्मजातुल्यैव ॥ सुतरां यथेयं नन्दनहस्तेन निपतेत् कृपया स्नेहेन च
तथा विचेष्टीति भावः ।

(स) कामेति । सरले ! ऋजुबुद्धिके ! । अस्य स्पष्टविषयस्याप्यनवगमादिति

(१) पसीददु भअवदौ इत्यादि पाठः ।

(२) जीविद इति पाठभेदः ।

(३) किमत्र भगवत्या शक्यमितिमात्रः पाठः क्वचित् ।

कौशिको शकुन्तला दुष्मन्तं, अप्सराः पुरुरवसं चकम् उर्वशी-
त्याख्यानविद् आचक्षते, वासवदत्तः च पित्रा सञ्जयाय राज्ञ
दत्तमात्मानमुदयनाय प्रायच्छदित्यादि, तदपि साहसिक्य-
मित्यनुपदेष्टव्यकल्पं (१) सर्वथा (म)

भावः । अवभवत्या लोकोत्तरसौन्दर्यादिगुणशालितया माननोयाया मालत्याः । कथं
न शक्यमित्याह प्रभवतीति । कुमारीणां कन्यानां । प्रभवति दानादिकं कर्तुं
शक्नोति । गान्धर्वविवाहे तु कन्यावरावेव प्रभवत इति प्रदर्शनार्थं प्रायःपदमभिहितम् ।
कौशिकस्य विश्वामित्रस्यापत्यं स्त्रीति कौशिकी । पुरुरवसं पुरुरवोनामानं चन्द्रस्य
पौत्रं राजानं । चकम् जनयितारमनपेक्ष्य स्वयं स्वयमेव कामयते स्म । आख्यानविद्
पुराणशास्त्रज्ञाः । दत्तं दातुं प्रतिश्रुतं । इत्यादि च इतिहासज्ञा आचक्षते इत्यन्वयः ।
साहसिक्यं साहसिकस्य कर्म, इति हेतोः अनुपदेष्टव्यकल्पं त्वयि न उपदेश्यप्रायं ।
कल्पपदोपादानेन 'समीर्थात्मनि चेत्तदा अस्मिन् सङ्कटे तादृशमेव साहसिक्यं त्वयाऽपि
विधेयमिति ध्वन्यते । अत्र भङ्गवैशिष्ट्येण साहसायोत्साहविधानात् भेदो नाम सुख-
सम्पन्नं "भेदः प्रीत्साहना" इति दर्पणधृतप्राचीनलक्षणात् ।

"स्त्रियां बहुष्वप्सरस" इत्यमरः । "बहुवश्च समाः सिकता वर्षाः सुमनसो जलौ-
कसोऽप्सरस" इति वामनः । "वासोदशा अप्सरसो वर्षापः कृत्तिकामघाः । बहुत्वञ्च
सदैकत्वमानवतेश्च विंशते" इति चन्द्रगोमी च । एषु बहुत्वप्रमाणेषु सत्स्वपि "बहुत्व-
वदस्वादे" इत्यादि सूत्रे "वा च जलौकसः समा अप्सरस" इति आपत्तिना विकल्प-
विधानात् "अप्सरा अप्सरस" इत्युदाहृतत्वाच्च "अप्सरा व्यंघित पार्श्वमशून्य" इति
कल्पिल्याभ्युदयदौ प्रयोगदर्शनाच्च अत्र अप्सरा इत्येकवचनान्तप्रयोगेऽपि न युतसंस्कार-
तादोष इति ध्येयम् ।

(१) साहसिकल्पमित्यनुपदेष्टव्यमेवेति भिन्नः पाठः ।

राज्ञः प्रियाय सुहृदे सचिवाय कार्या-

इत्वात्मजं भवतु निर्वृतिमानमात्यः ।

दुर्दर्शनेन घटतामियमप्यनेन

धूमग्रहेण विमला शशिनः कलेव ॥ ८ ॥

मेनकायां विश्वामित्रेण जनिता कण्वेन प्रतिपालिता च शकुन्तला यौवने जनयितारं प्रतिपालकञ्चानपेक्ष्य दुष्मन्तायात्मानमर्पितवतीति महाभारतीयदिपर्ववार्ता । नरनारायणर्षेरुक्तदेशादुत्पन्ना उर्वशी तमनपेक्ष्य पुरुरवसं भेजे इति हरिवंशवार्ता ।

पुरा प्रद्योतनाम्नो राज्ञो वासवदत्ता नाम कन्या बभूव । ताञ्च प्रद्योतः सञ्जयनाम्नो राज्ञे दातुं प्रतिश्रुतवान् । अतान्तरं वासवदत्ता स्वप्ने वत्सराजोदयनमूर्त्तिमवलोक्य तवानुरक्ता तस्मै दूतमुखेन स्वाभिप्रायमाख्यातवती, ततः स उदयनस्तामपहृतवानिति कथासरित्सागरे द्रष्टव्यम्

राज्ञ इति । अमात्या भूरिवसुः काश्यात् उद्देश्यविशेषसाधनानुरोधात् राज्ञः प्रियाय प्रीतिभाजनाय, सुहृदे सौहार्दशालिने, सचिवाय स्वसमानाय अमात्याय नन्दनाय आत्मजां तनयां मालतीं दत्त्वा निर्वृतिमान् वरविशेषान्वेषणोद्देशाभावात् सुस्थचित्तो भवतु । तथा इयमपि मालती दुर्दर्शनेन दुर्दर्शनादेवाशुभसूचकेन धूमग्रहेण धूमकेतुनाम्ना नक्षत्रविशेषेण सह विमला शशिनः कला इव दुर्दर्शनेन अतीतयौवनत्वात् कुत्सितत्वाच्च अप्रियदर्शनेन अनेन नन्दनेन सह घटतां संयुज्यताम् । दैववशादिति भावः ।

अत्र क्रियासमुच्चयोपमयोरङ्गाङ्गिभावेन सङ्करालङ्कारः । धूमकेतुसदृशेन नन्दनेन सह शशिकलातुल्याया मालत्या मेलनं सर्ववामेवातीव दुःखकरमिति ध्वन्यते ।

प्रियसुहृदोर्यथाकथञ्चिद्देमाह भावप्रकाशे—

“सत्यवागार्जवरति रूपकुर्वन् प्रियं वदन् ।

भञ्जते यः स्वयं प्रीतिं प्रियः स परिकीर्तितः ॥

माल । सास्त्रं स्वगतम् । हा ताद ! तुमं वि मम नाम
एवं त्ति सव्वधा (१) जिदं भोअतिष्ठाए । (ह)

अव । चिराइदं भअवदीए । णं भणामि, अस्सत्थचित्तो (२)
महाभागो माहवो त्ति । (च)

काम । इदं (३) गम्यते । वत्से ! अनुजानीहि माम् । (क)

(ह) हा तात ! त्वमपि मम नाम एवमिति, सर्वथा जितं भोगवृत्त्यां ।

(च) चिरायितं भगवत्या । ननु भणामि, अस्वस्थचित्तो महाभागो माधव इति ।

दुःखं विपदि सम्मोहं कार्यकालाव्ययेऽपि च ।

हितान्वेषी च हितकृद् यः, सुदृढः सोऽभिधीयते ॥”

धूमकेतोरशुभसूचकत्वाद्वाह समयसंहितायां—“ऋषतनुः प्रसन्नः केतुर्लोकस्याभावाय
न शुभो विपरीतो विशिषतः शक्रचापसङ्काशः ।”

वसन्ततिलका वृत्तम् ॥ ८ ॥

(ह) मालेति । एवं भोषणनिष्ठुरः । भोगवृत्त्या, सुखलालसया जितं सर्वोत्-
कर्षेण स्थितं, तथा च येन हि भवान् केवलैहिकभोगवृत्त्या परमस्नेहयोग्यामात्मजां मां
नन्दनाय दत्त्वा हन्तुमर्हति, ततो मन्ये जगति भोगवृत्तौ सर्वेभ्यो बलवतीति भावः ।

(च) अवेति । चिरायितं एतदालोचनया विलम्बितं । अस्वस्थचित्तः केनापि
कारणेन असुस्थमनाः । अत एव शीघ्रं तत्र गमनमुचितमिति भावः ।

(क) कामेति । इदमिति गम्यतेक्रियाविशेषणं । मालतीं प्रति ‘वत्से’

(१) कचित् सर्वथेति पाठो नास्ति ।

(२) असुखसरीरो इति पाठान्तरम् ।

(३) कुत्रचित् इदमिति पाठो न दृश्यते ।

लव । जनान्तिकम् । सखि ! मालुदि ! संपदं भगवदीयं
सप्रासादो तस्मै महानुभावाय उद्गमं जानीमो । (ख)

माल । अपवार्य * । सखि ! अस्ति मे कौतूहलं । (ग)

लव । प्रकाशम् । भगवदि ! को एसो माधवो नाम, जस्मिं
(१) भगवदी एवमं सिणेहगुरुश्रं अन्ताणं धारेदि । (घ)

(ख) सखि ? मालति ? साम्प्रतं भगवत्याः सकाशात् तस्य महानुभावस्य
उद्गमं जानीमः ।

(ग) सखि ! अस्ति मे कौतूहलम् ।

(घ) भगवति ! क एष माधवो नाम, यस्मिन् भगवती एवं स्नेहगुरुकमात्मानं
धारयति ।

इत्याद्युक्तिः । अत्र साहित्यदर्शनमते भेदी नाम सुखसर्व रङ्गं “भेदः संहति भेदन”
मिति तल्लक्षणात् ।

(ख) लवेति । तस्य माधवस्य । उद्गमं उत्पत्तिं मालत्या आकाङ्क्षाजन-
नाय उक्तिरियम् । जनान्तिकलक्षणाद्भरतः “उक्तस्याश्रयणं कार्यात् पार्श्वस्थैः
स्याज्जनान्तिकम् ।”

(ग) मालेति । कौतूहलमस्ति तत् श्रोतुमिति शेषः । अपवारितलक्ष-
यथा दर्पणे “...तद्भवेदपवारितम् ।—

रहस्यन्तु यदन्यस्य परावृत्य प्रकाशयते ।

विपत्ताककरेणान्यानपवार्यान्तरा कथाम् ।’

(घ) लवेति । एवं ईदृशम् । स्नेहगुरुकं वात्सल्यभारवन्तं आत्मानं मनः ।

* जनान्तिकमिति पाठान्तरम् ।

(१) जञ्ज इति पाठभेदः ।

काम । अप्रस्ताविकी * महत्येषा कथा । (ङ)

लव । तथापि आचक्रदु(१)मे भगवदी प्रसादं करेदु । (च)

काम । श्रूयताम् । अस्ति विदर्भाधिपते (२) रमात्यः
समग्रधुर्य्यं (३) पुरुषप्रकाण्डचक्रचूडामणि देवरातो नाम ।
यमशेषभुवनमहनीयपुण्यमहिमानमात्मनः सातीर्यात्(४)पितैव
ते जानाति योऽसौ यादृशश्चेति । अपि च । (ङ)

(च) तथापि आचष्टां मे भगवती, प्रसादं करोतु ।

(ङ) कामेति । अप्रस्ताविकी अप्रासङ्गिकी महती च । सुतरां तदाख्यानस्य
नाथमवसर इति भावः ।

(च) लवेति । आचष्टां ब्रवीतु । तदाख्यानरूपमेव प्रसादमनुग्रहं करोत्वित्यर्थः ।

(ङ) कामेति । समयाः समस्ताः, धुर्याः राजकार्यभारवाहिनी ये पुरुषाः,
तेषां यत् प्रकाण्डचक्रं प्रशस्तसमूहः तस्य चूडामणिः सर्वश्रेष्ठ इत्यर्थः । अशेषभुवनेन
भुवनस्यसर्वजनेनेत्यर्थः महनीयः पूजनोयः पुण्यमहिमा पवित्रमाहात्म्यं यस्य
तम् । आत्मनः स्वस्य, सातीर्यात् सतीर्थतया बहुदिनमेकैव वासात्, ते तव
मालत्याः ।

* अप्रस्ताविनौ इत्यपि पाठः ।

(१) आचक्रिष इति भिन्नः पाठः ।

(२) विदर्भराजस्य इति कचित् पाठः ।

(३) कचित् धुर्य्यशब्दो नास्ति ।

(४) सतीर्थमिति पुस्तकान्तरे पाठः ।

व्यतिकरितदिगन्ताः श्वेतमानैर्यशोभिः

सुकृतविलसितानां (१) स्थानमूर्जस्वलानाम् ।

अकलितमहिमानः * केतनं मङ्गलानां

कथमिव (२) भुवनेऽस्मिंस्तादृशाः सम्भवन्ति ॥ ८॥

अहो त्वयाऽपि किञ्चित् विब्रियतामिति चेत्तवाह व्यतीति । श्वेतमानैः शुक्लै-
भवद्भिः यशोभिः व्यतिकरिताः सञ्जातव्यतिकराः परम्परं सम्मौलिता दिगन्ता येभ्य स्ते ।
भवतो विभक्ता अपि दिगन्ता येषामविच्छिन्नशुक्लयशोभिः सम्मौलितौकता इव वर्त्तन्ते ते
इत्यर्थः । उर्जस्वलानां प्रवलानां सुकृतविलसितानां पुण्यविजृम्भणानां स्थानमास्पदम् ।
अकलितमहिमानः सर्वैरेवापरिच्छिन्नप्रभावाः तथा मङ्गलानां समृद्धीनां केतनं
आश्रयः आधारभूताः, तादृशाः देवरातसदृशाः पुरुषाः अस्मिन् भुवने मर्त्यालोके
कथमिव सम्भवन्ति बहव उत्पद्यन्ते अपि तु कथमपि नित्यं । तथा च पुण्यक्षये
महापुरुषः स्वर्गात् प्रच्यवत इति श्रूयते, तथा च सति तादृगंको देवरातः द्वितीयश्च
भूरिवसुः किन्वनयो लृतीयो नोपलभ्यते, तादृशा इति बहुवचनादयं भावः ।

अत्र देवरातस्य प्राधान्यप्रतिपादनकार्यं प्रति बहुकारणोपन्यासात् समुच्चयोऽलङ्कारः,
तथा व्यतिकरितदिगन्ता इत्यत्र इवाद्यभावान् भावाभिमानिनी प्रतीयमानाक्रियोत्प्रेक्षा
च, अन्योरङ्गाङ्गिभावेन सङ्गरः ।

व्यतिकर एषां सञ्जात इति व्यतिकरिताः तारकादित्वादितच् । श्वेतमानैरिति
“श्वितावर्णे” इत्यस्य आनशि प्रयोगः । स्थानं केतनमिति “वेदाः प्रमाण”मित्यादिवत्
विधेयत्वात् क्लीबत्वमेकत्वञ्चेति संचेषः । मालिनी वृत्तम् ॥ ८ ॥

(१) प्रकृतिविलसितानामयं पाठोऽपि दृश्यते ।

* अगणितमहिमान इति दाक्षिणात्यपुस्तके पाठः ।

(२) कथमपि इति पाठः कुवचित् ।

माल । सहर्षम् । सहि ! तं क्व भगवदीए गहौदणामहेभं
सब्बदा तादो सुमरेदि । (ज)

लव । सहि ! समं किल भगवदोए गुरुसआसादो (१)
विज्जाहिगमो किदो त्ति तक्कालवेदिणो मन्तअन्ति । (झ)

काम । तत उदयगिरेरिवैक एव (२)

स्फुरितगुणद्यतिसुन्दरः कलावान् ।

(ज) सखि ! तं खलु भगवत्या गृहीतनामधेयं सर्वदा तातः स्मरति ।

(झ) सखि ! समं किल भगवत्या गुरुसकाशादियाधिगमः कृत इति तत्-
कालवेदिनो मन्तयन्ति ।

(ज) मालेति । देवरातं भाविश्वशूरं मन्यमानया मालत्या गुरुत्वेन देवरात-
मित्यनुस्मृत्य भगवत्या गृहीतनामधेयं तमित्युक्तमिति बोध्यम् । तथा च कर्मलोचनम्—

“आत्मनाम गुरोर्नाम नामातिशयप्रणम्य च ।

प्राणान्तेऽपि न वक्तव्यं ज्येष्ठपुत्रकलत्रयोः ॥”

(झ) लवेति । समं ताभ्यां देवरातभूरिवसुभ्यां सह । गुरुसकाशात् एक-
स्यैव गुरोरन्तिकात् । मन्तयन्ते वदन्ति । अत एवासीषां परस्परं स्मरणं परस्परवृत्तान्त-
ज्ञानञ्च सर्वथैव सम्भवपरमिति भावः ।

प्रसुतामेव माधवोत्पत्तिमाह तत इति । उदयगिरिव ततो देवरातात् एक एव
स्फुरिताः प्रकाशिता ये गुणा रूपाद्यस्तेषां दुल्या कान्त्या सुन्दरः, कलावान् नृत्य-
गोतादिचतुःषष्टिकलाविद्याशाली । भविष्यत्यपि तादृशविद्याऽधिगमे अलौकिकरूपादि-
दर्शनेन महाभाग्यवत्तानुमानात् योग्यतया उत्पत्तिकाल एव कलावत्ताऽभिधानमिति

(१) भगवदीए गुरुसआसादो इति पाठः कुवचिन्नास्ति ।

(२) एष इति पाठान्तरम् ।

इह जगति महीत्सवस्य हेतु-

नयनवतामुदियाय बालचन्द्रः ॥ १० ॥

लव । जनान्तिकम् (१) । सहि ! अवि नाम माधवो

भवे १ । (अ)

काम । असौ विद्याधारः (२) शिशुरपि विनिर्गत्य भवनात्

इहायातः सम्प्रत्यविकलशरच्चन्द्रवदनः (३) ।

(अ) सहि ! अपि नाम माधवो भवेत् ।

बोध्यम् । पक्षे कलावान् सर्वाभिरव षोडशभिः कलाभिरन्वितः पूर्ण इत्यर्थः । तथा
इह जगति नयनवतां चक्षुष्मतां प्राणिमात्रस्येति तात्पर्यम् महीत्सवस्य महीती नयना-
नन्दस्य हेतुः बालचन्द्र इवेति बालचन्द्रः चन्द्र इव कश्चित् शिशुः उदियाय उत्पन्नः ।

अत्र पूर्णोपमाऽलङ्कारः । उदयगिरिरिवेत्युपमाऽनुसारात् बालचन्द्र इवेत्युपमित-
समास एव न्यायः, न तु बाल एव चन्द्र इति रूपकसमास इति तेन न रूपकम्,
एक एवेत्यनेन स बालको मातापितृराश्रीयानाञ्चातीव प्रेमास्पदमिति ध्वनितम् ।

पुष्पिताया वृक्षम् ॥ १० ॥

(अ) लवेति । माधवो भवेत्, भगवत्याऽभिधीयमानोऽसौ बालक इति शेषः ।

असाविति । अविकलशरच्चन्द्रवदनः पूर्णशरच्चन्द्रतुल्यमुखः, शिशुरपि बालकोऽपि
सन् विद्याधारः आन्वीक्षिकीभिन्नविद्यानामाश्रयः असौ देवरातनन्दनः भवनात् स्वग्रहात्
विनिर्गत्य सम्प्रति इह अस्मिन् नगरे आयातः आगतः । यस्य आलोकस्थाने दर्शन-

(१) अपवार्थ इति पाठभेदः ।

(२) विद्याशाली इति भिन्नः पाठः ।

(३) शरच्चन्द्रमधुर इति पाठोपि दृश्यते ।

यदालोकस्थाने भवति पुरमुन्मादतरलैः

कटाक्षैर्नारीणां कुवलयितवातायनमिव ॥ ११ ॥

तदत्र च बालसुहृदा मकरन्देन सह विद्यामान्वीक्षिकी-
मधीते । स एष माधवो नाम (१) । (ट)

प्रदेशे यत्र स्थित्वा सोऽवलोक्यते तस्मिन् स्थान इत्यर्थः । पुरं नगरं कर्त्तुं उन्मादतरलैः
तदवलोकनव्ययतावशात् चञ्चलैः नारीणां कटाक्षैः अपाङ्गदृष्टिपातैः कुवलयितानि
ज्ञातकुवल्या निवातायनानि गवाक्षजालानि यत्र तत् तथोक्तमिव भवति । यस्यावलो-
कनाय गवाक्षद्वारे समागतानां विहितकटाक्षाणां रमणीनां नयनानि प्रस्फुटितकुवल्या-
नीव प्रतीयन्त इति सरलार्थः ।

अत्र शरच्चन्द्रवदन इति लुप्तोपमा, तथा कुवलयितवातायनमिवेति वाच्या भावाभि-
मानिनी क्रियोत्प्रेक्षा, अनर्थोर्मियो नैरपेक्षात् संसृष्टिः । उत्प्रेक्षया च तस्य लोकोत्तर-
सौन्दर्यं व्यज्यते । कुवलयशब्देन नीलोत्पलस्याप्यभिधानाच्च विशेषे अविशेषाख्यदोषः ।
तथाच शब्दकल्पद्रुमः “कुवलयं (क्लो)...न लोत्पलम् ।”

शिखरिणी वृत्तम् ॥ ११ ॥

(ट) तदवेति । “वेदार्थस्य अनु पश्चादीक्षणमन्वीक्षा, सा प्रयोजनमस्या इति
इकण्” इति रघुनाथः । “आन्वीक्षिकी विद्यां न्यायवैशेषिकादितर्कशास्त्रम् । “आन्वी-
क्षिकी दण्डनीती तर्कविद्यार्थशास्त्रयो” रित्यमरः । अत्र माधवं प्रति मालव्याः
स्वाभिप्रेतविशेषानुरागसाधनाय बहुविधकौत्सनात् “अस्ति विदभ्राधिपतेरित्यादि “स
एष माधवो नाम” इत्यन्तसन्दर्भे सिद्धिर्नाम माध्यलक्षणं । तथाच दर्पणे—

“बहूनां कौत्सनं सिद्धिरभिप्रेतार्थसिद्धये ।”

(१) विद्यामान्वीक्षिकीमधिगच्छति, स एव माधवो नामेति, इति पाठान्तरम् ।

माल । सानन्दं जनान्तिकम् । सहि ! लवङ्गिण ! सुदं महा-
उलप्यसूदो महाभागो त्ति (१) । (ठ)

लव । जनान्तिकम् । सहि ! कुदो वा महोदधिं वर्ज्जिय
पारिजादस्य उगमो त्ति । (ड)

नेपथ्ये शङ्खध्वनिः ।

काम । अहो ! कालातिपातः । सम्प्रति हि । (ढ)

क्षिपन्निद्रामुद्रां मदनकनहच्छेदसुलभा- (२)

मवाप्नोत्कण्ठानां विहगमिथुनानां प्रथमतः ।

(३) सखि ! लवङ्गिके ! श्रुतं महाकुलप्रसूदो महाभाग इति ।

(३) सखि ! कुतो वा महोदधिं वर्जयित्वा पारिजातस्य उद्गम इति ।

(३) मालति । महाभागो माधव इत्यर्थः । अत्र पुनर्माधवं प्रति विशेषानु-
रागोदयात् उद्गदो नाम सुखसन्धेरङ्गम् । यथा दर्पणे—

“बीजार्थस्य प्ररोहः स्याद्गद्गदः ।”

(३) लवेति । महोदधिं वर्जयित्वा विद्यमानात् कुतोऽन्यस्मात् पदार्थादित्यर्थः,
तेन नैककर्तृकत्वहानिरिति भाव्यम् । यथा महोदधेरन्यत्र पारिजातस्योत्पत्तिर्न
सम्भवति तथा देवरातादन्यस्मान्माधवस्याप्युत्पत्तिर्न सम्भवतीति भावः । अतएवात्र
समादप्रस्तुतात् प्रस्तुतस्य समस्य प्रतीतिरप्रस्तुतप्रशंसाऽलङ्कारः ।

(३) कामेति । कालातिपातः विशालकथाप्रसङ्गादतीतोऽपि कालो नावगतः
इत्यर्थः । नायमुचितः कृत इति भावः ।

क्षिपन्निद्रा । असौ श्रूयमाणः, अनिद्रितः अगुप्तः विशालभावेन प्रकाशितः ।

(१) सहि ! सुदं तुष्ट इतिमात्रः पक्षः कुतचित् ।

(२) सुभगामिति पाठभेदः ।

दधानः सौधानामलघुषु निकुञ्जेषु घनता-

ममी सन्ध्याशङ्खध्वनिभृतः खे विचरति ॥१२॥

वत्से ! सुखं स्थीयताम् (१) । इत्युत्तिष्ठति । (ण)

इत्यर्थः सन्ध्याशङ्खध्वनिः प्रतिदिननियतः सन्ध्यासूचकः शङ्खनिनादः प्रथमत आदौ अवाप्ता प्राप्ता उत्कण्ठा भाविबिरहावधारणादौत्सुक्यं च स्तेषां विहगमिथुनानां चक्रवाकदम्पतीनां मदनकलहच्छेदेन कन्दर्पजनितोद्दामव्यापारपरिसमाप्ता सुरतपरि-समापनेनेत्यर्थः सुलभा अनायासलब्धा निद्रासुप्तां स्वापसङ्कोचं निद्रया स्तब्धीभावमिति तात्पर्यं चिपन् रजनीसान्निध्यज्ञापनेन भाविदुःसहविरहसूचनात् अपसारयन् । तथा अलघुषु विशालेषु सौधानां राजसदनानां निकुञ्जेषु अभ्यन्तरेषु घनतां प्रतिध्वनिना गाढतां विशालतामित्यर्थः दधानो वहन् खे गगने विचरति प्रसरति । सुतरामिदानी-मस्माकमिति गहनभावश्यकमिति भावः ।

अत्रैकस्य शङ्खध्वनेः क्रमेण चक्रवाकदम्पतीकणेषु, सौधाभ्यन्तरेषु गगने च विचर-णात् पर्यायनामाऽलङ्कारः । तथा चक्रवाकमिथुनानामिति विशेषे वक्तव्ये विहगमिथुना-नामिति सामान्योक्तेः विशेषेऽविशेषाख्यदोषः, स च 'रथाङ्गद्वन्द्वानां प्रथममुदितोत्कण्ठ-मनसा'मिति पाठेन समाधेयः । निकुञ्जशब्देन लतादिपिहितोदराभिधानेऽपि तद्वत् सौधाभ्यन्तरस्य नानाविधवस्तुविन्यासेन निविडताप्रतिपादनप्रयोजनवशेन तत्र लक्षणा-श्रयणात् न नेयार्थत्वदोषः ।

विहगमिथुनानामिति व्यक्तिभेदादहुवचनम् । शिखरिणी वृत्तम् ॥ १२ ॥

(१) तदुत्तिष्ठाम इति पाठान्तरम् ।

माल । अपवार्य । कथं उवहारीकिदस्मि राइणो तादेण,
 राअराइणं क्खु तादस्स गुरुअं ण उण मालदी । मासम् ।
 हा ताद ! तुमं वि णाम मम एव्वं त्ति सव्वधा जिदं भोअ-
 तिक्काए । मानन्दम् । कथं महाउलप्पभवो वि (१) सो महाणु-
 भाओ * सुष्ठु भण्णिदं (२) पिअमहोए “कुदो वा महोदधिं
 वज्जिअ पारिजादस्स उगमो”त्ति । अवि णाम तं पुणोवि
 पेक्खिस्सं । (त)

अव । अवलोइदे ! इदो एहि, एदिणा सोवाणेण
 ओदरस्स (३) । (थ)

(त) कथमुपहारीकृतास्मि राज्ञस्तेन, राजाराधनं खलु तातस्य गुरुकं न
 पुनर्मालती । हा तात ! त्वमपि नाम ममैवमिति सर्वथा जितं भागदण्डया । कथं
 महाकुलप्रभवोऽपि स महानुभावः, सुष्ठु भणितं प्रियमख्या, “कुतो वा महोदधिं
 वर्जयित्वा पारिजातस्य उद्गमं” इति । अपि नाम तं पुनरपि प्रेक्षिष्ये ।

(थ) अवलोकिते ! इत एहि, एतेन सोपानेनावतरावः ।

(त) मालति । महाकुलप्रभवोऽपि न केवलमशेषविदारूपलावण्यशाली-
 त्यपेक्षः । स महानुभावो माधवः । तं माधवम् ।

(थ) अवेति । इतः अस्यां दिशि । अत्र केवलावलोकितायाः सम्बोधनेन
 तथा साहं लवङ्गिकायाः कोऽपि निभृतालापो व्यज्यते ।

(१) महाउलप्पसूदो सो इति पाठभेदः ।

* महाभाओ इत्यपि पाठः ।

(२) सुभण्णिदं इति कुत्रचित् पाठः ।

(३) अवलोइदे ! इदो एदिणा संजमणेण ओदरस्स इति पुस्तकान्तरे पाठः ।

काम । अपवार्थ । अवलोकिते ! (१) साधु सम्प्रति मया
तटस्थयैव मालतीं प्रति निःस्पृष्टार्थदूतीकृत्यस्य (२) लघूक्तो
भारः । तथाहि (३) । (४)

वरऽन्यस्मिन् द्वेषः (४) पितरि विचिकित्सा च जनिता
पुरावृत्तोद्गारैरपि च कथिता कार्यपदवी ।

(४) कामेति । तटस्थयैव उदासीनया सत्यव उदासीनभावमवलम्ब्यैव ननु
साधवपक्षपातलेशमपि प्रकाशय इत्येवमर्थः । अन्यथा यदि संशयीतेति भावः ।
निःस्पृष्टार्थदूतीकृत्यस्य “निःस्पृष्टार्थदूतीकृत्यस्तन्वयितव्य” इति यत् प्राक् प्रतिपादितं
तादृशदूतीकार्यस्य । लघूक्तः साधवः प्रति मालत्या गाढानुरागोत्कर्षजननादस्वीकृतः ।
वहतर एव कर्त्तव्यांशः सुसम्पादितः, इदानीमल्पमात्रमवशिष्यत इति भावः ।
निःस्पृष्टार्थदूतीलक्षणमुक्तम् । आशङ्कितकर्त्तव्यांशसम्पादनसङ्कलनाभिधानपूर्वकमवशिष्टं
कर्त्तव्यांशमभिधातुमाह तथाहीति ।

वर इति । अन्यस्मिन् वरे नन्दने द्वेषो जनिता मालत्या वैदृग्ण्यमुत्पादितं, तथा
पितरि जनके भूरिवसौ विचिकित्सा च भोगलालसायाः प्रवर्ततया मत्सुखशान्तिनैर-
पेक्षया नन्दनाय मां प्रतिपादयेत्, किंवा तनयोचितवात्सल्यात् मम सुखशान्तिसापेक्ष-
तयैव साधवाय मां समर्पयेत् इत्यं संशयश्च । जनिता मया कौशलेन उत्पादिता ।
अपि च तथा, पुरावृत्तानां शकुन्तलोर्वश्यादिवृत्तान्तानां उद्गारैः प्रकाशैः कार्यपदवी
कर्त्तव्यमार्गः पितृनैरपेक्षणाभिमतवराय स्वयमात्मदानानुकूला रीतिरित्यर्थः कथिता

(१) कुत्रचित् ‘अवलोकिते’ इति सम्बोधनं नास्ति ।

(२) निःस्पृष्टार्थदूत्यस्य, निःस्पृष्टार्थदूतीकृत्यस्य, इति पाठभेदौ ।

(३) कुत इति पाठान्तरम् ।

(४) दोष इत्यपि पाठः ।

स्तुतं माहाभाग्यं (१) यदभिजनतो यच्च गुणतः

प्रसङ्गाद्वत्सस्येत्यथ खलु विधेयः (२) परिचयः ॥ १३ ॥

मयीति शेषः । प्रसङ्गात् अन्यप्रसङ्गात् लवङ्गिकाया जिज्ञासाप्रसङ्गेनेत्यर्थः वत्सस्य माधवस्य माहाभाग्यं महाभाग्यवत्त्वं स्तुतं प्रशंसितं । प्रसङ्गं विना अकस्मात्तन्माहाभाग्य-प्रशंसायां यदि मम माधवपक्षपातमाशङ्कतेति भावः । किन्तन्माहाभाग्यमित्याह यदिति । अभिजनतो वंशतः महामात्यदेवरातादुत्पत्तेर्हेतोरित्यर्थः यन्माहाभाग्यं, तथा गुणतो रूपलावण्यविद्यादिगुणवशात् यच्च माहाभाग्यं वत्सस्य वर्त्तत इति शेषः । कृतमभिधाय इदानीमवशिष्टं कर्त्तव्यांशमाह अथेति । अथ इति इतः परं, परिचयः, समागमवशात् उभयोरिव मालतीमाधवयोरुद्देशतया परस्परविशेषज्ञानं, विधेयः अस्माभिः कर्त्तव्यः । एतन्मातमवशिष्यत इति भावः ।

अत्र भारलघूकरणकार्यं प्रति बहुतरकारणोपन्यासात् समुच्चयोऽलङ्कारः । यच्छब्द-द्वयस्योत्तरवाक्यगतत्वेन तच्छब्दस्यैवपेक्षात् 'स्तुतं माहाभाग्यं'मिति वाक्यस्य प्रथममभिधानेऽपि न विधेयाविमर्शदोषः । अत्र प्रकृतसमागमाय उद्यमाभिधानात् करणं नाम मुखसन्धेरङ्गम् । तथा च साहित्यदर्पणे—

“...करणं पुनः । प्रकृतार्थसमारम्भः ।”

अनेन कामन्दक्या वात्स्यायनकामशास्त्राभिज्ञत्वं प्रतिपादितम् । तथा च वात्स्यायनकामशास्त्रे कन्यासंप्रयुक्तकाधिकरणे निःसृष्टार्थदूतीकर्त्तव्यनिरूपणप्रकरणे सूत्राणि—

“अन्यवरपितृणाञ्च दीधानभिप्रायविरुद्धान् प्रतिपादयेत् ।” “मातापिवीञ्च गुण-
अभिज्ञतामनपेक्षतां लुब्धतां शठतां चपलतां बान्धवानाम् ।” “यास्यान्या अपि समान-

(१) तन्माहाभाग्यमिति पाठोऽपि दृश्यते ।

(२) विधिविधेय इति कुवचित् पाठः ।

इति निष्क्रान्ताः सर्वे । (ध)

इति मालतौमाधवे (१) द्वितीयोऽङ्कः ॥

जातीयाः कन्याः शकुन्तलायाः स्वरूपा भर्तारं प्राप्य मोदन्तं स तास्याः प्रदर्शयेत् ।”
शिखरिणी वृत्तम् ॥ १३ ॥

(ध) इतीति । जना इत्यध्याहार्यस्य विशेषणत्वात् सर्व्वे इति पुंस्वस्य नागुपपत्तिः
इति श्रीहरिदाससिद्धान्तवागीशविरचितायां मालतौमाधवटीकायां
भावमनोहरायां द्वितीयाङ्कविवरणं समाप्तम् ॥ • ॥

(१) धवलगृहो नाम इत्यधिकः पाठः कुर्वचित् ।

तृतीयोऽङ्कः ।

—m*m—

ततः प्रविशति वृद्धरक्षिता ।

वृद्ध । परिक्रम्य । आकाशे । अवलोददे ! अवि जाणासि कश्चिं
भगवदति (१) । (क)

(क) अवलोकिते ! अपि जानासि कस्मिन् भगवतीति ।

(क) वृद्धेति । परिक्रम्य 'कियन्त' पादक्षेपं कृत्वा । आकाशे शून्यं
वदतीति शेषः । आकाशभाषितलक्षणं यथा त्रिपुरारिधृतम् ।

“अप्रविष्टैः सहस्राणां भवेदाकाशभाषितम् ।”

“इतः प्रभृति चतुर्थाङ्कसमाप्तिपर्यन्तः प्रतिमुखसन्धिः : यथा साहित्यदर्पणे—

फलप्रधानोपायस्य मुखसन्धिनिवेशिनः ।

लक्ष्मालक्ष्य इवोद्दिष्टो यत्र प्रतिमुखश्च तत् ॥”

तथाच “तत्सर्वथा मङ्गलमात्रं यत्रः प्राणव्ययेनापि मया विधेयं” इत्यनेन प्रयत्ना-
वस्था, “तदास्थताम्, किञ्चिदाख्यातुकामास्मि” इत्यादिना “यदि तद्विषयोऽनुराग-
वन्त्य” इत्यन्तेन लवङ्गिकया कामन्दक्या च मालतीमाधवयोर्मदनविकारवर्णनात् तयोः
परस्परसमागमरूपफलविषयकप्रधानोपायभूतानुरागस्य लक्ष्यता, पुनश्च तस्य
नन्दनविवाहनिश्चयेनालक्ष्यता, तथा “आविर्भवन्तौ”त्यादिवच्यमाणश्लोकेन विन्दु-
नामाधप्रकृतस्य निरूपितेति तत्र तवानुसन्धेयम् । प्रयत्नावस्थादीनां लक्षणानि तु
तत्र तत्र वक्ष्यन्ते । एवमस्य विलासादीनि त्रयोदशाङ्कानि यथास्थानं सन्निवेश्य
‘सलक्षणानि प्रदर्शयिष्यन्ते ।

(१) कुवचित् ‘पि इति पाठो नास्ति ।

प्रविश्य अवलोकितां । बुद्धरक्षिदे ! किं प्रमुग्धासि । * कोवि च कालो भगवदीए पिण्डवादवेलां वज्जिअ (१) मालदीं अणुवत्त-
माणाए । (ख)

उड । हुं, तुमं उण कहिं पय्तिदासि । (ग)

अव । अहं क्व, भगवदीए माहवसआसं अणुप्पेसिदा ।
सहिट्ठं अ तस्स, जधा सङ्करघरसम्बडं कुसुमाअरं णाम (२)

(ख) बुद्धरक्षिदे ! किं प्रमुग्धासि । कोऽपि च कालो भगवत्याः पिण्डपात-
वेलां वर्जयित्वा मालतीमनुवर्त्तमानायाः ।

(ग) हुं, त्वं पुनः क्व प्रस्थितासि ।

(घ) अहं खलु भगवत्या माधवसकाशमनुप्रेषिता । सन्दिष्टञ्च तस्य,
यथा शङ्करगृहसम्बडं कुसुमाकरं नाम उद्यानं गत्वा कुञ्जकनिकुञ्जपर्यन्तं रक्ता-
श्रीकण्ठनेतिष्ठेति । गतय तव माधवः ।

(ख) प्रविश्येति । प्रमुग्धासि मोहं प्राप्तासि । कथमन्यथा सम्यगवगत-
विषयेऽपि पुनर्जिज्ञासेति भावः । तथापि तवायहाद्बोभौत्यभिप्रायेणाह कोऽपि
चेति । पिण्डपातवेलां निर्दिष्टमाहारसमयं, वर्जयित्वा अतिक्रम्य, मालतीमनुवर्त्त-
मानायाः केवलं मालतीमेवानुसरन्त्याः । कोऽपि च अनिर्वचनीयः अतिदीर्घ
इत्यर्थः, कालः समयः । इदानीं गच्छतीति शेषः । इदानीमपि मालत्यर्थमेव
गतेति भावः ।

(घ) अवेति । शङ्करगृहसम्बडं प्रतिष्ठिताश्रववाटीसंलग्नः । कुञ्जकः

* विस्मृतासीति पाठ न्तरम् ।

(१) जी कोवि कालो भगवदीए पिण्डपारणवेलां विसज्जिअ इति
पाठभेदः ।

(२) सङ्करघरसंबन्धि कुसुमाउरञ्जाअं इत्यपि पाठः ।

सज्जाणं गदुअं कुञ्जअण्णउज्ज- (१) पेरन्तरत्तासीअगहणे
चिट्ठत्ति । गदो अ तत्थ माहवो । (४)

बुद्ध । (२) किंन्ति तहिं माहवो अणुप्पेसिदो ? । (७)

अव । अज्ज कसणचउद्दसीत्ति (३) भअवदीए (४) समं
मालदी सङ्करघरं (५) गमिस्सदि । तदो एव्वं किल सौहम्मां
वड्ढदित्ति देवदाराहणणिमित्तं सहस्यकुसुमावअअं उद्दिसिअ

(७) किमिति तस्मिन् भाषवोऽनुप्रेषितः ? ।

(४) अद्य कृष्णचतुर्दशीति भगवत्या समं मालती शङ्करगृहं गमिष्यति ।
तत एव किल सौभाग्यं वद्धं त इति देवताराधननिमित्तं सहस्रकुसुमावचयमुद्दिश्य

(पुं) पुष्पवृक्षविशेषः । कुजा इति ख्यातः इति शब्दकल्पद्रुमः । तस्य स्त्री
निकुञ्जः लताद्यावत्स्थानं तस्य पर्यन्ते शेषभागे यत् रक्ताशोकानां गृहमं वनं तत्र ।

(७) बुद्धेति । किमिति किमर्थं केन हेतुना । तस्मिन् कुसुमा-
चरोदाने ।

(४) अवेति । इति हेतोः । “शिवस्योक्ता चतुर्दशी”ति स्मृते चतुर्दश्यां
शिवार्चनमतौवप्रशस्तमित्यभिप्रायः । भगवत्या कामन्दक्या । ततः परं । एवं
किल इत्यमनुष्ठिते खलु, सहस्रावचितैः कुसुमैः शिवार्चने कृते इत्यर्थः । इति

(१) कुञ्जणिउज्ज इति पाठोऽपि दृश्यते ।

(२) अवलोद्द इत्यधिकः कुवचित् पाठः ।

(३) तत्थ इत्यपि कुवचित् अधिकः पाठः ।

(४) अणुप्पीए इति पाठभेदः ।

(५) सङ्करघरं इति पाठान्तरम् ।

लवङ्गिआदुदौआं मालदो भगवदौ ज्जेव (१), कुसुमाअरुज्जाणं
आणइस्सदि । तदो अणोस्सदंसणं भविस्सदित्ति (२) । तुमं
उण कहिं पत्थिदा ? । (च)

वृह । अइं क्वु सङ्करघरं (३) ज्जेव पत्थिदाए पिअसहीए
मदअन्तिआए आमन्तिदा । तदो भगवदोए पादवन्दणं
कदुअ तहिं ज्जेव गच्छामि । (छ)

शब । तुमंक्वु भगवदोए जस्सि पओअणे णित्ता, तत्थ को
बुत्तन्दो ? । (ज)

लवङ्गिकाद्वितीयां मालतीं भगवत्येव कुसुमाकरीद्यानमानेष्यति । ततः अन्योन्य-
दर्शनं भविष्यतीति । त्वं पुनः कस्मिन् प्रस्थिता ? ।

(छ) अइं खलु शङ्करगृहमेव प्रस्थितया प्रियसख्या मदयन्तिकया आ-
मन्तिता । ततो भगवत्याः पादवन्दनं कृत्वा तस्मिन्नेव गच्छामि ।

(ज) त्वं खलु भगवत्या यस्मिन् प्रयोजने नियुक्ता, तत्त को वृत्तान्तः ? ।

इत्थं बोधयित्वेत्यर्थः । “कुशपुष्पसमिहारि ब्राह्मणः स्वयमाहरं” इति शास्त्रात्
ब्राह्मणपदस्य चोपलक्षणत्वादिति भावः । अन्योन्यदर्शनं मालतीमाधवयोः परस्पर-
साक्षात्कारः भविष्यति, इति हेतोर्माधवस्तवानुपेक्षित इत्यर्थः ।

(ज) अवेति । यस्मिन् प्रयोजने मदयन्तिकामकरन्दयोः संयोजनरूपे कार्ये ।

(१) तं एव इति भिन्नः पाठः ।

(२) भोदुत्ति इति पाठोपि दृश्यते ।

(३) सङ्करघरं कुचचिदीदृशः पाठः ।

उव । मए क्लु भअवदीए समादेसेण तासु तासु विस्सअक-
धासु ईरिसो तारिसो त्ति मअरन्दस्स उअरि पिअसहीए परोक्खा-
ण्णराओ तह्हा दूरं आरोविदो जह्हा से मणोरहो (१) अवि-
णाम तं पेक्खामि त्ति । (अ)

अव । साहु, बुद्धरक्खिदे ! साहु (२) । (ज)

(अ) मया खलु भगवत्याः समादेशेन तासु तासु विस्मयकथासु ईदृश-
सादृश इति मकरन्दस्योपरि प्रियसख्याः परीक्षानुरागस्तथा दूरमारोपितः, यथाऽस्या
मनोरथः, अपि नाम तं प्रेक्षे इति ।

(ज) साधु, बुद्धरक्षिते साधु ।

(अ) बुद्धेति । विस्मयकथासु निम्नतप्रणयालापय । ईदृशः शौर्यविद्यादि
विशेषगुणवान्, तादृशः मदन इव रूपलावण्यवान् मकरन्दः । इति इत्थं वचनी-
पन्थामनेत्यर्थः । प्रियसख्याः मदयन्त्रिकायाः । दूरमारोपितः वृद्धिं गीतः ।
अस्या मदयन्त्रिकायाः, मनोरथ इत्यमभिलाषः अभदिति शेषः । कीदृशसावित्याह
अपीति तं मकरन्दं । प्रेक्षे साक्षादवलीकयामि । 'साक्षान्मकरन्दमवलीक-
यितुमर्हामि किं' इति मनोरथोऽभूदिति तात्पर्यम् । तस्मिन्नेतावान् वचनो जात
इति भावः ।

(ज) अवेति । साधु अनुष्ठितमिति शेषः ।

(१) पिअसहीए मदयन्त्रिकाए दूरं आरोविदी परक्खाण्णराओ एसो अ से
मणोरहो इत्यपि पाठः ।

(२) साहु, बुद्धरक्खिदे ! साहु । एहि गच्छन्तु । इति पाठान्तरम् ।

बुद्ध । एहि गच्छस्व (१) । (ट)

इति निष्क्रान्ते (२) ।

प्रवेशकः (ठ) ।

प्रविश्य कामन्दकी (३) ।

तथा विनयनम्राऽपि मया मालतुपायतः ।

नौता कतिपयाहोभिः (४) सखीविसम्भसेव्यताम् ॥१॥

(ट) एहि गच्छावः ।

(ठ) प्रवेशक इति । तल्लक्षणमुक्तम् । अथ “गतश्च तव माधव” इत्यादिना वृत्तकथाशानां निदर्शनम्, “मालती शङ्करगृहं गमिष्यती”त्यादिना च वर्तित्यमाणकथाशानां निदर्शनं बोद्धव्यम् ।

तथेति । मया, तथा तेन प्रकारेण सातिशयभावेनेत्यर्थः, विनयेन गुरुजनी-चित्तभक्तियुक्तेन कुलकन्यायोग्यस्वभावेन मयाऽपि समान्तिके अवनताऽपि मालती, उपायतः कैश्चिदुपायैः कतिपयाहोभिः अल्पेरेव दिवसैः सखीविसम्भसेव्यतां सखी-वदात्मनि विश्वासव्यवहारयोग्यतां नौता प्रापिता ।

तथाच मालती पूर्वं गुरुसमीप इव मम समीपे भक्तिश्रद्धातिशयेनापरकुलकन्य-केव परममवगतासीत्, इदानीन्तु मया कवरोबन्धन-कुचव्यपवलेखानिर्माण-रहस्या-क्षापादिभिरुपायैः लवङ्गिकाप्रभृत्यन्यतमसखीजन इव मयि विश्वासव्यवहारकारिणी बिहितेति सरलार्थः । तदियमिदानीमवश्यमेव मदुपदिष्टार्थं गमिष्यतीति भावः ।

(१) कुत्रचिदयं पाठो नास्ति ।

(२) इति परिक्रम्य निष्क्रान्ते इत्यपि पाठः ।

(३) ततः प्रविशति कामन्दकी इतिमात्रः पाठः कुत्रचित् ।

(४) कतिपयाहोभिः इति पुस्तकान्तरे पाठः ।

सम्प्रति हि (१) ।

व्रजति विरहे वैचिध्यं नः, प्रसीदति सन्निधौ,

रहसि रमते, प्रीत्या देयं (२) ददात्यनुवर्त्तते ।

गमनसमये कण्ठे लग्ना निरुध्य निरुध्य मां

सपदि शपथैः प्रत्यावृत्तिं प्रणम्य च याचते ॥ २ ॥

अतः सखीविसम्बन्धेनैव तामिति लुप्तीपमाऽलङ्कारः । कतिपयाहोभिरिति समासान्तविधेरनित्यतया न अदन्तता ॥ १ ॥

सख्यामिवात्मनि विश्वासव्यवहारमेव विवृणोति व्रजतीति । नीऽस्माकं विरहे वचित्तां दीर्घमस्य व्रजति, तथा सन्निधौ प्रसीदति निर्वृत्तचित्ता भवति, रहसि निर्जनस्थाने, रमते मया सह भर्माणापादिना क्रीडति, तथा प्रीत्या देयं प्रणयेन दातव्यं कर्पूरादि वस्तु, ददाति मञ्जुसुपहरति, अनुवर्त्तते प्रियसम्भाषणासनदानादिना समानुगत्यं करोति । तथा गमनसमये ततः प्रस्थानकालं कण्ठे लग्ना भुजाभ्यां मम गलदेशमवलम्ब्य मां निरुध्य निरुध्य अतिशयेनानुरुध्य प्रणम्य च शपथैः 'यदि त्वमिदानीमेव नागच्छसि तदा मम मस्तकं खादसि' इत्यादिभिः शपथवाक्यैः सपदि तत्क्षणान् प्रत्यावृत्तिं मम प्रत्यागमनं याचते प्रार्थयति ।

अतः व्रजतीत्यादीनामनेकक्रियाणां कण्ठे लग्नेत्यनेनोपचिन्मालतीरूपैक-
कारकत्वात् दीपकमलङ्कारः, तथा सख्यामिवात्मनि विश्वासव्यवहारप्रतिपादन-
कार्थं प्रति वृत्तरकारणीपन्यासात् समुच्चयः, अनयोरेकाग्रयानुपवेशरूपः सङ्करः ।
हरिणीवृत्तम् ॥ २ ॥

(१) कुञ्चित् 'हि' शब्दोनास्ति ।

(२) वाचमिति, दायमिति च पाठभेदौ ।

इदञ्च तत्र साधीयः प्रत्याशानिवन्धनम् (१) । (७)

शकुन्तलादौनितिहासवादान्

प्रस्तावितानन्यपरैर्वचोभिः ।

श्रुत्वा मदुत्सङ्गनिवेशिताङ्गी

चिराय चिन्तास्तिमितत्वमेति ॥ ३ ॥

तदव्य माधवसमक्षमुत्तरमुपक्रमिष्ये (२) । न्येपथ्याभिसुख-
मवलोक्य (३) ।

(७) इदञ्चेति । किञ्चेति चार्थः । इदं अनुपदमुच्यमानं, अत्र मालती-
माधवयोः समागमविषये, साधीयो इदतरं प्रत्याशायाः सत्यमेवासी मदुपदिष्टमाध-
रिष्यतीत्येवंरूपाया आशायाः, निवन्धनं हेतुः ।

किन्तदित्याह शकुन्तलादौनिति । अन्यं मालतीभिर्नो जनः, परस्तात्पर्य-
विषयो येषां तैरन्यपरैः, सुखतोऽन्योद्देशेन प्रवृत्तवदवभासमानैः वास्तविकपक्षे तु
स्त्रीद्देशेनैव प्रवृत्तेरित्यर्थः ; वचोभिर्वाक्यैः प्रस्तावितान् मया प्रसङ्गितान् शकुन्तला-
दौन् शकुन्तलावृत्तान्तादिकान् इतिहासवादान् पुरावृत्तवाक्यानि श्रुत्वा मदुत्सङ्गे
ममाङ्गे निवेशितानि स्थापितानि अङ्गानि भुजयुगलयौवामस्तकानि यथा सा तथोक्ता
मालती, चिराय बहुकालं यावत्, चिन्तया 'कथं मया शकुन्तलादिबन्धनचरितव्यम्,
कांवा तत्रोपायः' इत्यादि भावमया स्तिमितत्वं स्तब्धभावः एति प्राप्नोति । इदमेव
लक्षणं मम प्रत्याशायाः साधीयो निवन्धनमिति भावः ।

इन्द्रवज्रोपेन्द्रवज्रयोर्मेलनादुपजाति उक्तम् ।

"अनन्तरीदीरित लक्षभाजौ पादौ यदीयावुपजातयस्ताः ।

इत्यं किलान्यास्तपि मिश्रितासु वदन्ति जातिष्विदमेव नाम ॥" इति लक्षणात् ॥३॥

(१) सम्प्रत्याशानिवन्धनमिति पाठभेदः ।

(२) उपक्रमिष्याम इति पाठान्तरम् ।

(३) नेपथ्याभिसुखमिति भावः पाठः कुत्रचित् ।

वत्से ! इत इत ! (ढ)

ततः प्रविशति मालती लवङ्गिका च ।

माल । स्वगतम् । 'कथं' उवङ्गारौकिदङ्गि' इत्यादि पूर्वोक्तं पठति (१) ।

लव । सहि ! एसो क्व मधुर-मधुरसाह-(२) मञ्जरी-कवलण-
केलि कल-कोइलउल-कोलाहलाकुलिद-सहआर-सिहरड्डीण-
चडुल-चञ्चरीअ-णिअर-ब्बदिअरुहलिद-दल-कराल-चम्पआहि-

(ण) मखि ! एष खलु मधुर-मधुरसाह-मञ्जरी-कवलण-केलिकल-कोकिल-
कुल-कोलाहलाकुलित-सहकारशिखरोड्डोन-चटुल-चञ्चरीकनिकर-व्यतिकरीहलिद-
दल-कराल-चम्पकाविवास-अनीहरः, मराल-मांसल-जघन-परिणाहोहङ्गन-मयरीरुभर-

(ढ) तदद्येति । तत् तस्मात् अनया मदपदिष्टस्यावश्यकर्तव्यत्वावधारणात्
हेतोरित्यर्थः । माधवस्य समक्षं प्रत्यक्षं उत्तरं परकर्तव्यं उपक्रमित्ये चारुप्रे ।
“प्रोपाभ्यामारम्भे” इत्यात्मनेपदम् । नेपथ्याभिसुखमवलीक्य नेपथ्याभिसुखाव-
लीकनेन मालत्यागच्छतीति दृष्टेत्यर्थः । वत्से ! मालति ! इत इत आगम्यता-
मिति शेषः ।

(ण) लवेति । मारुतस्य विशेषणद्वयम् । मधुरः सुखादः, यो मधुरसः
पुष्पनिध्यासद्वयः, तेन आर्द्रा क्लिप्ता या मञ्जरी चतवङ्गरी तस्याः कवलणं प्रसनं
सुखार्पणमेष केलिः क्रीडा, तथा कलो मधुरास्फुटो यः कोकिलकुलस्य पिकसमूहस्य
कोलाहलः कलकलः, तेन आकुलितात् व्याप्तात् सहकारशिखरात् चूतपल्लवात्
चड्डीनः आसेनीत्पातितः, चटुलः चञ्चलः, यञ्चरीकनिकरः मधुकरसमूहः, तस्य
व्यतिकरेण विमर्द्देन उदलितानि विकसितानि दलानि पद्माणि येषां तानि,

(१) 'कथं' उवङ्गारौकिदङ्गि' इत्यादिः 'अविष्णाम तं पुणोवि पेक्खिअ'
इत्यन्तः सकल एव सन्दर्भः कस्मिंश्चित् पुस्तके लिखितः ।

(२) मधुरसील्लोह...इति पाठभेदः ।

वास-मणोहरो, मराल-मंसल-जहण (१) परिणाहुब्बहण-
मन्थरोरुभर-विसंठल-क्खलिद-चलण-संचलणोवणीद (२) सेअ-
सीअर-सुह।विन्दुज्जल-(३) मुह-मुह-चन्द-चन्दणाअमाण-सीअल-
प्फंसो, तुमं परिस्सअइ कुसुमाअरुज्जाणमारुदो । ता सहि !
इदो परिक्रमामो (४) । (ण) इति परिक्रम्य प्रविशतः ।

विसंठल-क्खलिद-चरण-सञ्चरणीपनीत-स्नेद-शोकर-सुधा-विन्दुज्जल-सुम्भ-सुखचन्द्र-
चन्दनायमान-शीतलस्पर्शः, त्वां परिष्वजति कुसुमाकरोद्यानमारुतः । तत् सखि ! इतः
परिक्रमावः ।

अपसारितकलिकाभावानौत्यर्थः, अत एव करालानि दन्तुराणि असमानानि यानि
चम्पकानि चाम्प्यकुसुमानि तेषामधिवासेन सौरभेण मणोहरः चित्ताह्लादकरः ।
तथा मराली मण्डणः, मांसलः स्थूलः, यो जघनपरिणाहः कव्या विलुतः पुरीभागः,
तस्य उदङ्गेन भारवङ्गेन मन्थरं मन्दं तथोरुभरणं विसंठलं विधमं तथा क्वलितं
इतः कर्तव्यं ततः कृतमित्यर्थः यत् चरणसञ्चरणं तव पादन्यासः, तेन उपनीता
उपस्थापिता जनिताः स्नेदशोकरा घर्माविन्दव एव सुधाविन्दवः विशदतया अस्त-
कथाः, तैर्मुग्धो मणोहरः यो सुखचन्द्रः तव वदनचन्द्रमाः, तव चन्दनायमानः
चन्दनवदाचरन् चन्दनतुल्य इत्यर्थः । तथा शीतलस्पर्शो यस्य स तथोक्तः । एतेन
शैत्यसौगन्ध्यमान्यरूप-गुणद्वयवैशिष्ट्यं वायोः सूचितम् । परिष्वजति आलिङ्गति
स्युः इतीत्यर्थः । तत्तस्मात् इतः अस्मिन् प्रदेशे परिक्रमावः कियन्तं पादविक्षेपं
कुर्व्यः । ईदृशसुशीभन्वायुसेवनार्थमिति भावः ।

(१) मरालजहण इति पाठान्तरम् ।

(२) चलणसंचारमसिणगमनीवणीद इति भिन्नः पाठः ।

(३) विन्दु इज्जत इति पुस्तकान्तरे पाठः ।

(४) ता पविसन्ध इत्यपि पाठः ।

ततः प्रविशति माधवः ।

माध । सहर्षम् । हन्त ! परागता भगवती । इयं हि मम (त)

आविर्भवन्ती प्रथमं प्रियायाः

सोच्छ्वासमन्तःकरणं करोति ।

सन्तापदग्धस्य शिखण्डियूनो (१)

वृष्टेः पुरस्तादचिरप्रभेव ॥ ४ ॥

“वटुलः (पुं) चक्षुः” । “वचरौकः (पुं) अमरः ।” “मरालः ।... मष्टये वि” । “मांसलः (वि)...स्थूलः ।” इति च शब्दकल्पद्रुमः ।

अन्ये, भवभूतिः किल दुरुदृशब्दानामौदृशसमासराशिविन्यासेन सामाजिकानां मानसरसशीषधर्मव निर्याणनैपुण्यं मन्यते स्म ।

(त) माधेति । हन्त इषे । परागता उपस्थिता । भगवती कामन्दकी इयं कामन्दकी ।

आविरिति । सन्तापदग्धस्य यौभतापतप्तस्य शिखण्डियूनः तरुणमयूरस्य वृष्टेः पुरस्तात् अद्यतः आविर्भवन्ती अचिरप्रभा विदादिन इयं कामन्दकीप्रियाया मालत्याः प्रथमं पूर्वं आविर्भवन्ती प्रादुर्भवन्ती सती सन्तापदग्धस्य विरहानलतापतप्तस्य मम अन्तःकरणं मनः पुनर्दर्शननैराश्यान्तःतप्रायमिति भावः, सोच्छ्वास सजीवं प्रफुल्ल-मिव्यर्थः करोति ।

यथा वृष्ट्यागमं सूचयन्ती विदात् यौभतापतप्तस्य मयूरस्य अन्तःकरणमुच्छ्वसितं करोति, तथा प्रादुर्भवन्ती खल्वियं कामन्दकी मालत्यागमनं सूचयन्ती सती तद्विरहानलतप्तस्य ममान्तःकरणमुच्छ्वसितं करोतीति सरलार्थः ।

अवीपमाऽलङ्कारः । तेन च मयूरस्य वृष्टिरिव ममापि मालती तापानन्तरं मितान्तशान्तिदायिनीतुल्यमा व्यज्यत इत्यलङ्कारेणालङ्कारध्वनिः । यौवनकाले

(१) निदाघसन्तप्तशिखण्डियून इति पाठान्तरम् ।

दृष्टा (१)। अये ! लवङ्गिकाद्वितीया माहृत्यपि । (थ)

आश्चर्यमुत्पलदृशो वदनामलेन्दु-

सान्निध्यतो मम मुहुर्जडिमानमेत्य ।

जात्येन (२) चन्द्रमाणनेव महीधरस्य

सन्धार्यते द्रवमयो मनसा विकारः (३) ॥५॥

सर्वेषामेव विशेषीत्तापी भवतीति युवशब्देन विशेषीत्तापद्योतनात् न अपुष्टार्थत्व-
दीषः । द्वितीयाङ्गे नन्दनाय मालतीदान-वृत्तान्तेन—प्रकृतकाव्यार्थविच्छेदे प्राप्ते
अत्र पुनर्माधवस्य मालतीदर्शनाभिलाषस्तस्याविच्छेदेद्वेतुरिति विन्दुर्नामार्थप्रकृतिः ।
तथा च साहित्यदर्पणे—

“अवान्तरार्थविच्छेदे विन्दुरच्छेदकारणम् ।”

इन्द्रधजा वृत्तम् ॥ ४ ॥

(थ) दृष्टेति । दृष्टा लवङ्गिकया सह मालतीमागच्छन्तीमवलोक्य । अये
इति वलवदानन्दजनितसम्भ्रमे । न केवलं कामन्दकी माहृत्यपि आधिभूता
इत्यपेरर्थः । एतेनानन्दातिशयो व्यज्यते ।

आश्चर्यमिति । महीधरस्य अचलस्यैव धीरस्येत्यर्थः मम मनसा उत्पलदृशः
पद्मलोचनाया मालत्याः, वदनं अमलेन्दुः निर्मलचन्द्र इव तस्य सान्निध्यतः सामीप्या-
द्वेतोः मुहुः सातिशयं जडिमानं जडत्वं कर्तव्यविमूढत्वमिति यावत् जलप्रकृतिक-
त्वस्य एव प्राप्य, जातौ साधुरिति जात्यः, तेन उत्कृष्टनेत्यर्थः चन्द्रमाणना चन्द्र-
कान्तमणिश्चैव द्रवमयः तरलतारूपः आनन्देन विगलिततास्वरूप इत्यर्थः, पक्षे

(१) दिष्ट्या इति पाठभेदः ।

(२) जात्येन इत्यपि पाठो दृश्यते ।

(३) मनसो विकार इति भिन्नः पाठः ।

सम्प्रति रमणीयतरा मालती । (द)

ज्वलयति मनोभवाग्निं मदयति हृदयं, कृतार्थयति चक्षुः ।

परिमृदितचम्पकावलि-विलासलुलितालसै (१) रङ्गैः ॥ ६ ॥

ज्वलमयः, विकारः अन्यथाभावः सम्भाव्यते अवलम्ब्यते इत्याशयम् । अवलम्ब्यते-
स्यापि मम मनसो यत् द्रव्यभावधारणं तदायर्थमेवेति भावः ।

अत्र उत्पलदृश इति लुप्तीपमा, तथा चन्द्रमणिनेव इत्युपमानुसारात् 'वदना-
मलन्दु' इत्यत्रापि लुप्तीपमेव न तु रूपकमित्युपमाचयं, तथा अन्यत् मनसो द्रवमयत्वं
अन्यच्च चन्द्रकान्तमणेरिति भेदेऽपि श्रेष्ठेणाभेदाध्यवसायादतिशयोक्तियेत्येतेषा-
मङ्गाङ्गीभावेन सङ्गरः ।

उत्कृष्टचन्द्रकान्तमणेः प्रचुरजलनिर्गममुचनार्थं जाल्यनेत्राक्तम् । काकाक्षि
शीलकन्यायेन चन्द्रकान्तमणिनेवेति इवशब्दस्य उभयत्राप्यन्वयः प्रत्येतव्यः ।
वसन्ततिलका वृत्तम् ॥ ५ ॥

(द) सम्प्रतीति । रमणीयतरा पूर्वावस्थातः समधिकसौन्दर्यशालिनी ।
महिरङ्गणेव ईषत्कृशत्वात् श्रुतत्वाच्चेति भावः ।

ज्वलयतीति । परिमृदिता सातिशयपवनान्दीलनादिना स्नाना, या चम्पका-
वलिः चाम्पेयकुसुममासा, तस्या विलास इव विलासो विभ्रमो दृष्टां तानि, तथा
लुलितानि मदनेनान्दीनितानि अलसानि कार्येष्वपटूनि च तैः स्तयोक्तैः, अङ्गैः,
मनोभवाग्निं मम मदनागलं ज्वलयति उद्दीपयति, हृदयं मम मनः, मदयति
आमन्दपरवशं करोति, तथा चक्षुः मम नयनं कृतार्थयति द्रष्टव्यचरमसौमादृशनेन
चरितार्थं करोति । सर्वत्र मालतीति पूर्वगद्यस्थं कर्तृपदं बोध्यम् । इदानी-
मौद्दृशोऽस्याः सन्दर्शनेन नितरामाकुलोऽस्मीति भावः ।

अथ ज्वलयतीत्याद्यनेकक्रियाणामेककर्तृकारकत्वाद्दीपकमलङ्कारः, तथा

(१) लुलितालसैरिति पाठान्तरम् ।

माल । सहि ! इमस्मिं कुञ्जप्रणिउच्छे (१) कुसुमादं
अवचिणुह्य । (ध)

माध । प्रथमप्रियावचनसंश्रवस्फुरत्- (२)

पुलकेन सम्प्रति मयाऽवलम्ब्यते (३) ।

घनराजि-नूतनपयः-समुत्क्षण--

क्षणवद्ध कुटुमल-कदम्बडम्बरः ॥ ७ ॥

(ध) सहि ! अस्मिन् कुञ्जकनिकुञ्जे कुसुमावचिनवः ।

मनीभवाग्रिमिति निरङ्गं केवलरूपकं द्वितीयाहं लुप्तोपमाच्यते तेषामङ्गाङ्गि-
भावेन सङ्करः ।

“भ्रङ्गीलितस्तरलितो लुलितान्दीलितारवि” इति शब्दकल्पद्रुमः ।

ननु “अन्तर्निविष्टकर्मकधातोरकर्मकत्व”मिति नियमात् कथं कृतार्थयतीत्यस्य
चक्षुरिति कर्मपदमिति चेत्, सत्यं, अकर्मकत्वमिति कर्मपदेन विधेयकर्मं व
विवक्षितं, तेन हलयति हलमिति विध्यकर्मं न स्यात् । उद्देश्यं कर्म तु भवत्येव,
तेन चक्षुरित्यस्य उद्देश्यभूतकर्मत्वान्न दोषः । अन्यथापीदृशः प्रयोगो दृश्यते यथा
आकुलत्वे “अवतंसयन्ति दयमानाः प्रमदाः शिरोऽकुसुमानि ।” “कथं न सा मद्दिग-
माविलामपि स्वसंविनोमेव पवित्रयिष्यति !” इति नैषधेऽपि । आर्या जातिः ॥६॥

(ध) मालेति । कुञ्जकः पुष्पवृक्षविशेषः ‘कुजा’ इति ख्यातः ।

प्रथमेति । सम्प्रति, प्रथम आदिमः यः प्रियाया मालत्या वचनसंश्रवः ‘सहि’
इत्यादिवाक्यश्रवणं तेन स्फुरन्तः प्रकाशमानाः पुलका रीमाश्च यस्य तेन तथोक्तेन

(१) कुञ्जनिउच्छे इति कुञ्चित्, पाठः ।

(२) संश्रवस्फुरत् इति पाठभेदः ।

(३) विकम्प्यते इति पाठोऽपि दृश्यते ।

नव । सहि ! एव करेन्न । (न)

पुण्यावचयं नाटयतः ।

माध । अपरिमेयाश्चर्यमाचार्यकं भगवत्याः । (प)

(न)- सखि ! एवं कुर्वः ।

मया चराले मेघमालाया यानि नूतनपयांसि नवकलानि तैः समुत्पन्नक्षणे सेचन-
समये प्रथमवर्षाकाल इत्यर्थः बद्धानि धृतानि कुट्मलानि सुकुलानि येन तस्य
तथोक्तस्य कदम्बस्य नौपवत्तस्य डम्बरः सादृश्यं अवलम्ब्यते आश्रीयते ।

अवार्थो उपमाऽलङ्कारः कैंकानुप्रासयत्यनयोः संसृष्टिः । आश्चर्यमित्यादिषु
विषु श्लोकेषु माधवस्य रतिभोगायाः समीहायाः प्रतीतेर्विलासो नाम प्रतिमुख
सन्धेरङ्गम् । तथाच दर्पणे—

“समीहा रतिभोगार्था विलास इति कथ्यते ।”

एतच्चतुर्थचरणमविकलमुत्तररामचरित-वशाऽङ्गेऽपि रामेण पठितम् ।

मञ्जुभाषिणी वृत्तम् ॥ ७ ॥

(प) माधेति । भगवत्याः कामन्दक्याः आचार्यस्य शिष्यितुर्भाव इत्याचार्यकं
उपदेशकौशलमित्यर्थः अपरिमेयानि अस्माभिरियत्तया परिच्छेत्तुमशक्यानि आश्चर्याणि
यत्र सादृश्यम् । तथा च येनाहं, नन्दनाथ प्रदाने राज्ञ एवानुरोधात् पुनरसम्भवदर्शना-
मेवात्मिन्नेकाकिनीं कुसुमचयनाथ समुन्नमितभुजयुगलतया खलितवसनत्वात् स्पष्ट-
लक्ष्यमाणकुचयुगला निःशङ्कमवलोकयितुमर्हामीति भावः ।

अत्र पूर्वं दृष्टायाः परञ्चादर्शनं गताया मालत्याः पुनरनुसर्पणात् परिसर्पिं नाम
प्रतिमुखसन्धेरङ्गम् । तथा च दशरूपके—

“परिसर्पस्तु वीजस्य दृष्टनटानुसर्पणम् ।” ‘दृष्टनटानुसर्पणं परिसर्पस्य कथ्यते’
इति साहित्यदर्पणलक्षणमपि सङ्गच्छत इति द्रष्टव्यम् ।

माला । सहि ! इदो वि अस्मिन् अवचिण्णम् । (१) । (फ)

काम । मालतीं परिष्वज्य । अयि ! विरम, (२) निःसहासि जाता ।

तथाहि (३) । (व)

स्खलयति वचनं ते, स्वसयत्यङ्गमङ्गं, (४)

जनयति मुखचन्द्रोद्भासिनः खेदविन्दून् ।

मुकुलयति च नेत्रे सर्वथा सुभ्रु ! खेद-

स्त्वयि विलसति तुल्यं वल्लभालोकनेन ॥ ८ ॥

(फ) सहि ! इतोऽपि अन्यस्मिन् अवचिनुवः ।

(फ) मालेति । इतोऽपि स्थानात्, अन्यस्मिन् स्थाने, अवचिनुवः कुसुमानीति शेषः ।

(व) कामेति । विरम पुष्पचयनादित्यर्थः, येन निःसहासः श्रमेण पुनश्चेतु-
मशक्तासि ।

स्खलयतीति । हे सुभ्रु ! शोभनभूयुगले ! खेदः कुसुमचयनजनितः परिश्रमः
ते तव वचनं स्खलयति गद्गदं करोति, अङ्गमङ्गं सर्वानवयवान् हस्तादीन् स्वसयति
अवसादयति, मुखचन्द्रोद्भासिनः मुखचन्द्रस्य कान्तिविशेषजननशीलान् खेदविन्दून्
घर्मलवान् जनयति, तथा नेत्रे चक्षुषी मुकुलयति निमीलयति च ; अत एव वल्लभस्य
दयितस्य आलोकनेन दर्शनेन तुल्यं समानं वल्लभदर्शनमिवेत्यर्थः त्वयि सर्वथा विलसति
प्रवर्तते प्रभावं प्रकटयतीत्यर्थः । तथा च वल्लभावलोकनमपि कर्तुं युक्त्या वचनं गद्गदं

(१) सहि ! जेष इदो वि अवरस्मिन् अवचिण्णम् इति पाटोऽपि दृश्यते ।

(२) विरम विरम इति द्विरुक्तिः कुवचित् ।

(३) कुवचित् तथाहीति नास्ति ।

(४) संशयत्यङ्गमङ्गमिति पाठान्तरम् ।

मालती लज्जां नाटयति । (१)

लव । सोहृणं भैरवदीए आणत्तं । (भ)

(भ) शोभनं भगवत्या आज्ञप्तम् ।

करोति, अज्ञावसादं जनयति मुखचन्द्रे घर्मविन्दुनुत्पादयति, निरतिशयामन्दजननात् नेत्रे च निमीलयति । तवायं पुष्पचयनजनितः श्रमोऽपि तथैव दृश्यते, सुतरामितः पुष्पचयनात् विरमति भावः ।

अथ आर्थो पूर्णापमाऽलङ्कारः स्खलयतीत्यादिनामनेकक्रियाणां खेद इत्येककर्तृ-कारकत्वाद्दीपकं वाक्यार्थहेतुकं काव्यलिङ्गञ्च, इत्येतेषामिकाशयानुप्रवेशरूपः सङ्करः । लताकुलान्तरितमाधवकर्तृकावलोकनं पुष्पचयनग्रन्थ, एतां युगपत्त्वयि वर्त्तते इति वस्तु व्यज्यते । सुभु इत्यत्र भ्श्च्यङ् उवङ् स्थानीयत्वेन “नयङ् स्थानावस्त्री”ति नदी-संज्ञाप्रतिषेधात् “अम्बायनयोर्ङ्भ्व” इति ऋस्त्वप्रसङ्गाभावेऽपि “अप्राणिजातेशारज्ज्वा दीना”मित्यत्र भाष्यकारेण अलातुः कर्कश्वरित्वादाहरणात् “उकारादप्युङ् प्रकृते-रिति वामनोक्तेश्च उकाराप्युङ् न्तत्वाङ्गीकारात् नदीत्वेन ऋस्त्वम् । कलापमते तु नदीत्वादेव ऋस्त्वम् । तथा च “ऋस्त्व उवति” इत्यत्र टीकायां दुर्गः “स्त्रीवचने तु सर्वत्र नदीसंज्ञाऽस्तेष्व” । कुमारसम्भवोऽपि, यथा—“विमानना सुभु ! कुतः पितुर्गृहे” । अन्यथापि “सुभु ! त्वं कुपितेत्यपास्तमशनं, त्यक्ता कथा योषिताम्” इत्यादि । “जाता सुभु ! मनोरमे । तदवशं”ति श्रीपतिनाऽपि लिखितं । अत-एवाव न चुरतसंस्कारतादीषः ।

अथ नर्म नाम सन्धाङ्गम् “पारहासवचो नर्म” इति दर्पणलक्षणात् ।

मालिनी वृत्तम् ॥ ८ ॥

(भ) लवति । शोभनं साधु युक्तियुक्तं । आज्ञप्तं । उक्तं । मयाऽपि ग्रन्थस्य लक्ष्यमात्रत्वादस्याः पुष्पचयनादिदानीं विराम एव सङ्गच्छत इति भावः । उक्तमिति वक्तव्ये गौरवद्योतनाय आज्ञप्तमित्युक्तमिति बोध्यम् ।

(१) लज्जते इत्यपि पाठः ।

माध । हृदयङ्गमः परिहासः । (म)

काम । तदास्यताम् । किञ्चिदाख्येयमाख्यातुकामास्मि । (य)

सर्वा उपविशन्ति ।

काम । मालत्याश्विबुकसुन्नमथ । शृणु विचित्रमिदं सुभगे ? । (र)

माल । अवह्निदह्नि । (ल)

काम । अस्ति तावदेकदा प्रसङ्गतः कथित एव मया माधवा-
भिधानः कुमारः, यस्त्वमिव मामकौनस्य (१) मनसो द्वितीयं
निबन्धनम् (२) । (व)

(ल) अवह्नितास्मि ।

(म) माधेति । परिहासः स्वल्पयतौत्यादि परिहासवाक्यं हृदयङ्गमो
मनोहरः । बल्लभावलीकन-परिश्रमयोः समानानुभावयोजनादिति भावः ।

(य) कामेति । तत्तस्मात्, आस्यतां उपविश्यतां, आख्येयं वक्तव्यं आख्यातु-
कामा वक्तुकामा ।

(र) कामेति । विचित्रं आश्चर्यम् । सुभगे मौभाग्यवति ।।

(ल) मालेति । अवह्नितास्मि श्रोतुं दत्तवधानाऽस्मि । अत्र नर्मद्युतिर्नाम
प्रतिमुखसम्बरङ्गम् । यथा दर्पणे

“...धृतिस्तु परिहासजा, नर्मद्युतिः ॥”

(व) कामेति । माधवाभिधानः माधवनामा, कुमारः अविवाहितावस्थः
कश्चित् । मामकौनस्य मदीयस्य । द्वितीयं त्वमेकं यो द्वितीयमित्यर्थः । निबन्ध्यते
स्नेहेनावरुध्यते यस्मिन्निति निबन्धनं आवर्ण्यकरणस्थानं परमस्नेहपावमित्यर्थः ।
“ममेदमित्यर्थः—एनेकेषु किं अस्मद कत्वान्मदादेशे अस्य च ममकादेशे वृद्धौ
मामकौन”मिति दुर्गादासः ।

(१) मामकौनस्येति पाठान्तरम् । (२) बन्धनमिति पाठभेदः ।

लव । सुमरामोः । (श)

काम । स खलु मदनोद्यानग्रात्रादिवसात् प्रभृति दुर्मनाय-
मानः परवानिव शरीरोपतापेन । (ष)

यदिन्दावानन्दं, प्रणयिनि जने वा न भजते,

व्यनक्त्यन्तस्तापं, तदयमतिधीरोऽपि विषमम् ।

प्रियङ्गुश्यामाङ्गप्रकृतिरपि चापाण्डु मधुरं

वपुः क्षामं क्षामं वहति, रमणीयञ्च भवति ॥ ८ ॥

लव । एदं (१) वि तस्मिं अवसरे भगवदीं तुवराश्रन्तीए
अबलोद्ददाए उदीरिदं आसि, जधा अस्सत्थसरौरो माह-
वोत्ति । (स)

(श) स्मरामः ।

(स) एतदपि तस्मिन्नवसरे भगवतीं त्वरयन्त्या अवलोकितया उदीरितमासीत्,
यथा अस्वस्थशरीरो माधव इति ।

(श) लवेति । स्मरामः भवत्याभिहितं तं माधववृत्तः नमिति शेषः ।

(ष) कामेति । दुर्मनायमानः दुःखितमना इवाचरन् । शरीरोपतापेन
करणेन परवानिव पराधीन इव संवृत्त इति शेषः । स्वभावानुसारेण किमपि कर्तुं न
शक्तेतीति भावः ।

विशेषाद्वाह यदिन्दाविति । युद्धयस्मात् इन्दौ चन्द्रे प्रणयिनि जने वा सातिशय-
प्रेमभाजने जने वा विषये दृष्टे सति वा आनन्दं न भजते न प्राप्नोति, आनन्दानुभव-
लक्षणं न प्रकाशयतीत्यर्थः, तस्मात् अतिधीरोऽपि सातिशयधैर्यशीलोऽपि, अयं
माधवः, विषमं दुःसहं, अन्तस्तापं व्यबक्तिं प्रकटयति । चन्द्रं प्रणयिजनं वा

(१) एवमिति कुतचित् पाठः ।

काम । यावदहमशृणवं, मालत्येवास्य मन्मथोन्मादहेतु-
रिति । ममापि स एव निश्चयः । कुतः (१) । (६)

अनुभवं वदनेन्दुरुपागम-

नियत मेष (२) यदस्य महात्मनः ।

क्षुभितमुत्कलिकातरलं मनः

पय इव स्तिमितस्य महोदधेः ॥ १० ॥

बिलोक्य आनन्दाप्रकाश एव मनस्तापलक्षणमित्यर्थः । प्रियङ्गुवत् फलिनीफलवत् श्यामा
श्यामवर्णा अङ्गप्रकृतिः देहाकृतिर्यस्य सः, तथाविधोऽपि मन् आपाङ्गं विरहेण ईष-
च्छेत्तवर्णं अतएव मधुरं मनोहरं चामं चामं अतःवक्ष्यमाणं वपुः शरीरं वहति विभर्त्ति ।
नचेयं रोगजनिता पाण्डुता क्षीणता वेत्याह रमणीयश्चेति कान्तिभावावशिष्येण सुन्दरा-
कृतिर्भवतीत्यर्थः ।

अत्र इन्दुप्रणयिजनदेशेनरूपहेतौ सत्यपि आनन्दरूपतत्फलभावात् विशेषोक्ति-
रलङ्कारः, तथा आपाततः प्रियङ्गु श्यामाशब्दयोः पुनरुक्तताप्रतीतावपि परञ्च प्रियङ्गुवत्
श्यामवर्णेतिपर्यवसानात् भिन्नाकारशब्दगतत्वाच्च पुनरुक्तवदाभासः, तथा तत्रैव चरणे
विरोधाभासश्चेति मिथोनैरपेक्ष्यार्थां संसृष्टिः ।

“श्यामातु महिलाह्वया । लता गोवन्दनी गुन्द्रा प्रियङ्गुः फलिनी फली”त्यमरः ।

शिखरिणी वृत्तम् ॥ ८ ॥

(६) कामेति । अशृणवं श्रोतपरम्परया श्रुतवती । ननु जनरवः कदाचित्
मिथ्यापि भवेदित्यहं समापौति । तादृशनिश्चये हेतुमभिधातुमाह कुत इति ।

अनुभवमिति । एष इति मालत्याश्विबुक्कं कृत्वा निर्दिशति । यद् यस्मात् एष
वदनेन्दुः मालत्या सुखचन्द्रः अस्य महात्मनः धीरस्वभावस्य माधवस्य अनुभवं चाक्षुष-
प्रत्यक्षगोचरतां उपागमत् प्राप्तवान् । अतएव मनो माधवस्य चित्तं स्तिमितस्य निम्बलस्य

(१) कुत इति कुत्रचिन्नास्ति । (२) नियतमेवेति पाठान्तरम् ।

माध । अहो ! उपन्यासशुद्धिः । अहो ! मम च महत्त्वा-
रोपणे यत्नः । अथवा । (च)

शास्त्रेषु निष्ठा (१) सहजस्य बोधः

प्रागल्भ्यमभ्यस्तगुणा च वाणी ।

कालावबोधः (२) प्रतिभानवत्त्व-

मेते गुणाः कामदुघाः क्रियासु ॥११॥

महोदधेः समुद्रस्य पयो जलमिव, उत्कलिकातरलं उत्कण्ठया कल्लोलैश्च चञ्चलं तथा
क्षुभितं अधीरं उद्धेलितञ्च अभूदिति शेषः । इति नियतं निश्चितम् । माधवसदृश-
धीरप्रकृतः स्वसदृशतरुणीदर्शनमन्तरिणाधीरता न सम्भवति, विशेषतश्च 'मालतीमेवा-
वलीक्य माधवांऽधीरो जात' इति जनरवश्च श्रुतः सुतरां तव सुखचन्दावलीकनमेव
माधवस्यान्मादहेतुरित्यनुमानेन निश्चीयत इति भावः ।

अत एवाव उपमाऽलङ्कारकृतविच्छित्तिवशात् माधवमनःक्षोभचञ्चलतारूपकार्येण
मालतीसुखदर्शनरूपकारणानुमितरनुमानाऽलङ्कारः । "जानीमहेऽस्या हृदि सारसाच्या"
इत्यादौ जानीमहे इत्यादिवत् नियतमित्यनुमानयोक्तम् ।

द्रुतविलम्बितं वृत्तं "द्रुतविलम्बितमाह नर्मा भरा"विति लक्षणात् ॥ १० ॥

(च) माघेति । उपन्यासस्य वाग्विन्यासस्य शुद्धिः पूर्वापरविरोधादिदोष-
राहित्यम् । महत्त्वारोपणे अस्य महात्मन इत्यनेन अवास्तविकप्राधान्यस्थापने ।

शास्त्रेष्विति । शास्त्रेषु निष्ठा स्थितिः नैत्यादिसकलशास्त्रपर्यालोचनमित्यर्थः,
सहजः स्वाभाविको बोधः ज्ञानञ्च अनभिगतदुरुहविषयेष्वपि स्वभावत एव प्रवेशशालिनी
सुखबुद्धिः, प्रागल्भ्यं चातुर्यं, अभ्यस्ता असकृदुपात्ता गुणाः प्रसादमाधुर्यादयो यथा सा

(१) शास्त्रे प्रतिष्ठा इत्यपि पाठः ।

(२) कालानुरोध इति पाठोऽपि दृश्यते ।

कामः । अतः १) स्तेन जीवितादुद्धिजमानेन दुष्करमपि न
किञ्चिन्न क्रियते । असौ हि, (२) (क)

धत्ते चक्षुः सुकुलिनि रणत्कोकिले बालचूते
मार्गे गात्रं क्षिपति वकुलामोदगर्भस्य बायोः ।

वाणी वाक्यम् । कालावबोधः समयज्ञानं अवसरप्रतीक्षेति यावत्, तथा प्रतिभानवन्नं
प्रतिभाशालित्वं एते गुणा धर्माः क्रियासु कर्तुमभिलषितेषु कार्यमात्रेषु कामदुषाः
अभिलाषपूरकाः । अतएव सततमेभिर्गुणैरन्विताया भगवत्या उपन्यासशुद्धिप्रभृतिकं
नाश्चर्यमिति भावः ।

अवाप्तस्तुतात् क्रियासामान्यात् प्रस्तुतविशेषदूतीक्रियाप्रतीतेरप्रस्तुतप्रशंसाऽलङ्कारः,
गुणसमुच्चयश्च, इत्यनयोरेकान्वयिभावेन सङ्करः । तेन च मदभिलषितो मालतीसमागमो
ऽवश्यमेव सम्पत्स्यत इति वस्तु व्यज्यत इत्यलङ्कारिण वस्तुध्वनिः ।

कामं दुहन्तीति कामदुषाः “दुहः को घञे”ति कप्रत्ययो घञान्तादेशः ।

इन्द्रवज्रा वृत्तम् ॥ ११ ॥

(क) कामेति । अतः मनसोऽधीरत्वात्, तेन माधवेन जीवितात् जीवनात्
उद्धिजमानेन विभ्यता । दुष्करमपि किञ्चित् कार्यं न क्रियत इति न अपि तु क्रियत
एव । तथा च मम जीवनमेवेदानीमीदृशदुःसहदुःखकारणमिति मत्वा जीवनाद्विभ्यता
तत् परित्यागेच्छया दुष्करमपि कार्यं क्रियत इति सरलार्थः । हि तथाहि,
असौ माधवः ।

धत्त इति । सुकुलिनि कोरकिते, रणन्तः शब्दायमानाः कोकिला यत्र तादृशे
बालचूते बालत्वेन स्निग्धत्वान्मनोहरं सहकारतरौ स्वसुः सत्येव बहुशो धमे स्थापयति ।
कोकिलरूपमदनसैन्यकोलाहलविशिष्टादस्मात् सहकारातिर्गतेन कोरकरूपमदनवाणेन

(१) अत इति पाठभेदः ।

(२) तथाहीति पाठान्तरम् ।

दावप्रेम्ना (१) सगसविसिनौपत्रमात्रोत्तरीय (२)

स्ताम्यन्मूर्त्तिः श्रयति बहुशो मृत्यवे चन्द्रपादान् ॥१२

माध । अन्य एवाक्षुषः कथाप्रकारो भगवत्याः (३) । (ख)

माल । स्वगतम् । एवम् दुष्करं करोति सो (४) । (ग)

काम । तदेवं प्रकृत्या सुकुमारः कुमारः कदाचिदप्यन्यत्रा-

(ग) एवम् दुष्करं करोति सः ।

सगं यत्प्राप्तं भवतु । इत्यभिप्रायेणेति भावः । वकुलामोदः वकुलकुसुमसौरभं गर्भे मध्ये यस्य तस्य वायो दर्शयितुं सौरभस्य मार्गं सञ्चारपथे गात्रं देहं मृत्यवे बहुशः क्षिपति नश्यति । मदननाराचनिक्षेपवायुरयमिति मत्वेति भावः तथा सरसं मार्द्रं यत् विसिनौपत्रं सन्नापशमनाय परिजनानीतं पद्मपत्रं तन्मात्रं उत्तरीयं प्रावरणं यस्य सः, ताम्यन्ती ग्लानिं प्राप्नुवती मूर्त्तिर्देही यस्य सः, दावप्रेम्ना दावानलपक्षपातेन इमे चन्द्रपादा दावानला एव इति ज्ञानेनेत्यर्थः मृत्यवे मरणाय बहुशो वारं वारं चन्द्रस्य पादान् किरणान् श्रयति अवलम्बते । एभि रसं देहदाहो भवतु इत्याशयेनेति भावः ।

अथ मुकुलिनीत्यादीनां विशेषणानां साभिप्रायत्वात् परिकराऽलङ्कारः, तथा मृतासाधिकानां धत्त इत्यादिवहुक्रियाणामुपादानात् समुच्चयार्थे त्यनयोरङ्गाङ्गिभावेन सङ्करः ।

“दवो दाव इति ख्यातो वनाग्निवनयोरपि ।” इति विश्वः “पादा रश्मिङ्क्षुतुर्ग्याशा” इत्यमरः ।

मन्दाक्रान्ता वृत्तम् ॥ १२ ॥

(ख) माधेति । अन्यएवं साधारणोक्तकथाप्रकाराङ्गि एव अशौकिक एवेत्यर्थः

अक्षुषं अदुष्टः ।

(ग) मालेति । स माधवः ।

(१) दावप्रेम्ना इति कुत्रचित्पाठः । (२) मावान्तराय इति पाठोऽपि ।

(३) कुत्रचिदयं पाठो नास्ति । (४) अदिदुष्करं करोति इति पाठा न्तरम् ।

परिक्रिष्टपूर्वस्तपस्वी । यतोऽधुना (१) शक्यमनेन मरणमप्य-
नुभवितुम् । (घ)

माल । जनान्तिकम् । सहि ! अत्तणो कारणादो मच्चलोभाल-
ङ्कारभूदस्स तस्स किं वि आशङ्कमाणा भूदाविट्ठा विअ ण
आणामि किं पडिवज्जदि त्ति (२) । (ङ)

माध । दिट्ठा अनुकम्पितोऽस्मि भगवत्या । (च)

(ङ) सखि ! आत्मनः कारणात् मर्त्यलोकालङ्कारभूतस्य तस्य किमपि
आशङ्कमाना भूताविष्टेव न जानामि किं प्रतिपद्यत इति ।

(घ) कामेति । प्रकृत्या स्वभावेन सुकुमारः कोमलः कुमारो माधवः ।
अन्यत अन्यस्यां तरुण्यां विषये अपरिक्रिष्टपूर्वः ईदृशकामवेदनया पूर्वं क्लेशं न प्राप्तः ।
अतएव तपस्वी अनुकम्पनीयः । यतः सौकुमार्यात् । अनेन माधवेन । अत
स्वमप्यनुरक्ता सती एनमासन्नविपत्तेः परिवायस्वेति भावः । कुमार इत्यनेन जीवत्-
ष्टितकत्वं अविवाहितावस्थत्वञ्च व्यज्यते, अन्यत एवनेन च त्वमेव प्रथमानुरागविषय इति
ध्वन्यते ।

“तपस्वी तापसे चानुकम्पेऽ विषय योषिति । मांसिकाकटरोहिण्यो” रिति मेदिनी ।

(ङ) मालेति । आत्मनः स्वस्याः । किमपि मत्पक्षे विषमविपत्तिरूपत्वेन
वक्तुमशक्यं मरणमित्यर्थः । भूतेन रुद्रानुचरदेवयोनिविशेषेण आविष्टा यस्ता ।
प्रतिपद्यते अतः किमुत्तरं दीयते, इति न जानामीत्यन्वयः । अतस्त्वमेवोत्तरं देहीति
भावः ।

(च) माधेति । अनुकम्पितोऽस्मि, ईदृशोपन्यासं मालत्या अप्यनुरागसम्भवा-
दिति भावः ।

(१) कुत्रचिदधुनाशब्दो नास्ति ।

(२) भौदाविदास्मि ता किं दाणि एव्य पडिवज्जिअं इति पाठान्तरम् ।

लव । भगवदी, एवंवादिनी त्ति आशक्वीअदि । अच्चाणं वि भट्टिदारिआ, भवणासन्नरच्छामुहमुहुत्तमण्डणस्स तस्स ज्जेव वहुसो अणुभूददंसणा भविअ रविकिरणासिलिट्ठ मुहुकमलिणी-कन्दसुन्दरावअवसोहाविभाविदाणङ्गवेअणाधिअदर (१) रमणी आवि परिअणं दूणेदि । (क)

(क) भगवती एवंवादिनीति आख्यायते । अस्माकमपि भर्तृदारिका, भवना-सन्नरच्छामुहमुहुत्तमण्डनस्य तस्यैव वहुशोऽनुभूतदर्शना भूत्वा रविकिरणा-श्लिष्टमुग्धकमलिनीकन्दसुन्दरावयवशोभाविभावितानङ्गवेदनाधिकतररमणीयापि परिजनं कुनोति ।

(क) लवेति । एवं वादिनी माधवस्य मदनावस्थाप्रकाशिनौ, इति हेतोः, आख्यायते मालत्या अयवस्था मयोच्यते । यथा शिष्यजनस्य गुरुजनान्तिके कस्यापि मदनावस्थावर्णनं लज्जावशादसम्भवं तथा शिष्यजनान्तिकेऽपि गुरुजनस्य, किन्तु माधवस्य विपत्तिमाशङ्कमानेव भवती तं भावमपह्नाय माधवस्य मदनावस्थां वर्णितवती, सुतरां मद्यापि तथैव मालत्यावस्था समाख्यायते, इति न मे घृष्टतादोषो मन्तव्य इति भावः । भर्तृदारिका स्वामिकन्या मालती । तस्यैव माधवस्य । अनुभूतदर्शना प्राप्तदर्शना । रविकिरणैः आश्लिष्टं स्पृष्टं मुग्धं मनोहरं यत् कमलिनीकन्दं पद्मिनीमूलं मृणाल-मित्यर्थः तद्वत् सुन्दर्यां च तत्वेन मनोरमया अवयवशोभया देहकान्त्या विभाविता सूचिता या अनङ्गवेदना तथा अधिकतरं गृथा स्यात्तथा रमणीयाऽपि सती परिजनं मादृशं शेषकजनं दुनोति सन्तापयति । क्लेशदर्शनेऽपि सदृसातत्प्रतिकारोपायकरणासम्भवा दिति भावः । “कन्दोऽस्त्री यूरणे मूले” इति विकारण्डशेषः ।

(१) ल्वदिअर इत्यपि पाठः ।

णाभिणन्दति कलाक्रीडां (१) । केवलं कमलाग्रमाण
(२) कन्तहृत्पलहृत्पल्लवगण्डमण्डला दिग्गसाहं गमेदि । (ज)

अवि अ, विअसिदारविन्द-मकरन्द शिखरन्दसुन्दरेण दरद-
लिअकुन्दमाअन्द मधुविन्दुसन्दोहवाहिणा भवणज्जाण (३)
परन्तमारुदेण उत्तमदि । (झ)

(ज) नाभिनन्दति कलाक्रीडाः । केवलं कमलाग्रमाण-कान्त-हस्त-पर्यस्त
गण्डमण्डला दिवसानि गमयति ।

(झ) अपि च, विकसितारविन्द-मकरन्द-निष्यन्दसुन्दरेण दर-दलित-माकन्द-
मधुविन्दु सन्दोहवाहिना भवनोद्यानपर्यन्तमारुतेन उतास्यति ।

(ज) नाभिनन्दतीति । कलाः नृत्यगीतादीः, क्रीडाः कन्दुकादिखेलाः,
नाभिनन्दति न आद्रियते । एतेनारतिकृता । कमलाग्रमाणः पद्मवदचरन् कान्तः
सुन्दरः यो हस्तः पद्ममिव सुन्दरं यत् पाणितलमित्यर्थः, तव पर्यस्तं त्वत् गण्डस्य
मण्डलं यथा सा । एतेन चिन्ताऽभिहिता ।

(झ) अपि चेति । विकसितारविन्दस्य मकरन्दनिष्यन्देन रसस्ववेण तत्-
सम्पर्केणेत्यर्थः सुन्दरः सौरभान्मनोहरः, तेन, तथा दरदलितौ ईषद्विकसितौ यौ
कुन्दमाकन्दौ कुन्दकुसुमचूतकुसुमे तयो मधुविन्दुसन्दोहं रसविन्दुसमूहं वहतीति
तेन तद्योक्तेन, परमसौरभाविशिष्टेनेत्यर्थः । भवनोद्यानस्य अमात्यपुरसंलग्नोपवनस्य
पर्यन्तमारुतेन भवनासन्नसीमासञ्चारिणा वायुना, उतास्यति अधोरा भवति ।
एतेनोद्दीपनविभावविहित वेदनाऽभिहिता ।

“दराऽव्ययं मनागर्थे” । “माकन्दः सहकारिऽस्त्री धावीनगरभेदयोः । इति
च मेदिनी ।

(१) केलिकलाओ इत्यपि पाठः । *

(२) मिलाअन्त इति पाठोऽपि । (३) मअणुज्जाण इति पाठान्तरम् ।

अस्य अ, जदो प्यहृदि (१) तस्मिं जत्तादिग्रहे णिअ-महूसव
वभुदअदंसणत्थं (२) पडिवस्सरुवस्स भअवदो कामस्स (३)
विअ कामकाण्णालङ्कारकारिणो तस्स विविहविवभमाहिरामं
अणुराणुराआणवन्ध-महग्घीकिट-जोव्वणारम्भं (४) अस्सीण
दिट्ठिविणिवाद-वञ्जणावसर जुवरिद (५) चित्त-तुवरन्तकोदूहलं,
(६) समुल्लसिद सइस त्थम्भमन्यरावअवपडिलग्ग-सेद-पुलअ-उक्कम्प
सुन्दरं (७) आनन्दिदसहोअणं पिअसहोए (८) परप्पराव-
लोअणमुहं समासादिदं । (अ)

(अ) अथञ्च, यतः प्रभृति तस्मिन् यातादिवसे निजमहोत्सवाभ्युदयदर्शनार्थं
प्रतिपन्नरूपस्य भगवतः कामस्यैव, कामकाननालङ्कारकारिणः तस्य विविधविवभमाभिरामं,
अणुराणुरागानुबन्धमहाघातयौवनारम्भं, अन्योन्यदृष्टिविनिपातवञ्जनाऽवसरज्वरित-
चित्त-त्वरमाणं कौटूहलं, समुल्लसित साध्वसस्तम्भ-मन्यरावयव-प्रतिलग्नस्वेद-पुलकोत्-
कम्पसुन्दरं, आनन्दि-सन्निविष्टं प्रियसख्या परम्परावलोकनमुखं समासादितम् ।

(अ) अन्यच्चेति । निजः स्वकीया महोत्सव एवाभ्युदयस्य दर्शनार्थं
प्रतिपन्नरूपस्य अनङ्गत्वे सत्यपि स्वकीयदेवप्रभाविण गृहीतमूर्तेः । कामकाननालङ्कार-

- (१) जञ्चेतिमातः पाठः पुस्तकान्तरे ।
(२) ...दंसणपडिवस्सरुवस्स इति कृतसमासः पाठभेदः ।
(३) मन्धहस्स इति भिन्नः पाठः ।
(४) विविहविवभमाणुराआणवन्ध...इति पाठान्तरम् ।
(५) खिज्जमाण इति पाठोऽपि दृश्यते । (६) कुवचि दवापि समासो न कृतः ।
(७) ...कम्पाणन्दिअ सहोअणं इत्यपि पाठः पुस्तकान्तरे ।
(८) कुवचित् पिअसहोए इति पाठो नास्ति ।

तदो प्यहृदि सविसेसदूसहायास-विजिम्भमाणुद्दाम-देहदाह
दारुणं (१) दशापरिणामं अणुभवन्ती, मुहुत्तमेतत्तपत्तपुंस-
चन्द्रोदयावालकमलिणी विश्व-पद्मलाञ्छदि (२) । (ट)

(ट) ततः प्रभृति सविशेषदुःसहायासविजृम्भमाणोद्दामदेहदाहदारुणं दशा-
परिणामं अनुभवन्ती, मुहुत्तमावसम्प्राप्तपूर्णचन्द्रोदया बालकमलिनीव प्रस्त्रायति ।

कारणः स्वसौन्दर्यप्रकाशेन तन्मदमाद्यानशोभाविधायिनः, तस्य माधवस्य, विविध-
विभ्रमे नानाप्रकारविलासैः अभिरामं मनोरमं तथा अनुरूपो योग्यो योऽनुरागस्तस्य
अनुवन्धेन अनुसरणेन द्वारा महार्घीकृतः दुर्लभीकृतः श्लाघनीयः कृतः यौवनारम्भो
येन तत् तथोक्तं । तथा अन्योन्यदृष्टिविनिपात एव वञ्चना परस्मिन् काले दुःख-
करत्वात् प्रतारणा तस्या अवसरे समर्थं ज्वरितं कामावेशेन सन्तप्तं यच्चित्तं तस्मिन्
त्वरमाणं सत्वरं जायमानं कौतुहलं दर्शनस्यैव कौतुकं यस्मिन् तत् । तथा समुल्ल-
सितं उत्पन्नं यत् साध्वसं भय तेन यः स्तम्भो निश्चेष्टता, तेन मन्थरेषु मन्देषु काय्या-
क्षमेषु अवयवेषु हस्तपदादयस्त्रेषु प्रतिलम्बा उत्पद्यस्थिताः, ये स्वेदपुलकोत्कम्पा
षष्ठीरोमाञ्चकम्पाख्याः, सात्विकभावाः, तैः सुन्दरं, अतएव आनन्दिताः स्वयोग्य-
जनस्यैव दर्शनेनानुरागादियमवस्थेत्यामोदिताः सखीजना येन तत् । प्रियसख्या
मालत्या । समासादितं प्राप्तम् ।

(ट) तत इति । सविशेषः सातिशयः अतएव दुःसहो य आयासः कष्टं
मदनवेदनेति यावत् तेन विजृम्भमाणो वर्द्धमान उद्दामो महान् यो देहदाहः शरीर-
सन्तापः तेन दारुणं दशापरिणामं अवस्थापरिणैति कामविकारमित्यर्थः । मुहुर्त्त-
माव अवलोककालमात्रं सम्प्राप्तः चक्षुषालम्बः दृष्ट इत्यर्थः पूर्णचन्द्रोदये उदित-

(१)...विजृम्भणुद्दामदारुणं इति पाठान्तरं ।

(२) परिमिलाञ्छदि इति पाठभेदः ।

तह विअ (१) मुहुत्तमेत्तहिअअ विणिहिद-वल्लहसमा-
गमा, (२) णिवभरहलिलामार सिच्चमाणा विअ मेदिणी साद-
लाअदि त्ति जाणामि । (३)

जेण पप्फुरिदरदणच्छदुज्जलन्त-दन्तमोत्तिअ-पन्ति (३)
कन्तिमविसेस मोहिदं, णिरन्तरुल्लसिद-पुलअ-पद्माल-कवोल-

(३) तथापि च, मुहूर्त्तमात्रं हृदयविनिहितवत्तभसमागमा, निर्भरसलिला-
सारसिच्यमानेव मेदिनी शीतलायत इति जानामि ।

(३) येन प्रस्फुरित रदनच्छदोज्ज्वलदन्तमौक्तिकपङ्क्ति कान्ति सविशेषशोभितं,
निरन्तरोल्लसित पुलकपद्माल कपोल धूर्णमान सन्ततानन्दवाष्पस्वकं, ईषदिकशित
निस्पन्द-मन्दतारोत्ताण-मसृण मुकुलाश्रयमान नेत्रनीलोत्पलं, अविरलोद्भिन्नस्त्रेदजल-
विन्दु-सुन्दर-ललाटपङ्क, नवचन्द्रलेखामनाहरं, मृग्यमुखपुण्डरीकं सहस्रहन्ती, विदग्ध-
सहचरीचिन्तसंशयितकौमारभावा भवति ।

पूर्णचन्द्रो यथा सा, विशेषणमेतत् कमलिनीपत्रेऽपि योज्यम् । बालकमलिनी बाल-
त्वेन नितान्तकोमला पद्मिनीव प्रस्त्रायति विशेषकामावेशेन अवसीदति, पत्रे सङ्कु-
चिता भवति । अवाप्य द्दीपनविभावजनितवेदना सूचिता ।

(३) नवीदृशवेदनानुभवे कथं जीवतीत्याह तथापि चेति । तादृशमदनवेदना-
ऽवसादं सत्यपीत्यर्थः । मुहूर्त्तमात्रं कियन्तं कालं हृदये विनिहितः स्थापितः
केवलमनःसङ्कुलानुभूत इत्यर्थः वत्तभस्य प्रियस्य माधवस्य समागमो यथा सा,
अतएव निर्भरेण अतिमात्रेण सलिलामारेण वृष्टिधारासम्पातेन सिच्यमाना आर्द्रा-

(१) तह वि इत्येतन्मात्रः पाठोऽपि ।

(२) विनिहिदणिच्चाअन्तवल्लहसमागमा इति कुत्रचित् पाठः ।

(३) पप्फुरिद कन्त-दसणच्छदुज्जलन्त मुत्तिआवलि इति पाठान्तरम् ।

घोलन्त-संददाणन्द-वाहल्यवशं, ईसि-विश्रसिद-णिप्फन्द-मन्द
तारुताण (१) मसिण-मउलाअन्त-णेत्तणोलुप्पलं, अविरलुव्भि-
स्सुसिअजलविन्दु सुन्दर-ललाडपट्टं (२) णवचन्दलेहामणोहरं,
मुद्धमुहपुण्डरीअं उव्वहन्ती, विश्रड्डसहचरोचित्त-संसइद
कीमारभावा भोदि । (३)

क्रियमाणा मेदिनीव शीतलायते उपरतमदनतापतया शीतलेवाचरति । इति जानामि
अनुमिनोमि । अतएव जीवतीति भावः । एतेन सङ्कल्प उक्तः ।

(३) कथमीदृशमनुमानमित्याह येनेति सङ्कल्पोपनीत प्रियचुस्वनानुभावमाह
प्रस्फुरितेत्यादि । प्रस्फुरिताभ्यां स्पन्दमानाभ्यां रदनच्छदाभ्यां ओष्ठाभ्यां उज्ज्वलन्ती
दीप्यमाना या दन्तमौक्तिकपङ्क्तिः दन्तरूपमुक्तावली तस्याः कान्त्या शोभया सविशेषं
मातिशयं शोभितं तथा निरन्तरोल्लसितैः अतिनिविडभावेनोत्पन्नैः पुलकैः रोमाञ्चैः
पल्लवैः असमौ यौ कपोलौ गण्डौ तथोरूपरीत्यर्थः घूर्णमानः पतित्वा इतस्ततो-
ऽभिष्यन्दमानः सन्ततः अविच्छिन्नधारः आनन्दवाष्पस्रवकः चुस्वनानन्दानुभवादशुजल-
पुञ्जो यव तत् तथोक्तं ।

सङ्कल्पोपस्थापितवत्तमं प्रति दृष्टिप्रकारानाह ईषदित्यादि । ईषद्विकसिते लज्जादि-
दृष्टावशात् कदाचित् किञ्चित् प्रकाशिते, निष्पन्दे परमसौन्दर्यात् क्वचित् निश्चले,
मन्दतारे कौतुकोद्दीप्त्यात् कदापि लोकाविकसिततारादये, उत्ताणे उन्नतमुखदर्शनाय
कदाचिदुन्नमिते, मसुणे अतुलनीयप्रेमानुभवात् कदापि कोमले, मुकुलायमाने च
आलिङ्गनायलौकिकसुखास्वादनात् कदापि मुद्रितप्राये च नेत्रनीलोत्पलं नयनेन्द्रीवर-
वयं यव तत् ।

(१) ईसविसमनिष्पन्दमन्यरतारुताणं इति पाठभेदः ।

(२) ... सुन्दरणिउलचन्दलेहामणोहरं इत्यपि पाठः ।

किं अ, उद्दाम-ससिमऊह-निउकुम्ब-चुम्बिद-पउत्तणिस्सन्द-
चन्दमणिहारधारिणी, पउर-कप्पूर- सविसेस सिसिर चन्दणरस-
च्छड़ासारणिअर-दन्तुरिद-वालकदलीपत्त-सअणा, (१) पादसंवाह-
णादिवावार तुवरन्त-महअरोसत्य-विरइदोवणीद-कमलिणीदल
जलह-तालउन्ता (२) उग्गिहा एव्व (३) रअणीओ गमेदि । (४)

(४) किञ्च, उद्दामशशिमयूख निकुरस्व चुम्बित—प्रवृत्तनिष्ठन्द चन्द्रमणिहार-
धारिणी, प्रचुर-कप्पूर-सविशेष-शिशिर-चन्दनरस-च्छटासारनिकर दन्तुरित—वालकदली-
पत्रशयान, पादसंवाहनादित्यापार-त्वरमाण-महचरीसार्थ-विरचितोपनीत-कमलिनीदल-
जलाद्र-तालवन्ता, उन्निद्रैव रजनी गमयति ।

सङ्कल्पोपनीतदयितेन सह रतेऽयमानुभावमाह . अविरलोद्भिन्न्यादि । अविरलं
घनं यथा स्यात्तथा उद्भिन्ना उत्पन्ना ये स्वेदजलविन्दव स्तैः सुन्दरं ललाटपटं भाल-
देशो यस्मिन् तत् ।

नवचन्द्रलेखात्मनोहरं नवोदितचन्द्रकलामुन्दरं सुगन्धं मृदं सङ्कल्पोपस्थापितप्रिय-
तमान्तिके सरलताव्यञ्जकमित्यर्थः अतस्तुष्टपुण्डरीकं वदनसिताभोजं तत् उद्दहन्ती
धारयन्ती मालती, विदग्धाभिः सुचतुराभिः सहचरीभिः सखीभिः चित्ते स्वस्वमनसि
संशयितः सन्देहविषयीकृतः कौमारभावः अविवाहिताऽवस्थत्वं यस्या सा तथोक्ता
भवति, यादृशं खल्लियमकस्मात् कामातुरा सज्जाता, ततः किं स्वयमेव पतिं
वृन्थात् नवेति सखीनां संशयविषयभूता भवतीत्यर्थः । एभिर्लक्षणे स्तथाऽनुमान-
मिति भावः ।

(४) रजयवस्थामाह किञ्चेति । उद्दामेन सहता सोन्द्रेणेत्यर्थः शशि-
मयूखानां चन्द्रकिरणातां निकुरम्बेण समूहेन चुम्बितः स्पृष्टः, अतएव प्रवृत्तः

(१) सअणा, पाद, इति पदद्वयमपि कुवचि द्रास्ति । (२) जलहासअणीये
इति कुवचित् षाठः । (३) कुवचित् एव्वशब्दो न प्रसक्त

कधं वि उवलङ्घणिहासुहा, सेदप्पसिद (१) पादपल्लवुब्बन्त
पिण्डालत्तअरसा, (२) थरथराअन्तपीवरोरुमूलपास- (३)
विसंवादि-णीविवन्धणा, उक्खुब्भन्त (४)-हिअअन्तरुत्तरङ्ग-
णिस्सास-विसम-समुच्छसन्त-पुलअ- (५) पच्चल-पओहरोवरि
णिहिद-वेवन्त-भुअलदा वेट्टनवन्धणा, (६) भात्ति पडिबोध-

(ण) कथमपि उपलब्धनिद्रासुखा, स्वेदप्रसृतपादपल्लवोद्धान्त-पिण्डालकक्र-रसा,
थरथरायमाण-पीवरोरुमूलपाश्व-विसंवादि-नीविवन्धना, उत्तुब्धमानहृदयान्त-रुत्तरङ्ग-
निःश्वास-विषम-समुच्छसत्पुलक-पच्चल-पयोधरोपरि-निहित-वेपमान-भुजलता-वेष्टन-

सञ्जातो निष्यन्दो जलसावो यस्मात् स प्रवृत्तिनिष्यन्दः, यद्यन्द्रमणिहारः चन्द्रकान्त-
मणिनिर्मितहारः तं धारयति कण्ठे दधातीति सा ।

प्रचुरेण कपूरेण सविशेषशिशिरा सातिशयशीतला या चन्दनरसच्छटा चन्दन-
द्रवसमूहः, तस्या आसारनिकरेण धारासम्पातसमूहेन प्रवाहप्रदानेनेत्यर्थः दन्तुरितं
असमीकृतं बालकदलीपवमेव शयनं शय्या यस्याः सा ।

तथा पादसंवाहनादिव्यापारे त्वरमाणः सत्वरौभूतः यः सहचरौसार्थः सखीसमूहः,
तेन विरचितं आदौ निर्मितं उपनीतं अनन्तरमानीतं कमलिनीदलमेव जलाद्रं तालवृन्तं
व्यजनं यस्याः सा । आदौ सखीजनाः पादसंवाहनगावस्फोटनादिकर्मणि व्यापृता
आसन्, परन्तु तापातिशयमवलोक्य भटिति जलाद्रं कमलिनीदलेन व्यजनं विचरन्त्य

(१) पक्खालिद पाद—, सेदप्पप्फुरिद पाद—इति पाठभेदौ ।

(२)—पल्लवुब्बन्त इति पाठान्तरम् । (३) वास इति भिन्नः पाठः ।

(४) उक्खुब्भन्त इति पाठोऽपि । •(५) कुत्रचित् पुलअशब्दो न दृश्यते ।

(६) वेष्टवन्ध । इति पाठभेदः ।

बेला बिसज्जिदुल्लिग-दिट्ठिबिणिवाद-बिष्साद- (१) सुष-सस-
णिज्ज-सञ्जाद-मोहभोलन्तलोअणा, ससभम-सहोअण-पअत्त-
पडिवस-मुच्छाबिच्छेअ-समअ-संगलिद-दोह-नौसास-जणिद-
जीविदासा, (२) किंकादब्बदामूढं (३) पढमपत्थिद-णिअ-

बन्धना, भटिति प्रतिबोधवेला-विसर्जितोद्विग्न-दृष्टिविनिपात-विज्ञात-युन्ध-शयनीय
सञ्जात-मोहभोललोचना, ससभम-सखोजन-प्रयव-प्रतिपन्न-मूर्च्छाविच्छेदसमय-सङ्कलित-
तेन वीज्यमानेत्यर्थः । उन्निद्रेव उत्तुष्टनिद्रैव जागरितैव रजनीर्गमयति बहुतरा
रात्रीरतिवाहयति । एतेन जागरावस्था प्रतिपादिता ।

अथ नित्यसमासवादिनां मते अवयवार्थाननुसन्धानात् समुदायेनैव विशेषार्थप्रत्याय-
नात् तालवन्तपदेन व्यजनमात्रमेवाभिधीयते, अतएव “व्यजनं तालवन्तक” मित्यभरणे
व्यजनमात्र एव तालवन्तपदं पर्यायीकृतम् ।

तथा च शाकुन्तलेऽपि “सञ्चालयामि नलिनोदलतालवन्तम् ।”

(ण) कथमिति । कथमपि अतिकष्टेनेत्यर्थः, उपलब्धं निद्रामुखं निद्राकालोऽन-
स्वप्नजनितप्रियतमसम्भोगानन्दो यथा सा, अतएव स्वेदप्रसृतेन स्वप्नज-सुरतश्चमजनि-
वासाविक-वर्ध्म जलस्त्रावेण पादपल्लवाभ्यां चरणकिसलयद्वयात् उद्धान् उदगीर्णः विधौत
इत्यर्थः पिण्डालककरसः कालान्तरे शुक्त्वात् पिण्डाभूतो लाक्षाद्रवो यस्याः सा ।

पुनश्च थरथरायमाणं स्वप्ने वल्लभस्योद्दृष्टनाक्रमणानुभवात् कम्पमानं यत् पीवरो-
कमूलं तस्य पार्श्वे समीपात् विसंवादि अवसंसि स्त्रलितमित्यर्थः नौविषम्वनं यस्याः
सा । एतेन पुनः सम्भोगानुभवो दर्शितः । थरथरायमाणमिति देशीयपदम् ।

पुनरपि स्वप्नजालिङ्गनानुभवमाह उत्तुब्धमानेति । उत्तुब्धमानं मदनवेदनया
शुष्मीक्रियमाणं यत् हृदयं तस्य अन्तर्मध्ये उत्तरङ्गा निरोधवशात् उदेलिता ये
निःश्वासाः, तैर्विषमम् सातिशयं यथा स्वात्तया समुच्छसद्भिः उत्पद्यमानैः पुलकै रोमाञ्चैः

(१)...बिसज्जिआपन्नदिट्ठि बिणिवाद बिष्साण—इत्यपि पाठः ।

(२) ..नौसास सेस जीविदा इति पाठान्तरम् । (३) मूढदाए इति कुट्टचित् पाठः ।

जीविदावसाणं, दुब्बार-देव्व विलसिदो बालभमेत्तब्बावारं अच्चा-
रिसं जनं (१) करेदि । (ण)

दौर्धनिःश्वस-जनित-जीविताशा, किंकर्त्तव्यतामूढं प्रथमप्रार्थित-निज-जीवितावसानं,
दुर्वार-दैव-विलसितो-पालम्भमात्रव्यापारं अस्मादृशं जनं करोति ।

पञ्चालयोः असमीकृतयोः पयोधरयोः स्वकुचयो रूपरि निहिताभ्यां वल्लभधारणेच्छया
स्थापिताभ्यां भुजलताभ्यां स्वकीयबाहुलताभ्यां आवेष्टनबन्धनं परिवेष्टनेन वल्लभस्यालङ्करणं
यस्याः सा ।

जागरणकालीनावस्थामाह भट्टित्तीति । भट्टिति शीघ्रं, प्रतिबोधवेलायां जागरण-
समये विसर्जिता त्यक्ता उद्दिष्टा वल्लभस्यावियमानत्वशङ्कया सभया या दृष्टिः, तच्छब्द-
विनिपातेन सम्पर्केण विज्ञातं अवगतं गूढं वल्लभरहितं यत् शयनीयं शय्या, तस्मिन्
सञ्जातः वल्लभगूढतादर्शनात् तदेव शयनीये उत्पन्नो यो मोहो मूर्च्छा तेन नीलतौ
मुद्रिते लोचने यस्याः सा ।

ससम्भ्रमा मूर्च्छापनोदनाय सत्वरं ये सखीजनाः, तेषां प्रयत्नेन शीतलजल-
सेकादिना व्यापारेण प्रतिपन्नः सम्पन्नः, यो मूर्च्छाविच्छेदः तस्य समये सङ्कलितेन
निःसृतेन दौर्धनिःश्वसेन जनिता सखीजनानामुत्पादिता जीविताशा जीवनमस्तीत्याशा
यस्यां सा तथोक्ता मालती, अस्मादृशं जनं सखीजनमित्यर्थः किंकर्त्तव्यतामूढं प्रथम-
प्रार्थितं निजजीवितस्य, स्व-स्व-जीवनस्य अवसानं विनाशी येन तं, तथा दुर्वारं मनुष्यैर-
शक्यबाधं यत् दैवं नियतिः तस्य यत् विलसितं कार्यं तस्य उपालम्भमात्रः निन्दाभावः
व्यापारः कार्यं यस्य तं तथोक्तं करोति । मङ्गलत्या स्नादृशीं दशमवलोक्य वयं सर्वाः
किंकर्त्तव्यतामूढा भवामः, तथा मालत्या अचिरेण विषमां विपत्तिं विभाव्य तद्दुःखस्य
सौटुमशक्यत्वात् तत्पूर्वं स्वस्वमरणमेव प्रार्थयामः, तथा अनन्योपायवशात् तद्दुःखजनकी-
भूत दुर्निवारदैवचरित्रमेव केवलं निन्दाम इति सरलार्थः ।

(१) सखीजनं इति पाठोऽपि ।

ता पेक्कदु भञ्जबहो, इमेसु दाव लावणभूइट्ठणिन्माण-
परिपेसलेसु (१) अङ्गेसु दारुणविजृम्भितस्स कियच्चिरं
कुसलावसाणदा मग्गहस्स भविस्सदि (२) । (त)

कथञ्च, इमाइं रमणकेलि-कलह-कोवोवराअ-पल्लविद-
केरलोकवोल कोमलुब्बल्लन्त-बिमल-चन्दिओदाम (३) दलित-
तिमिरावरणाइं विहावरोमुखाइं, इमे अ, उल्लसित-दुह सिन्धु-

(त) तत् प्रेक्षतां भगवती, एषु तावन्नावयभूयिष्ठनिर्माण-परिपेशलेषु अङ्गेषु
दारुणविजृम्भितस्य कियच्चिरं कुसलावसानता मग्गयस्य भविष्यति ।

(थ) कथञ्च, इमानि रमणकेलि-कलह-कोपोपराग-पल्लवित-केरली-कपोल-
कोमलोद्बल्लबिमलचन्द्रिकोद्दाम-दलित तिमिरावरणानि विभावरीमुखानि, इमे च
उल्लसित दुग्धसिन्धु-पूरधवलोज्ज्वल ज्योत्स्ना-प्रचालित-नभोज्जनाः, परिमलित-पाटला-
वकुल-निर्मथन बहुल-परिमलोद्गार-संवलन--मृग-मांसलायमान--मलयमारुतोद्भूमा-

(त) तदिति । तत्तस्मात्, प्रेक्षतां योगलध्वस्वकीयज्ञाननयनेन निरूपयतु ।
लावण्यमेव भूयिष्ठं बहुलं येषु तानि, तथा निर्माणेनैव सृष्टिमात्रेणैव परिपेशलानि
सर्वतः शोभनानि च तेषु, अङ्गेषु मालत्या देहावयवेषु दारुणविजृम्भितस्य भयङ्करभावेन
वृद्धिं गतस्य मग्गयस्य कियच्चिरं कियन्तं कालमतीत्यर्थः कुशलेन मालतीजीवनसत्कारूप
मङ्गलेन अवसानं यस्य तस्य भावः सः । मालत्या जीवने तिष्ठति सति अयं मदना-
वेगो निवृत्तिं यास्यति नवेति ज्ञाननयनेन निरूप्य अस्मान् ब्रवीत्विति सरलार्थः ।

(१)...परिवेष्टनेषु इति भिन्नः पाठः । (२) कुवचित् भविष्यति इति पाठो नास्ति ।

(३) चन्दचन्द्रिओ हाम इति पाठोऽपि दृश्यते ।

(१) पूरधवलुज्जल-(२) जोण्हा-पक्तालिअ गहोङ्गणा, (३) परिमलिद-पाङला-वउल-(४) णिमहणवहुल (५) परिमलु-गार-सम्बलण-मसिण-मंसलाअन्त (६) मलअमारुदुबुमाविद-दसदिसामुहा, वसन्तरजनीपरिणाहा अणत्थकारिणो भवि-स्सन्ति पिअसहीएत्ति (७) । (थ)

यित-दशदिशामुखाः, वसन्तरजनीपरिणाहाः, अनर्थकारिणो भविष्यन्ति प्रियसख्या इति ।

(थ) कथञ्चेति । इमानि आसन्नप्रायाणि, रमणकेलिकलहेन रतिकोड़ाविषयक-विवादेन यः कोपस्तेन य उपरागो रक्तिमा तेन पल्लवितौ पल्लववदारक्तौकृतौ कौ केरलीकपोलौ केरलदेशीयस्त्रिया गण्डइयं तद्वत् कोमला मृदुला उद्वेलनी उल्ल-सन्तो विमला च या चन्द्रिका ज्योत्स्ना, तथा उद्दामं सातिशयं यथा स्यात्तथा दलितानि नाशितानि तिमिरावरणानि अन्धकाररूपावरणानि येषां, तानि तथोक्तानि, विभावरीमुखानि प्रदोषकालाः, कथं कौटशानीत्यर्थः अनर्थकारीणि भविष्यन्तीति परिणान्वयः । तदपि प्रेक्षतां भगवतीति भावः । अनिर्वचनीयदुःखदायीन्येव भवि-ष्यन्तीति व्यज्यते ।

रजनीपरिणाहा इति सामान्यत उक्तेऽपि प्रदोषे विशेषकामोद्दीपनासूचनार्थं विभावरीमुखानीति विशेषोक्तं । केरलदेशीयस्त्रीकपोलस्यातिकोमलत्वात्तदुपादानं तत्सादृश्यञ्च कोमलत्वांशएवेति च बोध्यम् ।

- (१) दुग्धधारा इति पाठोऽपि । (२) धवलुज्ज्वलन्त इत्यपि पाठः ।
 (३) गच्छणाङ्गणा इति पाठान्तरम् । (४) सुउल इति कुत्रचित् पाठः ।
 (५) वहुल इति पाठभेदः । (६) मंसल इतिमात्रः पाठः कुत्रचित् ।
 (७) अणत्थकारिणो होन्ति रजनीपरिणामा अ पिअसहीए इति भिन्नः पाठः ।

काम । लवङ्गिके ।।

यदि तद्विषयोऽनुरागबन्धः—

स्फुटमेतद्धि फलं गुणज्ञतायाः ॥

इमे च अदूरवर्तिनः, उल्लसिता उद्वीता दुग्धसिन्धुपूरवत् चौरीदसागरप्रवाहवत् धवला उज्ज्वला च या ज्योत्स्ना, तया प्रचालितं विधीतं तिमिरापसारणेन परिष्कृतमित्यर्थः नभोऽङ्गनं गगनप्रदेशो येषु ते । तथा परिमलितानि सञ्जातपरिमलानि यानि पाटलावकुलानि पुष्पविशेषाः तेषां निम्नयनेन विमर्द्दनेन ये बहुलपरिमलोद्गाराः प्रभृतसौरभनिर्गमाः तैः संवलनेन मिश्रणेन मसृणः कोमलः मांसलायमानः बलवानिवाचरन् प्रबलो यो मलयमारुतः दक्षिणसमीरणः, तेन धूमायितानि उद्गताधूमायमानानि कृतानि दशदिशामुखानि सकलदिङ्मुखानि येषु ते तथोक्ताः । वसन्तरजनीपरिणाहाः वसन्तराविविशालताः विरहेणातिदीर्घवत् प्रतीयमाना वसन्कालरजस्य इत्यर्थः प्रियसख्या मालत्याः कथं कौटुशा अनर्थकारिणः विपत्तिविधायिनो भविष्यन्ति । इति च भगवती प्रचतामिति भावः ।

कथं वि उवलङ्घनिहामुष्टा इत्याद्येतदन्तवाक्येषु मालत्या स्तादृशदारुणक्लेशनिवारणस्योपायादर्शनात् तापनं नाम प्रतिमुखसम्भेरङ्गम् । तथा च दर्पणे—

“उपायादर्शनं यत् तापनं नाम तद्वेत् ।”

परिमलितेति—तारकादित्वादितच् । उद्गता धूमा येषु तानि उद्धूमानि, तानीव आचरन्तीति उद्धूमायानि आद्यन्तात् कर्त्तरि प्रचादित्वादच्, तानि कृतानीति पुनः करोत्यर्थेनन्तात् कर्मणि क्त इति उद्धूमायितानि । दिशा इति लुधाशब्दवत् टावन्तः ।

अहो ! सौभाग्याद्भवति रिदानौ किञ्चिद्विरतः, यावत् समासराश्वन्तरं नारभते, तावद्भवन्तः खल्वध्यापयितारोऽप्येतारः श्रोतारश्च निःश्वासमुन्मथ्य किञ्चिज्जीवन्तु ।

यदीति । अनुरागबन्धः मालत्या गाढानुरागः यदि तद्विषयः माधवात्मन्वनः अभवदिति शेषः । तदा एतद्धि एतदेव गुणज्ञतायाः स्फुटं स्पष्टं फलं । माधवोऽ-

इति नन्दितमप्यवस्थयाऽस्या

हृदयं दारुण्या विदार्यते मे॥ १३ ॥

माध । अहो ! स्थान एवाभ्युक्तासो (१) मगवत्याः । (द)

काम । अहो ! प्रमादः । (घ)

प्रकृतिललितमेतत् सौकुमार्यैकसारं

वपुरयमवि सत्यं दारुणः पञ्चवाणः ।

तौवगुणवानिति तवानुरागः सर्वेषामेवानन्दकरत्वादभिमत इति भावः । इति हेतोः नन्दितमपि आह्लादितमपि मे मम हृदयं दारुण्या अस्या मालया अवस्थया मदनात्याचारं योहितदृश्यां विदार्यते ।

अत्र भङ्गविशेषेण माधवस्य गुणवत्ताऽभिधानात् पर्यायोक्तमलङ्कारः, तथा कारणभूताऽवस्था मालतीगता, तत्कार्यभूतं विदारणन्तु कामन्दकौ-हृदयगतमिति कार्यकारणयोर्वैयधिकरण्यादसङ्गतिर्नामाऽलङ्कारश्चेत्यनयोर्मिथोनेरपेक्षात् संसृष्टिः ।

मालभारिणी नाम वृत्तम् । “विषमे ससजा यदा गुरु चेत् सभरा येन तु मालभारिणीयं ।” इति लक्षणात् ॥ १३ ॥

(द) माधेति । अभ्युक्तासः दारुणोद्देशः । स्थान एव युक्त एव । अस्याः शरीरस्य कृशतादिदर्शनेनाचिरैव निश्चिन्तासम्भावनादिति भावः । उक्तासस्य आनन्दस्य अभि धर्षणं विमर्दक इत्यभ्युक्तासः । “अभि (व्य) — धर्षणमिति शब्दकल्पद्रुमः ।”

(घ) कामेति । प्रमादः अस्माकमनवधानता । इतोऽपि यत्रविशेषणानयोः समागमस्याविहितत्वादिति भावः ।

प्रमादेन सम्भावनीयं दोषमुपपादयितुं माह प्रकृतीति । एतत् वपुः मालत्याः शरीरं प्रकृतिललितं स्वभावसुन्दरं, तथा सौकुमार्यं कोमलतैव एक अद्वितीयः सारः स्थिरांशः

(१) उक्तास इति पाठान्तरम् ।

चलितमलयवातोद्धूतचूतप्रसूनः

कथमयमपि कालः सारुचन्द्रावतंसः ॥ १४ ॥

लव । अस्यैव जाणिदं भोदु भगवदीए । एदं माहव-पडि-
च्छन्दसणाहं चित्तफलत्रं । मालत्याः स्तनांशुकमपनीय । एसा वि

(न) अन्यच्च ज्ञातं भवतु भगवत्याः । एतन्माधवप्रतिच्छन्दकसमाधेयं चित्र-

उत्कृष्टांशो यस्मिन् तत्, अतीवकोमलमित्यर्थः । तथा अयं पञ्चवाणः कामोऽपि
दारुणः । एकवाणत्वेऽपि नास्त्यव्याहृतिः, अयन्तु पञ्चवाण इति भावः । ईदृश-
कोमलशरीरे दारुणपञ्चवाणस्याक्रमणमतीवदुःसहमिति भावः । इत्यवधारणं
सत्यमित्यर्थः । विशेषतश्च चलितेति । चलितेन प्रवहता मलयवातेन चन्दनस्पर्शि
वायुनेत्याशयः उद्धूतानि कम्पितानि चूतप्रसूनानि सहकारकुसुमानि यस्मिन् स तथोक्तः,
तथा सारुः तुषारमेघाभ्यामावरणाभावात् कालान्तरीयापेक्षया सुन्दरः चन्द्रः अवतंसो
भूषणं यस्य स तादृशः, अयं कालः वसन्तसमयोऽपि वर्तत इति शेषः । विषादे
कथं शब्दः । सुतरामस्माकमौदृशप्रमादेन विलम्बनं मालत्या अनिर्वचनीयानर्थकारण-
मिति भावः ।

अथ स्वभावसुन्दरं नितान्तकोमलञ्च वपुः, दारुणः पञ्चवाणश्च इत्यनयोर्विरूपयोः
सङ्घटनया विषमालङ्कारः, तथा अप्रस्तुतात् दारुणपञ्चवाणतादृशवसन्तकालरूप-
कारणात् मालत्या अनिर्वचनीयदुःस्वरूपप्रस्तुतकार्यप्रतीतेरप्रस्तुतप्रशंसा च, अनयो
रङ्गाङ्गिभावेन सङ्करः ।

मालिनी वृत्तम् ॥ १४ ॥

(न) लवेति । माधवस्य प्रतिच्छन्दकेन चित्रितप्रतिकृत्या सनाथं सहितं ।
वकुलमालाप्रदर्शनार्थं स्तनांशुकापनयनमिति दीध्यम् । तस्यैव माधवस्यैव, स्वहस्ताभ्यां
रचिता निम्नितेति हेतोः आदरप्रदर्शनार्थमिति शेषः । जीवनं जीवनस्वरूपा । एतेन

तस्मै ज्वेब सहस्रविरहदेति कण्ठावलम्बिता वकुलमाला जीवणं
पिप्रसह्येति । इति वकुलमालां दर्शयति (१) ; (न)

माध । सस्पृहम् । (२)

जितमिह (३) भुवने त्वया यदस्याः

सखि ! वकुलावलि ! वल्लभासि जाता ।

परिणतविसकान्तपाण्डुमुग्ध- (४)

स्तनपरिणाहविलासवैजयन्ती ॥ १५ ॥

नेपथ्ये कलकलः । सर्वे आकर्षयन्ति ।

फलकं एषाऽपि तस्यैव स्वहस्तविरचितेति कण्ठावलम्बिता वकुलमाला जीवनं प्रिय-
सख्या इति ।

माधवं प्रति मालत्या अपि सुमहाननुरागो जात इत्यवधार्य भवत्या यत्नातिशयेन सत्वरं
कर्त्तव्यं क्रियतामिति भावः ।

जितमिति । हे सखि ! वयस्याभूते ! म लत्यादृतादनुरागजनकत्वेनानुकूल-
करणात् तत्कुचमण्डलगतत्वेन मत्स्थानपातित्वाच्चेति भावः । वकुलावलि ! वकुल-
माली ! त्वया इह भुवने जितं उत्कर्षेण वृत्तं सर्वेभ्य एवोत्कर्षो लब्ध इत्यर्थः यत्
यस्मात् त्वं, परिणतः परिपूर्णावयवः, यो विसकाण्डः मृणालदण्डः तद्वत् पाण्डुः अतः
मुग्धः सुन्दरश्च यः स्तनयोः परिणाहो विशालता विशालौ स्तनावित्यर्थः, तस्य विलासस्य
सौन्दर्यस्य वैजयन्ती पताकाररूपा सती संसूचिका सतीत्यर्थः अस्या मालत्या वल्लभा
वल्लसि स्थापनरूपेणादरातिशयेन प्रिया जाता अस्मि, 'अहं' कथमस्याः सस्पृहलोचन
गोचरीभवेयं, कथं वा कुचमण्डलाग्रयचरितार्थो भूयास' मित्यादिना सर्वदा मया

(१) अत्र पाठः कुवचिन्नास्ति । (२) अयमपि पाठः कुवचिन्न दृश्यते ।

(३) जितमिवेति पाठान्तरम् । (४) विसदण्डकाण्ड पाण्डु इति पाठभेदः ।